



**USER MANUAL  
MANUALE D'USO  
MANUAL DEL USUARIO  
MANUEL D'UTILISATION  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
SRT 550**



EN

# SRT 550 USER MANUAL

Details described or illustrated in this booklet may differ from the vehicle's actual specification as purchased, the accessories fitted or the national-market specification. No claims will be asserted as a result of such discrepancies.

Dimensions, weights, fuel consumption and performance data are quoted to the customary tolerances.

The right to modify designs, equipment and accessories is reserved. Errors and omissions excepted.



# Content

Foreword .....	1	<i>On-board tools</i> .....	22
Important notes .....	2	<i>Rollover automatic flameout</i> .....	22
Special reminder .....	4	<i>Adjustment of rearview mirror</i> .....	23
Safety Instructions of Motorcycle .....	6	<i>Seat Cushion Handling</i> .....	23
<i>Safe Driving Rules</i> .....	6	<i>Front shock absorber</i> .....	24
<i>Protective Clothing</i> .....	7	<i>Rear shock absorber</i> .....	24
<i>Wear Safety Helmet</i> .....	7	Instructions for use of fuel and engine oil .....	26
<i>Precautions for Driving in Rainy Days</i> .....	8	<i>Fuel oil</i> .....	26
Motorcycle Series Number .....	8	<i>Engine oil</i> .....	26
Part Name .....	9	Running-in .....	26
Gauge .....	11	<i>Maximum speed</i> .....	26
Operation of Parts .....	16	<i>Engine speed changes</i> .....	26
Key .....	16	<i>Avoid continuous operation at a low speed</i> .....	27
<i>Ignition Switch (power lock)</i> .....	16	<i>The following table lists the maximum engine speeds</i>	
<i>Left Handle</i> .....	17	<i>during break-in</i> .....	27
<i>Right handle</i> .....	18	<i>Circulate the oil before driving</i> .....	27
<i>Fill the Fuel Tank</i> .....	20	<i>Routine First Maintenance Inspection</i> .....	27
<i>Shift pedal lever</i> .....	21	Inspection Before Driving .....	28
<i>Rear Brake Pedal</i> .....	21	Drive a Motorcycle .....	29
<i>Side Stand</i> .....	22	<i>Starting of the engine</i> .....	29
<i>USB interface</i> .....	22	<i>Start</i> .....	30

<i>Use a variable speed device</i> .....	30
<i>Driving on a slope</i> .....	31
<i>Use of brake and stop</i> .....	31
Inspection and maintenance .....	33
<i>Maintenance schedule</i> .....	33
<i>Oil Level and Oil Change</i> .....	36
<i>Spark Plug</i> .....	37
<i>Adjustment of Throttle Cable</i> .....	38
<i>Adjustment of clutch</i> .....	39
<i>Adjustment of Engine Idle Speed</i> .....	39
<i>Throttle Body</i> .....	39
<i>Drive Chain</i> .....	40
<i>Brake</i> .....	43
<i>Tire</i> .....	46
<i>Air Filter Maintenance</i> .....	46
<i>Coolant</i> .....	48
<i>Catalytic converter</i> .....	49
<i>Carbon canister</i> .....	50
<i>Assembly and disassembly of radiator water pipe clamp</i> .....	50
<i>Fuel Injector and Oil Circuit</i> .....	50

<i>Parts Lubrication</i> .....	51
<i>Battery</i> .....	51
<i>Replacement of Fuses</i> .....	54
<i>Replacement of Bulb (Light Source)</i> .....	54
<i>Headlight Beam Adjustment</i> .....	55
<i>ABS use and maintenance instructions</i> .....	55
Storage Guide .....	56
<i>Storage</i> .....	56
<i>Precaution for use after the end of storage</i> .....	57
SRT 550 S Specifications and Technical Data .....	57

## Foreword

We sincerely thank you for choosing QJMOTOR SRT 550 S two-wheeled motorcycle. We assimilate the advanced technology at home and abroad to produce this model of motorcycle, which will provide you with extremely happy and safe driving.

Driving a motorcycle is one of the most exciting sports. Before you drive a motorcycle, you should be fully familiar with the provisions and requirements set forth in the use and maintenance instructions and follow them.

This manual outlines the routine servicing and maintenance of your motorcycle. Following these instructions will ensure that your motorcycle performs at its best and is built to last.

Our company has specialized technical maintenance personnel and maintenance

department, can provide you with good technical maintenance services.

The company has always pursued the quality tenet of "making consumers more satisfied", constantly improving product quality and performance, which may lead to changes in vehicle appearance, color and structure, resulting in inconsistency with the manual. Please understand. The pictures in this manual are for reference only, and the specific style is subject to the real object.

**Zhejiang Qianjiang Motorcycle Co., Ltd.**

## Important notes

### 1. Driver and passenger

The motorcycle is designed to be ridden by only one driver and one passenger.

### 2. Road surface conditions for driving

The motorcycle is suitable for driving on the highway.

3. Please read this operation and maintenance manual carefully. Careful and patient running-in of a new motorcycle can make the motorcycle run stably and give full play to its excellent performance.

Pay particular attention to items preceded by the following words:



### Warning

It indicates that serious personal injury or death may be caused if the operation is not carried out in accordance with the methods in this operation and maintenance

manual.



### Caution

It indicates that personnel may be injured or parts may be damaged if the operation is not carried out in accordance with the methods in this operation and maintenance manual.



### Note

Provide useful information.

This operation and maintenance manual shall be regarded as a permanent document of this motorcycle. Even when the vehicle is transferred to another person, the use and maintenance



instructions should be handed over to the new owner.

Any part of this Operation and Maintenance Manual shall not be copied or reproduced without the written approval of the Company.

**Special engine oil is used for the lubricating parts of the vehicle.**

## Special reminder

Main fuse location: under the passenger seat cushion of the vehicles

Generally, the fuse blow is caused by the internal circuit fault of the motorcycle. Before replacing the spare fuse, simply judge the condition of the motorcycle. If the fuse is still blown after replacing the spare fuse, immediately send the motorcycle to the maintenance department of QJMOTOR service organization for inspection. After the fault is eliminated, the motorcycle can continue to run.

### Precautions:

- When installing or replacing the battery for the first time, pay attention to distinguish the positive and negative poles. If there is a reverse connection, pay attention to check whether the fuse is in good condition. However, whether the fuse is in good condition or not, it should be sent

to the maintenance center for inspection to prevent the damage of some electrical components caused by the reverse connection of the battery. If the damaged components continue to work, it will cause some unpredictable faults;

- Before replacing the fuse, turn the vehicle key to the "⊗" position to prevent accidental short circuit;
- When replacing the fuse, do not damage the fuse bayonet, otherwise it will cause poor contact, resulting in component damage or even fire accident.

### Energy-saving and environmental protection:


The replaced engine oil, coolant, gasoline and some cleaning solvents contain toxic substances. Do not discharge them at will. They should be placed in a special sealed container and sent to the recycling center or the local environmental protection department. Waste batteries shall not be discarded

at will and shall not be dismantled without authorization. Waste batteries shall be handed over to distributors or departments with relevant professional disposal qualifications for safe recycling and disposal. Waste vehicles should be sent to local special dismantling and recycling agencies for classification, recycling and reuse.

**Refitting is strictly prohibited:** Please do not refit the vehicle or change the position of the original parts at will. Refitting arbitrarily will seriously affect the stability and safety of the vehicle and may cause the vehicle to fail to work normally. At the same time, according to the provisions of the Road Traffic Safety Law of the People's Republic of China, no unit or individual may assemble motor vehicles or alter the registered structure, structure or characteristics of motor vehicles without authorization. The company will not bear all the quality problems and consequences (including loss

of warranty) caused by the user's unauthorized modification or replacement of unauthorized parts. Users are requested to abide by the regulations of the traffic management department on the use of vehicles.

**Warm reminder:** After you buy a motorcycle, please equip it with a motorcycle helmet that meets the national standards.

 <b>Warning</b>
The motorcycle must be equipped with a fuse that meets the requirements before it can be driven safely. It is not allowed to use other specifications beyond the requirements, and it is not allowed to be directly connected or replaced by other conductive objects; otherwise, it will cause damage to other components, and even cause fire accidents in serious cases.

## Safety Instructions of Motorcycle

### Safe Driving Rules

1. Before driving, the motorcycle must be checked to avoid accidents and damage to parts.
2. Drivers must pass the examination of the traffic management department and obtain the same driver's license as the quasi-driving vehicle before they can drive. It is not allowed to lend a vehicle to a person without a driver's license.
3. In order to avoid injury from other motor vehicles, the driver must be as conspicuous as possible. To this end, please:
  - Wear a tight dress that stands out;
  - Do not get too close to other motor vehicles.
4. Strictly abide by the traffic rules and do not allow road grabbing.
5. Accidents are mostly caused by speeding, so

the speed should not exceed the maximum speed limit of the road section.

6. Turn on the turn signal in advance when turning or changing lanes to attract the attention of others.
7. At intersections, parking lot entrances and exits and fast lanes, special attention should be paid to driving carefully.
8. Random modification or disassembly of the original motorcycle parts will not guarantee the safety of driving, and it is illegal and will affect the vehicle warranty.
9. The accessories must not affect the driving safety and operation performance of the motorcycle, especially the overload of the electrical system is very dangerous.
10. Towing of trailers is strictly prohibited. Towing a trailer on a motorcycle will cause tire overload, damage and malfunction, reduce the braking

performance, and adversely affect vehicle stability and maneuverability, and may result in death or serious injury. Towing a faulty motorcycle will adversely affect the vehicle's stability and maneuverability and may result in death or serious injury.

11. It is strictly prohibited to install sidecar. Driving a motorcycle with a sidecar will cause loss of vehicle control, resulting in death or serious injury.
12. Overload driving is strictly prohibited. Overloading can cause component failure and seriously affect stability, maneuverability, and performance, possibly resulting in death or serious injury.

### **Protective Clothing**

1. In order to ensure personal safety, drivers must wear safety helmets, protective glasses, riding

boots, gloves and protective clothing. Passengers are also required to wear safety helmets and hold on to the passenger handrails.

2. During driving, the exhaust system becomes hot, and it is still hot for a while after stopping the engine. Do not touch the exhaust system while hot.
3. When driving, do not wear loose clothes that may be caught by the control lever, pedal or wheel.

### **Wear Safety Helmet**

Helmets that meet safety and quality standards are the first item of protective equipment for cycling. The worst car accident was a head injury. Please be sure to wear a safety helmet, and it is best to wear protective glasses.

## Precautions for Driving in Rainy Days

Pay special attention to wet and slippery roads in rainy days, because the braking distance is longer in rainy days. When driving, please avoid paint, manhole cover and greasy road surface to avoid skidding. Be especially careful when passing railway crossings, bars and bridges. When the road condition can not be clearly judged, the driver should slow down.

## Motorcycle Series Number

The frame number and engine number are used for the registration of the motorcycle. This number enables the service organization to provide you with better service when ordering



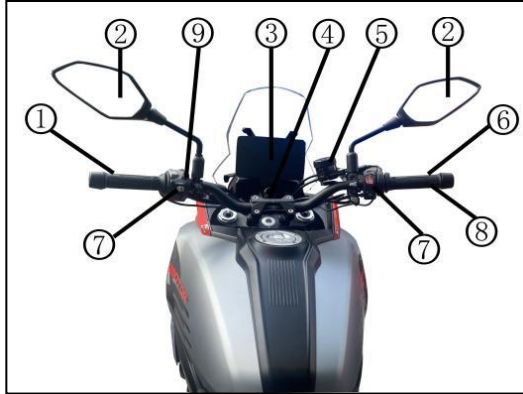
accessories or entrusting special services.

Please record the number for future reference.

- ① Engraving position of frame number: right side of head pipe.
- ② Riveting position of product nameplate: left side of head pipe.
- ③ Engraving position of engine number: lower part of right crankcase of engine.

Frame No.:	
Engine No.:	

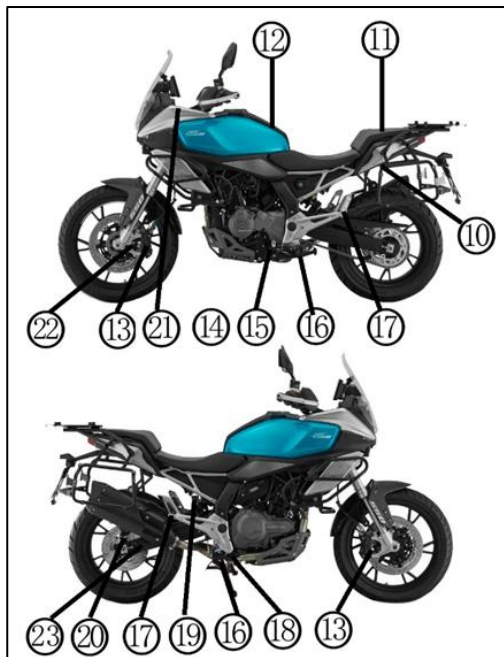
## Part Name



- ① Clutch handle
- ② Rearview mirror (left and right)
- ③ Gauge
- ④ Ignition switch
- ⑤ Front brake fluid reservoir
- ⑥ Front brake handle
- ⑦ Handle switch (left and right)
- ⑧ Throttle control grip
- ⑨ TCS switch (optional)

- ⑩ Passenger seat cushion keyhole
- ⑪ Passenger armrest (braid)
- ⑫ Fuel tank
- ⑬ Front brake
- ⑭ Side stand
- ⑮ Shift pedal lever
- ⑯ Driver's pedal (left and right)
- ⑰ Passenger pedal (left and right)
- ⑱ Rear brake pedal
- ⑲ Rear brake fluid reservoir
- ⑳ Rear brake
- ㉑ USB interface reservoir
- ㉒ Front wheel ABS wheel speed sensor
- ㉓ Rear wheel ABS wheel speed sensor

Note: This model is equipped with brake system, instrument, shock absorber, rear swing arm, etc. The pictures in the manual are for reference only, subject to the actual vehicle you purchased.





## Gauge

### ① Left turn signal light

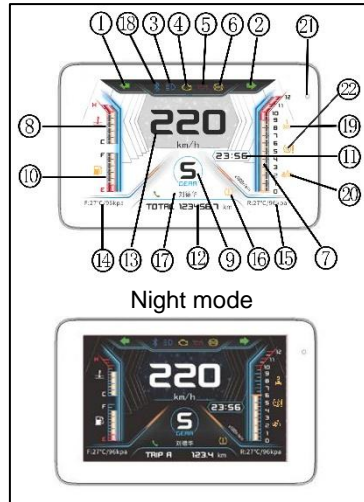
When the turn signal light turns to the left, the left turn signal light will flash accordingly.

### ② Right turn signal light

When the turn signal light is turned to the right, the right turn signal indicator will flash accordingly.

### ③ High beam indicator

The high beam indicator illuminates when the headlight high beam light is illuminated.



### ④ Engine malfunction indicator

When the key is turned on, the indicator is on, the oil pump works for 3 seconds, and then the motorcycle is started. If the indicator is off after the motorcycle is started, the vehicle is normal and there is no fault; If the indicator is on, there is a fault. Similarly, if the indicator light is off during driving, the vehicle runs normally. If the indicator light is on, the vehicle has a fault and needs to be stopped for inspection. Please contact the Benali Motorcycle Dealer Service Station to check the vehicle in time.

### ⑤ Engine oil indicator

When the engine is not started after the power is turned on, the engine oil indicator light is always on; if the engine oil pressure is normal after the engine is started, the engine oil indicator light will go out; if the engine oil indicator light does not go out, the engine oil pressure may be abnormal, and it is necessary to stop the engine for inspection; when

the engine oil is insufficient, the engine oil indicator light will be on, so as to add engine oil in time.

## ⑥ **ABS indicator:**

It indicate the working state of ABS. See "Use and Maintenance Instructions of ABS" (Page 55) for details.

## ⑦ **Tachometer**

The tachometer indicates the speed of the engine.

## ⑧ **Water temperature display**

Indicate the degree of vehicle water temperature, "C" position indicates low water temperature, and "H" position indicates high water temperature.

## ⑨ **Gear indicator/easy navigation display area**

The current gear of the vehicle is displayed, including 1, 2, 3, 4, 5, 6 and N, indicating that the gear is in gear 1, gear 2, gear 3, gear 4, gear 5, gear 6 and neutral respectively.

When the instrument exits the wireless projection screen in the navigation state, this area displays the

simple navigation. The gear display shifts to the left position.

## ⑩ **Fuel indicator**

It indicates how much fuel is in the fuel tank. When the fuel is filled up (F position), the fuel level of 6 bars is displayed. When the fuel is insufficient, the fuel level is 1 bar or less than 1 bar (E position), the last bar of the fuel indicator flashes.

## ⑪ **Time display**

Display the current time. To adjust the time, see "Instrument Adjustment Keys" for details.

## ⑫ **Odometer**

The odometer records the total mileage (TOTAL) and the relative mileage (TRIP A, TRIP B) of the vehicle. The relative mileage (TRIP A and TRIP B) can be reset, and the unit can be selected as kilometers (km) or miles (miles). See the following **instrument adjustment key** for details.

## ⑬ **Speedometer**

It indicates the current driving speed, which can be selected in kilometers per hour (km/h) or miles per hour (mph), as detailed in the following **instrument adjustment key**.


⑭ **Front tire temperature and tire pressure display**

Display the temperature (°C) of the front tire (F) and the pressure of the front tire.

⑮ **Tire temperature and tire pressure display**

Display the temperature (°C) of the rear tire (R) and the pressure of the rear tire.

⑯ **Tire abnormality alarm**

In case of abnormal tire pressure or temperature, the yellow tire pressure alarm light  will light up.

⑰ **Tire pressure fault alarm text display area/call display area**

Display the text alarm content of tire pressure fault. Please stop to check or contact the local Benli Motorcycle Dealer Service Station to check the

vehicle.

After Bluetooth is connected, if there is an incoming or outgoing call, the incoming or outgoing call information will be displayed.

⑱ **Bluetooth indicator**

When Bluetooth is connected, the blue Bluetooth icon is displayed; when Bluetooth is not connected, the Bluetooth icon is not displayed.

⑲ **Grip heating indicator**

When the heating function of the grip is turned on, the heating indicator of gear 1, 2 and 3 is displayed. When the heating function of the grip is turned off, the grip heating indicator goes off.

⑳ **Driver seat cushion heating indicator**

When the heating function of the driver's seat cushion is turned on, the heating indicator of gear 1, 2 and 3 are displayed. When the heating function of the driver's seat cushion is turned off, the driver seat cushion heating indicator goes off.



## ⑳ Light sensing window

Through this window, it can automatically sense the light and shade around the vehicle. When the instrument interface selects the automatic mode, it can automatically adjust the instrument to the day mode or night mode according to the light and shade.

## ㉑ TCS indicator

Enter the instrument menu page and select to open or close the TCS function.

When you select to turn off the TCS function, there is no display in this area.

When the TCS on function is selected, the icon appears indicating that the TCS (Traction Control System) function is on. After riding, the speed is about 5km/h, and  icon changes to "TCS", indicating that the TCS function is normal; if  icon appears, it indicates that the TCS function is faulty. Please stop the vehicle for inspection, or

contact the local QJMOTOR service station to check the vehicle.

When the vehicle is trapped in a mud pit, the driving wheel is idling all the time. In order to ensure safety, the TCS function will be forcibly turned off after a certain period of time, and the instrument will also be in a fault state. At this time, the TCS function will be restored after the vehicle is powered off and powered on again.

## Instrument adjustment key

The instrument adjustment button is located on the left handle switch of the vehicle. In the main display interface of the instrument, short press the "SELECT" button to switch between the total mileage (TOTAL) and the relative mileage (TRIP 1 and TRIP 2). Press and hold



"SELECT" in the state of relative mileage (TRIP 1, TRIP 2) to clear the subtotal of relative mileage. Press and hold "SELECT" in the TOTAL state to switch the display of mileage and speed in metric and English units.

When the vehicle speed is zero, short press the "ENTER" confirmation button to enter the main menu page of instrument selection, and you can perform "interface switching", "clock setting", "backlight setting", "unit setting", "language setting", "vehicle setting", "mobile phone Bluetooth", "tire pressure setting" (optional, Only for vehicles equipped with a tire pressure module), TCS, and Exit. Press "SELECT" to select the function to be adjusted, and then press "ENTER" to confirm. After entering the main menu interface, it will automatically return to the main interface without operation for 8 seconds.



## Tire pressure setting (optional, only for vehicles with tire pressure module):

Short press the "ENTER" confirmation button to enter the instrument selection main menu page, select "tire pressure setting", select the tire pressure unit, select the front and rear wheel sensor learning, and the string will be displayed after successful pairing learning. The lower part of the main interface of the instrument displays the temperature and pressure information of the front and rear tires. When the tire is abnormal, the tire alarm light will light up, and the text alarm content will appear in the **"fault alarm display area"** on the instrument. Text alarm contents include: high (low) air pressure of front (rear) tire, high temperature of front (rear) tire, quick air leakage of front (rear) tire, low voltage of front (rear) tire, no signal of front (rear) tire, etc. When the tire sensor is not learned, no relevant

information is displayed on the main interface of the instrument, and the tire pressure icon is not displayed in the power-on self-test.

## Operation of Parts

### • Key

This vehicle is equipped with two foldable keys or one foldable key and two non-foldable keys, which can be used to start the motorcycle and open all locks. One key is for use. Please keep the other key in a safe place.



Press the button ① on the foldable key to extend or retract the key head.

### • Ignition Switch (power lock)

### **Warning**

Do not hang o-rings or other objects on your key as they may interfere with rotation. Never turn the key while the vehicle moves, otherwise the vehicle will lose control. In order to ensure the safety of driving, do not place objects that hinder your operation of the vehicle.

⊗ Mark.. Turn the key to the marked position "⊗", the power supply is cut off, the engine cannot be started, and the key can be taken out;



⊙ Mark.. Turn the key to the marked position "⊙", the power is on, the engine can be started, and the key cannot be taken out;

🔒 Position: when the key is in the "⊗" marked position, turn the steering handle to the left, press

the key downward and rotate it counterclockwise to the "🔒" position, the faucet lock extends out of the lock cylinder to lock the faucet, and the key can be taken out.



### Note

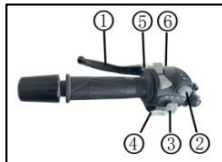
To prevent theft, always lock the steering and remove the key when parking. After locking, turn the handlebar slightly to confirm whether it is locked. Please don't stop where you are blocking traffic.

## ● Left Handle

### ① Clutch handle

When starting the engine or shifting gears, grip the clutch handle to cut off the drive to the rear wheel.

### ② Headlight high and low



### beam switch

When the light switch on the right handlebar is turned to the "☀️" position: when the headlight high and low beam switch is pressed to the "☰" position, the headlight high beam is on, and the high beam indicator on the instrument panel is also on; when the switch is pressed to the "☱" position, the headlight low beam is on. When you drive in the urban area or there is another vehicle ahead, use the low beam to avoid affecting the reciprocal line of sight.

### ③ Turn signal lamp switch

Press the turn signal switch "↔️" or "⇒", and the left or right turn signal light will flash and light up. At the same time, the green steering indicator on the instrument panel flashes accordingly. To deactivate the turn signal, turn the turn signal switch to the middle or press down the switch.

**Warning**

When changing lanes or turning, turn on your turn signal lamp and make sure there is no vehicle behind you. After changing lanes or turning, turn off the turn signal lamp in time to avoid affecting the normal running of other vehicles and avoid accidents.

④ Horn button

Press the horn button and the horn will sound.

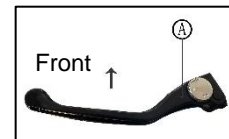
⑤ Overtaking switch

When rendezvousing with other vehicle or overtaking, press this button continuously, the headlight will flash continuously to warn the vehicle ahead.

⑥ Clutch handle regulator

The position of the clutch lever can be adjusted by adjusting the position of the knob via the ring nut as required for operating comfort. Adjust one of the four optional positions. Just move the clutch handle

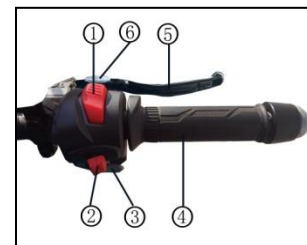
horizontally forward slightly, and then rotate the ring nut adjuster to align with the arrow (A) to adjust the required position. The clutch handle in position 1 is the farthest from the grip, and the clutch handle in position 4 is the closest to the grip.



• Right handle

① Start/stop switch

Turn the switch to "O" position: The motorcycle circuit is turned on, and the engine can be started.



When the switch is turned to the "X" position, the circuit of the whole vehicle is cut off and the engine cannot be started.



** Warning**

Do not turn the switch from "○" to "⊗" during normal driving, as this may damage the engine or exhaust system. Do not use the stop switch unless in an emergency.

**② Hazard warning light button**

Press the hazard warning light button, and the front and rear turn signal lamps flash at the same time to remind you of hazard.

**③ Electric start button**

Make sure that the engine start/stop switch is turned to the "○" position, retract the side stand, shift the transmission to the neutral position, press the electric start button "Ⓢ", and the electric motor runs to start the engine.

** Warning**

If the engine does not start within 5 seconds, turn the ignition switch to the "⊗" (off) position, wait for 10

**Warning**

seconds, wait for the battery voltage to recover, and then start the engine again. If the vehicle does not start after several attempts, contact the local QJMOTOR service station to check the vehicle.

**④ Throttle control grip**

The throttle control grip is used to control the engine speed. To accelerate, turn the handle in its own direction and release to decelerate.

**⑤ Front brake handle**

When braking at the front, slowly tighten the brake handle of the right handle.

**⑥ Front brake handle adjuster**

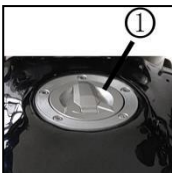
According to the requirements for operation comfort, the front brake handle can be adjusted by adjusting the knob position through the ring nut. The required position can be adjusted by moving the front brake handle horizontally forward slightly and then rotating

the ring nut adjuster to align with the arrow.

## ● Fill the Fuel Tank

Refuel when the fuel alarm light on the instrument is on.

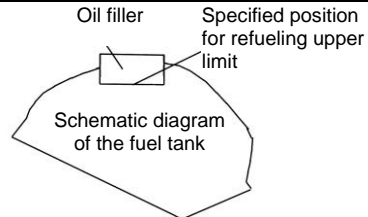
When refueling, first open the dust cap ① of the fuel tank cap,



then insert the fuel tank key and rotate it clockwise, and the fuel tank cap can be opened together with the key. To close the fuel tank cap after refueling, please align the fuel tank cap guide pin and press it down to close the fuel tank cap until the key is removed when the lock sound is heard, and then close the fuel tank cap dust cap.

## **Warning**

The fuel tank must not be overfilled (the factory recommendation is 90% of the total fuel tank volume).



Please do not exceed the specified position of the upper limit of refueling as shown in the figure, and do not splash the fuel on the hot engine, otherwise it will cause abnormal operation of the motorcycle or bring dangerous accidents.

When refueling, turn off the engine and turn the ignition key to the "⊗" (off) position.

Don't forget to lock the fuel tank cap after refueling to prevent excessive evaporation of fuel into the atmosphere, which not only wastes energy, but also pollutes the environment.

Fireworks are strictly prohibited during refueling.

**Warning**

If the gasoline overflows into the carbon canister and other parts, please go to the local QJMOTOR service station as soon as possible to clean or replace the carbon canister, because too much gasoline into the carbon canister will lead to premature failure of the activated carbon.

Regularly check the smoothness of the overflow drain of the fuel tank to ensure smooth drainage and prevent external moisture from entering the inner cavity of the fuel tank.

**• Shift pedal lever**

This type of motorcycle adopts the normally-engaged six-gear international gear (non-cycle) shift mode, and the



operation is as shown in the figure. The neutral position is located between the low gear and the second gear. From the neutral position, step down the shift lever to engage the low gear; every time the shift lever is lifted up by the toe, the next high gear is shifted; every time the shift lever is stepped on by the toe, the next low gear is shifted.

Because of the ratchet mechanism, it is not possible to raise or lower more than one step at a time.

**Attenzione**

When the transmission is in the neutral position, the neutral indicator on the instrument will be illuminated, and the clutch lever should be released slowly to determine whether the transmission is in the neutral position.

**• Rear Brake Pedal**

When the rear brake pedal is



depressed, the rear brake is engaged. When the rear brake is operated, the brake lamp will illuminate.

## ● Side Stand

The side stand is located on the left side of the vehicle. Please support the side stand when parking. The side stand has the function of automatic flameout: when the side stand is in the parking state (when the side stand is up), if the engine gear is in the non-neutral position, the engine cannot be started or the engine automatically flameout after starting. Only when the side stand is retracted, the engine can be started normally.

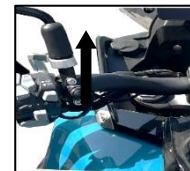


### **Note**

Do not support the vehicle on a downward slope, or the vehicle may overturn. Please check the position of the side stand before driving.

## ● USB interface

The vehicle is equipped with a USB interface on the left side, which can be used to charge mobile phones and other components.



## ● On-board tools

The vehicle tools are fixed on the passenger seat cushion bottom plate. By using the on-board tools, some repairs, minor adjustments and parts replacement can be carried out on the way.

## ● Rollover automatic flameout

The vehicle has the function of automatic flameout for rollover. When the vehicle rolls over or tilts to a certain angle, the engine will automatically flameout to prevent the resulting danger.

## ● Adjustment of rearview mirror

The rearview mirror angle can be adjusted by rotating the rearview mirror rod ① and the mirror frame ②. Adjust the mirror frame and lever properly until the rear view is clear.

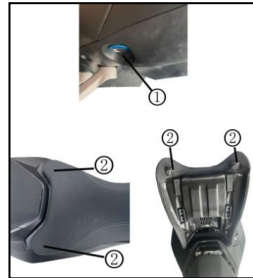


### Note

When driving the motorcycle, please unfold the rearview mirror, with the driver sitting on the driver's seat, and adjust the rearview mirror frame to ensure that the driver has sufficient rear vision.

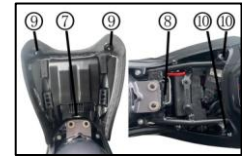
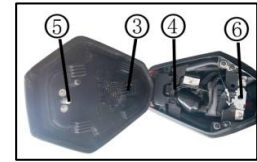
## ● Seat Cushion Handling

Insert the key into the key hole ① at the lower left of the seat cushion, rotate the key clockwise, and pull up



the front part of the passenger seat cushion to remove the passenger seat cushion.

Remove the screws ② on both sides of the driver's seat cushion, pull it backwards and then lift it upwards to remove the driver's seat cushion.



To install the passenger seat cushion, push the seat cushion from the rear to the front, push the hook ③ on the back of the seat cushion into the seat cushion fixing groove ④; align the seat cushion lock hook ⑤ on the back of the seat cushion with the lock hole ⑥, press down the rear of the seat cushion, and hear the seat cushion lock click, indicating that the seat cushion has been installed.

To install the driver's seat cushion, push the seat cushion from the rear to the front, push the hook ⑦ on the back

of the seat cushion into the seat cushion fixing groove ⑧; align ⑨ on both sides of the seat cushion with ⑩ and press it down, the screw hole ⑩ corresponds to the hole ⑨, install the fixing screw, and then the driver's seat cushion can be installed.

## ● Front shock absorber

Clockwise rotation of slotted screwdriver (H Direction) Right and left shock absorber knobs, reset resistance



The force increases and the restoring damping force decreases for counterclockwise rotation (S direction). Adjust the left and right shock absorbers to the same damping force level.

Factory adjustment is 2 turns (use a slotted screwdriver to adjust the adjusting bolt clockwise (H direction) to the maximum limit, and then rotate it

back (S direction) for 2 turns.

### **Warning**

Shock absorption adjustment requires professional skills. Please contact the local QJMOTOR service station to adjust the shock absorption. Private adjustment may cause safety accidents due to uncoordinated adjustment.

When the adjuster is rotated to the limit position, please do not continue to rotate in this direction, otherwise the shock absorber will be damaged.

## ● Rear shock absorber

The rear shock absorber of this vehicle is mainly composed of damping spring and hydraulic damper, which can be adjusted according to various factors such as driver's preference, vehicle load bearing and road conditions.



When adjusting, the rear wheel support frame shall be used to stabilize the vehicle and keep the rear wheel off the ground.

The damping force of shock absorber can be adjusted by rotating the adjusting nut ① at the lower end of the shock absorber: rotate the adjusting nut clockwise or counterclockwise with a slotted screwdriver, and the damping force of the shock absorber will also increase or decrease, so as to change the rebound speed of the shock absorber. The damping force adjusting nut will make a "click" sound every time it is adjusted to one gear. It has been marked when leaving the factory, and customers are advised not to adjust it by themselves.

 **Warning**

The preload of the rear shock absorber (the degree of softness and hardness of the spring) has been adjusted to the best riding condition in the factory. Damping preload adjustment requires expertise, if adjustment is required, please contact

The service station of the local QJMOTOR service agency adjusts the shock absorber. Unauthorized adjustment may cause safety accidents or damage to parts due to uncoordinated adjustment.

When the adjuster is rotated to the limit position, please do not continue to rotate in this direction, otherwise the shock absorber will be damaged.

## Instructions for use of fuel and engine oil

### Fuel oil

Please use unleaded gasoline. If the engine makes a slight knocking sound, it may be using ordinary grade fuel and should be replaced.

 **Note**

The use of unleaded gasoline can prolong the service life of spark plugs.

### Engine oil

Use synthetic engine oil with high purity and high performance that meets the SN grade, factory recommended: SN 15W-50. [The loss of engine failure caused by the purchase of engine oil that does not meet the requirements will affect the

vehicle warranty]. Please go to the QJMOTOR service organization to purchase the special engine oil for this motorcycle. The oil viscosity should be determined according to the air temperature in the driving area.

## Running-in

### Maximum speed

For any new motorcycle, during the initial 1500km running-in period, do not allow the engine speed to exceed the maximum speed during the running-in period, do not suddenly accelerate, turn or brake, and do not allow the engine speed at any gear position to exceed 80% of the maximum speed; do not operate with the throttle fully open.

### Engine speed changes



The speed of the engine should not be kept fixed, but should be changed from time to time to facilitate the matching of the parts.

During the break-in period, it is necessary to apply proper pressure to the parts of the engine to ensure a perfect fit. But not to place excessive load on that engine.

### **Avoid continuous operation at a low speed**

Continued operation of the engine at a low speed (light load) will cause excessive wear on the parts, resulting in a poor fit. Engage all gears to accelerate the engine as long as the recommended maximum speed limit is not exceeded, but do not increase the throttle to the maximum during the running-in period.

### **The following table lists the maximum engine speeds during break-in**

Initial 800km	Below 4000rpm per minute
Reaching 1500km	Below 6000rpm per minute
Over 1500km	Below 8000 rpm

### **Circulate the oil before driving**

Before driving the motorcycle in the high temperature state and the low temperature state after the engine is running, the engine should have sufficient idle running time to make the oil flow to all lubricating parts.

### **Routine First Maintenance Inspection**

The maintenance for the first 1000km is the most important maintenance work for the motorcycle. All adjustments should be done well, all fasteners should be tightened, and the dirty engine oil should be replaced. Prompt maintenance for 1000km will ensure long engine life and performance.

 **Caution**

1000km maintenance shall be carried out according to the method described in the periodic maintenance section of this driving manual. The Cautions and Warnings in the Service section should be noted.

▲ *Special note:*

After the initial running-in to 1000km, please entrust the local QJMOTOR service station to replace the oil filter, replace the oil, clean the filter screen, etc. (The subsequent maintenance mileage requirements shall be implemented according to the "Maintenance Mileage Table"). At the same time, the oil level should be checked frequently. If it is necessary to add oil, the special engine oil or the engine oil specified in this manual should be added.

## Inspection Before Driving

Before driving a motorcycle, always check the following. The importance of these checks must not be overlooked. All the inspection items should be completed before driving.

Check the contents	Check the key points
Steering handle	1 Smooth rotation 2) Flexible rotation 3) It shall be free from axial play and looseness
Braking	1) Handle and brake pedal have correct play 2) No spongy feeling of poor braking 3) No oil leakage
Tire	1) Correct tire pressure 2) Proper tread depth

	3) No cracks or wounds
Fuel level	Sufficient fuel stock to cover the planned distance
Light	Operate all lights-headlights, position lights, brake lights, instrument lights, turn signals, etc.
Indicator lamp	High beam indicator, gear indicator and turn signal indicator
Horn, front brake handle and rear brake pedal	Normal function
Engine oil	Correct oil level
Throttle	1) The throttle cable has proper play 2) Refuel smoothly and close oil quickly
Clutch	1) The wire rope has proper play 2) Smooth acceleration and

	deceleration
Drive chain	1) Elastic fit 2) Properly lubricate
Coolant	Coolant level check

## Drive a Motorcycle

### Starting of the engine

Turn the ignition key to the "⊙" position, and make sure that the transmission is in the neutral position, and the neutral indicator on the instrument is on.

Press the start switch "⊙" on the right handle, and press the piezoelectric start switch "⊙" to start the engine when the throttle is closed.

#### **Caution**

When the transmission is in the neutral position, hold the clutch handle tightly and start the engine.

When the engine is started by electric starting, the ECU will provide the necessary fuel for engine starting according to the ambient temperature and engine conditions.

 **Warning**

The exhaust gas from vehicles contains harmful substances such as carbon monoxide. Inhalation of these harmful substances can cause serious injury and even death.

Do not start the engine in a poorly ventilated or unventilated room. Turn off the engine and power off the vehicle if left unattended.

 **Caution**

When not driving, the engine should not run for too long, otherwise the engine may overheat. Overheating of the engine can cause damage to internal engine

components.

If the vehicle is not to be driven immediately, switch off the engine.

## Start

Grasp the clutch handle, stop for a moment, and step down the gear lever to engage the first gear. Rotate the throttle control handle towards itself, and at the same time, slowly and smoothly release the clutch handle, and the motorcycle will start to move forward.

## Use a variable speed device

The transmission enables smooth operation of the engine within the normal operating range. The driver shall select the most suitable transmission under normal conditions. Do not slip the clutch in order to control the speed of the vehicle, but rather slow

down the engine to run within the normal operating range.

### **Driving on a slope**

When climbing a steep slope, the motorcycle will begin to slow down and appear to be underpowered. At this time, the vehicle should be switched to a low gear so that the engine can resume its normal power output. The gear should be shifted quickly to prevent the vehicle from losing power for a short time.

When going downhill, the vehicle should be switched to low gear to facilitate braking. Be careful not to rev the engine too high.

### **Use of brake and stop**

To fully close the throttle, release the throttle control grip while applying the front and rear brakes evenly and downshifting to reduce speed.

Before the motorcycle stops, hold the clutch handle (disconnected position) tightly and change to the neutral position. Observe the neutral indicator in order to identify neutral.

#### **Warning**

The braking system is an important safety component. Contact your local QJMOTOR Service Organization service station for brake system repair or replacement. Improper maintenance of the brake system can adversely affect braking performance and may result in death or serious injury.

#### **Warning**

Please use the front and rear brakes evenly. Preferring to use either the front or rear brake will accelerate brake wear and reduce braking performance. Driving with excessively worn brakes can result in brake failure, which can cause death or

serious injury.

Motorcycles should be parked on solid, flat ground. Don't park where it obstructs traffic. If the motorcycle must be parked on a gentle slope with a side stand, the motorcycle should be put into the first gear to prevent slipping and rolling. Before starting the engine, switch back to the neutral position.

Turn the ignition switch to the "⊗" position to stop the engine. Lock the steering to prevent theft of the vehicle. Remove the key from the ignition.

## Inspection and maintenance

The following table shows the periodic maintenance time limit for the number of kilometers travelled. At the end of each time limit, inspection, inspection, lubrication and specified maintenance must be carried out in accordance with the methods described. The steering gear system, support and wheel system are critical components requiring careful repair by skilled personnel. For the sake of safety, we recommend that you entrust a service organization or service technician to check and repair.

**Maintenance schedule:** I: Check, clean, adjust, lubricate or replace if necessary C: Clean R: Replace A: Adjust L: Lubricate

Content		Cycle	Maintenance mileage	Odometer reading (Note 2)					
				Remarks	1000km	6000km	12000km	18000km	24000km
*	Fuel path			I	I	I	I	I	I
*	Throttle operation			I	I	I	I	I	I
	Air filter		Note 1	I	I	R	I	R	I
**	Spark plug			I	I	R	I	R	I

Content		Cycle	Maintenance mileage	Odometer reading (Note 2)				
				Remarks	1000km	6000km	12000km	18000km
Maintenance items								
**	Valve clearance			Every 42000km: A				
	Engine oil		R	I	R	I	R	I
	Oil filter		R	I	R	I	R	I
*	Oil strainer		C	C	C	C	C	C
**	Sperrdruck- / Quenchsystem		I	I	I	I	I	I
*	Drive chain	Note 3	I	Every 1,000km: I, L, A				
	Worn brake pads			I	I	I	I	I
**	Brake system		I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A
	Headlight beam adjustment			I	I	I	I	I
	Clutch device		I	I	I	I	I	I
	Side stand			I	I	I	I	I
*	Shock absorption			I	I	I	I	I



Content		Cycle	Maintenance mileage	Odometer reading (Note 2)				
				Remarks	1000km	6000km	12000km	18000km
Maintenance items	system							
*	Nuts, bolts, fasteners	Note 3						
**	Wheel/rim	Note 3						
**	Steering gear							

\* Must be repaired by a service organization: the vehicle owner shall bring his own qualified tools and vehicle inspection materials, and shall be repaired by a person holding a mechanic's certificate. If he carries out the repair himself, he shall also

Refer to the maintenance instructions.

\*\* For all these items, the factory suggests that they should be repaired by the service organization for safety.

Notes: 1. Driving in dusty areas should be overhauled more. In particular, the maintenance cycle of the air filter needs to be shortened, and the first maintenance is 1000km.

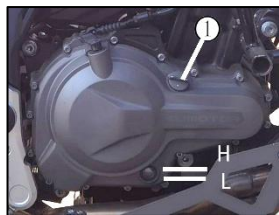
Subsequent cleaning shall be carried out every 6000km.

2. If the odometer reading exceeds this value, repeat the schedule shown in this table for continuous inspection.

3. In order to maintain the good performance of the vehicle, it must be maintained frequently when driving on rough roads and other harsh conditions.

## ● Oil Level and Oil Change

Before starting the engine, check the engine oil level. When checking the oil level, let the vehicle stand upright on the flat



ground, and observe whether the liquid level is between the scale lines L and H through the oil peep window. When the engine oil level is lower than the lower scale line L, open the upper oil filler cap ① and add engine oil to the middle position of the upper and lower scale lines.

### Replace the engine oil and the oil filter



#### **Note**

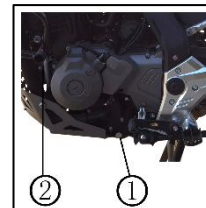
The engine oil shall be replaced when the temperature of the engine is not yet cooled and the

#### **Note**

vehicle body is supported by the support frame (to ensure that the motorcycle is on the horizontal plane and the vehicle body is vertical), so as to ensure that the engine oil is drained quickly and completely.

The engine oil capacity is approximately 3.2 liters, or 2.9 liters when replaced.

(1) When draining the engine oil, properly place the oil drain basin below the oil drain position, remove the oil drain bolt ①, completely drain the engine oil in the tank, reinstall the oil drain bolt with a torque of 20 ~ 25 N. M, and replace the engine oil filter ② according to the following steps:



①. Use the special tool for removing the engine oil filter to clamp the engine oil filter and rotate it counterclockwise to remove the engine oil filter to be

replaced.

- ②. Clean the oil filter and the engine mounting surface with a clean cloth.



- ③. Use a new oil filter of the same type and apply a layer of lubricating oil on the O-ring (A).



**Note**

Do not remove the oil filter O-rings, as this will cause them to be out of place, resulting in oil leaks or engine damage.

- ④. Install the new engine oil filter on the engine by hand until it can not be screwed by hand, and then tighten the engine oil filter by a torque wrench with a torque of 15 ~ 20 N. M.

- (2) Fill the engine with engine oil that meets the specification for about 2.9 L until the oil reaches the middle position of the upper and lower scale marks.  
 (3) Install the oil filler cap.  
 (4) Start the engine, let the engine run at idle speed for several minutes, and then turn off the engine.  
 (5) Check the oil level again. The oil level must exceed the lower scale line and not exceed the upper scale line. At the same time, there is no oil leakage in the engine.  
 (6) If the engine oil is splashed, please wipe it clean.

● **Spark Plug**

Use a small wire brush or spark plug cleaner to remove the carbon deposit attached to the spark plug at the first 1000km of driving and every 6000km thereafter, and use a spark plug gap thickness measuring piece to readjust



the spark plug electrode gap to keep it between 0.7 and 0.8mm.

Recommended spark plug model: CR8E (NGK)

**Caution**

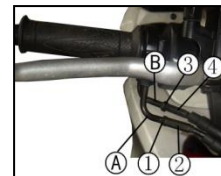
Do not overtighten the spark plug or stagger the threads to avoid damaging the threads of the cylinder head. When removing the spark plug, do not allow impurities to enter the engine through the spark plug hole in the cylinder head.

**• Adjustment of Throttle Cable**

1. Check whether the throttle control handle rotates smoothly from the fully open position to the fully closed position at the left and right full steering positions.
2. Measure the free travel of the throttle control grip at its flange. The standard free travel should be 10° to 15°.



The vehicle is equipped with the throttle cable of double-wire structure, the throttle cable ① is the throttle line, and the throttle cable ② is the throttle return line. Please follow the steps below



to adjust the free travel of the throttle grip:

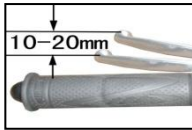
- (1) Remove the throttle cable dust boot
- (2) Loosen the lock nut ③
- (3) Fully screw in the adjusting nut ④
- (4) Loosen locknut ①
- (5) Turn the adjusting nut ② so that the free stroke of the throttle control handle is 10° ~ 15°.
- (6) Tighten locknut ①
- (7) Adjust the nut ④ to make the throttle handle

rotate flexibly.

(8) Tighten the lock nut ③

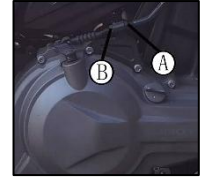
## ● Adjustment of clutch

The free travel of the clutch shall be 10 ~ 20mm before the clutch starts to loosen, subject to the end position of the clutch handle. If any abnormality is found, adjust the handle end of the clutch cable as follows:



- (1) Remove the clutch cable dust boot.
- (2) Loosen the lock nut ①.
- (3) Screw in or out the adjusting screw ② to make the free travel of the clutch meet the specified requirements.
- (4) Tighten the lock nut ①.

If the handle end of the clutch cable cannot meet the requirements of the free stroke after being adjusted to the limit position, it can be adjusted by the lock nut ① and adjusting nut ② of the cable and the engine end.



## ● Adjustment of Engine Idle Speed

The motorcycle is equipped with a stepper motor that automatically adjusts the idle speed to the appropriate range. If adjustments are required, contact your local QJMOTOR service station.

## ● Throttle Body

The idle speed of the motorcycle will be reduced due to the pollution of the throttle body. It is better to clean the throttle body every 5000km.

When cleaning the throttle body, disconnect the

negative electrode of the battery and the sensor connector installed on the throttle valve; remove the throttle cable, the hose connected to the air filter and the intake manifold, and remove the throttle body. Spray the cleaning agent on the inner wall of the throttle body, and brush off the dust and carbon deposit with a brush.

After cleaning, reverse the operation, install the throttle body, and ensure that all components are in place, and try to start the engine successfully.



**Note**

Do not allow impurities to block the bypass.

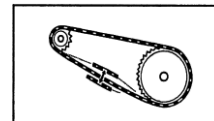
● **Drive Chain**

The service life of the drive chain depends on proper lubrication and adjustment. Improper maintenance may cause premature wear of drive chain and sprockets. In severe operating conditions, frequent

maintenance is necessary.

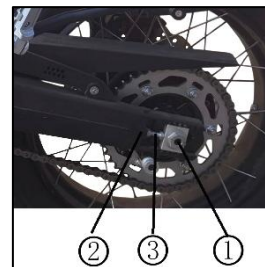
**Adjustment of the drive chain (double swing arm):**

Every 1000km, adjust the drive chain so that the chain sag is 28 to 35mm. Depending on your driving situation, the chain may need to be adjusted frequently.

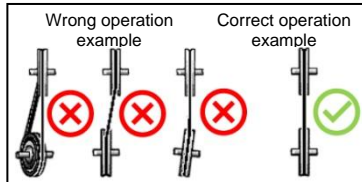


Please adjust the chain as follows:

- (1) Support the motorcycle with a support frame
- (2) Loosen the rear axle nut ①
- (3) Loosen the lock nut ②
- (4) Rotate the adjusting bolt ③ to the right or left to adjust the looseness of the chain between 28mm and 35mm.



(5) Check the wheel alignment: In order to maintain the correct alignment of the chain and the wheel, concave scale marks are engraved on the chain adjusters on the left and right sides of the rear wheel. Please check and ensure that the concave scale marks on both sides of the chain are at the same level of scale marks, and confirm the parallelism of the shaft and the flatness of the chain wheel, as shown in the figure below. (Note: A ruler or rope can also be used to check the wheel alignment for correctness.)



(6) Tighten the left and right lock nuts. Re-tighten the rear axle nut with a tightening torque of 100-140N.m.

Check the wheel alignment again and check the looseness of the chain at the tightest position of the chain. Readjust if necessary.

### **Warning**

Misalignment of the wheels causes abnormal wear and may result in the motorcycle being driven dangerously.

### **Note**

When a new chain is installed, both chain wheels must be checked for wear and replaced if necessary.

During the periodic inspection, the chain shall be inspected for the following conditions:

- (1) Loose pin
- (2) Damaged roller
- (3) Dry and rusty chain joints
- (4) Twisted or seized chain joints
- (5) Excessive damage

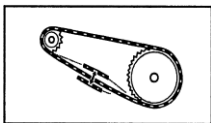
## (6) Adjust the loose chain

If the chain has the above problems, the chain wheels will be very likely to cause damage to it. Inspect the sprockets for the following:

- (1) Overworn gear
- (2) Broken or damaged gear
- (3) Loose sprocket retaining nut.

### Adjustment of the drive chain (single swing arm):

Every 1000km, adjust the drive chain so that the chain sag is 28 to 35mm. Depending on your driving situation, the chain may need to be adjusted frequently.



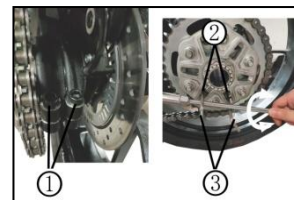
#### **Warning**

These recommendations are for maximum adjustment intervals, and in fact the adjustment chain should be checked before each drive. Excessive looseness of the chain may cause the chain to fall off from the chain

or cause serious damage to the engine.

Please adjust the chain as follows:

(1) Support the motorcycle with a support frame.



(2) Loosen the two rear swing arm locking bolts ①.

(3) Rotate the rear tire until you see the two adjusting holes ② on the cam.

(4) Insert the screwdriver or special tool ③ into the two adjusting holes, and adjust the looseness of the chain by turning the tool ③ clockwise or counterclockwise with the help of the sleeve and other tools. After the looseness of the chain is adjusted to 28 ~ 35mm, re-fix the locking bolt of the rear swing arm for final inspection.

### Cleaning and lubrication of the drive chain

Clean the chain with a dry cloth and motorcycle chain cleaner. Clean the dirt on the chain with a soft



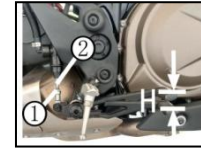
brush. After cleaning, dry and fully lubricate the chain with a special lubricant for chains.

## ● Brake

The front and rear wheels of this vehicle are equipped with wheel disc brakes. Correct braking operation is very important for safe riding. Remember to check the brake system regularly, and this inspection should be carried out by a qualified service organization.

### Adjustment of brake

- (1) The free travel of the front brake handle end shall be 10 to 20mm.
- (2) Measure the distance that the rear brake pedal moves when the brakes begin to apply. Free stroke H shall be 5 ~ 15mm.



Do these steps to adjust the free travel of the rear brake pedal:

- (1) Loosen the nut ①.
- (2) Screw in or out the ejector rod ② to adjust the free stroke of the brake pedal.
- (3) After the free stroke meets the specified value, tighten the nut ①.
- (4) After adjustment, the brake shall not drag.

### Friction plate (option 1)

The main point of checking the friction plate is to check whether the friction plate in the front and rear brake calipers is worn to the notch ① of the bottom line of the groove. If the scratch is worn, the friction

plate should be replaced with a new one. If the scratch is worn, the friction plate should be replaced with a new one.



## Friction plate (option 2)

The main point of checking the friction plate is to check whether the friction plate in the front and rear brake calipers is worn to the notch ① of the bottom line of the groove. If the scratch is worn, the friction plate should be replaced with a new one. If the scratch is worn, the friction plate should be replaced with a new one.

## Brake fluid

After the friction plate is abraded, the liquid in the cylinder is automatically



injected into the brake hose and the liquid level decreases accordingly. The front fluid reservoir is installed above the right handle of the vehicle. If the liquid level is lower than the mark MIN of the lower limit scale line of the fluid reservoir, the specified brake fluid shall be added as appropriate; The rear fluid reservoir is installed in the middle of the right

side of the vehicle. It shall be ensured that the liquid level of the rear fluid reservoir is between the MIN (or LOWER) and MAX (or UPPER) scales. If the liquid level is lower than the MIN (or LOWER) scale, the specified brake fluid shall be added. Replenishing the brake fluid should be considered a regular service necessity.

 **Caution**

This vehicle uses DOT4 brake fluid. Do not use the residual fluid from the cylinder opening and the brake fluid left over from the last maintenance, because the old fluid will absorb the moisture in the air. Be careful not to splash the brake fluid on the paintwork or plastic surface, it will eat away the surface of these substances.

### Brake system

The brake system to be checked daily is as follows:

- (1) Check the brake fluid volume in the front and rear brake fluid reservoir.
- (2) Check the front and rear wheel brake system for leakage.
- (3) Whether the brake handle and brake pedal have proper travel and are always connected reliably.
- (4) Check the wear condition of the friction plate. If the notch on the bottom line of the groove is exceeded, replace the two friction discs together.

 **Warning**

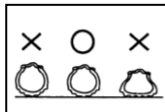
If the brake system or the friction plates require service, we recommend that you take the work to a service organization. They are fully equipped and skilled to do the job in the safest and most economical way. When the new disc friction plate is just replaced, the brake handle shall be grasped and released for several times, so that the friction plate can be fully extended to restore the normal handle support force,

**Warning**

and the brake fluid can be stably circulated.

• **Tire**

The correct tire pressure will provide maximum stability, ride comfort, and tire durability. Check tire pressure and adjust as necessary.



Front tire pressure	220±10 kpa
Rear tire pressure	250±10 kpa

**Note**

Check the tire pressure when the tire is "cold" before riding.

The tread depth on the tread pattern of the tire crown shall be greater than or equal to 0.8mm. If the tread depth is less than 0.8mm, the tire shall be replaced with a new one.

**Warning**

Do not attempt to repair a damaged tire. Wheel balance and tire reliability may deteriorate. Improperly inflated tires will cause abnormal tread wear and threaten safety. Under-inflated tires can cause skidding, or disengaging tires, or even damaging rims, which can lead to a dangerous loss of control.

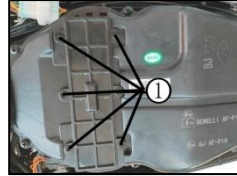
It is a dangerous thing to drive a motorcycle with excessive tire wear, which is not conducive to ground adhesion and driving.

• **Air Filter Maintenance**

The air filter should be maintained regularly,

especially when driving in dusty or windy areas.

(1) Remove the seat cushion and the fuel tank respectively.



(2) Remove the fixing screw

① of the outer cover of the air filter element, and remove the air filter element.

(3) Replace with a new paper filter element.

(4) Reinstall the components in the reverse order of disassembly.

**Warning**

Do not clean the filter element of the air filter (including blowing dust with compressed air). Any cleaning may cause degradation of the filter element and damage the engine. Replace the filter element every 7000km.

When replacing the paper filter element, the filter

**Warning**

element must not be stained with oil or water, otherwise the filter element will be blocked and fail. It is recommended that you have this work done by the local QJMOTOR service station.

**Caution**

If the motorcycle is driven in a more humid or dusty environment than usual, or according to other driving conditions, it is necessary to shorten the replacement interval of the filter element. If the filter element is found to be blocked, damaged, dusty, the engine power is obviously reduced, and the fuel consumption is increased, the filter element should be replaced immediately, and it should not be handled during maintenance.

Starting the engine without installing the air filter will cause dust to enter the cylinder and damage the

engine.

## ● Coolant

Coolant Type: Soft water and glycol-based engine specific antifreeze coolant compatible with aluminum radiators.



Use the original antifreeze coolant. Use of other coolant/mixtures that do not meet the requirements will cause damage to the engine.

When the new vehicle leaves the factory, the coolant has been installed, and attention should be paid to the inspection of the coolant level in the expansion pot during maintenance.


When the coolant becomes turbid or reaches the

maintenance cycle, please go to the local QJMOTOR service station to replace the coolant in time.

When the engine is turned off and cooled, check the coolant in the expansion pot. During the inspection, make sure that the motorcycle is on the horizontal plane and the motorcycle body is vertical. Remove the small guard in the middle of the left side of the vehicle, observe the coolant volume in the expansion pot, and make sure that the coolant volume remains between the MIN and MAX marks. If the coolant level is below the MIN mark, remove the expansion pot cap plug and add coolant, or add coolant at QJMOTOR service.

### **Warning**

Do not add the coolant until the engine is turned off and cooled. To avoid burns, do not open the coolant filler cap until the engine has cooled down. The

 **Warning**

cooling system is under pressure. In some cases, the coolant contains substances that are flammable and, when ignited, produce an invisible flame. Since the combustion of the leaked coolant will cause severe burns, it is necessary to avoid the leakage of the coolant on the motorcycle parts with high temperature.

Because coolant is a highly toxic liquid, avoid contact with and inhalation of coolant, and keep it away from children and livestock. If coolant is inhaled, seek medical advice immediately. If skin or eyes come into contact with coolant, wash immediately with clean water.


● **Catalytic converter**

In order to meet the requirements for environmental emissions, the muffler of this model is equipped with

a catalytic converter.

The catalytic converter contains precious metals as catalysts, which can purify harmful substances in motorcycle exhaust, including carbon monoxide, hydrocarbons and nitrogen oxides, and convert them into harmless carbon dioxide, water and nitrogen through chemical reactions.

Due to the importance of the catalytic converter, a faulty catalytic converter can contaminate the air and impair the performance of your engine. If replacement is required, remember to use genuine parts or have them replaced by a QJMOTOR service.

 **Note**

The catalytic converter is a high temperature area. Do not touch it.

## ● Carbon canister

This motorcycle model is equipped with fuel evaporation control device: carbon canister.

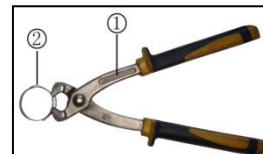
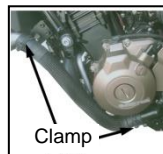
The carbon canister is located above the crankcase of the engine, and the carbon canister is filled with activated carbon particles that can absorb vapor, which can effectively inhibit the volatilization of excess fuel vapor into the atmosphere, so as to achieve the purpose of saving fuel and protecting the environment.

## ● Assembly and disassembly of radiator water pipe clamp

After the radiator clamp is removed, special clamp pliers ① are required to reinstall the clamp ②. Otherwise, the clamp will not be assembled in place, which will cause coolant overflow and cause vehicle

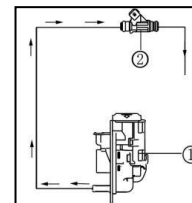
failure or personal injury.

When the clamp is removed, the old disposable clamp can not be reused, and the plate clamp can be reused.



## ● Fuel Injector and Oil Circuit

There is an interface on the fuel pump ①, and the fuel enters the fuel injector ② from one of the interface pipes of the fuel pump, and the fuel injector finally injects the fuel gas into the intake pipe of the engine.



Please connect the oil inlet and return pipes as



shown in the figure.

The rated working pressure of the fuel pump is 300kPa, and the working current is less than 2.2A.

The gasoline filter of the oil circuit of the vehicle is integrated in the oil pump. Do not use the fuel pump of other specifications, so as not to cause the fuel injector stuck and the oil circuit problems.

## ● Parts Lubrication

Proper lubrication is very important to maintain the normal operation of every working part of your motorcycle, prolong its service life and drive safely. After driving for a long time or after the motorcycle is wet by rain or washed, we recommend that you lubricate the motorcycle. See the figure below for the key points of specific lubrication and maintenance:

Lubricating oil for motorcycle     Grease

- ① Rear brake pedal shaft
- ② Side stand joint and spring hook
- ③ P Shift Pedal Pin
- ④ Throttle Cable
- ⑤ Front brake handle pin
- ⑥ Clutch handle (pin)

## ● Battery

The battery is located under the driver's seat cushion. The battery equipped for this vehicle is a valve-regulated wet-load free battery. It is



It is strictly prohibited to pry open the shell. There is no need for fluid replacement before and during use. Read and observe the following precautions before use:

**1. Check the battery terminal voltage when it is used for the first time. When the voltage is less**

than the 12.6 V, it is necessary to charge: charge voltage  $14.4 \pm 0.02$  V, charge limit current 11.2 a, charge until the current drops to 0.2 a (or refer to the relevant parameters printed on the surface of the battery). If the temperature of the battery is higher than  $45^{\circ}\text{C}$  during charging, stop charging immediately and charge again after the temperature drops.

2.The battery terminal red is positive and black is negative. Turn off the power supply during wiring, connect the positive electrode first and then the negative electrode; remove the negative electrode first and then the positive electrode during disassembly.

3.Charging system test: After the vehicle is started, the battery voltage displays between 13.5 V and 15 V, indicating that the charging system is normal.

4. Vehicle leakage current detection: turn off the

power supply of the vehicle, connect the positive or negative pole in series with the multimeter (current gear), the current is less than 3mA, and the vehicle circuit is normal.

5. When the motorcycle is not used for a long time, it should be recharged once a month, or the battery should be removed and placed separately, and the voltage should be detected once every three months. When the voltage is lower than the 12.6 V, it should be recharged. It is not allowed to store the battery in the state of lack of electricity.

Take out the battery for inspection in the following order:

- a. Turn off the power switch of the motorcycle
- b. Remove the seat cushion
- c. Remove the battery pressure plate
- d. First remove the negative terminal (-) and then remove the positive terminal (+)

e. Take out the battery gently, and install the battery in the reverse order.

 **Warning**

When reinstalling the battery, make sure that the battery leads are connected correctly. If the battery wires are connected reversely, the circuit system and the battery itself will be damaged. The red line must be connected to the positive terminal (+) and the black line must be connected to the negative terminal (-). Be sure to turn off the power switch (key) when checking or replacing the battery.

**When replacing the battery, please pay attention to the following**

When replacing the battery, confirm the motorcycle model and verify whether it is consistent with the original battery model. The specification of the battery is considered to be the best match in the

design of the motorcycle. If a different type of battery is used, it may affect the performance and life of the motorcycle, and may cause circuit failure.

 **Warning**

The battery will produce flammable gas when it is used and charged, so it should not be close to the open fire or spark when charging.

The battery contains sulfuric acid (electrolyte), which is highly corrosive, so it is necessary to prevent the human body, clothes, vehicles, etc. From contacting the electrolyte. In case of contact, wash it with water immediately. In case of contact with eyes, wash it with plenty of water immediately and seek medical advice in time. Electrolyte contact with the skin or eyes may cause severe burns.

Electrolyte is a toxic substance, so beware of children playing with it. Please keep the battery in a safe place and keep it out of the reach of children.

## **Warning**

During transportation, the storage battery shall not be subjected to strong mechanical impact and exposure to the sun and rain, and shall not be turned upside down.

In the process of disassembly and assembly, the battery should be handled with care to prevent throwing, rolling and heavy pressure.

It is strictly prohibited to remove the insulating protective cover of the positive and negative terminals of the battery.

## ● **Replacement of Fuses**

The fuse box ① is located under the passenger seat cushion.

If the fuse blows frequently, it indicates that there is a short



circuit or that the circuit is overloaded. Please entrust the service station of local QJMOTOR service agency to repair in time.

## **Warning**

Before checking or replacing the fuse, the ignition switch should be placed in the "off (⊗)" position in order to avoid short circuit and damage to other electrical components.

Do not use fuses beyond the specified specifications, otherwise it will have serious adverse effects on the circuit system, even burn the lights or cause fire, and lose the traction of the engine, which is very dangerous.

## ● **Replacement of Bulb (Light Source)**

The headlight, front position lamp, brake lamp, rear position lamp and steering lamp of this model are all LED. LED is not easy to be damaged. If it is

necessary to replace it under special circumstances, please contact the local QJMOTOR service station for help. When replacing a damaged light source, be sure to use a light source with the same rated power. The use of light sources with different wattage ratings may cause overload of the circuit system and premature damage to the light source.

 **Note**

When replacing the light source, the same specification as the original vehicle must be used. The high-power light source will increase the load of the circuit system, which will easily cause battery power loss and other faults.

● **Headlight Beam Adjustment**

The headlight beam can be adjusted up and down in the vertical direction. The beam



height adjustment screw ① is located on the back of the headlight. Turn the height adjusting screw ① clockwise to lower the low beam and high beam simultaneously; turn the height adjusting screw ① counterclockwise to raise the low beam and high beam simultaneously.

 **Note**

When adjusting the beam height, the driver should sit on the seat cushion of the vehicle, with both tires on the ground, and keep the vehicle in a vertical state for adjustment.

● **ABS use and maintenance instructions**

When the power lock is turned on, the ABS indicator on the instrument panel will be on (not flashing), which is normal. When the riding speed reaches 5km/H, the ABS indicator on the instrument panel will go out, and the ABS is in normal working

condition.

ABS lamp is on (not flashing), indicating that ABS is in the diagnosis state.

If the ABS lamp is off, it indicates that the ABS is in normal operation.

Flashing of ABS lamp indicates that ABS is not working (or faulty).

If it is found that the ABS indicator keeps flashing, it indicates that the ABS is not working. Please check whether the ABS connector is installed in place and whether the clearance between the ABS wheel speed sensor and the gear ring is within the range of 0.5 ~ 1.5mm.

If the ABS wheel speed sensor is damaged, the ABS indicator on the instrument panel will flash and the ABS will not work. As the ABS wheel speed sensor has certain magnetism, it may absorb some metal substances. Please keep the ABS wheel speed sensor clean and free of foreign matters. Adhesion

of foreign matters may cause damage to the ABS wheel speed sensor.

For ABS system failure, please contact the local QJMOTOR service station for repair.

## Storage Guide

### Storage

If the motorcycle is to be stored for a long time, certain maintenance measures should be taken to reduce the impact of long-term storage on its quality.

1. Change the engine oil.
2. Lubricate the drive chain.
3. Drain the fuel tank and fuel injection unit as much as possible.



#### Note

Gasoline stored in the tank for a long time will



### Note

deteriorate, and such oil may cause difficulty in starting.



### Warning

Gasoline is highly flammable and may explode under certain conditions. Do not smoke or leave sparks nearby while draining fuel.

4. Remove the battery and store it separately in a place protected from freezing and direct sunlight.
5. Clean and dry the motorcycle. Wax all painted surfaces.
6. Inflate the tire to the appropriate tire pressure. Place the motorcycle on the block so that both tires are off the ground.
7. Cover the motorcycle (do not use plastic or coating materials) and store it in a place without heating, moisture and minimum temperature change.

Do not store the motorcycle in direct sunlight.

### Precaution for use after the end of storage

Remove the cover and wash the motorcycle. If it has been stored for more than 4 months, change the oil. Check the battery, charge if necessary, and then install it in place.

Carry out all pre-trip inspections. Test drive the motorcycle at a low speed in a safe area away from the road.

### SRT 550 S Specifications and Technical Data

Engine	QJ270MS-C, 4-stroke, liquid-cooled
Displacement	554cm <sup>3</sup>
Bore×Stroke	70.5mm×71mm

Maximum net power	Full power	41.2 kW at 8250 min-1
	Limited power	35.0 kW at 6500 min-1
Maximum torque	Full power	54.0 Nm at 5500 min-1
	Limited power	52.0 Nm at 5500 min-1
Drive system	Chain drive	
Clutch	Wet multi-piece	
Ignition mode	ECU electronic control ignition	
Starting mode	Electric	
Oil reservoir capacity	20.5L	
Curb weight	220kg	
Length x width x height (Excluding rearview mirror)	2200x900x1380mm	
Wheelbase	1500mm	

Tire	Front tire: 110/80R19 Rear tire: 150/70R17	
Brake mode	ABS braking	Front: Dish Brake
		Rear: Dish Brake
Type of fuel	Lead-free clean gasoline	
Maximum design speed	Full power	172km/h
	Limited power	150km/h





# SRT 550 MANUALE D'USO

I dettagli presentati o illustrati nel presente libretto possono differire dalle specifiche reali del veicolo acquistato, dagli accessori montati o dalle specifiche del mercato nazionale. Non verrà rivendicato alcun diritto in conseguenza di tali discrepanze.

Le dimensioni, i pesi, i consumi e le prestazioni del veicolo sono indicati con le consuete tolleranze.

È riservato il diritto di modificare i progetti, le attrezzature e gli accessori. Sono esclusi errori e omissioni.



# Indice

Prefazione .....	1	<i>Pedale del Freno Posteriore</i> .....	20
Precauzioni importanti.....	2	<i>Cavalletto Laterale</i> .....	20
Avviso Speciale .....	3	<i>Porta USB</i> .....	21
Istruzioni sulla Sicurezza per la Motocicletta.....	5	<i>Strumenti di bordo</i> .....	21
<i>Regole di Guida Sicura</i> .....	5	<i>Spegnimento Automatico in Caso di Ribaltamento</i> ..	21
<i>Equipaggiamento Protettivo</i> .....	6	<i>Regolazione degli Specchietti Retrovisori</i> .....	21
<i>Indossare il Casco di Sicurezza</i> .....	6	<i>Rimozione e Montaggio della Sella</i> .....	22
<i>Precauzioni per la Guida in Giornate Piovose e</i>		<i>Ammortizzatore anteriore</i> .....	22
<i>Nuvolose</i> .....	6	<i>Ammortizzatore posteriore</i> .....	23
Numero di Serie della Motocicletta.....	7	Uso del Carburante e dell'Olio Motore .....	24
Nomi delle Parti.....	8	<i>Carburante</i> .....	24
Strumento.....	10	<i>Olio motore</i> .....	24
Operazioni Vari.....	15	Rodaggio.....	25
<i>Chiavi</i> .....	15	<i>Velocità Massima</i> .....	25
<i>Interruttore di accensione(Blocco alimentazione)</i> ....	15	<i>Variazioni di Velocità del Motore</i> .....	25
<i>Manubrio Sinistro</i> .....	16	<i>Evitare di Funzionare Continuamente a una Bassa</i>	
<i>Manubrio Destro</i> .....	17	<i>Velocità</i> .....	25
<i>Rifornimento di Carburante</i> .....	18	<i>La tabella seguente mostra il massimo regime motore</i>	
<i>Leva del Cambio</i> .....	20	<i>durante il periodo di rodaggio:</i> .....	25



<i>Prima di Guidare, Far Circolare l'Olio Motore</i> .....	25	<i>Pneumatici</i> .....	44
<i>Manutenzione di Routine al Primo Controllo</i> .....	26	<i>Manutenzione del Filtro dell'Aria</i> .....	45
Controllo Prima della Guida .....	26	<i>Liquido Refrigerante</i> .....	46
Guidare la Motocicletta .....	27	<i>Catalizzatore</i> .....	47
<i>Avvio del Motore</i> .....	27	<i>Serbatoio del Carbone</i> .....	48
<i>Partenza</i> .....	28	<i>Montaggio e Smontaggio delle Fascette dei Tubi del</i> <i>Radiatore</i> .....	48
<i>Utilizzo del Cambio</i> .....	29	<i>Iniettori e Circuito del Carburante</i> .....	49
<i>Guida in Salita</i> .....	29	<i>Lubrificazione dei Componenti</i> .....	49
<i>Utilizzo dei Freni e Arresto</i> .....	29	<i>Batteria</i> .....	50
Controlli e Manutenzione .....	31	<i>Sostituzione dei Fusibili</i> .....	52
<i>Tabella di Manutenzione</i> .....	31	<i>Sostituzione delle lampadine (sorgenti luminose)</i> ....	52
<i>Livello dell'Olio Motore e Cambio dell'Olio</i> .....	35	<i>Regolazione del Fascio Luminoso del Faro Anteriore</i> .....	53
<i>Candela</i> .....	36	<i>Istruzioni per l'Uso e la Manutenzione dell'ABS</i> .....	53
<i>Regolazione del Cavo dell'Acceleratore</i> .....	37	Consigli per la Conservazione .....	54
<i>Regolazione della Frizione</i> .....	37	<i>Conservazione</i> .....	54
<i>Regolazione del Minimo del Motore</i> .....	38	<i>Fine della Conservazione e Preparazione all'Uso</i> ....	55
<i>Corpo della valvola a farfalla</i> .....	38	Specifiche e Parametri Tecnici SRT 550 S .....	55
<i>Catena di trasmissione</i> .....	39		
<i>Freni</i> .....	42		

## **Prefazione**

Vi ringraziamo sinceramente per aver scelto la motocicletta a due ruote iniezione elettronica S modello SRT 550 S della marca QJMOTOR. Abbiamo prodotto questo modello di motocicletta assorbendo tecnologie avanzate nazionali e internazionali, fornendovi esperienza di guida estremamente piacevole e sicura.

Guidare una motocicletta è uno degli sport più emozionanti. Prima di guidare, è importante familiarizzare con tutte le regole e i requisiti presentati nel manuale di uso e manutenzione e seguirli attentamente.

Questo manuale fornisce una panoramica sulla manutenzione e la cura ordinaria della motocicletta. Seguendo queste procedure, garantirete le migliori prestazioni e una lunga durata della vostra motocicletta.

La nostra azienda dispone di personale tecnico specializzato e di un reparto manutenzione per

offrirvi un eccellente servizio di assistenza tecnica.

La nostra azienda segue il principio di qualità di "rendere i consumatori più soddisfatti", migliorando continuamente la qualità e le prestazioni del prodotto, che potrebbe portare a cambiamenti nell'aspetto e nella struttura, causando discrepanze con questo manuale. Si prega di comprendere. Le immagini in questo manuale sono solo per riferimento e il modello effettivo prevale.

**QJMOTOR Co., Ltd.**



## Precauzioni importanti

### 1. Conducente e Passeggero

Questa motocicletta è progettata per essere utilizzata da un conducente e un passeggero.

### 2. Condizioni Stradali per la Guida

Questa motocicletta è adatta per essere guidata su strade pubbliche.

3. Si prega di leggere attentamente questo manuale di uso e manutenzione. Un rodaggio attento e paziente del veicolo nuovo può garantire una guida stabile e sfruttare appieno le sue ottime prestazioni.

Prestare particolare attenzione ai punti segnati con le seguenti parole:



#### **Avvertenza**

se non si seguono le istruzioni di questo manuale di uso e manutenzione, si potrebbero verificare gravi danni alle persone.



#### **Attenzione**

se non si seguono le istruzioni di questo manuale di uso e manutenzione, si potrebbero verificare infortuni alle persone o danni ai componenti della macchina.



#### **Nota**

fornisce informazioni utili.

Questo manuale di uso e manutenzione dovrebbe essere considerato un documento permanente del motocicetto. Anche se il veicolo viene trasferito a un altro proprietario, manuale dovrebbe essere trasferito al nuovo proprietario.

È severamente vietato copiare o ristampare qualsiasi parte di questo manuale di uso e manutenzione senza l'autorizzazione scritta della nostra azienda.

**Tutte le parti lubrificate del veicolo utilizzano olio speciale.**

## Avviso Speciale


Posizione del fusibile principale: sotto il sedile del passeggero del veicolo.

La fusione del fusibile è generalmente causata da un guasto elettrico interno della motocicletta. Prima di sostituire il fusibile di riserva, è necessario effettuare una semplice valutazione delle condizioni generali del veicolo. Se il fusibile di riserva continua a fondere, il veicolo deve essere immediatamente inviato al reparto di manutenzione del servizio QJMOTOR per un controllo. Dopo aver risolto il problema, si può continuare a guidare.

### Precauzioni:

- Quando si installa o si sostituisce la batteria per la prima volta, prestare attenzione a distinguere i poli positivi e negativi. Se c'è stato un collegamento errato, controllare se il fusibile è intatto. Tuttavia, indipendentemente dallo stato del fusibile, il veicolo deve essere portato al centro di assistenza per un controllo, per prevenire danni ai componenti elettrici a causa

del collegamento errato della batteria, che potrebbe causare guasti imprevisti;

- Prima di sostituire il fusibile, girare la chiave del veicolo in posizione "  ", per prevenire cortocircuiti accidentali;
- Durante la sostituzione dei fusibili, non danneggiare le prese dei fusibili, altrimenti potrebbe causare un cattivo contatto, portando a danni ai componenti o persino a incidenti causati da incendi.

### Energia risparmiata e rispetto dell'ambiente:

l'olio motore, il liquido refrigerante, la benzina e alcuni solventi di pulizia sostituiti contengono sostanze tossiche, non devono essere smaltiti arbitrariamente, ma devono essere collocati in contenitori sigillati appositi e inviati a centri di riciclaggio o dipartimenti ambientali locali. Le batterie esauste non devono essere gettate arbitrariamente, è severamente vietato smontarle

autonomamente, e devono essere consegnate volontariamente ai rivenditori o ai dipartimenti con qualifiche professionali di smaltimento per un recupero sicuro. I veicoli usati devono essere inviati a istituzioni locali specializzate in smontaggio, riciclaggio e riutilizzo.

**È severamente vietato modificare:** si prega di non modificare il veicolo o cambiare la posizione dei componenti originali a piacimento. Le modifiche arbitrarie possono influenzare gravemente la stabilità e la sicurezza del veicolo, potenzialmente causando malfunzionamenti. In conformità con la "Legge sulla Sicurezza del Traffico Stradale della Repubblica Popolare Cinese", nessuna unità o individuo può assemblare veicoli a motore o modificare senza autorizzazione la struttura, la costruzione o le caratteristiche dei veicoli a motore già registrati. La nostra azienda non si assumerà alcuna responsabilità per problemi di qualità o

conseguenze derivanti da modifiche non autorizzate o sostituzioni di componenti da parte dell'utente (inclusa la perdita della garanzia). Si prega agli utenti di attenersi alle normative del dipartimento di gestione del traffico sull'uso dei veicoli.

**Ricordo gentile:** dopo l'acquisto della motocicletta, si prega di dotarsi di un casco da motocicletta conforme agli standard nazionali.



#### **Avvertenza**

La motocicletta deve essere equipaggiata con fusibili conformi ai requisiti per essere guidata in sicurezza, non utilizzare fusibili di specifiche diverse, e non è consentito il bypass diretto o sostituire con altri oggetti conduttori; altrimenti, potrebbe causare danni ad altre parti e, in casi gravi, incendi.



## Istruzioni sulla Sicurezza per la Motocicletta

### Regole di Guida Sicura

1. È obbligatoria un'ispezione del veicolo prima della guida per prevenire incidenti e danni alla meccanica.
2. Il conducente deve superare un esame presso il dipartimento di gestione del traffico e ottenere una patente di guida coerente con la categoria del veicolo prima di guidare. È vietato prestare il veicolo a persone senza patente di guida per la specifica categoria di veicolo.
3. Per evitare danni da altri veicoli a motore, il conducente deve rendersi visibile. Ciò include:
  - Indossare abbigliamento aderente e di colori vivaci;
  - Mantenere una distanza di sicurezza dagli altri veicoli a motore.
4. Seguire rigorosamente le regole del traffico e non competere per la strada.
5. Molti incidenti stradali sono causati dall'eccesso di velocità. Non superare il limite massimo di velocità della sezione stradale.
6. Quando si svolta o si cambia percorso, accendere presto l'indicatore di direzione per attirare l'attenzione degli altri.
7. Prestare particolare attenzione quando si guida in incroci, ingressi ed uscite di parcheggi e su autostrade.
8. Le modifiche casuali o lo smontaggio delle parti originali della motocicletta possono compromettere la sicurezza, sono illegali e influenzano la garanzia del veicolo.
9. Qualsiasi accessorio aggiunto non deve influenzare la sicurezza e le prestazioni operative della motocicletta, specialmente il sovraccarico del sistema elettrico, che può essere pericoloso.
10. È severamente vietato trainare un rimorchio. Usare la moto per trainare un rimorchio può

causare sovraccarico, danneggiamento e guasti ai pneumatici, ridurre le prestazioni dei freni e avere un impatto negativo sulla stabilità e manovrabilità del veicolo, potenzialmente causando morte o gravi lesioni. Il traino di una moto guasta può avere un impatto negativo sulla stabilità e manovrabilità del veicolo, potenzialmente causando morte o gravi lesioni.

11. È severamente vietato installare un sidecar. Guidare una moto con un sidecar può portare a perdita di controllo del veicolo, causando morte o gravi lesioni alle persone.
12. È severamente vietato guidare con sovraccarico. Il sovraccarico può causare guasti ai componenti e influire gravemente sulla stabilità, manovrabilità e prestazioni del veicolo, potenzialmente causando morte o gravi lesioni.

### **Equipaggiamento Protettivo**

1. Per la sicurezza personale, il conducente deve indossare un casco di sicurezza, occhiali

protettivi, stivali da moto, guanti e abbigliamento protettivo. Anche i passeggeri devono indossare un casco di sicurezza e afferrare saldamente le maniglie per i passeggeri.

2. Durante la guida, il sistema di scarico diventa caldo e rimane caldo per un po' dopo aver spento il motore. Non toccarlo mentre è caldo.
3. Evitare di indossare abiti che potrebbero impigliarsi nei leve di comando, pedane o ruote durante la guida.

### **Indossare il Casco di Sicurezza**

Un casco che soddisfa gli standard di sicurezza è l'elemento principale dell'equipaggiamento protettivo per chi guida una moto. Le lesioni più gravi in un incidente motociclistico sono quelle alla testa. Si prega di indossare sempre un casco di sicurezza e, per maggiore protezione, è consigliato indossare anche occhiali protettivi.

### **Precauzioni per la Guida in Giornate Piovose e Nuvolose**

Durante le giornate piovose e nuvolose, le strade scivolose richiedono un'attenzione particolare, in quanto la distanza di frenata è maggiore. Durante la guida, evitare superfici verniciate, tombini e strade unte per prevenire lo slittamento. Prestare particolare attenzione quando si attraversano passaggi a livello ferroviari, grate e ponti. In situazioni in cui le condizioni della strada non sono chiaramente visibili, è necessario ridurre la velocità.

## Numero di Serie della Motocicletta

Il numero di telaio e il numero di motore sono utilizzati per la registrazione del motociclo

Quando si ordinano parti di ricambio o si richiedono servizi speciali, questi numeri consentono ai servizi di assistenza di fornire un servizio migliore.

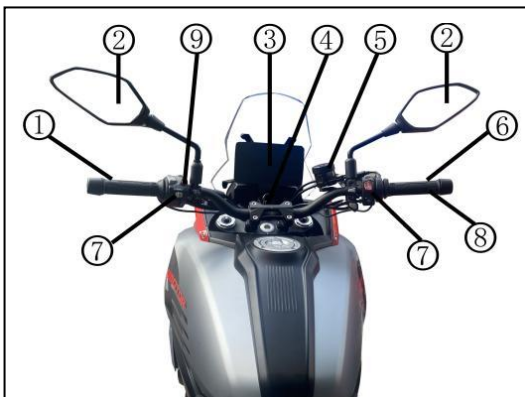
Si prega di registrare questi numeri per riferimento futuro.



- ① Posizione del numero di telaio: sul lato destro del tubo della testa.
- ② Posizione della targhetta identificativa: sul lato sinistro del tubo della testa.
- ③ Numero del motore: Inciso sulla parte inferiore destra del carter del motore.

Numero di telaio:	
Numero del motore:	

## Nomi delle Parti



- ① Leva della frizione
- ② Specchietti retrovisori (sinistro e destro)
- ③ Strumento
- ④ Interruttore di accensione
- ⑤ Serbatoio liquido freno anteriore
- ⑥ Leva del freno anteriore
- ⑦ Interruttore
- ⑧ Manopola
- ⑨ Interruttore

della maniglia (sinistro e destro)  
 ⑩ Serratura del sedile passeggero

⑬ Freno anteriore  
 ⑭ Pedane conducente (sinistra e destra)

⑰ Serbatoio liquido freno posteriore

⑲ Sensore velocità ruota anteriore ABS

⑳ Sensore velocità ruota posteriore

di controllo acceleratore  
 ⑪ Maniglie passeggero (cinturino intrecciato)

⑫ Cavalletto laterale  
 ⑬ Pedane passeggero (sinistra e destra)

⑭ Freno posteriore

TCS (optional)

⑮ Serbatoio del carburante

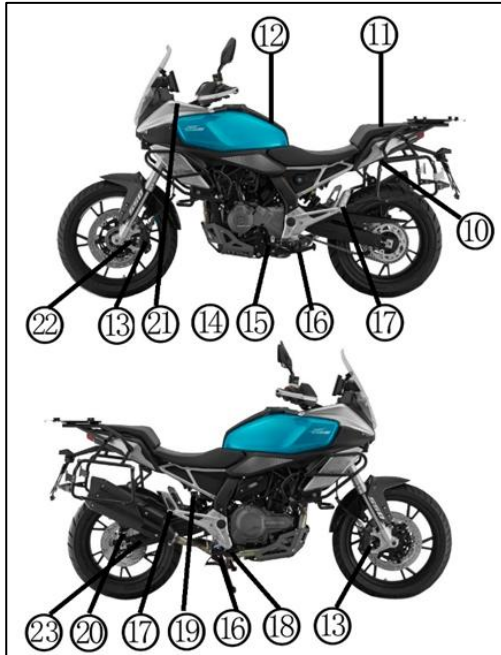
⑯ Leva del Cambio

⑰ Pedale del Freno Posteriore

⑱ Porta USB

Nota: Questo modello di moto può essere fornito con sistemi di frenata, strumentazione, sospensioni, bracci oscillanti posteriori, ecc. opzionali. Le immagini

nel manuale sono solo a scopo illustrativo e possono differire dal veicolo effettivamente acquistato.



## Strumento

### ① Indicatore di direzione sinistra

Quando il segnale di direzione è attivato a sinistra, l'indicatore di direzione sinistra lampeggia di conseguenza.

### ② Indicatore di direzione destra

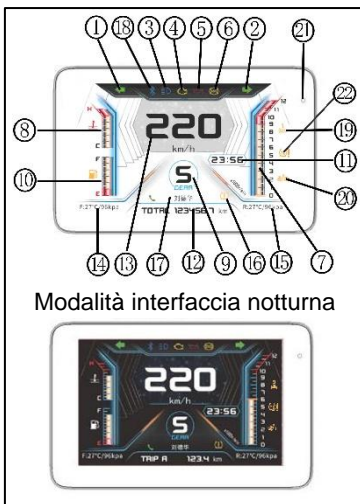
Quando il segnale di direzione è attivato a destra, l'indicatore di direzione destra lampeggia di conseguenza.

### ③ Indicatore di luce abbagliante

Quando la luce abbagliante del faro anteriore è accesa, l'indicatore di luce abbagliante si illumina.

### ④ Indicatore di guasto del motore

Quando si gira la chiave, la spia si accende e la



pompa del carburante funziona per 3 secondi, quindi si può avviare la motocicletta. Se dopo l'avviamento la spia si spegne la motocicletta, il veicolo è normale e non presenta guasti; se la spia resta accesa, indica un guasto. Anche durante la guida, se la spia è spenta, il veicolo funziona normalmente; se si accende, il veicolo ha un guasto e è necessario fermarsi per un controllo. Contattare tempestivamente un concessionario di Urit Locali per la verifica del veicolo.

### ⑤ Spia dell'olio del motore

Quando si accende l'interruttore senza avviare il motore, la spia dell'olio rimane accesa; dopo l'avviamento del motore, se la pressione dell'olio è normale, la spia dell'olio si spegne. Se la spia non si spegne, la pressione dell'olio potrebbe essere anormale e occorre fermare il motore per un controllo. Quando il livello dell'olio del motore è basso, la spia dell'olio si accenderà per indicare la necessità di aggiungere olio.

### ⑥ Spia ABS:

Indica lo stato di funzionamento dell'ABS. Per dettagli

vedere le istruzioni "Uso e Manutenzione dell'ABS" a pagina 53.

#### ⑦ **Contagiri**

Il contagiri indica il numero di giri del motore.

#### ⑧ **Indicatore di temperatura dell'acqua**

Mostra il livello della temperatura dell'acqua del veicolo. La posizione "C" indica una bassa temperatura dell'acqua, mentre "H" indica una temperatura elevata.

#### ⑨ **Indicatore di marcia / Area di visualizzazione della navigazione semplificata**

Mostra la marcia corrente del veicolo, con indicazioni da 1, 2, 3, 4, 5, 6, N, che rappresentano rispettivamente la prima, seconda, terza, quarta, quinta, sesta marcia e la folle.

Quando si esce dalla proiezione wireless in stato di navigazione, questa area mostra la navigazione semplificata. L'indicazione della marcia si sposta sulla posizione sinistra.

#### ⑩ **Indicatore del livello del carburante**

Mostra la quantità di carburante presente nel

serbatoio. Quando il serbatoio è pieno (posizione F), mostra 6 barre di livello del carburante. Quando il carburante è basso, con 1 barra o meno (posizione E), l'ultima tacca dell'indicatore del carburante lampeggerà continuamente.

#### ⑪ **Display dell'orario**

Mostra l'ora corrente. Per regolare l'orario, vedi dettagli il **Pulsanti di regolazione della cruscotto**.

#### ⑫ **Contachilometri**

Il contachilometri registra il chilometraggio totale del veicolo (TOTAL) e il chilometraggio relativo (TRIP A, TRIP B). Il contachilometri parziale (TRIP A, TRIP B) può essere azzerato, con la possibilità di scegliere l'unità in chilometri (km) o miglia (miles), come descritto sotto ai **tasti di regolazione del cruscotto**.

#### ⑬ **Tachimetro**

Indica la velocità attuale, è possibile scegliere l'unità di velocità in chilometri all'ora (km/h) o miglia all'ora (mph), vedi dettagli nel successivo **"Pulsante di regolazione del cruscotto"**.

#### ⑭ **Indicatore della temperatura e della pressione**


## dei pneumatici anteriori

Mostra la temperatura in gradi Celsius e la pressione dei pneumatici anteriori (F).

### ⑮ **Indicatore della temperatura e della pressione dei pneumatici**

Mostra la temperatura in gradi Celsius e la pressione dei pneumatici posteriori (R).

### ⑯ **Allarme pneumatici anormali**

Quando la pressione o la temperatura degli pneumatici è anomala, si accende questa spia gialla di allarme pressione pneumatici “”.

### ⑰ **Area di visualizzazione dell'allarme guasto pressione pneumatici / Area di visualizzazione delle chiamate in arrivo**

Visualizza il contenuto dell'allarme di guasto della pressione pneumatici. Fermarsi per controllare o contattare il servizio di assistenza dei concessionari Benelli locali per ispezionare il veicolo.

Con la connessione Bluetooth, se c'è una chiamata in entrata o in uscita, mostra le informazioni della chiamata.

### ⑱ **Indicatore luminoso Bluetooth**

Con il Bluetooth connesso, mostra l'icona del Bluetooth blu; se il Bluetooth non è connesso, l'icona non viene mostrata.

### ⑲ **Indicatore di riscaldamento dei manubri**

Quando la funzione di riscaldamento dei manubri è attivata, mostra gli indicatori di riscaldamento di livello 1, 2, 3. Quando la funzione di riscaldamento dei manubri è disattivata, l'indicatore di riscaldamento dei manubri si spegne.

### ⑳ **Indicatore di riscaldamento del sedile del conducente**

Quando la funzione di riscaldamento del sedile del conducente è attivata, mostra gli indicatori di riscaldamento di livello 1, 2, 3. Quando la funzione di riscaldamento del sedile del conducente è disattivata, l'indicatore di riscaldamento del sedile del conducente si spegne.

### ㉑ **Sensore di luminosità**

Attraverso questa finestra, si rileva automaticamente la luminosità intorno al veicolo. Quando si seleziona la






modalità automatica nell'interfaccia del cruscotto, si regola automaticamente al modo giorno o notte a seconda delle condizioni di luce.


## ② Spia TCS

Accedere alla pagina del menu del cruscotto per attivare o disattivare la funzione TCS.

Quando si sceglie di disattivare la funzione TCS, questa area non mostra alcuna indicazione.

Quando si sceglie di attivare la funzione TCS, appare un'icona , indicando l'attivazione del TCS (Sistema di Controllo della Trazione). Dopo aver iniziato a guidare e raggiunto una velocità di circa 5 km/h, l'icona  cambia in "TCS", indicando che la funzione TCS è attiva e funzionante; se appare l'icona  di errore, significa che c'è un malfunzionamento del TCS. In questo caso, fermarsi per un controllo o contattare tempestivamente un stazione di servizio dell'agenzia di assistenza QJMOTOR locale.

Quando il veicolo è impantanato e la ruota motrice è in continuo slittamento, per ragioni di sicurezza, dopo un certo periodo di tempo la funzione TCS si disattiva

automaticamente, mostrando uno  stato di errore sul cruscotto. Riaccendendo e spegnendo nuovamente il veicolo, la funzione TCS si riattiva.

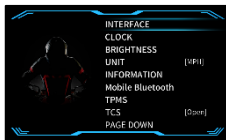
## Pulsanti di regolazione del cruscotto

I pulsanti di regolazione della cruscotto si trovano sull'interruttore manubrio sinistro. Nella schermata principale della cruscotto, premere brevemente il pulsante "SELECT" per passare tra il chilometraggio totale (TOTAL) e il chilometraggio relativo (TRIP 1, TRIP 1). Tenendo premuto a lungo "SELECT" nel contachilometri relativo (TRIP 1, TRIP 2), è possibile azzerare il relativo. Tenendo premuto a lungo "SELECT" nel contachilometri totale (TOTAL), si passa dall'unità di misura in miglia a chilometri per la velocità e la distanza percorsa.

A velocità zero del veicolo, premendo brevemente "ENTER", si accede alla pagina principale del menu di



selezione del cruscotto, dove è possibile effettuare scelte tra "Cambio interfaccia", "Impostazione orologio", "Impostazione retroilluminazione", "Impostazione unità di misura", "Impostazione lingua", "Impostazioni veicolo", "Bluetooth cellulare", "Impostazione pressione pneumatici (optional, solo per veicoli dotati di modulo pressione pneumatici)", TCS e "Uscita". Premere brevemente "SELECT" per scegliere la funzione specifica da regolare, quindi confermare con "ENTER". Se non si effettuano operazioni per 8 secondi nella pagina del menu principale, si ritorna automaticamente alla schermata principale.



pagina principale del menu di selezione del cruscotto, scegliere "Impostazione pressione pneumatici", selezionare l'unità di misura della pressione, scegliere l'apprendimento del sensore della ruota anteriore/posteriore. Dopo un apprendimento riuscito, verrà visualizzata una stringa. Nella parte inferiore della schermata principale del cruscotto vengono visualizzate le informazioni su temperatura e pressione dei pneumatici anteriori e posteriori. Quando un pneumatico è anomalo, si accende la spia di allarme della pressione pneumatici e nella **"Area di visualizzazione degli allarmi di guasto"** del cruscotto appare un messaggio di allarme. I messaggi di allarme includono: alta/bassa pressione pneumatici anteriore/posteriore, alta temperatura pneumatici anteriore/posteriore, perdita d'aria rapida pneumatici anteriore/posteriore, bassa tensione pneumatici anteriore/posteriore, nessun segnale pneumatici anteriore/posteriore.

Quando i sensori dei pneumatici non sono stati appresi, non vengono visualizzate informazioni

## **Impostazione della pressione pneumatici (optional, solo per veicoli dotati di modulo pressione pneumatici):**

Premere brevemente "ENTER" per accedere alla

correlate nella schermata principale del cruscotto e l'icona della pressione pneumatici non viene visualizzata nell'auto-test all'accensione.

## Operazioni Vari

### • Chiavi

La moto è dotata di due chiavi pieghevoli o una chiave pieghevole e due chiavi fisse, utilizzabili per avviare la moto e aprire tutti i lucchetti. Utilizzare una chiave e conservare l'altra in un luogo sicuro.



Premendo il pulsante ① sulla chiave pieghevole, si può estendere o ritirare la testa della chiave.

### • Interruttore di accensione (Blocco alimentazione)



#### Avvertenza

Non appendere anelli a forma di O o altri oggetti alle chiavi, in quanto possono interferire con la rotazione.

Non girare mai la chiave mentre il veicolo è in movimento, poiché ciò potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo. Per garantire la sicurezza durante la guida, si prega di non posizionare oggetti che possano ostacolare il controllo del veicolo.

Segno "⊗": girare la chiave verso il segno "⊗" per tagliare l'alimentazione, il motore non può essere avviato e la chiave può essere rimossa;



Segno "⊙": girare la chiave verso il segno "⊙" per connettere l'alimentazione, il motore può essere avviato e la chiave non può essere rimossa;

Posizione "⊞": quando la chiave è nella posizione del segno "⊗", girare il manubrio a sinistra, premere la chiave verso il basso e ruotarla contemporaneamente in senso antiorario fino alla posizione "⊞", bloccando così il manubrio e permettendo di rimuovere la chiave.



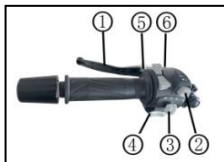
## Nota

Per prevenire furti, si prega di bloccare il manubrio e rimuovere la chiave quando si parcheggia. Dopo aver bloccato, ruotare leggermente il manubrio per confermare che sia bloccato. Si prega di non parcheggiare in luoghi che possano ostacolare il traffico.

## ● Manubrio Sinistro

### ① Leva della frizione

Quando si avvia il motore o si cambia marcia, stringere la leva della frizione per disconnettere la trasmissione alla ruota posteriore.



### ② Interruttore di commutazione fari anabbaglianti/abbaglianti

Quando l'interruttore delle luci sul manubrio destro è posizionato su "☀️": Quando l'interruttore è spostato

sulla posizione "☀️", i fari abbaglianti si accendono e anche l'indicatore di abbaglianti sul cruscotto si illumina. Spostando l'interruttore sulla posizione "☀️", si accendono i fari anabbaglianti. Utilizzare i fari anabbaglianti in città o quando ci sono veicoli in arrivo per non disturbare la vista degli altri.

### ③ Interruttore indicatori dello direzione

Premendo l'interruttore dell'indicatore di direzione "↔️" o "↔️", gli indicatori di direzione sinistra o destra lampeggiano. Allo stesso tempo, l'indicatore di direzione verde sul cruscotto lampeggerà corrispondentemente. Per disattivare l'indicatore di direzione, riportare l'interruttore nella posizione centrale o premere verso il basso.



## Avvertenza

Accendere gli indicatori di direzione con anticipo quando si cambia corsia o si gira e assicurarsi che non ci siano veicoli dietro. Dopo aver cambiato corsia o girato, spegnere tempestivamente l'indicatore di direzione per non disturbare la normale circolazione

degli altri veicoli e prevenire incidenti.

#### ④ Pulsante del clacson

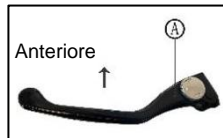
Premendo il pulsante del clacson, il clacson suonerà.

#### ⑤ Interruttore luce di sorpasso

Premere ripetutamente questo pulsante durante l'incontro o il sorpasso di veicoli, e i fari abbaglianti lampeggeranno continuamente per avvisare i veicoli davanti.

#### ⑥ Regolatore della leva frizione

Secondo le esigenze di comfort operativo, è possibile regolare la posizione della leva del frizione ruotando la ghiera di regolazione. La regolazione può essere impostata su una delle quattro posizioni disponibili. Basta spostare delicatamente in avanti la leva del frizione e poi ruotare l'anello di regolazione fino a quando non si allinea con la freccia **A** per impostare la posizione desiderata. Nella posizione 1, la leva del frizione è la più lontana dalla manopola, mentre nella posizione



4 è la più vicina.

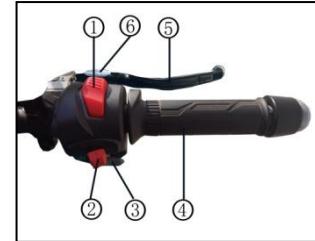
#### ● Manubrio Destro

##### ① Interruttore di

avviamento/ spegnimento della fiamma

Quando l'interruttore è premuto sulla posizione "○", il circuito elettrico del veicolo è collegato e il motore può essere avviato.

Quando l'interruttore è premuto sulla posizione "⊗", il circuito elettrico del veicolo è disconnesso e il motore non può essere avviato.



#### **⚠ Avvertenza**

Durante la guida normale, non spostare l'interruttore da "○" a "⊗" in quanto ciò potrebbe danneggiare il motore o il sistema di scarico. Utilizzare l'interruttore di spegnimento solo in caso di emergenza.

## ② Pulsante delle luci di emergenza

Premendo il pulsante delle luci di emergenza, le frecce anteriori e posteriori lampeggeranno contemporaneamente per segnalare un pericolo.

## ③ Pulsante di avviamento elettrico

Assicurarsi che l'interruttore di accensione/spengimento sia su "ⓘ", ritirare il cavalletto laterale, inserire il cambio in posizione neutra e premere il pulsante di avviamento elettrico "Ⓣ". Il motorino di avviamento funziona e il motore si avvia.



### **Avvertenza**

Se il motore non si avvia entro 5 secondi, ruotare l'interruttore di accensione su "ⓧ" (off), attendere 10 secondi per il recupero della tensione della batteria e poi riprovare ad avviare il motore. Se dopo diversi tentativi il motore non si avvia, contattare la stazione di servizio dell'agenzia di assistenza QJMOTOR locale.

## ④ Manopola di controllo acceleratore

La manopola di controllo dell'acceleratore è usata per

controllare la velocità del motore. Per accelerare, ruotare la di sé e rilasciarla per rallentare.

## ⑤ Leva del freno anteriore

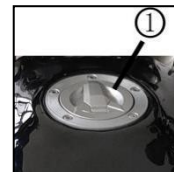
Quando si frena anteriormente, stringere lentamente la leva del freno sul manubrio destro.

## ⑥ Regolatore della leva del freno anteriore

Per una maggiore comodità di utilizzo, la posizione della leva del freno anteriore può essere regolata ruotando la ghiera di regolazione. Spostare delicatamente in avanti la leva del freno anteriore e poi ruotare la ghiera di regolazione fino a farla allineare con la freccia per regolare la posizione desiderata.

## ● Rifornimento di Carburante

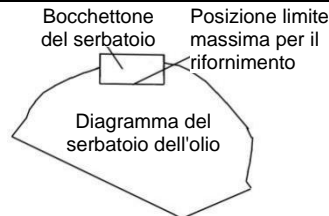
Quando la spia di allarme carburante sul cruscotto si accende, è necessario rifornire di carburante. Per rifornire, prima aprire il coperchio antipolvere del serbatoio



del carburante ①, quindi inserire la chiave del serbatoio e ruotarla in senso orario per aprire il coperchio insieme alla chiave. Dopo aver fatto rifornimento, per chiudere il coperchio del serbatoio, allineare la guida del coperchio del serbatoio e premere verso il basso fino a quando non si sente un clic e poi rimuovere la chiave per chiudere il coperchio antipolvere.

**⚠ Avvertenza**

Non riempire eccessivamente il serbatoio del carburante (la quantità di rifornimento consigliata dalla fabbrica è il 90% della capacità del serbatoio). Non riempire oltre il limite massimo indicato nell'immagine sottostante e non far schizzare carburante sul motore caldo, in quanto ciò può causare malfunzionamenti di motocicli o incidenti pericolosi.



**Avvertenza**

Durante il rifornimento, spegnere il motore e girare la chiave di accensione nella posizione "⌘" (OFF).

Non dimenticare di chiudere il coperchio del serbatoio dopo aver fatto rifornimento per evitare l'evaporazione eccessiva del carburante nell'atmosfera, spreco di energia e inquinando l'ambiente.

È vietato fumare durante il rifornimento.

Se la benzina si riversa in componenti come il canister, è necessario recarsi quanto prima presso un stazione di servizio dell'agenzia di assistenza QJMOTOR locale per pulire o sostituire il canister, poiché un eccesso di benzina può causare una precoce inattivazione del carbone attivo.

Controllare regolarmente la libertà del tubo di sfiato del serbatoio del carburante per garantire un adeguato drenaggio e prevenire l'ingresso di acqua nel serbatoio.



## ● Leva del Cambio

Questo modello di motocicletta utilizza una trasmissione a sei marce a ingranaggi costanti (non ciclica), come mostrato nell'immagine. La marcia neutra si trova tra la prima marcia e la seconda marcia; per inserire la prima marcia dalla posizione neutra, premere verso il basso la leva del cambio con la punta del piede; per ogni successivo innesto in marcia superiore, sollevare la leva del cambio con la punta del piede; per cambiare in una marcia inferiore, premere verso il basso la leva del cambio.



Poiché è dotato di un meccanismo a cricchetto, non è possibile spostarsi di più di una marcia alla volta.



### **Attenzione**

Quando il cambio è in posizione neutra, la spia neutra sul cruscotto sarà accesa. Rilasciare lentamente la

### **Attenzione**

leva della frizione per assicurarsi che il cambio sia effettivamente in posizione neutra.

## ● Pedale del Freno Posteriore

Premendo il pedale del freno posteriore, il freno posteriore viene attivato e la luce del freno si accende.



## ● Cavalletto Laterale

Il cavalletto laterale si trova sul lato sinistro del veicolo e deve essere utilizzato per il parcheggio. Il cavalletto laterale ha una funzione di spegnimento automatico: quando il cavalletto è abbassato (posizione di parcheggio) e la moto non è in folle, il motore non può essere avviato o si spegnerà automaticamente dopo l'avviamento. Il motore può essere avviato normalmente solo quando il cavalletto è ritratto.



 **Nota**

Non appoggiare il veicolo su una superficie il rollio, altrimenti potrebbe ribaltarsi. Prima di guidare, controllare la posizione del cavalletto laterale.

● **Porta USB**

Il veicolo è dotato di una porta USB sul lato sinistro, utilizzabile per caricare cellulari e altri dispositivi.



● **Strumenti di bordo**

Gli strumenti di bordo sono fissati sotto il sedile del passeggero. Utilizzando gli strumenti di bordo, si possono eseguire alcune riparazioni semplici, piccole regolazioni e sostituzioni di parti durante il viaggio.

● **Spegnimento Automatico in Caso di Ribaltamento**

La moto è dotata di una funzione di spegnimento

automatico in caso di ribaltamento. Quando il veicolo si ribalta o si inclina oltre un certo angolo, il motore si spegne automaticamente per prevenire potenziali pericoli.

● **Regolazione degli Specchietti Retrovisori**

Ruotare la cornice dello specchietto ② e lo stelo ① per regolare l'angolo dello specchietto retrovisore. Regolare adeguatamente la cornice e lo stelo dello specchietto fino a vedere chiaramente la situazione dietro.



 **Nota**

Quando si guida la moto, aprire gli specchietti retrovisori e, seduti sul sedile del conducente, regolare la cornice dello specchietto per garantire una visione posteriore sufficiente.



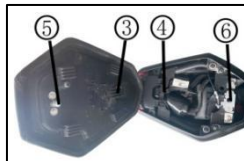
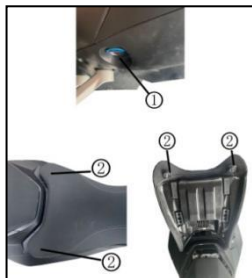
## ● Rimozione e Montaggio della Sella

Inserire la chiave nel foro della chiave sotto la sella del passeggero ①, ruotare la chiave in senso orario per aprire la sella, sollevare la parte anteriore della sella del passeggero e rimuoverla.

Per rimuovere il cuscino del sedile del conducente, svitare le due viti ② su entrambi i lati, tirare indietro e poi sollevare.

Per installare il cuscino del sedile del passeggero, spingere il cuscino da dietro verso davanti, inserire i ganci ③ sul retro del cuscino nello slot di fissaggio del cuscino ④;

quindi allineare il gancio di bloccaggio del cuscino ⑤ sul retro del cuscino con il foro di bloccaggio ⑥,



premere sulla coda del cuscino e ascoltare un suono di clic, indicando che il cuscino è installato correttamente.

Per installare il cuscino del sedile del conducente, spingere il cuscino da dietro verso davanti, inserire i ganci (7) sul retro del cuscino nello slot di fissaggio del cuscino (8); quindi allineare i lati del cuscino (9) con (10) e premere verso il basso, assicurandosi che i fori delle viti (10) si allineino con i fori (9), fissare con le viti per completare l'installazione.

## ● Ammortizzatore anteriore

Ruotare il pomello dell'ammortizzatore in senso orario (direzione H) aumenta la resistenza di recupero, mentre ruotarlo in senso antiorario (direzione S) riduce la resistenza di recupero.

Regolare entrambi gli ammortizzatori sulla stessa resistenza di recupero.



La regolazione di fabbrica degli ammortizzatori è di 2 giri (usando un cacciavite a taglio per ruotare la vite di regolazione in senso orario (direzione H) fino al limite massimo, poi ruotarla indietro di 2 giri nella direzione S).

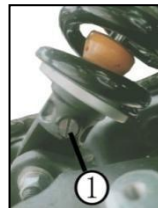
**⚠ Avvertenza**

La regolazione degli ammortizzatori richiede competenze specifiche; si raccomanda di contattare stazione di servizio dell'agenzia di assistenza QJMOTOR locale per la regolazione. Regolazioni improprie possono portare a incidenti.

Quando il regolatore raggiunge la sua posizione limite, non continuare a ruotarlo nella stessa direzione per evitare danni all'ammortizzatore.

**●Ammortizzatore posteriore**

L'ammortizzatore posteriore del veicolo è composto da una molla di ammortizzazione e un ammortizzatore



idraulico, ed è regolabile in base alle preferenze del conducente, al carico del veicolo e alle condizioni della strada. Durante la regolazione, è necessario utilizzare un cavalletto per sostenere il veicolo e mantenere la ruota posteriore sollevata da terra.

La forza di smorzamento dell'ammortizzatore può essere regolata ruotando la ghiera di regolazione ① situata alla base dell'ammortizzatore: utilizzando un cacciavite a taglio in senso orario o antiorario. Ciò modifica l'intensità dello smorzamento dell'ammortizzatore, influenzando la velocità o la lentezza del suo rimbalzo. Se il ritorno è lento o veloce, il dado di regolazione della forza di smorzamento emette un "clic" ogni volta che viene regolato su una marcia. La regolazione di fabbrica è già stata marcata e si sconsiglia di effettuare regolazioni autonomamente.

**⚠ Avvertenza**

Il precarico dell'ammortizzatore posteriore (la durezza della molla) è stato regolato in fabbrica per offrire le migliori condizioni di guida. La regolazione del





## **Avvertenza**

precarico dell'ammortizzatore richiede competenze tecniche, pertanto, se necessario, contattare stazione di servizio dell'agenzia di assistenza QJMOTOR locale per effettuare regolazioni. La regolazione non professionale può causare incidenti di sicurezza o danni ai componenti.

Quando il regolatore raggiunge la sua posizione limite, non continuare a ruotarlo nella stessa direzione per evitare danni all'ammortizzatore.

## **Uso del Carburante e dell'Olio Motore**

### **Carburante**

Si prega di utilizzare benzina senza piombo. Se il motore emette un lieve rumore di detonazione, potrebbe essere dovuto all'uso di carburante di qualità standard, che dovrebbe essere sostituito.



### **Nota**

L'uso di benzina senza piombo può prolungare la vita

### **Nota**

delle candele.

### **Olio motore**

Utilizzare un olio motore sintetico ad alta purezza e ad alte prestazioni conforme allo standard SN, il modello consigliato dalla fabbrica è: SN 15W-50. [I danni al motore causati dall'uso di olio non conforme possono influenzare la garanzia del veicolo]. Acquistare l'olio motore specifico per questa moto presso un'agenzia di assistenza QJMOTOR. La viscosità dell'olio motore deve essere determinata in base alla temperatura dell'area di guida.

## Rodaggio

### Velocità Massima

Durante il periodo di rodaggio iniziale di 1500 km, evitare di far funzionare il motore a una velocità superiore al massimo consentito durante il rodaggio, evitare accelerazioni improvvise, curve e frenate brusche e non superare l'80% della massima velocità in qualsiasi marcia; non operare con il gas completamente aperto.

### Variazioni di Velocità del Motore

La velocità del motore non dovrebbe essere mantenuta costante, ma variata frequentemente, ciò aiuta a far adattare le parti.

Durante il periodo di rodaggio, è necessario applicare una pressione adeguata alle varie parti del motore per assicurare un perfetto adattamento. Tuttavia, non bisogna sovraccaricare eccessivamente il motore.

### Evitare di Funzionare Continuamente a una Bassa Velocità

Far funzionare il motore continuamente a una bassa velocità (basso carico) può causare un'eccessiva usura delle parti e portare a un cattivo adattamento. Si può accelerare il motore in qualsiasi marcia senza superare il limite massimo di velocità raccomandato, ma durante il periodo di rodaggio, non accelerare al massimo.

### La tabella seguente mostra il massimo regime motore durante il periodo di rodaggio:

Primi 800 km:	Sotto i 4000 giri/min
Fino a 1500 km	Sotto i 6000 giri/min
Oltre 1500 km	Sotto i 8000 giri/min

### Prima di Guidare, Far Circolare l'Olio Motore

Prima di guidare la moto in stato di alta temperatura o bassa temperatura del motore, assicurarsi di lasciare che il motore funzioni a minimo per un tempo sufficiente per consentire all'olio di raggiungere tutte le parti lubrificate.



## Manutenzione di Routine al Primo Controllo

La manutenzione dei primi 1000 km è la più importante per la moto, tutte le regolazioni devono essere eseguite correttamente, tutte le viti devono essere serrate e l'olio sporco deve essere sostituito. La manutenzione tempestiva dei 1000 km assicurerà una lunga durata e buone prestazioni del motore.

### **Attenzione**

La manutenzione dei 1000 km deve essere eseguita secondo i metodi descritti nella sezione di manutenzione regolare di questo manuale. Prestare particolare attenzione alle avvertenze e alle raccomandazioni presenti nella sezione.

### ▲ *Avviso Speciale:*

Dopo il rodaggio fino a 1000 km, si consiglia di affidarsi a stazione di servizio dell'agenzia di assistenza QJMOTOR locale del filtro dell'olio, il cambio dell'olio motore e la pulizia del filtro (per la manutenzione successiva seguire le istruzioni del

"Tabella di Manutenzione"). Controllare regolarmente il livello dell'olio motore e, se necessario, aggiungere l'olio specifico o quello raccomandato in questo manuale.

## Controllo Prima della Guida

Prima di guidare la motocicletta, è essenziale eseguire i seguenti controlli. Non sottovalutare mai l'importanza di questi controlli. Assicurarsi di completare tutti i controlli prima di guidare.


Contenuto dei Controlli	Punti di Controllo
Maniglie di direzione	1) Rotazione stabile 2) Flessibilità di Rotazione 3) Assenza di movimenti assiali e allentamenti
Freni	1) Gioco corretto delle leve e dei pedali dei freni 2) Assenza di sensazione spongy


	nei freni 3) Nessuna perdita di olio
Pneumatico	1) Pressione corretta dei pneumatici 2) Profondità adeguata del battistrada 3) Assenza di crepe o danni
Livello del carburante	Quantità sufficiente per il percorso pianificato
Luci	Funzionamento di tutte le luci - fari anteriori, luci di posizione, luci freno, luci del cruscotto, indicatori di direzione, ecc.
Spia luminosa	Indicatore di abbaglianti, indicatore di marcia, indicatore di direzione
Clacson, leva del freno anteriore, pedale del freno posteriore	Funzionamento corretto

Olio motore	Livello dell'olio corretto
Acceleratore	1) Cavo dell'acceleratore con gioco appropriato 2) Accelerazione fluida, rilascio rapido
Frizione	1) Gioco del cavo adeguato 2) Accelerazione e decelerazione stabili
Catena di trasmissione	1) Tensione adeguata 2) Lubrificazione appropriata
Liquido di raffreddamento	Controllo del Livello del Liquido di Raffreddamento


## Guidare la Motocicletta

### Avvio del Motore

Ruotare la chiave dell'interruttore di accensione in posizione “” e assicurarsi che il cambio sia in folle, con la spia di folle sul cruscotto accesa.

Premere l'interruttore di avviamento “” sulla maniglia destra e, con il gas chiuso, premere



l'interruttore di avviamento elettrico “

## **Attenzione**

È necessario stringere la leva della frizione quando il cambio è in posizione neutra per avviare il motore.

Avviare il motore utilizzando il metodo di avviamento elettrico; l'ECU fornirà la quantità di carburante necessaria per l'avviamento del motore in base alla temperatura ambientale e alle condizioni del motore.

## **Avvertenza**

I gas di scarico del veicolo contengono sostanze nocive come il monossido di carbonio. L'inalazione di queste sostanze può causare gravi danni o addirittura la morte.

Non avviare il motore in luoghi con scarsa ventilazione o senza dispositivi di ventilazione. Se non sorvegliato, spegnere il motore e chiudere l'alimentazione del veicolo.

## **Attenzione**

Non lasciare funzionare il motore per troppo tempo quando non si guida, poiché può causare surriscaldamento del motore. Il surriscaldamento del motore può danneggiare i componenti interni del motore.

Se non si prevede di guidare immediatamente, spegnere il motore.

## **Partenza**

Stringere la leva della frizione, attendere un momento e poi premere verso il basso la leva del cambio per inserire la prima marcia. Ruotare la manopola di controllo dell'acceleratore verso di sé e, contemporaneamente, rilasciare lentamente e in modo uniforme la leva della frizione; in questo modo, la motocicletta inizierà a muoversi.



### Utilizzo del Cambio

Il cambio consente al motore di funzionare in modo fluido all'interno del suo normale intervallo operativo. Il guidatore dovrebbe scegliere il cambio più adatto per le condizioni generali di guida. Non utilizzare la frizione per controllare la velocità; è preferibile ridurre la velocità per far funzionare il motore nel suo intervallo operativo normale.

### Guida in Salita

Quando si scala una ripida salita, la moto inizierà a rallentare e sembrare carente di potenza; in questo caso, cambiare in una marcia più bassa per ripristinare la normale potenza del motore. Cambiare marcia rapidamente per evitare che il veicolo perda potenza per brevi periodi.

In discesa, cambiare in una marcia più bassa per facilitare la frenata. Prestare attenzione a non far salire troppo i giri del motore.

### Utilizzo dei Freni e Arresto

Chiudere completamente l'acceleratore, rilasciare la manopola di controllo dell'acceleratore e utilizzare uniformemente i freni anteriori e posteriori, riducendo la marcia per diminuire la velocità.

Prima che la motocicletta si fermi, stringere la leva della frizione (posizione disinnestata) e cambiare in posizione neutra. Verificare la spia del neutro per assicurarsi che il cambio sia effettivamente in posizione neutra.




#### **Avvertenza**

Il sistema di frenata è un componente di sicurezza importante. Contattare la stazione di servizio dell'agenzia di assistenza QJMOTOR locale per la manutenzione o la sostituzione del sistema di frenata. La manutenzione inadeguata del sistema di frenata può compromettere le prestazioni dei freni, causando morte o gravi infortuni.

 **Avvertenza**

Utilizzare in modo equilibrato i freni anteriore e posteriore. Preferire l'uso di uno dei due freni aumenterà l'usura dei freni e ridurrà le prestazioni di frenata. Guidare con freni eccessivamente usurati può causare un guasto ai freni, portando a morte o gravi infortuni.

La motocicletta deve essere parcheggiata su una superficie solida e piana. Non parcheggiare in luoghi che possano ostacolare il traffico. Se la motocicletta deve essere parcheggiata su una lieve pendenza con il cavalletto laterale, mettere la motocicletta in prima marcia per prevenire lo slittamento. Prima di avviare il motore, portare la leva del cambio in posizione neutra. Ruotare l'interruttore di accensione in posizione “

IT

## Controlli e Manutenzione

La tabella sottostante mostra i limiti di manutenzione regolari in termini di chilometraggio. Al termine di ogni intervallo di tempo, è necessario eseguire controlli, ispezioni, lubrificazioni e manutenzioni come indicato. Il sistema di sterzo, il sistema di supporto e le ruote sono componenti critici che richiedono la manutenzione da parte di personale tecnico specializzato. Per motivi di sicurezza, si consiglia di affidare la manutenzione e la riparazione a un'agenzia di assistenza o a un tecnico qualificato.

**Tabella di Manutenzione:** I: Ispezione, Pulizia, Regolazione, Lubrificazione o Sostituzione secondo necessità

C: Pulizia R: Sostituzione A: Regolazione L: Lubrificazione

Elemento Oggetti di Manutenzione		Periodicità	Letture del Contachilometri (Nota 2)					
		Chilometraggio	1000km	6000km	12000km	18000km	24000km	30000km
		Osservazione						
*	Percorso del Carburante		I	I	I	I	I	I
*	Funzionamento dell'Acceleratore		I	I	I	I	I	I
	Filtro dell'aria	Nota 1	I	I	R	I	R	I



Elemento		Periodicità	Chilometraggio	Letture del Contachilometri (Nota 2)				
		Osservazione	1000km	6000km	12000km	18000km	24000km	30000km
Oggetti di Manutenzione								
**	Candela		I	I	R	I	R	I
**	Distanza dalla valvola dell'aria			Ogni 42000 km: A				
	Olio motore		R	I	R	I	R	I
	Filtro dell'olio motore		R	I	R	I	R	I
*	Filtro dell'Olio del Motore		C	C	C	C	C	C
**	Sistema di raffreddamento		I	I	I	I	I	I
*	Catena di trasmissione	Nota 3	I	Ogni 1000km: I, L, A				
	Usura delle Pastiglie dei Freni			I	I	I	I	I
**	Sistema frenante		I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A

Elemento Oggetti di Manutenzione		Periodicità	Chilometraggio	Letture del Contachilometri (Nota 2)				
		Osservazione	1000km	6000km	12000km	18000km	24000km	30000km
	Regolazione Fascio Luminoso del Faro Anteriore							
	Dispositivo Frizione							
	Cavalletto laterale							
*	Sistema di Ammortizzazione							
*	Dadi, Bulloni, Fissaggi	Nota 3						
**	Ruote/Cerchioni	Nota 3						
**	Sterzo							

\* Deve essere eseguito dal organizzazione del servizio: il proprietario deve fornire attrezzi adeguati e documentazione di controllo, e la manutenzione deve essere eseguita da un meccanico qualificato. Se si effettua la manutenzione autonomamente, fare riferimento al manuale di manutenzione.



\*\* Per questi elementi, la fabbrica consiglia che la manutenzione sia eseguita dall'organizzazione del servizio per motivi di sicurezza.

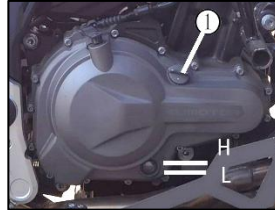
Nota: 1. In aree con molta polvere, è necessario eseguire controlli più frequenti. In particolare, il periodo di manutenzione del filtro dell'aria deve essere ridotto, con la prima manutenzione a 1000 km e la lavaggio ogni 6000 km successivi.

2. Se la lettura del contachilometri supera questo valore, ripetere il programma di manutenzione come indicato in questa tabella.

3. Se si guida spesso su strade dissestate o in condizioni difficili, per mantenere le buone prestazioni del veicolo è essenziale eseguire la manutenzione regolarmente.

## ● Livello dell'Olio Motore e Cambio dell'Olio

Prima di avviare il motore, è necessario controllare il livello dell'olio motore. Per controllare il livello dell'olio, assicurarsi che la moto sia posizionata in modo eretto su una superficie piana e osservare attraverso la finestrella dell'olio se il livello è tra le linee L e H. Quando il livello dell'olio è inferiore alla linea L, aprire il tappo di riempimento dell'olio ① e aggiungere olio motore al centro delle linee della scala superiore e inferiore.



### Sostituzione dell'Olio e del Filtro dell'Olio



#### Nota

Quando si cambia l'olio, è consigliato farlo con il motore ancora caldo, con la moto sostenuta da un cavalletto (assicurandosi che la motocicletta sia orizzontale e dritta) per garantire un drenaggio rapido

#### Nota

e completo dell'olio.

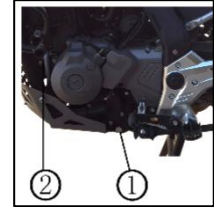
La capacità dell'olio motore è di circa 3,2 L, mentre durante la sostituzione è di 2,9 L.

(1) Durante lo svuotamento dell'olio, posizionare una bacinella sotto il punto di scarico dell'olio, rimuovere il bullone di scarico

dell'olio ①, svuotare completamente l'olio dal motore, quindi reinstallare il bullone di scarico dell'olio con una coppia di serraggio di 20~25 N.m. Allo stesso tempo, seguire i seguenti passaggi per sostituire il filtro dell'olio ②:

① Utilizzare uno strumento speciale per rimuovere il filtro dell'olio, afferrare il filtro dell'olio e ruotarlo in senso antiorario per rimuoverlo.

② Pulire con un panno pulito la superficie di montaggio del filtro dell'olio e del motore.





③ Utilizzare un nuovo filtro dell'olio dello stesso modello e applicare un po' di (A) olio lubrificante sull'anello di tenuta O-ring.



### **Nota**

Non rimuovere l'anello di tenuta O-ring del filtro dell'olio, in quanto ciò potrebbe causare un montaggio improprio e portare a perdite di olio o danni al motore.

④ Installare manualmente il nuovo filtro dell'olio sul motore fino a quando non si riesce più a stringerlo, poi serrare ulteriormente il filtro dell'olio con una chiave dinamometrica con una coppia di serraggio di 15~20 N.m.

(2) Versare circa 2,9 L di olio motore conforme alle specifiche nel motore, fino a raggiungere un livello intermedio tra le linee di livello massimo e minimo.

(3) Riavvitare il tappo di riempimento dell'olio.

(4) Avviare il motore e lasciarlo funzionare al minimo per alcuni minuti, poi spegnerlo.

(5) Controllare nuovamente il livello dell'olio motore; il livello dell'olio deve essere superiore alla linea di livello minimo e non deve superare quella di livello massimo, e allo stesso tempo assicurarsi che non ci siano perdite di olio dal motore.

(6) Se l'olio è schizzato, pulire accuratamente.

### ● **Candela**

Durante i primi 1000 km di guida e ogni 6000 km successivi, utilizzare una piccola spazzola metallica o un pulitore per candele per rimuovere il carbone depositato sulla candela e utilizzare una lama di spessore per regolare la distanza tra gli elettrodi della candela, mantenendola tra 0,7 e 0,8 mm.

Modello consigliato di candela: CR8E (NGK)







## Attenzione

Non stringere eccessivamente le candele e non incrociare le filettature per evitare danni alle filettature della testata del cilindro. Quando si rimuove la candela, evitare che impurità entrino nel motore attraverso il foro della candela sulla testata.

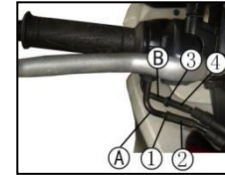
### ● Regolazione del Cavo dell'Acceleratore

1. Controllare la fluidità di rotazione della manopola dell'acceleratore da posizione completamente aperta a completamente chiusa in posizioni di sterzata completa a destra e a sinistra.
2. Misurare il gioco libero alla flangia della manopola dell'acceleratore. Il gioco libero standard dovrebbe essere tra 10° e 15°.



Questo modello di moto è dotato di un cavo dell'acceleratore a doppia linea (A), con un cavo per

l'apertura (B) e uno per la chiusura dell'acceleratore. Si prega di seguire i seguenti passaggi per regolare la corsa libera dell'acceleratore:



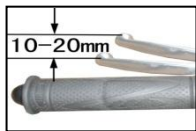
- (1) Rimuovere il coperchio antipolvere del cavo dell'acceleratore
- (2) Allentare il dado di bloccaggio (3)
- (3) Avvitare completamente il dado di regolazione (4)
- (4) Allentare il dado di bloccaggio (1)
- (5) Ruotare il dado di regolazione (2) per impostare il gioco libero della manopola dell'acceleratore tra 10° e 15°
- (6) Serrare il dado di bloccaggio (1)
- (7) Regolare il dado (4) per assicurare la fluidità di rotazione della manopola dell'acceleratore
- (8) Serrare il dado di bloccaggio (3)

### ● Regolazione della Frizione

Il gioco libero della frizione, misurato dal punto finale della leva della frizione prima che inizi a disinnestarsi,



dovrebbe essere tra 10 e 20 mm. Se si riscontrano anomalie, regolare il cavo della frizione sul lato della leva seguendo questi passaggi:



(1) Rimuovere la copertura antipolvere del cavo della frizione.

(2) Allentare il dado di bloccaggio ①.

(3) Avvitare o svitare il vite di regolazione ② fino a quando il gioco libero della frizione soddisfa i requisiti specificati.

(4) Serrare il dado di bloccaggio ①.

Se la regolazione al manico della frizione raggiunge il suo limite senza soddisfare i requisiti di gioco libero, effettuare ulteriori regolazioni tramite il dado di bloccaggio e il dado ① di regolazione sul lato ② del motore.



## ● Regolazione del Minimo del Motore

Il motore delle motociclette è dotato di un motore passo-passo che automaticamente regola il minimo entro un intervallo appropriato. Se è necessaria la regolazione, contattare la stazione di servizio dell'agenzia di assistenza QJMOTOR locale.

## ● Corpo della valvola a farfalla

Il minimo della motocicletta può diminuire a causa dell'inquinamento del corpo della valvola a farfalla; è consigliabile pulire il corpo della valvola a farfalla ogni 5000 km percorsi.

Per pulire il corpo della valvola a farfalla, scollegare il collegamento negativo della batteria, scollegare i connettori dei sensori installati sulla valvola a farfalla; rimuovere il cavo dell'acceleratore, i tubi collegati al filtro dell'aria e al collettore di aspirazione e smontare il corpo della valvola a farfalla. Spruzzare il detergente sulle pareti interne della valvola a farfalla e utilizzare una spazzola per rimuovere polvere e depositi di carbone.

Dopo la pulizia, riattaccare il corpo della valvola a farfalla al contrario, assicurandosi che tutte le parti

siano correttamente montate e tentare di avviare il motore con successo.

 **Nota**

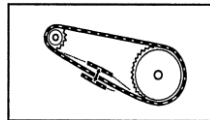
Non permettere che impurità ostruiscano il canale di bypass.

● **Catena di trasmissione**

La durata della catena di trasmissione dipende dalla corretta lubrificazione e regolazione. Una manutenzione inadeguata può causare un'usura precoce della catena e dei pignoni. In condizioni di utilizzo gravose, è necessario effettuare una manutenzione frequente.

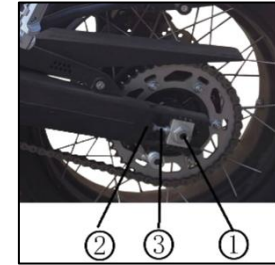
**Regolazione della catena di trasmissione(doppio braccio oscillante):**

Ogni 1000 km percorsi, regolare la catena di trasmissione in modo che la sua flessione sia tra 28 e 35 mm. A seconda delle condizioni di guida, potrebbe essere necessario regolare frequentemente la catena.



Seguire i seguenti passaggi per regolare la catena:

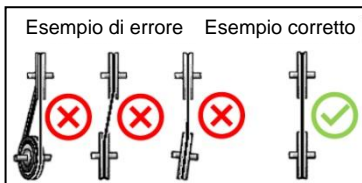
- (1) Sollevare la motocicletta con un cavalletto
- (2) Allentare il dado dell'asse posteriore ①.
- (3) Allentare il dado di bloccaggio ②.



- (4) Ruotare verso destra o verso sinistra il bullone di regolazione ③ per regolare la tensione della catena, che deve essere compresa tra 28 e 35 mm.

- (5) Controllare l'allineamento della ruota: per mantenere la catena e la ruota correttamente allineate, ci sono linee incise sui regolatori di tensione della catena su entrambi i lati della ruota posteriore. Controllare e assicurarsi che le linee incise sui due lati della catena siano allo stesso livello di segno e confermare la parallelità dell'asse e la planarità della corona, come mostrato nell'immagine seguente. (Nota: Puoi anche utilizzare una riga o una corda per controllare se l'allineamento delle ruote è corretto.)





(6) Serrare i dadi di bloccaggio su entrambi i lati. Riserrare il dado dell'asse posteriore con una coppia di serraggio di 100-140 Nm. Controllare nuovamente l'allineamento della ruota e controllare la tensione della catena nella posizione più tesa del trasferimento di potenza. Se necessario, eseguire nuovamente la regolazione.



### **Avvertenza**

L'allineamento scorretto delle ruote può causare usura anomala e può mettere il veicolo in una condizione di guida pericolosa.



### **Nota**

Quando si monta una nuova catena, è necessario

### **Nota**

controllare se entrambi i pignoni sono usurati e sostituirli se necessario.

Durante i controlli regolari, ispezionare la catena per i seguenti problemi:

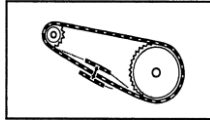
- (1) Perdita di perni
- (2) Rotelline danneggiate
- (3) Maglie secche e arrugginite
- (4) Maglie attorcigliate o bloccate
- (5) Danni eccessivi
- (6) Catena allentata

Se la catena presenta uno di questi problemi, è molto probabile che anche i pignoni siano danneggiati. Controllare i seguenti aspetti dei pignoni:

- (1) Denti eccessivamente usurati
- (2) Denti rotti o danneggiati
- (3) Dadi di fissaggio del pignone allentati.

## Regolazione della catena di trasmissione(braccio oscillante singolo):

Ogni 1000 km percorsi, regolare la catena di trasmissione in modo che la sua flessione sia tra 28 e 35 mm. A seconda delle condizioni di guida, potrebbe essere necessario regolare frequentemente la catena.

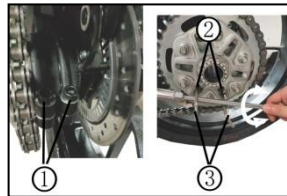


### **Avvertenza**

Queste sono le massime intervalli di tempo per la regolazione; in realtà, la catena dovrebbe essere controllata e regolata prima di ogni guida. Un'eccessiva flessione della catena può causare incidenti come lo sgancio della catena o danni gravi al motore.

Seguire i seguenti passaggi per regolare la catena:

(1) Sollevare la motocicletta con un



cavalletto.

(2) Allentare i due bulloni di bloccaggio del forcellone posteriore ①.

(3) Ruotare la ruota posteriore fino a vedere i due fori di regolazione sulla camma ②.

(4) Inserire un cacciavite o uno strumento speciale ③ nei due fori di regolazione e ruotare lo strumento ③ in senso orario o antiorario con l'aiuto di una chiave a tubo o di altri strumenti per regolare la tensione della catena. Dopo aver regolato la tensione della catena a 28-35 mm, riserrare i dadi di bloccaggio del forcellone posteriore e effettuare un controllo finale.

## **Pulizia e Lubrificazione della Catena di Trasmissione**

Pulire la catena con un panno asciutto e un detergente specifico per catene di motociclette. Utilizzare una spazzola morbida per pulire lo sporco sulla catena. Dopo la pulizia, asciugare e lubrificare abbondantemente la catena con un lubrificante specifico per catene.



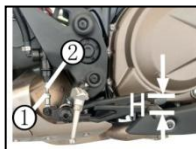
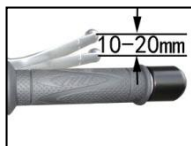
## ● Freni

Questo veicolo utilizza freni a disco sia sulla ruota anteriore che su quella posteriore. Un'operazione corretta dei freni è molto importante per una guida sicura. **Ricordarsi di controllare regolarmente il sistema frenante, e questa operazione dovrebbe essere effettuata da un'agenzia di assistenza qualificata.**

### Regolazione dei Freni

(1) Il gioco libero alla fine della leva del freno anteriore dovrebbe essere tra 10 e 20 mm.

(2) Misurare la distanza percorsa dal pedale del freno posteriore prima che inizi a frenare. Il gioco libero H dovrebbe essere: 5 e 15 mm.



Procedura di regolazione della corsa libera del pedale del freno posteriore:

(1) Allentare il dado ①.

(2) Ruota la barra di regolazione ② per regolare la corsa libera del pedale del freno.

(3) Continua fino a quando la corsa libera raggiunge il valore specificato, serra il dado ①.

(4) Dopo la regolazione, i freni non dovrebbero presentare fenomeni di trascinamento.

### Piatto di attrito(Optionali I)

Controllare l'usura delle pastiglie freno osservando se le pastiglie all'interno delle pinze freno anteriori e posteriori sono consumate fino al segno di usura sul fondo della scanalatura ①. Se è consumata oltre questo segno, sostituire le pastiglie. Se è consumata oltre questo segno, sostituire le pastiglie.



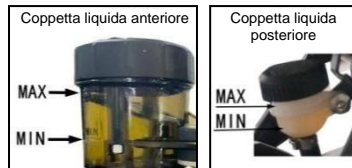
## Piatto di attrito(Optionali II)

Controllare l'usura delle pastiglie freno osservando se le pastiglie all'interno delle pinze freno anteriori e posteriori sono consumate fino al segno di usura sul fondo della scanalatura ①. Se è consumata oltre questo segno, sostituire le pastiglie. Se è consumata oltre questo segno, sostituire le pastiglie.



## Liquido per freni

Quando le pastiglie freno si consumano, il liquido nel cilindro viene automaticamente trasferito nei tubi del freno,



causando una diminuzione del livello del liquido. Il serbatoio del liquido freni anteriore è montato sopra la maniglia destra del veicolo; se il livello del liquido è al di sotto del segno MIN sul serbatoio, aggiungere liquido freni specificato. Il serbatoio del liquido freni posteriore è montato sulla parte centrale destra del veicolo; assicurarsi che il livello del liquido nel serbatoio posteriore sia tra le linee MIN (o LOWER) e MAX (o UPPER); se il livello del liquido è sotto la linea MIN (o LOWER), aggiungere il liquido freni specificato. Il rabbocco del liquido dei freni dovrebbe essere considerato un'operazione di manutenzione regolare.

### ⚠ **Attenzione**

Il liquido dei freni utilizzato in questo veicolo è del tipo DOT4. Non utilizzare il liquido rimasto aperto o il liquido rimasto da una manutenzione precedente, in quanto il liquido vecchio può assorbire umidità dall'aria. Attenzione a non far cadere il liquido dei freni su superfici verniciate o in plastica, in quanto può corroderle.

## Sistema frenante

Il sistema frenante dovrebbe essere controllato ogni giorno come segue:

- (1) Controllare il livello del liquido nei serbatoi del liquido freni anteriore e posteriore.
- (2) Verificare la presenza di perdite nel sistema frenante anteriore e posteriore.
- (3) Assicurarci che le leve del freno e il pedale del freno abbiano una corsa appropriata e siano sempre affidabilmente connessi.
- (4) Controllare la condizione di usura delle pastiglie freno. Se l'usura supera la linea della base del canale, entrambe le pastiglie dovrebbero essere sostituite insieme.



### **Avvertenza**

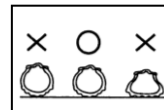
Se il sistema frenante o le pastiglie freno necessitano di manutenzione, si consiglia di affidare il lavoro a un'agenzia di assistenza qualificata. Sono dotati di strumenti completi e competenza tecnica per eseguire il lavoro nel modo più sicuro ed economico. Quando

### **Avvertenza**

viene appena sostituita una nuova piastra di attrito del freno, azionare più volte la leva del freno per permettere alle pastiglie di espandersi completamente e ripristinare la normale resistenza della leva del freno, e permettere al liquido freni di circolare stabilmente.

### • Pneumatici

Una corretta pressione degli pneumatici fornirà la massima stabilità, comfort di guida e durata degli pneumatici. Controllare la pressione degli pneumatici e regolarla secondo necessità.



Pressione pneumatico anteriore:	220±10 kpa
Pressione pneumatico posteriore:	250±10 kpa



 **Nota**

Controllare la pressione degli pneumatici quando sono "freddi" prima di guidare.

La profondità del battistrada degli pneumatici dovrebbe essere maggiore o uguale a 0,8 mm; se l'usura è inferiore a 0,8 mm, sostituire con pneumatici nuovi.

 **Avvertenza**

Non tentare di riparare pneumatici danneggiati. L'equilibrio delle ruote e l'affidabilità degli pneumatici possono peggiorare.

Una pressione degli pneumatici errata può causare usura anomala del battistrada e mettere a rischio la sicurezza. Una pressione degli pneumatici troppo bassa può causare slittamenti degli pneumatici o distacco degli pneumatici, danneggiando anche i cerchi, potenzialmente causando perdita di controllo e pericolo.

Guidare una motocicletta con pneumatici eccessivamente usurati è pericoloso, riducendo

**Avvertenza**

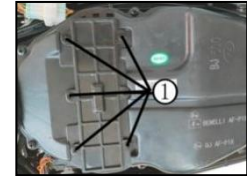
l'aderenza al suolo e la manovrabilità.

● **Manutenzione del Filtro dell'Aria**

Il filtro dell'aria deve essere mantenuto regolarmente, specialmente se si guida in aree con molta polvere o sabbia.

(1) Rimuovere rispettivamente il sedile e il serbatoio del carburante.

(2) Rimuovere le viti di fissaggio del coperchio



esterno del filtro dell'aria ①, quindi rimuovere il filtro dell'aria.

(3) Sostituire con un nuovo filtro in carta.

(4) Reinstallare tutte le parti nell'ordine inverso alla rimozione.

 **Avvertenza**

Il filtro dell'aria di questo veicolo non deve essere lavato (inclusa la Filtro dell'aria compressa); qualsiasi



## **Avvertenza**

tentativo di pulizia potrebbe causare una riduzione delle funzionalità del filtro e danneggiare il motore. Il filtro dell'aria deve essere sostituito ogni 7000 km.

Quando si sostituisce il filtro in carta, fare attenzione a non sporcarlo di olio o acqua, altrimenti il filtro si ostruirà e diverrà inutilizzabile. Si consiglia di affidare questo lavoro alla stazione di servizio dell'agenzia di assistenza QJMOTOR locale.

## **Attenzione**

Se la motocicletta viene guidata in ambienti più umidi o polverosi del normale, o a seconda delle diverse condizioni di guida, è necessario accorciare l'intervallo tra le sostituzioni dei filtri. Se si nota che il filtro è ostruito, danneggiato, permeabile alla polvere, o se si riscontra un evidente calo di potenza del motore e un aumento dei consumi, sostituire immediatamente il filtro, senza attendere la manutenzione programmata.

## **Attenzione**

Avviare il motore senza filtro dell'aria può far entrare polvere nel cilindro, danneggiando il motore.

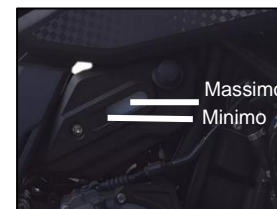
## • **Liquido Refrigerante**

Tipo di liquido refrigerante: liquido refrigerante antigelo specifico per motori a base di etilene glicole, compatibile con radiatori in alluminio, contenente acqua distillata. Si prega di

utilizzare il liquido refrigerante antigelo originale, l'uso di liquidi refrigeranti/miscele non conformi può danneggiare il motore.

Nei veicoli nuovi, il liquido refrigerante è già installato. Durante la manutenzione, prestare attenzione al controllo dell'altezza del liquido refrigerante nel serbatoio di espansione.

Quando il liquido refrigerante diventa torbido o



raggiunge il periodo di manutenzione, si prega di sostituirlo tempestivamente presso la stazione di servizio dell'agenzia di assistenza QJMOTOR locale. Controllare il liquido refrigerante nel serbatoio di espansione solo quando il motore è spento e raffreddato. Durante il controllo, assicurarsi che la motocicletta sia su una superficie piana e in posizione verticale. Rimuovere la piccola protezione laterale sinistra del veicolo per controllare il livello del liquido nel serbatoio di espansione, assicurandosi che il livello del liquido sia tra i segni MIN e MAX. Se il livello del liquido è al di sotto del segno MIN, rimuovere il tappo del serbatoio di espansione, e aggiungere liquido refrigerante, oppure farlo aggiungere in un'organizzazione dei servizi QJMOTOR.

**Avvertenza**

Aggiungere il liquido refrigerante solo quando il motore è spento e raffreddato. Per evitare scottature, non aprire il tappo dell'apertura del liquido refrigerante quando il motore è caldo. Il sistema di raffreddamento è sotto pressione. In alcuni casi, le sostanze

**Avvertenza**

contenute nel liquido refrigerante sono infiammabili e possono produrre fiamme invisibili quando vengono accese. Perché la fuoriuscita e la combustione del liquido refrigerante possono causare gravi ustioni, evitare che il liquido refrigerante fuoriesca sui componenti caldi della motocicletta.

Il liquido refrigerante è altamente tossico, quindi evitare il contatto e l'inalazione, e tenerlo lontano da bambini e animali domestici. In caso di inalazione di liquido refrigerante, cercare immediatamente assistenza medica; in caso di contatto accidentale con la pelle o gli occhi, lavare immediatamente con acqua pulita.

**● Catalizzatore**

Per soddisfare i requisiti di emissione ambientale, il silenziatore di questo modello di moto è dotato di un catalizzatore.

Il convertitore catalitico contiene metalli preziosi come

catalizzatori che purificano le sostanze nocive nei gas di scarico delle motociclette, inclusi monossido di carbonio, idrocarburi e ossidi di azoto, convertendoli in anidride carbonica, acqua e azoto innocui.

Poiché il catalizzatore è molto importante, un catalizzatore difettoso può inquinare l'aria e danneggiare le prestazioni del motore; se necessario sostituirlo, ricordarsi di usare solo parti originali, si raccomanda di utilizzare pezzi o di rivolgersi a un'organizzazione dei servizi QJMOTOR per la sostituzione.



### **Nota**

La zona del catalizzatore è un'area ad alta temperatura, quindi evitare di toccarla.

### ● **Serbatoio del Carbone**

Questo modello di motocicletta è dotato di un dispositivo di controllo dell'evaporazione del carburante: il serbatoio del carbone.

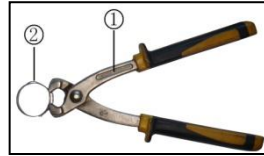
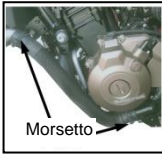
Il serbatoio del carbone si trova nella basamento del motore sopra il motore e al suo interno contiene

particelle di carbone attivo in grado di assorbire i vapori. È in grado di ridurre efficacemente l'evaporazione dei vapori di carburante in eccesso nell'atmosfera, contribuendo al risparmio di carburante e alla protezione dell'ambiente.

### ● **Montaggio e Smontaggio delle Fascette dei Tubi del Radiatore**

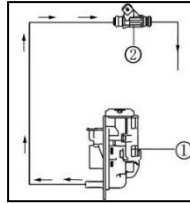
Quando si rimuove la fascetta del radiatore, è necessario utilizzare una pinza specifica ① per riattaccare correttamente la fascetta ②, altrimenti potrebbe non essere posizionata correttamente, causando fuoriuscite di liquido refrigerante e potenziali guasti al veicolo o lesioni alle persone.

Una volta rimossa la fascetta, le vecchie fascette usa e getta non possono essere riutilizzate, mentre le fascette a lamella possono essere riutilizzate.



## ● Iniettori e Circuito del Carburante

Sulla pompa del carburante ① c'è un connettore, il carburante entra nell'iniettore ② da uno dei connettori della pompa del carburante, e l'iniettore del carburante infine spruzza il carburante nel collettore di aspirazione del motore.



Collegare i tubi di ingresso e ritorno del carburante come mostrato nell'immagine.

La pompa del carburante ha una pressione di esercizio nominale di 300 kPa e una corrente di funzionamento inferiore a 2,2 A.

Il filtro del carburante del veicolo è integrato nella pompa del carburante, non utilizzare pompe del

carburante di altre specifiche per evitare problemi con gli iniettori del carburante e il sistema di alimentazione del carburante.

## ● Lubrificazione dei Componenti

Una corretta lubrificazione è molto importante per mantenere il funzionamento normale di ogni parte della motocicletta, prolungarne la durata e garantire una guida sicura. Dopo aver guidato per lungo tempo, o quando la motocicletta è stata bagnata dalla pioggia o lavata, si consiglia di eseguire una manutenzione lubrificante sulla motocicletta. I punti specifici per la manutenzione lubrificante sono mostrati nell'immagine seguente:

Olio lubrificante per motocicletta

Grasso

① Asse del pedale del freno posteriore

② Giunti e ganci delle molle del cavalletto laterale

③ Perno della leva del cambio

④ Cavo dell'acceleratore



- ⑤ Perno della leva del freno anteriore
- ⑥ Perno della leva della frizione(perno)

## ●Batteria

La batteria si trova sotto il sedile del conducente. La batteria fornita con questo veicolo è una batteria al piombo ermetica senza manutenzione. È severamente vietato aprirla. Non è necessario aggiungere liquido prima o durante l'uso.



Prima dell'uso, si prega di leggere e seguire le seguenti precauzioni:

**1. La prima volta che si usa, controllare la tensione ai terminali della batteria. Se la tensione è inferiore a 12,6V, è necessario caricare: tensione di carica 14,4±0,02V, corrente di carica limitata a 11,2A, continuare a caricare fino a quando la corrente scende a 0,2A (o fare riferimento ai parametri stampati sulla superficie della batteria). Se durante la carica la temperatura della batteria**

**supera i 45°C, interrompere immediatamente la carica e ricaricare quando la temperatura diminuisce.**

**2. I terminali della batteria sono colorati: rosso per il positivo e nero per il negativo. Quando si collegano i cavi, spegnere l'alimentazione, collegare prima il polo positivo e poi il polo negativo; quando si scollegano, scollegare prima il polo negativo e poi il polo positivo.**

**3. Controllo del sistema di carica: con il veicolo acceso, una tensione della batteria tra 13,5 V e 15 V indica che il sistema di carica è normale.**

**4. Controllo della corrente di dispersione del veicolo: con l'alimentazione del veicolo spenta, inserire un tester (modalità corrente) in serie al polo positivo o negativo. Una corrente inferiore a 3mA indica che non ci sono anomalie nel cablaggio del veicolo.**

**5. Se la motocicletta non viene utilizzata per lunghi periodi, ricaricare la batteria una volta al mese, o rimuoverla e conservarla separatamente,**

**controllando la tensione ogni tre mesi e ricaricando se la tensione scende sotto i 12,6 V. Non conservare la batteria in uno stato di scarica.**

Quando si estrae la batteria per un controllo, seguire la seguente sequenza:

- a. Spegnere l'interruttore di alimentazione della motocicletta
- b. Rimuovere la sella
- c. Rimuovere la piastra di pressione della batteria
- d. Scollegare prima il polo negativo (-) e poi il polo positivo (+)
- e. Estrarre delicatamente la batteria. Quando si installa la batteria, seguire l'ordine inverso.

**Avvertenza**

Quando si ricollega la batteria, assicurarsi che i cavi siano collegati correttamente. Se i cavi della batteria sono collegati al contrario, ciò potrebbe causare danni al sistema elettrico e alla stessa batteria. Il cavo rosso deve essere collegato al polo positivo (+) e il cavo nero al polo negativo (-).

Si prega di spegnere l'interruttore di alimentazione

**Avvertenza**

(chiave) quando si controlla o si sostituisce la batteria.

**Quando si sostituisce la batteria, prestare attenzione ai seguenti punti**

Assicurarsi che il modello di motocicletta corrisponda e che la nuova batteria sia dello stesso tipo di quella originale. La specifica della batteria è stata scelta in fase di progettazione per essere la migliore per quella motocicletta. Usare una batteria di tipo diverso potrebbe influire sulle prestazioni e sulla durata della motocicletta e potrebbe causare guasti elettrici.

**Avvertenza**

Durante l'uso e la ricarica, la batteria produce gas infiammabili; quindi, evitare fiamme libere o scintille durante la ricarica.

La batteria contiene acido solforico (elettrolita) che è corrosivo. Evitare che entri in contatto con la pelle, vestiti, moto ecc. In caso di contatto, risciacquare immediatamente con acqua. Se entra in contatto con

## **Avvertenza**

gli occhi, lavarli abbondantemente con acqua e consultare immediatamente un medico. Il contatto dell'elettrolita con la pelle o gli occhi può causare gravi ustioni.

L'elettrolita è tossico, tenere lontano dai bambini. Conservare la batteria in un luogo sicuro, fuori dalla portata dei bambini.

Durante il trasporto, proteggere la batteria da urti meccanici, esposizione prolungata al sole e pioggia. Non capovolgere la batteria.

Durante le operazioni di montaggio e smontaggio, maneggiare la batteria con cura, evitare cadute, rotolamenti o pressioni eccessive.

Non rimuovere le guaine isolanti dai terminali positivo e negativo della batteria.

### ● **Sostituzione dei Fusibili**

La scatola dei fusibili ① si trova sotto il sedile del passeggero.



Se i fusibili si bruciano frequentemente, indica un corto circuito o un sovraccarico del circuito. Si consiglia di contattare la stazione di servizio QJMOTOR locale per le riparazioni.

## **Avvertenza**

Prima di controllare o sostituire i fusibili, per evitare cortocircuiti e danneggiare altri componenti elettrici, assicurarsi che l'interruttore di accensione sia in posizione "OFF (⊗)".

Non utilizzare fusibili di specifiche diverse da quelle indicate, altrimenti potrebbe causare seri problemi al sistema elettrico, bruciare le luci o causare incendi, perdita di trazione del motore, molto pericoloso.

### ● **Sostituzione delle lampadine (sorgenti luminose)**

Le sorgenti luminose dei fari anteriori, delle luci di posizione anteriori, delle luci di stop, delle luci di posizione posteriori e degli indicatori di direzione di questo modello di veicolo sono tutte a LED, che non si



danneggiano facilmente. In casi eccezionali, se necessario sostituire, contattare la stazione di servizio QJMOTOR locale per assistenza. Quando si sostituisce sorgente luminosa bruciata, utilizzare una sorgente luminosa della stessa potenza nominale. L'utilizzo di sorgenti luminose di potenza nominale diversa può causare un sovraccarico del sistema elettrico e un guasto precoce della sorgente luminosa.

 **Nota**

Quando si sostituisce la sorgenti luminose, utilizzare una specifica identica a quella originale. L'uso di lampadine di maggiore potenza sorgenti luminose aumenta il carico sul sistema elettrico, causando facilmente scarica della batteria e altri guasti.

● **Regolazione del Fascio Luminoso del Faro Anteriore**

Il fascio luminoso del faro anteriore può essere regolato verticalmente. La vite di regolazione dell'altezza



del fascio luminoso ① si trova sul retro del faro anteriore. Ruotando in senso orario la vite di regolazione dell'altezza ①, si può abbassare contemporaneamente sia il fascio di luce anabbagliante che quello abbagliante; ruotando in senso antiorario, si può alzare entrambi i fasci.

 **Nota**

Quando si regola l'altezza del fascio, il conducente dovrebbe sedere sulla sella del veicolo, entrambi i pneumatici colpiscono il suolo, e mantenere il veicolo in posizione verticale.

● **Istruzioni per l'Uso e la Manutenzione dell'ABS**

Quando si accende il blocco di accensione, la spia ABS sul cruscotto si accende (non lampeggia), il che è normale. Quando si raggiunge una velocità di 5 km/h, la spia ABS sul cruscotto si spegne, indicando che l'ABS è in condizione di normale funzionamento. La luce ABS accesa (non lampeggiante) indica che l'ABS è in stato di diagnosi.



La luce ABS spenta indica che l'ABS è in condizione di normale funzionamento.

La luce ABS lampeggiante indica che l'ABS non è in funzione (o è guasto).

Se si nota che la spia ABS lampeggia costantemente, significa che l'ABS non è in funzione. Si prega di controllare se il connettore ABS è inserito correttamente e se la distanza tra il sensore di velocità della ruota ABS e la corona dentata è compresa tra 0,5 e 1,5 mm.

Se il sensore di velocità della ruota ABS è danneggiato, la spia ABS sul cruscotto lampeggerà e l'ABS non funzionerà. Poiché il sensore di velocità della ruota ABS ha una certa magnetizzazione, può attirare alcune particelle metalliche. Mantenere il sensore di velocità della ruota ABS pulito e senza corpi estranei, poiché i corpi estranei possono causare danni al sensore.

In caso di guasto al sistema ABS, contattare tempestivamente la stazione di servizio dell'agenzia di assistenza QJMOTOR locale per la riparazione.

## Consigli per la Conservazione

### Conservazione

Se si prevede di conservare il veicolo per un lungo periodo, adottare alcune misure di manutenzione per ridurre l'impatto della lunga conservazione sulla qualità della motocicletta.

1. Sostituire l'olio motore.
2. Lubrificare la catena di trasmissione.
3. Svuotare il serbatoio del carburante e l'unità di iniezione del carburante il più possibile.



#### **Nota**

La benzina conservata a lungo nel serbatoio può deteriorarsi, causando difficoltà di avviamento.



#### **Avvertenza**

La benzina è altamente infiammabile e può esplodere in determinate condizioni. Non fumare o creare scintille nelle vicinanze durante lo svuotamento del

**⚠ Avvertenza**

carburante.

4. Rimuovere la batteria e conservarla in un luogo al riparo dal gelo e dalla luce diretta del sole.
5. Pulire e asciugare la motocicletta. Cerare tutte le superfici verniciate.
6. Gonfiare gli pneumatici alla pressione appropriata. Posizionare la motocicletta su dei blocchi in modo che entrambe le ruote siano sollevate da terra.
7. Coprire la motocicletta (non usare materiale plastico o rivestito) e conservarla in un luogo privo di riscaldamento, umidità e con minime variazioni di temperatura. Non conservare la motocicletta in un ambiente esposto alla luce diretta del sole.

**Fine della Conservazione e Preparazione all'Uso**

Rimuovere il telo e pulire la motocicletta. Se è stata conservata per più di 4 mesi, cambiare l'olio motore. Controllare la batteria e, se necessario, ricaricarla prima di reinstallarla.

Eseguire tutti i controlli pre-uscita. Prova la tua motocicletta a bassa velocità in un'area sicura, lontana dalla strada.

**Specifiche e Parametri Tecnici SRT 550 S**

Motore	QJ270MS-C, quattro tempi, raffreddato a liquido	
Cilindrata del motore	554cm <sup>3</sup>	
Diametro x corsa del cilindro	70,5mmx71mm	
Potenza netta massima	Piena potenza	41,2 kW a 8250 min-1
	Limite di potenza	35,0 kW a 6500 min-1
Coppia massima	Piena potenza	54,0 Nm a 5500 min-1
	Limite di potenza	52,0 Nm a 5500 min-1
Modalità di	Trasmissione a catena	



trasmissione	
Frizione	Frizione a multi-disco bagnato
Modalità di accensione	Accensione elettronica controllata da ECU
Modalità di avviamento	Elettronica
Capacità serbatoio	20,5L:
Qualità complessiva del dispositivo	220 kg
Lunghezza x larghezza x altezza (esclusi gli specchietti retrovisori)	2200x900x1380mm
Passo	1500mm
Pneumatico	Ruota anteriore: 110/ 80R19 Ruota posteriore: 150/ 70R17
Modalità di	Frenante Anteriore: disco

Frenata	ABS	Posteriore: disco
Tipo di carburante	Benzina senza piombo	
Velocità massima di progetto	Piena potenza	172km/h
	Limite di potenza	150km/h

**ES**

# **SRT 550**

# **MANUAL DEL USUARIO**

Los detalles descritos o ilustrados en este folleto pueden diferir de las especificaciones reales del vehículo en el momento de la compra, de los accesorios instalados o de las especificaciones del mercado nacional. No se aceptarán reclamaciones como resultado de tales discrepancias.

Las dimensiones, los pesos, el consumo de combustible y los datos de rendimiento se indican según las tolerancias habituales.

Se reserva el derecho de modificar el diseño, el equipo y los accesorios. Excepto errores y omisiones.



# Índice

Preproducción.....	1	Caballete.....	21
Avisos importantes .....	2	Interfaz USB .....	21
Avisos especiales .....	3	Herramientas del vehículo.....	21
Normas de seguridad para motocicletas .....	5	Apagado automático en caso de caída .....	21
<i>Normas de Conducción Segura</i> .....	5	Ajuste de los Espejos Retrovisores.....	21
<i>Ropa de Protección</i> .....	6	Montaje y desmontaje del asiento.....	22
<i>Uso del Casco de Seguridad</i> .....	6	Amortiguador delantero .....	23
<i>Precauciones al conducir en días lluviosos</i> .....	6	Amortiguador trasero.....	23
Número de serie de la motocicleta .....	7	Instrucciones para el Uso de Combustible y Aceite..	24
Nombres de las partes.....	8	Combustible.....	24
Instrumentos .....	10	Aceite de Motor .....	25
Operaciones de las partes.....	15	Rodaje .....	25
<i>llave</i> .....	15	<i>Velocidad máxima</i> .....	25
<i>Interruptor de encendido(bloqueo de alimentación)</i> .	15	<i>Variación de la velocidad del motor</i> .....	25
<i>Manillar izquierdo</i> .....	16	<i>Evitar el funcionamiento continuo a baja velocidad</i> .	25
<i>Manillar Derecho</i> .....	17	<i>La siguiente tabla muestra las velocidades</i>	
<i>Repostaje de Combustible</i> .....	19	<i>máximas del motor durante el periodo de rodaje..</i>	26
<i>Pedal de cambio de marchas</i> .....	20	<i>Antes de conducir, permita la circulación del aceite.</i>	26
<i>Pedal del freno trasero</i> .....	20	<i>Primera revisión de mantenimiento rutinario</i> .....	26
		Inspección antes de conducir.....	27
		Conducción de la motocicleta .....	28

<i>Arranque del motor</i> .....	28	<i>del radiador</i> .....	47
<i>Arranque</i> .....	29	<i>Inyectores de combustible y sistema de combustible</i> .....	48
<i>Uso del dispositivo de cambio de velocidades</i> .....	29	<i>Lubricación de piezas</i> .....	48
<i>Conducción en pendientes</i> .....	29	<i>Batería</i> .....	49
<i>Uso de frenos y estacionamiento</i> .....	29	<i>Cambio de fusibles</i> .....	51
<i>Inspección y reparación</i> .....	31	<i>Cambio de la bombilla (fuente de luz)</i> .....	52
<i>Tabla de mantenimiento</i> .....	31	<i>Ajuste del haz de luz del faro delantero</i> .....	52
<i>Nively cambio de aceite del motor</i> .....	34	<i>Instrucciones de uso y mantenimiento del ABS</i> ....	53
<i>Bujía</i> .....	35	<i>Instrucciones de Almacenamiento</i> .....	54
<i>Ajuste del cable del acelerador</i> .....	36	<i>Almacenamiento</i> .....	54
<i>Ajuste del embrague</i> .....	36	<i>Preparación para su uso después del</i> <i>almacenamiento</i> .....	54
<i>Ajuste del ralentí del motor</i> .....	37	<i>Especificaciones y parámetros S técnicos del</i> <i>SRT 550 S</i> .....	55
<i>Cuerpo de la válvula de estrangulación</i> .....	37		
<i>Cadena de transmisión</i> .....	38		
<i>Frenos</i> .....	41		
<i>Neumático</i> .....	43		
<i>Mantenimiento del filtro de aire</i> .....	44		
<i>Líquido refrigerante</i> .....	45		
<i>Catalizador</i> .....	47		
<i>Tanque de carbón</i> .....	47		
<i>Montaje y desmontaje de abrazaderas de tubería</i>			



## Preproducción

Agradecemos sinceramente que haya elegido la motocicleta de dos ruedas con inyección electrónica S modelo SRT 550 S de la marca QJMOTOR. Esta motocicleta, producida con tecnología avanzada nacional e internacional, le ofrece una experiencia de conducción extremadamente placentera y segura.

Conducir una motocicleta es uno de los deportes más emocionantes. Antes de conducir su motocicleta, debe familiarizarse completamente con todas las regulaciones y requisitos mencionados en el manual de uso y mantenimiento, y seguirlos estrictamente.

Este manual resume el mantenimiento y cuidado rutinario de la motocicleta. Siguiendo estos procedimientos en el manual, asegurará que su motocicleta funcione al máximo rendimiento y sea duradera.

Nuestra empresa cuenta con personal técnico especializado y departamentos, capaces de proporcionarle servicios de mantenimiento técnico de

alta calidad.

Nuestra empresa siempre se ha adherido al principio de calidad de "satisfacer más a los consumidores", mejorando continuamente la calidad del producto y su rendimiento. Esto puede resultar en cambios en la apariencia y estructura del producto, lo que podría causar inconsistencias con este manual. Pedimos su comprensión. Las imágenes en este manual son solo para referencia. El estilo específico debe basarse en el producto real.

**QJMOTOR Co., Ltd.**

## Avisos importantes

### 1. Conductor y pasajero

Esta motocicleta está diseñada para ser utilizada únicamente por un conductor y un pasajero.

### 2. Condiciones de la carretera para conducir

Esta motocicleta es adecuada para ser conducida en carreteras.

3. Por favor, lea atentamente este manual de uso y mantenimiento. Un rodaje cuidadoso y paciente de la motocicleta nueva puede estabilizar la conducción y permitirle alcanzar su máximo rendimiento.

Preste especial atención a los puntos marcados con las siguientes palabras:



### **Advertencia**

Indica que si no se sigue el método descrito en este manual de uso y mantenimiento, podría resultar en lesiones graves o fatales.



### **Cuidado**

Indica que no seguir las instrucciones del manual podría resultar en lesiones personales o daños al vehículo.



### **Nota**

Proporciona información útil.

Este manual de uso y mantenimiento debe considerarse un documento permanente de la motocicleta. Incluso si transfiere la motocicleta a otra persona, también debe transferir este manual al nuevo propietario.

Está estrictamente prohibido copiar o reimprimir cualquier parte de este manual sin el permiso escrito de la compañía.

**Todas las partes lubricadas de esta motocicleta utilizan aceite especial de motorcycle**

## Avisos especiales

Posición del fusible principal: debajo del asiento del pasajero del vehículo.

El fusible quemado generalmente es causado por un fallo en el circuito eléctrico interno de la motocicleta. Antes de reemplazarlo con un fusible de repuesto, se debe evaluar brevemente la condición general del vehículo. Si el fusible de repuesto también se quema, se debe llevar inmediatamente la motocicleta a la organización de servicios de QJMOTOR para una inspección. Solo después de solucionar el problema se puede continuar conduciendo.

### Precauciones:

- Al instalar o reemplazar la batería por primera vez, preste atención a distinguir los polos positivo y negativo. Si hubo una conexión inversa, verifique si el fusible está intacto. Sin embargo, independientemente del estado del fusible, la motocicleta debe ser llevada al centro de servicio para una revisión, para prevenir daños en

algunos componentes eléctricos debido a la conexión inversa de la batería, lo que podría llevar a fallas impredecibles;

- Antes de reemplazar el fusible, gire la llave del vehículo a la posición " ⓧ " para prevenir cortocircuitos accidentales.
- Al reemplazar el fusible, no dañe el soporte del fusible, ya que esto podría causar mal contacto y, como resultado, dañar componentes o incluso provocar incendios.

### Conservación de energía y protección del medio ambiente:

Los aceites de motor, refrigerantes, gasolina y algunos disolventes de limpieza cambiados contienen sustancias tóxicas. No deben ser desechados arbitrariamente, deben colocarse en contenedores sellados especiales y entregarse a un centro de reciclaje o al departamento de protección ambiental local. Las baterías usadas no deben desecharse de manera arbitraria y está estrictamente prohibido desmontarlas por cuenta propia. Se deben entregar activamente las baterías usadas a una

concesionario o a un departamento con calificaciones profesionales relevantes para su disposición y reciclaje seguros. Los vehículos al final de su vida útil deben ser llevados a una organización local especializada en desmontaje para su reciclaje, clasificación y reutilización.

**Prohibición estricta de modificaciones:** Por favor, no modifique el vehículo ni cambie la ubicación de las piezas originales arbitrariamente. Las modificaciones arbitrarias pueden afectar gravemente la estabilidad y la seguridad del vehículo, y podrían impedir su funcionamiento normal. Además, de acuerdo con la 'Ley de Seguridad Vial de la República Popular de China', ninguna unidad o individuo puede montar vehículos motorizados ni modificar sin autorización la estructura, construcción o características de los vehículos motorizados ya registrados. Qianjiang Motorcycle no asumirá ninguna responsabilidad por problemas de calidad ni consecuencias (incluida la pérdida de la garantía) causadas por modificaciones o reemplazos de piezas realizados por el usuario sin

permiso. Instamos a los usuarios a cumplir con las regulaciones de uso de vehículos establecidas por las autoridades de gestión de tráfico.

**Recordatorio amable:** Después de comprar la motocicleta, por favor adquiera un casco de motocicleta que cumpla con los estándares.



### **Advertencia**

La motocicleta debe estar equipada con fusibles que cumplan con los requisitos para una conducción segura. No se deben usar fusibles de otras especificaciones que no sean las requeridas, ni se debe reemplazar con otros objetos conductores; De lo contrario, podría causar daños a otras partes y, en casos graves, provocar incendios.

## **Normas de seguridad para motocicletas**

### **Normas de Conducción Segura**

1. Antes de conducir, es obligatorio revisar el vehículo para evitar accidentes y daños a los componentes.
2. Los conductores deben pasar un examen del departamento de gestión de tráfico y obtener una licencia de conducir que corresponda al tipo de vehículo que manejan. No se permite prestar el vehículo a personas sin licencia de conducir.
3. Para evitar lesiones por otros vehículos motorizados, el conductor debe esforzarse por ser lo más visible posible. Por favor asegúrese de hacer lo siguiente:
  - Usar ropa ajustada de colores brillantes y llamativos;
  - No acercarse demasiado a otros vehículos motorizados.
4. Cumplir estrictamente con las normas de tráfico y no competir por el camino.
5. Los accidentes suelen ocurrir debido a la conducción a exceso de velocidad, por lo tanto, la velocidad del vehículo no debe exceder el límite máximo de velocidad del tramo de carretera en el que se encuentra.
6. Al girar o cambiar de carril, use las luces de direccionales para alertar a los demás.
7. En las intersecciones, las entradas y salidas de los estacionamientos y en las autopistas, conduzca con especial cuidado.
8. Modificar arbitrariamente la motocicleta o desmontaje las piezas originales del vehículo puede comprometer la seguridad del mismo, además de ser ilegal y afectar la garantía.
9. Configuración instalados no deben afectar la seguridad ni el rendimiento operativo de la motocicleta, especialmente la sobrecarga del sistema eléctrico que puede ser peligroso.
10. Está estrictamente prohibido remolcar un tráiler. El uso de una motocicleta para remolcar un tráiler puede causar sobrecarga, daño y fallas en

los neumáticos, reducir el rendimiento de frenado y afectar negativamente la estabilidad y la maniobrabilidad del vehículo, lo que podría resultar en muerte o lesiones graves. Remolcar una motocicleta averiada también puede afectar negativamente la estabilidad y la maniobrabilidad del vehículo, lo que podría resultar en muerte o lesiones graves.

11. Está estrictamente prohibido instalar un sidecar. Conducir una motocicleta con sidecar puede causar la pérdida de control del vehículo, resultando en muerte o lesiones graves.
12. Está estrictamente prohibido conducir con sobrecarga. La sobrecarga puede causar fallas en los componentes y afectar seriamente la estabilidad, la maniobrabilidad y el rendimiento, lo que podría resultar en muerte o lesiones graves.

## **Ropa de Protección**

1. Para garantizar la seguridad personal, el conductor debe usar casco, gafas de protección,

botas de montar, guantes y ropa de protección. Los pasajeros también deben usar un casco de seguridad y sujetarse firmemente de los agarres para pasajeros.

2. Durante la conducción, el sistema de escape se calienta y permanece caliente un tiempo después de apagar el motor. Evite tocar el sistema de escape cuando esté caliente.
3. Al conducir, no use ropa ancha que pueda engancharse en los controles, pedales o ruedas.

## **Uso del Casco de Seguridad**

El casco, que cumple con los estándares de calidad de seguridad, es el artículo más importante de protección al conducir una motocicleta. Las lesiones más graves en los accidentes son las lesiones en la cabeza. Por favor, use siempre un casco de seguridad y, preferiblemente, gafas de protección.

## **Precauciones al conducir en días lluviosos**

En días lluviosos y con caminos resbaladizos, se debe prestar especial atención, ya que la distancia de

frenado aumenta en estas condiciones. Al conducir, evite pasar sobre pintura, tapas de alcantarillado y superficies con manchas de aceite para evitar derrapar. Sea especialmente cuidadoso al cruzar vías ferroviarias, rejas y puentes. En situaciones donde no se pueda juzgar claramente la condición de la carretera, se debe reducir la velocidad.

## Número de serie de la motocicleta

El número de chasis y el número de motor se utilizan para el registro de la motocicleta.

de la Cuando ordene repuestos o necesite servicios especiales, estos números permitirán que la agencia de organización de servicios de le brinde un mejor servicio.

Anote estos números para referencia futura.

① Ubicación del número de chasis: lado derecho del tubo frontal del



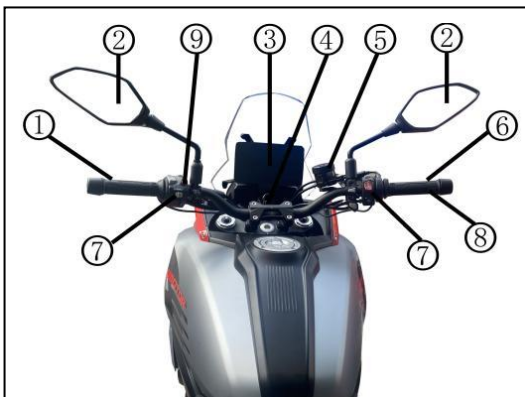
vehículo;

② Ubicación del remachado de la placa de identificación del producto: en el tubo frontal lado izquierdo.

③ Posición número de motor: grabado en la parte inferior derecha de la caja del cigüeñal del motor.

Número de chasis:	
Número de motor:	

## Nombres de las partes



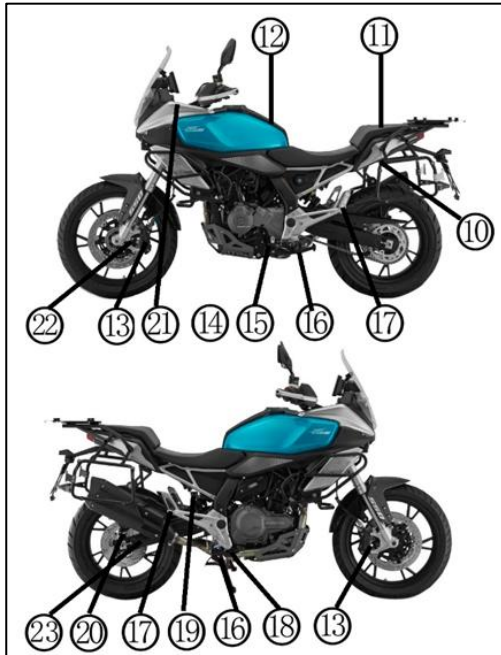
- ① Maneta de embrague
- ② Espejos retrovisores (izquierdo y derecho)
- ③ Instrumentos
- ④ Interruptor de encendido
- ⑤ Depósito del líquido de freno delantero
- ⑥ Mango de freno delantero
- ⑦ Interruptor de
- ⑧ Empuñadura
- ⑨ Interruptor

- Manillar(izquierdo y derecho)
- ⑩ Orificio de la cerradura del asiento del pasajero
- ⑬ Freno delantero
- ⑭ Caballete
- ⑮ Pedal de cambio de marchas
- ⑯ Pedal de freno trasero
- ⑰ Estribos del pasajero (izquierdo y derecho)
- ⑱ Freno trasero
- ⑲ Sensor de velocidad de rueda ABS delantero
- ⑳ Sensor de velocidad de rueda ABS trasero
- de Control del Acelerador
- ⑪ Agarraderas para el pasajero (correa tejida)
- ⑫ Tapa del tanque de combustible
- ⑬ Estribos del conductor (izquierdo y derecho)
- ⑭ Freno líquido de freno trasero
- ⑮ Sensor de velocidad de rueda ABS delantero
- ⑯ Sensor de velocidad de rueda ABS trasero
- ⑰ Interfaz USB

Nota: Este modelo de motocicleta tiene opciones de sistema de frenos, instrumentación, suspensión,



basculante trasero, etc. Las imágenes del manual son solo para referencia, y el vehículo real que ha comprado prevalece.



ES

## Instrumentos

### ① Indicador de luz de dirección izquierda

Cuando se activa la señal de dirección hacia la izquierda, el indicador de luz de giro izquierda parpadeará correspondientemente.

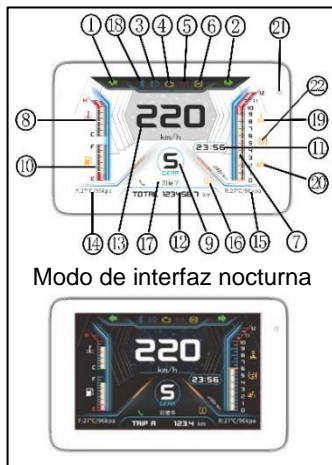
### ② Indicador de luz de dirección derecha

Cuando se activa la señal de dirección hacia la derecha, el indicador de luz de dirección derecha parpadeará correspondientemente.

### ③ Indicador de luz alta

Cuando se encienden las luces altas del faro delantero, el indicador de luz alta se iluminará.

### ④ Indicador de avería del motor



Al encender la llave, el indicador se ilumina y la bomba de combustible funciona durante 3 segundos, luego se arranca la motocicleta. Si el indicador se apaga después de arrancar la motocicleta, significa que el vehículo está funcionando normalmente y no hay averías; Si el indicador permanece encendido, hay una avería. De igual manera, si el indicador está apagado durante la conducción, el vehículo funciona normalmente; Si se enciende, indica una avería y se debe detener para revisar, contactando con una estación de servicio de concesionarios de Urit local para inspeccionar el vehículo.

### ⑤ Indicador de presión de aceite del motor

Al encender el vehículo pero sin arrancar el motor, el indicador de aceite permanecerá encendido; Si la presión del aceite es normal después de arrancar el motor, el indicador se apagará. Si el indicador no se apaga, la presión del aceite podría ser anormal y se necesita detener para revisar. Cuando el aceite del motor está bajo, el indicador de aceite se encenderá para añadir aceite a tiempo.

### ⑥ Luces indicadoras ABS:

Muestra el estado de funcionamiento del ABS. Ver más detalles en "Instrucciones de uso y mantenimiento del ABS"(página 53).

### ⑦ Tacómetro

El tacómetro indica las revoluciones del motor.

### ⑧ Indicador de temperatura del agua

Indica el nivel de temperatura del agua del vehículo; la posición "C" indica baja temperatura del agua, mientras que la posición "H" indica alta temperatura del agua

### ⑨ Indicador de posición / Área de visualización de navegación simplificada

Muestra la marcha actual del vehículo, con 1, 2, 3, 4, 5, 6, N, que representan respectivamente la 1, 2, 3, 4, 5, 6 marcha y punto muerto.

Cuando se sale de la proyección inalámbrica en el modo de navegación, esta área muestra una navegación simplificada. El indicador de marcha se mueve hacia la posición izquierda.

### ①⑩ Indicador de Combustible

Indicador de Combustible Muestra la cantidad de combustible en el tanque. Cuando está lleno (posición F), se muestran 6 barras de nivel de combustible. Si el nivel de combustible es de 1 barra o menos (posición E), el indicador de combustible parpadeará continuamente.

### ⑪ Mostrar de Hora

Mostrar la hora actual. Para ajustar la hora, consulte la sección botones de ajuste del instrumentos.

### ⑫ Odómetro

El odómetro registra el kilometraje total del vehículo (TOTAL) y el kilometraje relativo (TRIP A, TRIP B). El odómetro parcial (TRIP A, TRIP B) se puede resetear a cero, y se puede elegir entre kilómetros (km) o millas (miles) como unidad de medida, como se detalla a continuación en la sección de los **botones de ajuste del instrumentos**.

### ⑬ Velocímetro

Indica la velocidad actual de conducción, pudiendo elegir la unidad de velocidad en kilómetros por hora (km/h) o millas por hora (mph), como se detalla a

continuación en la sección de los botones de ajuste del instrumentos.

## ⑭ **Monitor de temperatura y presión de la rueda delantera**

Muestra la temperatura en grados Celsius (°C) y la presión de los neumáticos delanteros (F).

## ⑮ **Monitor de temperatura y presión de neumáticos delanteros y traseros**

Muestra la temperatura en grados Celsius (°C) y la presión de los neumáticos traseros (R).

## ⑯ **Alarma de anomalía en los neumáticos**

Cuando la presión o temperatura de los neumáticos sean anormales, se encenderá esta luz amarilla de alarma de presión de neumáticos "⚠".

## ⑰ **Área de visualización de advertencia de falla de presión de neumáticos/Área de visualización de llamadas entrantes**

Muestra el contenido de la advertencia de falla de presión de neumáticos. Por favor, detenga el vehículo para revisar o contacte con una estación de servicio de concesionarios de Urit local para inspeccionar el

vehículo.

Cuando se conecta el Bluetooth, si hay una llamada entrante o saliente, muestra la información de la llamada entrante o saliente.

## ⑱ **Indicador de Bluetooth**

Cuando el Bluetooth está conectado, muestra un ícono de Bluetooth azul; si el Bluetooth no está conectado, no se muestra el ícono de Bluetooth.

## ⑲ **Indicador de calefacción para los puños**

Cuando la función de calefacción para los puños está activada, se muestran los indicadores de calefacción de nivel 1, 2, 3. Cuando la función de calefacción para los puños está desactivada, el indicador de calefacción de los puños se apaga.

## ⑳ **Indicador de calefacción para el asiento del conductor**

Cuando la función de calefacción para el asiento del conductor está activada, se muestran los indicadores de calefacción de nivel 1, 2, 3. Cuando la función de calefacción para el asiento del conductor está desactivada, el indicador de calefacción del asiento

del conductor se apaga.




### ⑳ **Ventana fotosensible**

A través de esta ventana, se detecta automáticamente la luminosidad alrededor del vehículo. Cuando se selecciona el modo automático en la interfaz del tablero, se ajusta automáticamente al modo diurno o nocturno según las condiciones de luz.


### ㉑ **Luces indicadoras TCS**

Ingrese la página del menú del tablero de instrumentos para seleccionar activar o desactivar la función TCS.

Cuando se elige desactivar la función TCS, no se muestra nada en esta área.

Cuando se elige activar la función TCS, aparecerá un icono  que indica la activación de la función TCS (Sistema de Control de Tracción). Después de montar, a una velocidad de aproximadamente 5 km/h, el icono  cambia a la palabra "TCS", indicando que la función  TCS está funcionando normalmente. Si aparece un icono, indica una falla en la función TCS,

por favor estaciones para revisar o contacte a la estación de servicio de concesionario de QJMOTOR local para una revisión del vehículo.

Cuando el vehículo esté atascado en el barro y las ruedas motrices giren constantemente en el aire, por seguridad, la función TCS se desactivará automáticamente después de un cierto tiempo, y el tablero mostrará un estado de falla. En este caso, al apagar y volver a encender el vehículo  la función TCS se restablecerá.

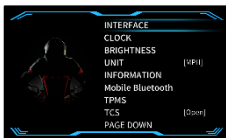
### **Botones de ajuste del instrumentos**

Los botones de ajuste de instrumentos están ubicados en el interruptor del manillar izquierdo del vehículo, en el estado de la interfaz de visualización del instrumento principal, presione brevemente el botón de selección "SELECT" para cambiar entre el kilometraje total (TOTAL) y el kilometraje relativo (TRIP 1, TRIP 2) . Manteniendo presionado el botón "SELECT" en el



estado de kilometraje relativo (TRIP 1, TRIP 2), se puede restablecer a cero el subtotal del kilometraje relativo. En el estado del odómetro total (TOTAL), mantenga presionado "SELECT" para cambiar entre las unidades métricas e imperiales de distancia y velocidad.

Cuando la velocidad del vehículo sea cero, presione brevemente el botón "ENTER" para confirmar y entrar en la página principal del menú de selección del tablero, donde puede realizar selecciones de funciones como "Cambio de interfaz", "Configuración de hora", "Configuración de retroiluminación", "Configuración de unidades", "Configuración de idioma", "Configuración del vehículo", "Bluetooth móvil", "Configuración de presión de neumáticos (opcional, solo para vehículos equipados con módulo de presión de neumáticos)", TCS y "Salir". Presione brevemente "SELECT" para elegir la función específica a ajustar y luego presione



"ENTER" para confirmar. Después de entrar en la interfaz del menú principal, si no hay operaciones durante 8 segundos, se regresa automáticamente a la interfaz principal.

## **Configuración de la presión de los neumáticos (opcional, solo para vehículos equipados con módulo de presión de neumáticos):**

Presione brevemente el botón "ENTER" para confirmar y entrar en la página principal del menú de selección del tablero, elija "Configuración de presión de neumáticos", seleccione la unidad de presión de neumáticos, elija aprender los sensores de neumáticos delanteros y traseros, una vez que el aprendizaje sea exitoso, se mostrará una cadena de caracteres. En la parte inferior de la interfaz principal del tablero se muestra la información de temperatura y presión de los neumáticos delanteros y traseros. Cuando los neumáticos estén anormales, se iluminará la luz de advertencia de los neumáticos y en

el "Área de visualización de advertencia de fallos" del tablero aparecerá el contenido de la advertencia en texto. El contenido de la advertencia en texto incluye: alta (baja) presión de neumáticos delanteros (traseros), alta temperatura de neumáticos delanteros (traseros), fuga rápida de aire en neumáticos delanteros (traseros), baja tensión en neumáticos delanteros (traseros), sin señal en neumáticos delanteros (traseros), etc.

Cuando el sensor de neumáticos no haya sido aprendido, no se mostrará información relevante en la interfaz principal del tablero y el autochequeo al encender no mostrará el icono de presión de neumáticos.

## Operaciones de las partes

### ● llave

Esta motocicleta viene con dos llaves plegables o una llave plegable y dos llaves no plegables, que se

pueden usar para arrancar la motocicleta y abrir todas las cerraduras. Una llave es para uso y la otra se guarda en un lugar seguro para respaldo.



Presione el botón ① en la llave para extender o retraer la cabeza de la llave.

### ● Interruptor de encendido(bloqueo de alimentación)



#### **Advertencia**

No cuelgue anillos en forma de O u otros objetos en la llave, ya que pueden interferir con la rotación. Nunca gire la llave mientras el vehículo esté en movimiento, ya que esto puede causar la pérdida de control del mismo. Para garantizar la seguridad durante la conducción, por favor no coloque objetos que puedan interferir con su manejo del vehículo.

El símbolo "⊗" .....en la llave indica la posición "⊗" donde corta la alimentación, el motor puede arrancar y la llave se puede extraer;



se  
no

El símbolo "⊙" .....en la llave indica la posición "⊙" donde se conecta la alimentación, el motor puede arrancar y la llave no se puede extraer;

Posición "⊔": Cuando la llave está la posición "⊗", gire el manillar hacia la izquierda, presione la llave hacia abajo y al mismo tiempo gírela en sentido antihorario hasta la posición "⊔" , El bloqueo del manillar se extenderá desde el cilindro de la cerradura, bloqueando el manillar y permitiendo retirar la llave.



## Nota

Para prevenir robos, asegúrese de bloquear el manillar y extraer la llave al estacionar. Después de bloquear, gire suavemente el manillar para confirmar que está bloqueado. No estacione en lugares que

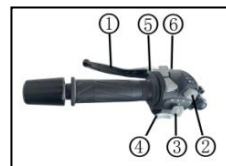
## Nota

obstruyan el tráfico.

## • Manillar izquierdo

### ① Maneta de embrague

Al arrancar el motor o cambiar de marcha, sujete firmemente la palanca de embrague para desconectar la transmisión a la rueda trasera.



### ② Interruptor de cambio de luces de carretera/cruce

Al presionar el "☼" interruptor a la posición "☼" se encienden las luces de carretera y el indicador de luces altas en el tablero; al presionar a la posición "☼" se encienden las luces de cruce. Use luces de cruce al conducir en áreas urbanas o cuando se aproximen vehículos en sentido contrario para no deslumbrarlos.

### ③ Interruptor de luz de giro

Al presionar el interruptor "↔" o "↔", las luces



indicadoras de giro izquierda o derecha parpadearán. El indicador de giro verde en el tablero también parpadeará correspondientemente. Para desactivar la señal de las luces de dirección, es necesario mover el interruptor de las luces de señalización a la posición central o presionar hacia abajo el interruptor.

**⚠ Advertencia**

Al cambiar de carril o girar, encienda las señales de giro con anticipación y asegúrese de que no haya vehículos detrás. Después de cambiar de carril o girar, apague las señales de giro a tiempo para no afectar la circulación normal de otros vehículos y evitar accidentes.

④ Botón de bocina

Al presionar el botón de bocina, esta sonará.

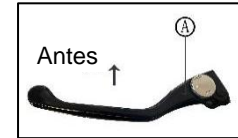
⑤ Interruptor de luz de adelantamiento

Al encontrarse con otros vehículos o al adelantar, presione repetidamente este botón. Las luces altas del faro delantero parpadearán continuamente como

una advertencia para los vehículos que van adelante.

⑥ Ajustador de la palanca del embrague

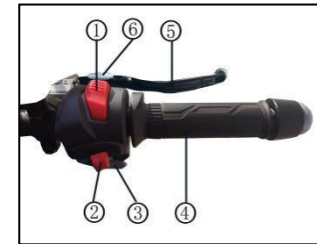
Para mayor comodidad en la operación, la posición de la maneta del freno delantero se puede ajustar girando la tuerca anular del ajustador. Ajuste a una de las 4 posiciones disponibles. Simplemente mueva la palanca del embrague horizontalmente hacia adelante, luego gire el anillo de ajuste para alinearla con la flecha y ajuste a la posición deseada (A). En la posición 1, la palanca del embrague está más lejos del puño, y en la posición 4, está más cerca.



● **Manillar Derecho**

① Arranque/Interruptor de apagado

Cuando estén la posición "⏻" "el circuito eléctrico del vehículo se



conecta y el motor está en condiciones de arrancar.

Cuando están en la posición "⊗" no puede arrancar, el circuito se corta y el motor.

## **Advertencia**

Durante la conducción normal, no cambie el interruptor de "○" a "⊗", ya que esto puede dañar el motor o el sistema de escape. A menos que sea una emergencia, no utilice el interruptor de apagado.

### ② Botón de luces de advertencia de peligro

Al presionar el botón de luces de advertencia de peligro, las luces de dirección delanteras y traseras parpadean simultáneamente, alertando sobre un peligro.

### ③ Botón de arranque eléctrico

Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado del motor esté en la posición "○", retraiga el caballete lateral, ponga la transmisión en punto muerto, presione el botón de arranque eléctrico "Ⓢ", el motor eléctrico funcionará y arrancará el motor.

## **Advertencia**

Si el motor no arranca en 5 segundos, gire el interruptor de encendido a la posición "⊗" (apagado), espere 10 segundos para que el voltaje de la batería se recupere y luego intente arrancar el motor nuevamente. Si después de varios intentos el motor todavía no arranca, contacte a su organización de servicios de QJMOTOR local para revisar el vehículo.

### ④ Empuñadura de Control del Acelerador

La empuñadura del acelerador se utiliza para controlar la velocidad del motor. Gire la empuñadura hacia usted para acelerar y suéltela para desacelerar.

### ⑤ Mango de freno delantero

Para frenar de frente, apriete lentamente la empuñadura del freno en el manillar derecho.

### ⑥ Ajustador de la maneta del freno delantero

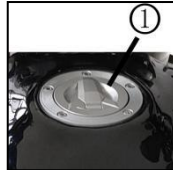
Para mayor comodidad en la operación, la posición de la maneta del freno delantero se puede ajustar girando la tuerca anular del ajustador. Simplemente moviendo ligeramente hacia adelante la palanca de

freno delantera y luego girando el ajustador de tuerca en forma de anillo para alinearla con la flecha, se puede ajustar a la posición deseada.

## ● Repostaje de Combustible

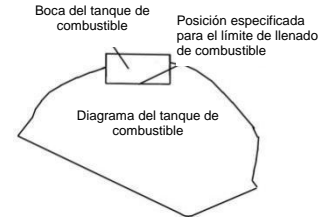
Cuando la luz de advertencia de combustible en el tablero se enciende, es necesario reabastecer de combustible.

Primero, abra la tapa a prueba de polvo del tanque de combustible ①, luego inserte la llave del tanque de combustible y gírela en el sentido de las agujas del reloj para abrir la tapa junto con la llave. Después de repostar, alinee la tapa del tanque de combustible con su guía y presione hacia abajo para cerrarla hasta que escuche un clic, luego retire la llave y cierre la tapa a prueba de polvo.



## Advertencia

No llene en exceso el tanque de combustible. La cantidad recomendada de combustible es el 90% de la capacidad del



(tanque). Al repostar, no exceda el límite máximo de combustible indicado en la figura abajo. Evite que el combustible salpique sobre el motor caliente, ya que esto puede causar un funcionamiento anormal de la motocicleta o provocar accidentes peligrosos.

Al repostar, apague el motor y gire la llave de encendido a la posición "⊗" (apagado).

Después de repostar, no olvide cerrar la tapa del tanque de combustible para evitar la excesiva evaporación del combustible al aire, lo cual no solo es un desperdicio de energía sino que también contamina el ambiente.

Está estrictamente prohibido fumar durante el repostaje.

## **Advertencia**

Si la gasolina se derrama y entra en el canister de carbón u otras piezas, acuda lo antes posible a una institución de organización de servicios de QJMOTOR local para limpiar o reemplazar el canister, ya que el exceso de gasolina en el canister puede provocar que el carbón activado pierda efectividad prematuramente.

Revise regularmente la permeabilidad del puerto de desbordamiento del tanque de combustible para asegurar un drenaje adecuado y evitar la entrada de agua externa al tanque.

## ● **Pedal de cambio de marchas**

Este modelo de motocicleta utiliza un sistema de cambio de seis velocidades de engranaje constante internacional (no cíclico), como se muestra en la



figura. La posición neutral está entre la primera y la segunda marcha. Para cambiar a primera marcha desde neutral, presione hacia abajo la palanca con la punta del pie. Para cambiar a una marcha más alta, levante la palanca con la punta del pie. Para bajar de marcha, presione la palanca hacia abajo con la punta del pie.

Debido a que tiene un mecanismo de trinquete, no es posible subir o bajar varias marchas a la vez.

## **Cuidado**

Cuando la transmisión esté en neutral, la luz indicadora de neutral en el tablero se encenderá. Aún así, suelte lentamente la maneta del embrague para asegurarse de que la transmisión esté realmente en neutral.

## ● **Pedal del freno trasero**

Al pisar el pedal del freno trasero, se activa el frenotrasero y se



enciende la luz de freno.

## ● Caballete

El caballete lateral está ubicado en el lado izquierdo del vehículo y puede usarse para sostener el caballete lateral al estacionar. Este caballete tiene una función de apagado automático: cuando está desplegado (estado de estacionamiento), el motor no puede arrancar o se apagará automáticamente. El motor solo puede arrancar normalmente cuando el caballete está plegado.



### **Nota**

No estacione la motocicleta en una pendiente inclinada, ya que podría volcarse. Antes de conducir, por favor revise la posición del caballete.

## ● Interfaz USB

En la parte frontal del vehículo, al lado izquierdo del tablero, se encuentra un interfaz USB. Este



puerto puede utilizarse para cargar dispositivos como teléfonos móviles.

## ● Herramientas del vehículo

Las herramientas del vehículo están fijadas en la parte inferior del asiento. Con las herramientas del vehículo, se pueden realizar algunas reparaciones, ajustes menores y cambios de piezas durante el viaje.

## ● Apagado automático en caso de caída

Esta motocicleta cuenta con una función de apagado automático en caso de vuelco. Cuando la motocicleta se inclina o vuelca hasta cierto ángulo, el motor se apagará automáticamente para prevenir peligros asociados.

## ● Ajuste de los Espejos Retrovisores

Girando el marco del espejo retrovisor ① y el brazo del espejo ② se puede ajustar el ángulo del espejo retrovisor. Ajuste el marco del espejo retrovisor y la varilla hasta que pueda ver claramente la situación detrás de



usted.

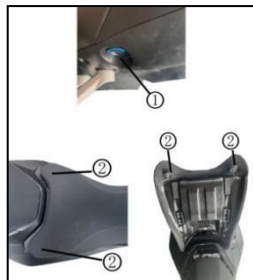


## Nota

Cuando conduzca la motocicleta, despliegue los espejos retrovisores y, sentado en el asiento del conductor, ajuste el marco del espejo retrovisor para asegurar una visión trasera adecuada.

### • Montaje y desmontaje del asiento

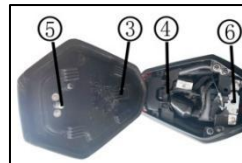
Inserte la llave en el orificio de la llave debajo del asiento del lado izquierdo ①, gire la llave en el sentido de las agujas del reloj para abrir el asiento, levante la parte delantera del asiento del pasajero y empújelo hacia adelante para quitarlo.



Para quitar el cojín del asiento del conductor, desatornille los tornillos ② a ambos lados del cojín,

tire hacia atrás y luego levante para quitarlo.

Para instalar el cojín del asiento del pasajero, empuje el cojín desde atrás hacia adelante, empuje los ganchos ③ en la parte trasera del cojín en las ranuras de fijación ④; luego alinee los ganchos de bloqueo ⑤ en la parte trasera del cojín con los orificios de bloqueo ⑥, presione hacia abajo en la parte trasera del cojín hasta que escuche un clic, indicando que el cojín está correctamente instalado.



Para instalar el cojín del asiento del conductor, empuje el cojín desde atrás hacia adelante, empuje los ganchos ⑦ en la parte trasera del cojín en las ranuras de fijación ⑧; luego alinee los lados ⑨ del cojín con ⑩ y presione hacia abajo, los agujeros de los tornillos ⑩ deben coincidir con ⑨, instale los



tornillos de fijación para completar la instalación del cojín del asiento del conductor.

## ● Amortiguador delantero

Gire en sentido horario (dirección H) los botones de los amortiguadores izquierdo y derecho con un destornillador plano para aumentar la y en sentido antihorario (dirección S) para disminuir la fuerza de amortiguación. Asegúrese de ajustar ambas amortiguadores al mismo nivel de resistencia.



El ajuste de fábrica es de 2 vueltas (use un destornillador plano para girar el tornillo de ajuste en sentido horario (dirección H) hasta el límite máximo, y luego gírelo 2 vueltas en sentido contrario (dirección S)).

### **Advertencia**

El ajuste del amortiguador requiere conocimientos técnicos especializados. Si necesita ajustarlo, póngase en contacto con organización de servicios

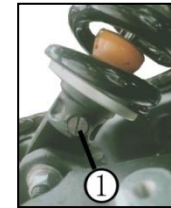
### **Advertencia**

de QJMOTOR local para realizar el ajuste del amortiguador. Ajustarlos por su cuenta puede causar accidentes de seguridad debido a un ajuste inadecuado.

Cuando el ajustador esté en su posición límite, no continúe girando en esa dirección, ya que podría dañar el amortiguador.

## ● Amortiguador trasero

El amortiguador trasero de esta motocicleta está compuesto principalmente por un resorte de amortiguación y un amortiguador hidráulico, y se puede ajustar según las preferencias del conductor, la carga del vehículo y las condiciones del camino. Durante el ajuste, use un soporte para la rueda trasera para estabilizar el vehículo y mantener la rueda trasera levantada.



Girando la tuerca de ajuste ① en la parte inferior del amortiguador, se puede ajustar la fuerza de amortiguación: use un destornillador plano para girar la tuerca de ajuste en sentido horario o antihorario, aumentando o disminuyendo así la fuerza de amortiguación, lo que a su vez cambia la velocidad de rebote del amortiguador. Al ajustar la fuerza de amortiguación, la tuerca de ajuste emitirá un sonido de "clic" con cada ajuste. Las marcas de fábrica ya están hechas, se recomienda a los clientes no ajustarlas por sí mismos.



### **Advertencia**

La precarga del amortiguador trasero (grado de suavidad o dureza del resorte) ya está ajustada a la mejor condición de conducción en fábrica. Ajustar la precarga del amortiguador requiere de habilidades y conocimientos técnicos especializados. Si necesita ajustarla, le recomendamos que se comunique con un centro de organización de servicios de QJMOTOR en su área para que realicen el ajuste del amortiguador. El ajuste no autorizado puede causar accidentes de

### **Advertencia**

seguridad o daños en los componentes debido a un ajuste incorrecto.

No siga girando el ajustador una vez que haya llegado a su posición límite.

Dirección, ya que podría dañar el amortiguador.

## **Instrucciones para el Uso de Combustible y Aceite**

### **Combustible**

Utilice gasolina sin plomo. Si el motor emite un ligero sonido de detonación, puede ser debido al uso de combustible de grado regular y debería ser reemplazado.



### **Nota**

El uso de gasolina sin plomo o de bajo contenido de plomo puede prolongar la vida útil de las bujías.



## **Aceite de Motor**

Utilice un aceite de motor totalmente sintético de alto rendimiento y alta pureza, conforme a nivel SN, modelo recomendado por la fábrica: SN 15W-50. (La utilización de un aceite que no cumpla con estas especificaciones y cause averías en el motor, afectará la garantía del vehículo). Adquiera este aceite de motor de específico para motocicletas en su organización de servicios de QJMOTOR local. La viscosidad del aceite de motor debe determinarse según la temperatura del área de conducción.

## **Rodaje**

### **Velocidad máxima**

Para motocicletas nuevas, durante el período de rodaje inicial de 1,500 km, no haga funcionar el motor a velocidades superiores a la máxima velocidad de rodaje, evite aceleraciones bruscas, giros repentinos y frenazos, y no exceda el 80% de la velocidad

máxima del motor en ninguna marcha; no opere con el acelerador completamente abierto.

### **Variación de la velocidad del motor**

La velocidad del motor no debe mantenerse fija, sino que debe cambiarse frecuentemente, lo cual ayuda al acoplamiento de las piezas.

Durante el periodo de rodaje, es necesario aplicar una presión adecuada a las distintas partes del motor para asegurar un acoplamiento completo. Sin embargo, no se debe sobrecargar el motor.

### **Evitar el funcionamiento continuo a baja velocidad**

El funcionamiento continuo del motor a una baja velocidad (baja carga) puede provocar un desgaste excesivo de las piezas y llevar a un mal acoplamiento. Siempre que no se exceda el límite de velocidad máxima recomendado, se pueden utilizar todas las marchas para acelerar el motor, pero durante el periodo de rodaje, no se debe acelerar al máximo.

## La siguiente tabla muestra las velocidades máximas del motor durante el periodo de rodaje

Los iniciales 800 km	Menos de 4000 rpm
Hasta 1500 km	Menos de 6000 rpm
Más de 1500 km	Menos de 8000 rpm

### Antes de conducir, permita la circulación del aceite

Antes de arrancar el motor en estados de alta temperatura después de funcionar y en estado de baja temperatura, se debe permitir un tiempo suficiente de funcionamiento en ralentí para que el aceite llegue a todas las partes lubricadas.

### Primera revisión de mantenimiento rutinario

El mantenimiento a los primeros 1000 km es el trabajo de mantenimiento más importante para una motocicleta. Todos los ajustes deben hacerse correctamente, todos los elementos de fijación deben estar apretados, y el aceite sucio debe ser cambiado. Realizar el mantenimiento a tiempo a los 1000 km

asegurará una larga vida útil y un buen rendimiento del motor.

### **Cuidado**

El mantenimiento de los 1000 km debe llevarse a cabo de acuerdo con los métodos descritos en la sección de inspección y reparación de este manual de conducción. Se debe prestar especial atención a las advertencias y precauciones mencionadas en la sección de Mantenimiento.

### ▲ *Atención especial:*

Para el rodaje inicial hasta 1000 km, por favor encargue a la organización de servicios QJMOTOR local el cambio del filtro de aceite, el cambio de aceite, la limpieza del colador de aceite, etc. (los requisitos de mantenimiento posterior deben seguirse según la "Tabla de intervalos de mantenimiento"). También se debe verificar regularmente el nivel de aceite del motor, y si es necesario agregar aceite, se debe usar aceite específico o el aceite de motor recomendado

en este manual.

## Inspección antes de conducir

Antes de conducir la motocicleta, es esencial revisar lo siguiente. La importancia de estas verificaciones nunca debe ser pasada por alto. Todos los elementos de verificación deben completarse antes de conducir.

Contenido de la verificación	Puntos clave de la verificación
Manubrio	1) Giro suave 2) Rotación suave 3) Sin movimiento axial ni holgura
Frenos	1) El manillar y el pedal de freno tienen el juego correcto 2) Sin sensación esponjosa en los frenos 3) Sin fugas de aceite
Neumáticos	1) Presión de neumáticos adecuada

	2) Profundidad de la banda de rodadura adecuada 3) Sin grietas ni daños
Nivel de combustible	Suficiente cantidad de combustible para el viaje planificado
Luces	Operación de todas las luces: luces delanteras, luces de posición, luces de freno, luces del tablero, luces de dirección, etc
Indicadores	Luces altas, indicador de marcha, indicador de giro
Bocina, Mango de freno delantero, Pedal de freno trasero	Funcionamiento normal
Aceite de motor	Nivel de aceite correcto
Acelerador	1) El cable del acelerador tiene el juego adecuado 2) Aceleración suave, cierre rápido del acelerador

Embrague	1) El juego del cable del embrague es adecuado 2) Aceleración y desaceleración suaves
Cadena de transmisión	1) Tensión adecuada 2) Lubricación adecuada
Líquido refrigerante	Verificación del nivel de líquido refrigerante

## Conducción de la motocicleta

### Arranque del motor

Gire la llave del interruptor de encendido a la posición "Ⓞ", y asegúrese de que la transmisión esté en punto muerto, con la luz indicadora de punto muerto en el tablero encendida.

Presione el interruptor de arranque "Ⓞ" en el manillar derecho, y con el acelerador cerrado, presione el interruptor de arranque eléctrico "Ⓢ" para arrancar el motor.

### **Cuidado**

Debe apretar la palanca del embrague cuando la transmisión esté en punto muerto para arrancar el motor.

Al arrancar el motor utilizando el arranque eléctrico, la ECU proporcionará la cantidad de combustible necesaria según la temperatura ambiente y el estado del motor.

### **Advertencia**

Los gases de escape del vehículo contienen sustancias nocivas como monóxido de carbono. La inhalación de estas sustancias puede causar daños graves e incluso la muerte.

No arranque el motor en un espacio mal ventilado o sin equipo de ventilación. En caso de no supervisión, apague el motor y desconecte la fuente de alimentación del vehículo.

**Cuidado**

No deje el motor funcionando por mucho tiempo cuando no esté conduciendo, ya que puede provocar el sobrecalentamiento del motor. El sobrecalentamiento del motor puede causar daños a los componentes internos del mismo.

Si no va a conducir inmediatamente, apague el motor.

**Arranque**

Aprenda la palanca del embrague, haga una breve pausa y baje la palanca de cambios hacia abajo para engranar la primera marcha. Para comenzar a moverse, gire el control del acelerador hacia usted, mientras suelta lentamente la maneta del embrague. La motocicleta comenzará a avanzar.

**Uso del dispositivo de cambio de velocidades**

El dispositivo de cambio de marchas permite que el motor funcione de manera suave dentro de su rango normal de operación. Los conductores deben elegir la

marcha más adecuada para las condiciones generales. No debe deslizar el embrague para controlar la velocidad del vehículo, es preferible reducir la velocidad para que el motor funcione dentro de su rango normal.

**Conducción en pendientes**

Cuando se ascienda por una pendiente empinada y la motocicleta comience a desacelerar y parezca que le falta potencia, se debe cambiar a una marcha más baja para que el motor pueda recuperar su salida de potencia normal. El cambio de marchas debe hacerse rápidamente para evitar que el vehículo pierda potencia durante un corto período.

Al bajar una pendiente, se debe cambiar a una marcha baja para facilitar el frenado. Tenga cuidado de no hacer que las revoluciones del motor sean demasiado altas.

**Uso de frenos y estacionamiento**

Debe cerrar completamente el acelerador, soltar el puño del acelerador y, al mismo tiempo, aplicar

uniformemente los frenos delanteros y traseros mientras cambia a una marcha más baja para reducir la velocidad.

Antes de detener la motocicleta, apriete la maneta del embrague (posición de desconexión) y cambie a punto muerto. Observe la luz indicadora de punto muerto para determinar si la transmisión está en punto muerto.



### **Advertencia**

El sistema de frenos es un componente de seguridad importante. Por favor, contacte a la organización de servicios de QJMOTOR local para la reparación o sustitución del sistema de frenos. Un mantenimiento inadecuado del sistema de frenos puede afectar negativamente el rendimiento de frenado, lo que podría resultar en muerte o lesiones graves.



### **Advertencia**

Utilice los frenos delanteros y traseros de manera

### **Advertencia**

equilibrada. Una preferencia por usar solo los frenos delanteros o traseros acelera el desgaste de los frenos y reduce su rendimiento. Conducir con frenos excesivamente desgastados puede provocar un fallo en los frenos, lo que podría resultar en muerte o lesiones graves.

La motocicleta debe estacionarse en un terreno firme y plano. No estacione en lugares que obstaculicen el tráfico. Si la motocicleta debe estacionarse en una pendiente suave usando el caballete, coloque la motocicleta en primera marcha para prevenir que se deslice. Antes de arrancar el motor, asegúrese de que la transmisión esté en punto muerto.

Gire el interruptor de encendido a la posición "⊗" para apagar el motor. Bloquee la dirección para prevenir el robo del vehículo. Retire la llave del interruptor de encendido

## Inspección y reparación

La siguiente tabla muestra los límites de tiempo de reparación regular según el kilometraje del vehículo (km). Al finalizar cada intervalo, se deben realizar inspecciones, pruebas, lubricación y mantenimiento según los métodos indicados. El sistema de dirección, el sistema de suspensión y las ruedas son componentes críticos que requieren reparaciones especializadas por personal capacitado. Por razones de seguridad, se recomienda que encargue la inspección y reparación a nuestro departamento de ventas o a un técnico de servicio.

**Tabla de mantenimiento: I:** Inspección, limpieza, ajuste, lubricación según sea necesario o reemplazo C:  
Limpieza R: Reemplazo A: Ajuste L: Lubricación

Contenido	Período	Kilometraje de mantenimiento	Lectura del odómetro (Nota 2)					
			Observaciones	1000 km	6,000 km	12000 km	18000 km	24000 km
* Proyecto de mantenimiento								
* Pasaje de combustible			I	I	I	I	I	I
* Operación del acelerador			I	I	I	I	I	I
Filtro de aire		Nota 1	I	I	R	I	R	I
** Bujía			I	I	R	I	R	I

Contenido	Período	Kilometraje de mantenimiento	Lectura del odómetro (Nota 2)					
			Observaciones	1000 km	6,000 km	12000 km	18000 km	24000 km
Proyecto de mantenimiento								
**	Holgura de las válvulas			Cada 42000 km: A				
	Aceite de Motor		R	I	R	I	R	I
	Filtro de aceite		R	I	R	I	R	I
*	Colador de aceite		C	C	C	C	C	C
**	Sistema de Enfriamiento		I	I	I	I	I	I
*	Cadena de transmisión	Nota 3	I	Cada 1000km: I, L, A				
	Desgaste de las pastillas de freno			I	I	I	I	I
**	Sistema de frenos		I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A
	Ajuste del haz de luz del faro delantero			I	I	I	I	I
	Dispositivo de embrague		I	I	I	I	I	I
	Monoshock			I	I	I	I	I



Contenido		Período	Kilometraje de mantenimiento	Lectura del odómetro (Nota 2)				
		Observaciones	1000 km	6,000 km	12000 km	18000 km	24000 km	30000 km
*	Sistema de amortiguador							
*	Tuerca, perno, elemento de fijación	Nota 3						
**	Ruedas/lantas	Nota 3						
**	Dirección							

\* Debe ser revisado por el departamento de ventas: el propietario debe proporcionar herramientas calificadas y datos de inspección, y debe ser inspeccionado por un técnico con certificación, si se realiza una autoinspección, También se debe consultar el manual de.

\*\* Para estos ítems, la fábrica recomienda que sean revisados y reparados por una estación de servicio para garantizar la seguridad.

Nota: 1. En áreas con mucho polvo, se deben realizar más inspecciones. En particular, es necesario acortar el período de mantenimiento del filtro de aire, realizando el primer mantenimiento a los 1000 km.

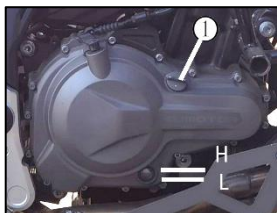
Después Luego limpiar cada 6,000km.

2. Si el odómetro supera este valor, repita el cronograma mostrado en esta tabla continuamente.

3. Si conduce frecuentemente en caminos irregulares u otras condiciones adversas, para mantener el buen rendimiento del vehículo, es necesario realizar un mantenimiento frecuente.

## ● Nivel y cambio de aceite del motor

Antes de arrancar el motor, se debe verificar el nivel de aceite del motor. Al revisar el nivel de aceite, asegúrese de que el vehículo esté derecho



el

en un terreno plano y observe a través de la ventana de inspección de aceite si el nivel está entre las marcas L y H. Cuando el nivel de aceite esté por debajo de la marca L en la parte inferior, abra la tapa del puerto de llenado de aceite ① en la parte superior y agregue aceite hasta la marca superior H.

### Cambio de aceite y filtro de aceite



#### Nota

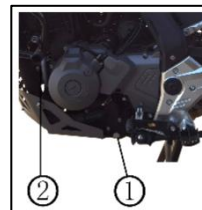
Al cambiar el aceite, hágalo mientras el motor aún esté caliente y la motocicleta esté apoyada en su soporte (asegurándose de que la motocicleta esté

#### Nota

nivelada y en posición vertical), para asegurar un drenaje rápido y completo del aceite.

La capacidad del aceite del motor es de aproximadamente 3.2L, y de 2.9L litros cuando se realiza un cambio.

(1) Al drenar el aceite, coloque una bandeja de drenaje debajo del puerto de drenaje de aceite, retire el tornillo de drenaje ①, después de vaciar completamente el aceite del cárter, reinstale el tornillo de drenaje con un torque de 20~25N.m y cambie el filtro de aceite ② siguiendo estos pasos:



①. Utilice una herramienta especial para desmontar el filtro de aceite, atrape el filtro y gírelo en sentido antihorario para quitarlo.

②. Limpie el filtro de aceite y la superficie de montaje del motor con un paño limpio.



③. Utilice un filtro de aceite nuevo del mismo modelo y aplique una capa de aceite lubricante (A) en el anillo O de sellado.

 **Nota**

No retire el anillo O del filtro de aceite, ya que esto podría provocar una instalación incorrecta del anillo y causar fugas de aceite o daños en el motor.

④. Instale manualmente el nuevo filtro de aceite en el motor hasta que no pueda apretarlo más con la mano, luego use una llave de torque para apretarlo, con un torque de 15~20N.m.

(2) Vierta aproximadamente 2.9L de aceite de motor que cumpla con las especificaciones en el motor, hasta que el nivel del aceite alcance la posición media entre las líneas superior e inferior.

- (3) Coloque la tapa de llenado de aceite.
- (4) Arranque el motor y déjelo funcionar al ralenti durante unos minutos, luego apague el motor.
- (5) Revise nuevamente el nivel de aceite, asegurándose de que esté por encima de la línea inferior y no exceda la línea superior, y que no haya fugas de aceite en el motor.
- (6) Si hay salpicaduras de aceite, límpielas.

● **Bujía**

Durante los primeros 1000km de conducción y luego cada 6000 km, limpie la carbonilla adherida a la bujía con un cepillo de metal pequeño o un limpiador de bujías y ajuste la brecha de la bujía con un calibrador de espesor para mantenerla entre 0.7~0.8mm.



Modelo de bujía: CR8E (NGK)

 **Cuidado**

No apriete demasiado las bujías ni las cruce para

evitar dañar las roscas de la culata. Al retirar las bujías, evite que la suciedad entre en el motor a través del orificio de la bujía.

## ● Ajuste del cable del acelerador

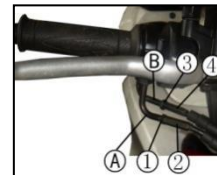
1. Compruebe si el mando del acelerador se mueve con flexibilidad de la posición completamente abierta a la completamente cerrada en las posiciones de giro completo a izquierda y derecha.
2. Mida el recorrido libre en el borde del mando del acelerador. El recorrido libre estándar debe ser de  $10^{\circ}\sim 15^{\circ}$ .



Este vehículo está equipado con cables de acelerador de estructura de doble línea, el cable de aceleradorA es el cable de aceleración, y el cable de aceleradorB es el cable de retorno. Siga los pasos a continuación

para ajustar el juego libre del puño del acelerador:

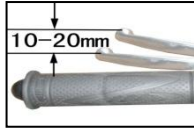
- (1) Quita la cubierta protectora del cable del
- (2) Afloja la tuerca de bloqueo ③
- (3) Apriete completamente la tuerca de ajuste ④
- (4) Afloja la tuerca de bloqueo ①
- (5) Gira la tuerca de ajuste ② para que el juego libre del puño del acelerador sea de  $10^{\circ}\sim 15^{\circ}$
- (6) Aprieta la tuerca de bloqueo ①
- (7) Ajuste la tuerca ④ para que el mango del acelerador se mueva suavemente
- (8) Aprieta la tuerca de bloqueo ③



## ● Ajuste del embrague

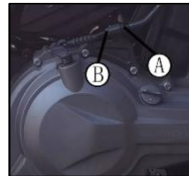
El recorrido libre del embrague, antes de que comience a soltarse, debe medirse desde la punta de la palanca del embrague, y debe ser de  $10\sim 20$  mm. Si se encuentra algo anormal, ajuste el cable del embrague en el extremo del mango de la siguiente

manera:



- (1) Retire la cubierta antipolvo del cable del embrague.
- (2) Afloja la tuerca de bloqueo ①.
- (3) Gire el tornillo de ajuste ② hacia adentro o hacia afuera para lograr el recorrido libre requerido del embrague.
- (4) Aprieta la tuerca de bloqueo ①.

Si el ajuste en el extremo del cable de la maneta del embrague está al límite y aún no cumple con el juego libre requerido, ajusta mediante la tuerca de bloqueo y la tuerca de ajuste ① en el extremo del motor del ② cable del embrague.



### ● Ajuste del ralentí del motor

El motor paso a paso integrado en la motocicleta ajusta automáticamente el ralentí a un rango apropiado. Si necesita ajustar, póngase en contacto con su organización de servicios local QJMOTOR.

### ● Cuerpo de la válvula de estrangulación

El ralentí de la motocicleta puede disminuir debido a la contaminación del cuerpo de la válvula de estrangulamiento. Es recomendable limpiar el cuerpo de la válvula de estrangulamiento 5,000km.

Al limpiar el cuerpo de la válvula de estrangulación, desconecte el terminal negativo de la batería, desconecte los conectores del sensor instalados en el acelerador; retire el cable del acelerador, el tubo conectado al filtro de aire y al colector de admisión, y luego retire el cuerpo del acelerador. Rocíe limpiador en la pared interna del cuerpo de la válvula de estrangulación y utilice un cepillo para eliminar el polvo y la carbonilla.

Una vez completada la limpieza, realice la operación en sentido inverso, instale el cuerpo de la válvula de estrangulación y asegúrese de que todas las piezas

estén correctamente colocadas, luego intente arrancar el motor con éxito.

 **Nota**

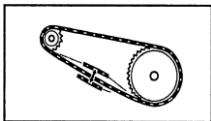
Evite que las impurezas obstruyan el conducto de bypass.

## ● Cadena de transmisión

La vida útil de la cadena de transmisión depende de la lubricación y ajuste adecuados. El mantenimiento inadecuado puede causar un desgaste prematuro de la cadena de transmisión y los piñones. En condiciones de uso severas, se debe realizar un mantenimiento más frecuente.

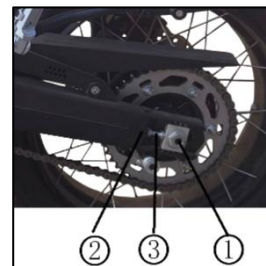
### Ajuste de la cadena de transmisión (doble basculante):

Cada 1000 km de conducción, ajuste la cadena de transmisión para que su holgura sea de 28~35 mm. Dependiendo de sus condiciones de conducción, es posible que necesite ajustar la cadena con frecuencia.

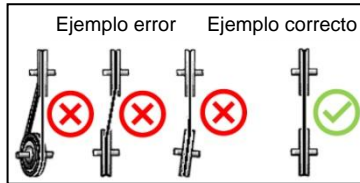


Ajuste la cadena de la siguiente manera:

- (1) Levante la motocicleta con el soporte
- (2) Afloje la tuerca del eje trasero ①
- (3) Afloje la tuerca de bloqueo ②



- (4) Gire el tornillo de ajuste ③ hacia la derecha o hacia la izquierda para ajustar la holgura de la cadena, que debe estar entre 28~35 mm.
- (5) Revise la alineación de la rueda: para mantener la cadena y la rueda correctamente alineadas, hay líneas de escala grabadas en los ajustadores de cadena en ambos lados de la rueda trasera como se muestra en la figura. Verifique y asegúrese de que las líneas de escala en ambos lados de la cadena estén al mismo nivel. (Nota: También puedes usar una regla o cuerda para verificar la alineación precisa de la rueda.)



(6) Apriete las dos tuercas de bloqueo. Vuelva a apretar la tuerca del eje trasero con un torque de 100-140 N.m. Verifique nuevamente la alineación de la rueda y la holgura de la cadena en la posición más tensa de la transmisión. Ajuste de nuevo si es necesario.

**⚠ Advertencia**

La desalineación de la rueda puede causar un desgaste anormal y puede poner el vehículo en un estado peligroso para conducir.

**🔔 Nota**

Cuando se instala una cadena nueva, siempre verifique si los dos piñones están desgastados y

**Nota**

cámbielos si es necesario.

Durante las inspecciones periódicas, verifique la cadena en las siguientes condiciones:

- (1) Pernos sueltos
- (2) Rodillos dañados
- (3) Eslabones de la cadena secos y oxidados
- (4) Eslabones de la cadena retorcidos o atascados
- (5) Daños excesivos
- (6) Ajuste de la cadena floja

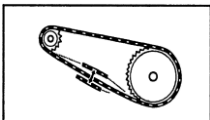
Si la cadena presenta estos problemas, es muy probable que los piñones también estén dañados.

Revise los piñones en los siguientes aspectos:

- (1) Dientes excesivamente desgastados
- (2) Dientes rotos o dañados
- (3) Tuercas de fijación del piñón sueltas.

## Ajuste de la cadena de transmisión (basculante único):

Cada 1000 km de conducción, ajuste la cadena de transmisión para que su holgura sea de 28~35 mm. Dependiendo de sus condiciones de conducción, es posible que necesite ajustar la cadena con frecuencia.

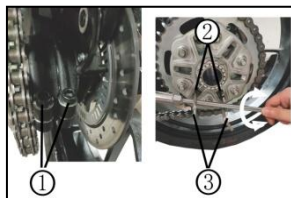


### **Advertencia**

Estas son las recomendaciones para los intervalos máximos de ajuste, pero en realidad, debe verificar y ajustar la cadena antes de cada viaje. Una cadena demasiado floja puede causar accidentes por desprendimiento de la cadena o daños graves al motor.

Ajuste la cadena de la siguiente manera:

- (1) Levante la motocicleta con el soporte.
- (2) Afloje los dos pernos



de bloqueo del basculante trasero ①.

(3) Gire la rueda trasera hasta que vea los dos orificios de ajuste en el árbol de levas ②.

(4) Inserte un destornillador o una herramienta especial ③ en los dos orificios de ajuste, y use una llave de tubo u otra herramienta para girar la herramienta ③ en sentido horario o antihorario para ajustar la holgura de la cadena. Una vez que la holgura de la cadena se ajuste a 28-35 mm, vuelva a apretar los pernos de bloqueo del basculante trasero y realice una última verificación.

## Limpieza y lubricación de la cadena de transmisión

Limpie la cadena con un paño seco y un limpiador específico para cadenas de motocicleta. Utilice un cepillo suave para limpiar la suciedad de la cadena. Después de limpiar, seque y lubrique abundantemente la cadena con un lubricante específico para cadenas.

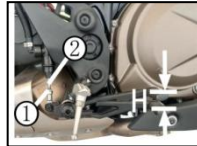
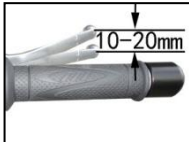


## ● Frenos

Este vehículo utiliza frenos de disco en las ruedas delanteras y traseras. Una operación correcta de los frenos es muy importante para una conducción segura. Recuerde siempre realizar revisiones regulares del sistema de frenos, las cuales deben ser llevadas a cabo por un centro de servicio calificado.

### Ajuste de los frenos

- (1) El recorrido libre en el extremo de la palanca del freno delantero debe ser de 10~20 mm.
- (2) Mida la distancia que se mueve el pedal del freno trasero antes de que comience a frenar. Recorrido libre: 5~ 15mm.



Siga los siguientes pasos para ajustar la holgura libre del pedal del freno trasero:

- (1) Afloje la tuerca del eje trasero ①.

- (2) Girar la varilla de empuje[B] para ajustar el recorrido libre del pedal de freno.
- (3) Una vez que la holgura libre esté dentro del valor especificado, apriete la tuerca ① para fijarla.
- (4) Después de ajustar, los frenos no deben arrastrarse.

### Pastillas de freno (opción 1)

Para revisar las placa de fricción, observe si las pastillas dentro de las pinzas del freno delantero y trasero se han desgastado hasta la línea de desgaste ①. Si se han desgastado más allá de esta marca, deben ser reemplazadas. Si se han desgastado más allá de esta marca, deben ser reemplazadas.



## Pastillas de freno (opción 2)

Para revisar las placa de fricción, observe si las pastillas dentro de las pinzas del freno delantero y trasero se han desgastado hasta la línea de desgaste ①. Si se han desgastado más allá de esta marca, deben ser reemplazadas. Si se han desgastado más allá de esta marca, deben ser reemplazadas.



## Líquido de frenos

Cuando las pastillas de freno se desgastan Después el líquido del depósito se inyecta

automáticamente en el tubo de freno y el nivel del



líquido disminuye. El depósito de líquido de frenos delantero está instalado sobre el manillar derecho del vehículo. Si el nivel del líquido está por debajo de la línea de límite inferior del depósito o de la marca de límite inferior MIN, agregue el líquido de frenos especificado según sea necesario. El depósito de líquido de frenos trasero está instalado en la parte central derecha del vehículo, y el nivel del líquido debe mantenerse entre las marcas MIN (o LOWER) y MAX (o UPPER). Si el nivel está por debajo de la línea MIN (o LOWER), se debe agregar el líquido de frenos especificado. El rellenado del líquido de frenos debe considerarse una parte esencial del mantenimiento periódico.

### ! Cuidado

Este vehículo utiliza líquido de frenos DOT4. No debe utilizar líquido de frenos de un envase abierto o líquido sobrante de un servicio anterior, ya que el líquido viejo puede absorber humedad del aire. Tenga cuidado de no salpicar el líquido de frenos sobre

**! Cuidado**  
 superficies pintadas o plásticas, ya que puede erosionar estas superficies.

### Sistema de frenos

Los siguientes aspectos del sistema de frenado deben revisarse diariamente:

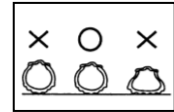
- (1) Revise la cantidad de líquido de frenos en los depósitos de freno delantero y trasero.
- (2) Verifique si hay fugas en el sistema de frenado de las ruedas delanteras y traseras.
- (3) Compruebe si la palanca de freno y el pedal de freno tienen el recorrido adecuado y están siempre conectados de manera confiable.
- (4) Verifique el estado de desgaste de las pastillas de freno. Si han superado la línea del fondo del surco, entonces ambas pastillas de freno deben reemplazarse juntas.

**! Advertencia**  
 Si el sistema de frenos o las pastillas de freno

necesitan reparación o reemplazo, le recomendamos que deje este trabajo a un centro de servicio de reparación. Ellos tienen las herramientas completas y la experiencia técnica para hacer este trabajo de la manera más segura y económica. Cuando acabe de reemplazar las pastillas de freno del disco, primero presione varias veces la palanca de freno para que las pastillas se extiendan completamente y recuperen la resistencia normal de la palanca, y para estabilizar la circulación del líquido de frenos.

### • Neumático

La presión correcta de los neumáticos proporcionará la máxima estabilidad, comodidad al conducir y durabilidad de los neumáticos. Verifique la presión de los neumáticos y ajústela según sea necesario.



Presión de la neumático delantero	220±10 kpa
-----------------------------------	------------

líquido  
 nera

Neumático trasero presión de aire	250±10 kpa
-----------------------------------	------------

 **Nota**

Verifique la presión de los neumáticos cuando estén "fríos" antes de conducir.

La profundidad del dibujo de la banda de rodadura de los neumáticos debe ser de al menos 0.8 mm. Si el desgaste es menor a 0.8 mm, debe reemplazar los neumáticos.

 **Advertencia**

No intente reparar neumáticos dañados. El equilibrio de las ruedas y la fiabilidad de los neumáticos pueden deteriorarse.

La inflación inadecuada de los neumáticos puede causar un desgaste anormal de la banda de rodadura y poner en peligro la seguridad. La inflación insuficiente puede causar deslizamiento del neumático, desprendimiento del neumático o incluso daño a la llanta, lo que puede provocar una pérdida de control y ser peligroso.

**Advertencia**

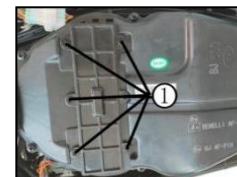
Conducir con neumáticos excesivamente desgastados es peligroso, afectando la adherencia al suelo y la maniobrabilidad.

● **Mantenimiento del filtro de aire**

El filtro de aire debe mantenerse regularmente, especialmente en áreas con mucho polvo o arena.

(1) Desmonte

respectivamente el cojín del asiento y el tanque de combustible.



(2) Desmonte el tornillo de

fijación de la cubierta exterior del filtro de aire ① quite la cubierta exterior y retire el elemento filtrante.

(3) Reemplace con un nuevo elemento filtrante de papel.

(4) Reinstale todas las partes en el orden inverso al desmontaje.

**⚠ Advertencia**

La limpieza del elemento del filtro de aire está prohibida (incluido el soplado con aire comprimido), ya que cualquier limpieza puede causar la degradación de su funcionalidad y dañar el motor. El vehículo debe cambiar el filtro cada 7000 km.

Al reemplazar el elemento filtrante de papel, asegúrese de que no esté manchado de aceite o agua, ya que esto puede causar su obstrucción y fallo. Se recomienda que este trabajo sea realizado por su organización de servicios de QJMOTOR local.

**⚠ Cuidado**

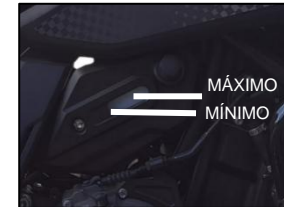
Si se conduce una motocicleta en un ambiente más húmedo o polvoriento de lo normal, o según diferentes estados de manejo, se debe acortar el intervalo de reemplazo del filtro. Si se detecta que el filtro está bloqueado, dañado, deja pasar polvo, el motor pierde potencia de manera notable, o el consumo de combustible aumenta, entonces se debe

**Cuidado**

reemplazar el filtro inmediatamente, no se debe esperar hasta el mantenimiento rutinario para hacerlo. Arrancar el motor sin un filtro de aire causará que el polvo entre en el cilindro y dañe el motor.

**• Líquido refrigerante**

Tipo líquido refrigerante:  
Líquido refrigerante anticongelante especial para motores a base de etilenglicol compatible con radiadores de aluminio.



Utilice líquido refrigerante anticongelante original del fabricante. El uso de líquido refrigerante/mezclas no conformes puede causar daños al motor.

Cuando el vehículo nuevo sale de fábrica, ya viene con líquido refrigerante, durante el mantenimiento, preste atención a verificar el nivel del líquido refrigerante en el depósito de expansión.

Cuando el refrigerante se vuelva turbio o llegue al ciclo de mantenimiento, por favor encomiende a tiempo el cambio de refrigerante a una agencia de organización de servicios de QJMOTOR local.

Comience a verificar el líquido refrigerante en el depósito de expansión después de que el motor se haya apagado y enfriado. Al revisar, asegúrese de que la motocicleta esté nivelada y en posición vertical. Desmunte la pequeña cubierta en el centro del lado izquierdo del vehículo y observe el nivel de líquido refrigerante en el depósito de expansión, asegurándose de que el nivel se mantenga entre las marcas MIN y MAX. Si el nivel del líquido refrigerante está por debajo de la marca L, retire la tapa del botellín de expansión MIN y agregue la cantidad adecuada de líquido refrigerante; por favor, visite un Estación de concesionario de motocicletas QJMOTOR para agregar el líquido refrigerante específico.



## **Advertencia**

Agregue líquido refrigerante solo después de que el

## **Advertencia**

motor se haya apagado y enfriado. Para evitar quemaduras, no abra la tapa de la entrada de líquido refrigerante antes de que el motor se enfríe. El sistema de enfriamiento está bajo presión. El sistema de enfriamiento está bajo presión. En algunas circunstancias, las sustancias contenidas en el líquido refrigerante son inflamables y pueden producir llamas invisibles cuando se encienden. Evite que el refrigerante se derrame sobre partes calientes de la motocicleta, ya que su combustión puede causar quemaduras graves.

Dado que el líquido refrigerante es un líquido altamente tóxico, evite el contacto y la inhalación, y guárdelo lejos de niños y animales domésticos. Si inhala líquido refrigerante, busque atención médica inmediata, si entra en contacto con la piel o los ojos, lave inmediatamente con agua.

### ● Catalizador

Para cumplir con las regulaciones de emisiones ambientales, este modelo de vehículo tiene un catalizador en el silenciador.

El catalizador contiene metales preciosos como catalizadores que purifican sustancias nocivas en los gases de escape de la motocicleta, incluyendo monóxido de carbono, hidrocarburos y óxidos de nitrógeno, convirtiéndolos mediante reacción química en dióxido de carbono, agua y nitrógeno inofensivos. Debido a la importancia del catalizador, un catalizador defectuoso puede contaminar el aire y dañar el rendimiento de su motor. Si necesita ser reemplazado, recuerde utilizar repuestos originales o delegar el reemplazo a la organización de servicios de QJMOTOR local.



#### **Nota**

El área alrededor del catalizador catalítico es de alta temperatura, no la toque.

### ● Tanque de carbón

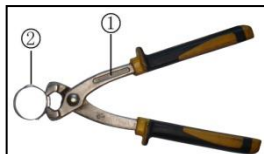
Este modelo está equipado con un sistema de control de evaporación de combustible para motocicletas: tanque de carbón.

El tanque de carbón se encuentra en la posición central superior del motor. El interior del tanque de carbón está lleno de partículas de carbón activado que pueden absorber efectivamente los vapores de combustible excesivos y evaporarse en la atmósfera, logrando así el objetivo de ahorro de combustible y protección ambiental.

### ● Montaje y desmontaje de abrazaderas de tubería del radiador

Se necesita una pinza especial para abrazaderas ① para volver a montar correctamente la abrazadera ②. De lo contrario, puede resultar en una instalación incorrecta de la abrazadera, lo que podría causar derrames de refrigerante, fallas en el vehículo o lesiones personales.

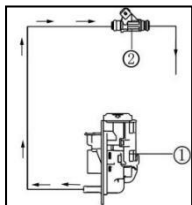
Cuando se desmonta la abrazadera de la manguera del radiador, las abrazaderas desechables antiguas no se pueden reutilizar, mientras que las abrazaderas tipo placa se pueden reutilizar.



## ● Inyectores de combustible y sistema de combustible

La bomba de combustible ① tiene una interfaz, y el combustible entra en el inyector ② a través de una de las tuberías de la bomba de combustible. El inyector finalmente inyecta la mezcla de aire y combustible en el tubo de admisión del motor.

Conecte las tuberías de suministro y retorno de combustible según se muestra en la imagen de la derecha.



La presión de trabajo nominal de la bomba de combustible es de 300 kPa y la corriente de trabajo es  $< 2.2 \text{ A}$ .

El filtro de gasolina del sistema de combustible de este vehículo está integrado en la bomba de combustible. No utilice bombas de combustible de otras especificaciones para evitar atascos en los inyectores y problemas en el sistema de combustible.

## ● Lubricación de piezas

Una lubricación adecuada es esencial para el funcionamiento normal de cada parte de su motocicleta, para prolongar su vida útil y para una conducción segura. Después de conducir durante largos períodos o si la motocicleta se moja por la lluvia o después de lavarla, se recomienda realizar un mantenimiento de lubricación. Los puntos específicos de mantenimiento de lubricación se muestran en la siguiente imagen:

Motocicleta aceite de lubricación



☑ Grasa

- ① Eje del pedal de freno trasero ☑
- ② Articulaciones y ganchos de caballete ☑
- ③ Eje del pedal de cambio de marchas ☑
- ④ Cable del acelerador ☑
- ⑤ Eje de la manija del freno delantero ☑
- ⑥ Manija del embrague (eje del pasador) ☑

● **Batería**

La batería se encuentra debajo del asiento. La batería suministrada con este vehículo es una batería sellada de plomo-ácido con regulación por válvula, y está prohibido forzar la apertura de la carcasa. No es necesario añadir líquido antes de usarla y durante su uso.



Antes de usarla, lea y siga las siguientes precauciones:

**1. Al usarla por primera vez, verifique el voltaje en los terminales de la batería. Si el voltaje es inferior**

**a 12.6V, debe cargarse: voltaje de carga 14.4±0.02V, corriente de carga limitada a 11.2A, cargue hasta que la corriente disminuya a 0.2A (o consulte los parámetros impresos en la superficie de la batería). Si la temperatura de la batería durante la carga supera los 45°C, detenga la carga inmediatamente y espere a que la temperatura baje antes de continuar.**

**2. Los terminales de la batería son rojos para el positivo y negros para el negativo. Al conectar, apague la fuente de alimentación, primero conecte el positivo y luego el negativo; al desconectar, primero retire el negativo y luego el positivo.**

**3.Verificación del sistema de carga: después de arrancar el vehículo, si el voltaje de la batería se muestra entre 13.5V y 15V, indica que el sistema de carga funciona correctamente.**

**4.Detección de corriente de fuga del vehículo: con el vehículo apagado, conecte un multímetro en serie con el polo positivo o negativo (en el rango**

de corriente), si la corriente es inferior a 3mA, no hay anomalías en el circuito del vehículo.

**5. Si la motocicleta no se va a utilizar durante un largo periodo de tiempo, cargue la batería una vez al mes o retire la batería y almacénela por separado. Realice una comprobación de voltaje cada tres meses y recargue si el voltaje desciende por debajo de 12.6V. No se permite almacenar la batería en estado de descarga.**

Para retirar la batería para su inspección, siga este orden:

- a. Apague el interruptor de alimentación de la motocicleta
- b. Retire el asiento
- c. Desmonte la placa de presión de la batería
- d. Primero retire el terminal negativo (-) y luego el positivo (+)
- e. Retire suavemente la batería. Al instalarla, siga los pasos en orden inverso



### **Advertencia**

Al reinstalar la batería, asegúrese de conectar correctamente los cables de la batería. Si los cables de la batería se conectan incorrectamente, puede causar daños al sistema eléctrico y a la propia batería. El cable rojo debe conectarse al terminal positivo (+) y el cable negro al terminal negativo (-).

Asegúrese de apagar el interruptor de alimentación (la llave) al verificar o reemplazar la batería.

### **Cuando reemplace la batería, tenga en cuenta lo siguiente**

Al reemplazarla, confirme el modelo de la motocicleta y verifique que coincida con el modelo original de la batería. Las especificaciones de la batería se consideraron para obtener el mejor rendimiento en el diseño de la motocicleta. El uso de una batería de un modelo diferente podría afectar el rendimiento y la vida útil de la motocicleta y podría causar fallas eléctricas.

**⚠ Advertencia**

Las baterías generan gases inflamables durante su uso y carga, por lo que no deben estar cerca de llamas abiertas o chispas.

Las baterías contienen ácido sulfúrico (electrolito) que es corrosivo, así que evite el contacto con la piel, la ropa, el vehículo, etc. En caso de contacto, enjuague inmediatamente con agua. Si entra en contacto con los ojos, enjuague con abundante agua y busque atención médica de inmediato. El contacto del electrolito con la piel o los ojos puede causar quemaduras graves.

El electrolito es tóxico, manténgalo alejado de los niños. Almacene la batería en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños.

Durante el transporte, la batería no debe estar expuesta a impactos mecánicos fuertes, ni a la luz solar directa ni a la lluvia. No voltee la batería.

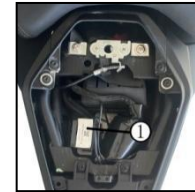
Al manipular la batería, manéjela con cuidado, evite dejarla caer, rodar o ejercer presión excesiva sobre ella.

**Advertencia**

No retire las cubiertas de protección aislante de los terminales positivo y negativo de la batería.

**• Cambio de fusibles**

La caja de fusibles está ubicada debajo ① del asiento del conductor. Si los fusibles se queman con frecuencia, indica que hay un cortocircuito o una sobrecarga en el circuito. En este caso, contacte a su organización de servicios de QJMOTOR local para su reparación.



**⚠ Advertencia**

Antes de revisar o reemplazar los fusibles, para evitar cortocircuitos y daños a otros componentes eléctricos, el interruptor de encendido debe estar en la posición "Apagado (⊗)".

No utilice fusibles de especificaciones diferentes a las

## **Advertencia**

recomendadas, ya que pueden causar graves daños al sistema eléctrico, incluso quemar las luces o provocar incendios, y perder la tracción del motor, lo cual es muy peligroso.

### ● **Cambio de la bombilla (fuente de luz)**

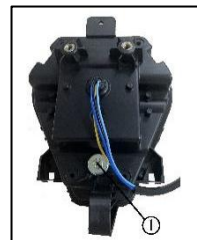
Las luces delanteras, luces de posición delanteras, luces de freno, luces traseras y luces de dirección de este modelo de motocicleta son todas LED. Los LED son difíciles de dañar. En casos especiales, si es necesario reemplazarlos, por favor contacte a su distribuidor local de QJMOTOR para obtener ayuda. Cuando reemplace una fuente de luz dañada, asegúrese de usar una fuente de luz con la misma potencia nominal. Si usa una bombilla con una potencia nominal diferente, puede causar sobrecarga en el sistema eléctrico y daño prematuro de la bombilla.

## **Nota**

Al cambiar las bombillas, debe utilizar las mismas especificaciones que las originales. Las bombillas de alta potencia aumentarán la carga del sistema eléctrico y pueden causar fallos como la descarga de la batería.

### ● **Ajuste del haz de luz del faro delantero**

El haz de luz del faro delantero se puede ajustar verticalmente. El tornillo de ajuste de la altura del haz de luz se encuentra ① en la parte trasera de la luz delantera. Girar en sentido horario el tornillo de ajuste de altura ① bajará simultáneamente los haces de luz de carretera y de cruce; girar en sentido antihorario el tornillo de ajuste de altura ① elevará simultáneamente los haces de luz de carretera y de cruce.



**Nota**

Al ajustar la altura del haz de luz, el conductor debe estar sentado en el asiento del vehículo y mantener el vehículo en posición vertical para el ajuste.

**• Instrucciones de uso y mantenimiento del ABS**

Al abrir el bloqueo de alimentación, la luz indicadora ABS en el tablero se iluminará (sin parpadear), lo cual es normal. Cuando la velocidad de conducción alcance los 5 km/h, la luz indicadora ABS en el tablero se apagará, lo que indica que el ABS está funcionando normalmente.

Una luz ABS encendida (sin parpadear) indica que el ABS está en modo de diagnóstico.

Una luz ABS apagada indica que el ABS está funcionando normalmente.

Una luz ABS parpadeante indica que el ABS no está funcionando (o está defectuoso).

Si encuentra que la luz indicadora del ABS parpadea constantemente, lo que indica que el ABS no está funcionando, verifique si el conector del ABS está en

su lugar y si la distancia entre el sensor de velocidad de la rueda del ABS y el anillo dentado está entre 0.5 y 1.5 mm.

Si el sensor de velocidad de la rueda del ABS está dañado, la luz indicadora del ABS en el panel de instrumentos parpadeará y el ABS no funcionará. Debido a que el sensor de velocidad de la rueda ABS tiene cierta magnetismo y puede atraer algunos materiales metálicos, mantenga el sensor de velocidad de la rueda ABS limpio y sin objetos extraños. La adherencia de objetos extraños puede causar daños al sensor de velocidad de la rueda ABS. En caso de fallos en el sistema ABS, contacte inmediatamente al departamento de servicio de QJMOTOR para su reparación.

## Instrucciones de Almacenamiento

### Almacenamiento

Si va a almacenar la motocicleta por un largo período, es necesario tomar ciertas medidas de mantenimiento para minimizar el impacto del almacenamiento prolongado en su calidad.

1. Cambio de aceite del motor.
2. Lubricar la cadena de transmisión.
3. Vacíe tanto como sea posible el tanque de combustible y la unidad de inyección de combustible.



#### **Nota**

La gasolina almacenada en el tanque durante mucho tiempo puede degradarse, lo que puede causar dificultades al arrancar.



#### **Advertencia**

La gasolina es altamente inflamable y puede explotar bajo ciertas condiciones. No fume ni permita que se

#### **Advertencia**

generen chispas cerca mientras drena el combustible.

4. Retire la batería y almacénela por separado en un lugar donde no esté expuesta a la congelación ni a la luz directa del sol.
5. Lave y seque la motocicleta. Encere todas las superficies pintadas.
6. Inflar los neumáticos a la presión adecuada. Coloque la motocicleta sobre bloques para que ambas ruedas queden levantadas del suelo.
7. Cubra la motocicleta (no utilice plástico ni materiales con recubrimiento) y almacénela en un lugar sin calefacción, sin humedad y donde la variación de temperatura sea mínim. No almacene la motocicleta en un lugar donde esté expuesta directamente a la luz solar.

#### **Preparación para su uso después del almacenamiento**

Retire la cubierta y limpie la motocicleta. Si se ha

almacenado durante más de 4 meses, cambie el aceite del motor.

Verifique la batería y cárguela si es necesario antes de volver a instalarla.

Realice todas las comprobaciones antes de conducir. Realice una prueba de manejo de la motocicleta a baja velocidad en una zona segura lejos de las carreteras.

## Especificaciones y parámetros S técnicos del SRT 550 S

Motor	QJ270MS-C, cuatro tiempos, refrigerado por líquido	
Cilindrada	554cm <sup>3</sup>	
Diámetro x carrera	70.5mm x 71mm	
Potencia máxima neta	Potencia máxima	41.2 kW a 8,250 min-1
	Potencia limitada	35.0 kW a 6,500 min-1

Torque máximo	Potencia máxima	54.0 Nm a 5,500 min-1
	Potencia limitada	52.0 Nm a 5,500 min-1
Modo de conducción	Transmisión por cadena	
Embrague	Tipo multi-disco en húmedo	
Método de encendido	Encendido electrónico ECU	
Método de arranque	Eléctrico	
Capacidad del tanque de combustible	20.5L	
Peso en orden de marcha	220kg	
Longitud x Ancho x Altura (Sin incluir los espejos retrovisores)	2,200 x 900x 1,380mm	

Distancia entre ejes	1,500 mm	
Neumáticos	Rueda delantera: 110/80R19 Rueda trasero: 150/70R17	
Método de frenos	Frenos	Delantero: de disco
	ABS	Trasero: de disco
Tipo de combustible	Gasolina limpia sin plomo	
Velocidad máxima de diseño	Potencia máxima	172km/h
	Potencia limitada	150km/h



FR

# SRT 550

## MANUEL D'UTILISATION

Les détails décrits ou illustrés dans cette brochure peuvent différer de la spécification réelle du véhicule tel qu'acheté, des accessoires installés ou de la spécification du marché national. Aucune réclamation ne sera formulée en raison de telles divergences.

Les dimensions, poids, consommation de carburant et les données de performance sont indiqués selon les tolérances habituelles. Le droit de modifier les conceptions, équipements et accessoires est réservé. Erreurs et omissions exceptées.



# Catalogue

Préface.....	1	<i>Pédale de frein arrière</i> .....	23
Consignes importantes à noter .....	2	<i>Béquille latérale</i> .....	23
Rappels spéciaux.....	3	<i>Interface USB</i> .....	24
Consignes de sécurité pour la moto.....	6	<i>Outils fournis avec le véhicule</i> .....	24
<i>Règles de conduite sécuritaire</i> .....	6	<i>Coupure automatique en cas de basculement</i> .....	24
<i>Équipement de protection</i> .....	7	<i>Réglage des rétroviseurs</i> .....	24
<i>Porter un casque de sécurité</i> .....	8	<i>Installation et retrait du siège</i> .....	25
<i>Conseils pour conduire par temps de pluie</i> .....	8	<i>Amortisseur avant</i> .....	25
Numéro de série de la moto .....	8	<i>Amortisseur arrière</i> .....	26
Noms des différentes parties.....	9	Utilisation de carburant et d'huile .....	27
Tableau de bord .....	12	<i>Carburant</i> .....	27
Opérations diverses .....	17	<i>Huile moteur</i> .....	27
<i>Clés</i> .....	17	Rodage .....	28
<i>Interrupteur d'allumage (verrou d'alimentation)</i> .....	18	<i>Vitesse de maximale</i> .....	28
<i>Levier gauche</i> .....	18	<i>Variation de la vitesse du moteur</i> .....	28
<i>Levier droit</i> .....	20	<i>Évitez de fonctionner continuellement à basse vitesse</i> ..	28
<i>Remplissage du réservoir de carburant</i> .....	21	<i>Voici le tableau des vitesses de rotation maximales du</i>	
<i>Levier de changement de vitesse</i> .....	23	<i>moteur pendant la période de rodage</i> .....	29

<i>Avant de conduire, laissez l'huile circuler</i> .....	29	<i>Liquide de refroidissement</i> .....	50
<i>Première inspection de maintenance de routine</i> .....	29	<i>Convertisseur catalytique</i> .....	51
Vérifications avant la conduite.....	30	<i>Canister</i> .....	52
Conduire la moto.....	31	<i>Le démontage et le remontage des colliers de serrage du radiateur</i> .....	52
<i>Démarrage du moteur</i> .....	31	<i>Injecteurs de carburant et circuit de carburant</i> .....	53
<i>Démarrage</i> .....	32	<i>Lubrification des composants</i> .....	53
<i>Utilisation du dispositif de changement de vitesse</i> .....	32	<i>Batterie</i> .....	53
<i>Conduite en côte</i> .....	33	<i>Remplacement des fusibles</i> .....	56
<i>Utilisation des freins et arrêt</i> .....	33	<i>Remplacement des ampoules (sources lumineuses)</i> ....	57
Inspection et maintenance .....	35	<i>Réglage du faisceau des phares</i> .....	58
<i>Programme d'entretien</i> .....	35	<i>Les instructions d'utilisation et de maintenance de l'ABS</i> ...	58
<i>Niveau et changement d'huile moteur</i> .....	38	Guide de stockage .....	59
<i>Bougies d'allumage</i> .....	39	<i>Stockage</i> .....	59
<i>Ajustement du câble d'accélérateur</i> .....	40	<i>Après le stockage</i> .....	60
<i>Ajustement de l'embrayage</i> .....	41	Spécifications et paramètres techniques de la SRT 550 S.....	60
<i>Ajustement du ralenti du moteur</i> .....	41		
<i>Corps de papillon</i> .....	41		
<i>Chaîne d'entraînement</i> .....	42		
<i>Freins</i> .....	45		
<i>Pneu</i> .....	48		
<i>Entretien du filtre à air</i> .....	49		

## Préface

Nous vous remercions sincèrement d'avoir choisi la moto à deux roues à injection électronique QJMOTOR SRT 550 S. Ce modèle de moto, produit grâce à l'absorption et à l'adaptation des technologies avancées nationales et internationales, vous offrira une expérience de conduite extrêmement agréable et sécurisée.

Conduire une moto est l'un des sports les plus excitants. Avant de conduire votre moto, vous devriez vous familiariser avec toutes les dispositions et exigences présentées dans ce manuel d'utilisation et d'entretien, et les suivre scrupuleusement.

Ce manuel résume l'entretien régulier et la maintenance de la moto. Suivre ces instructions garantira les meilleures performances de votre moto

et sa durabilité.

Notre entreprise dispose de techniciens spécialisés et d'un département de maintenance pour vous fournir un excellent service de maintenance technique.

Nous adhérons constamment à l'objectif de qualité "rendre les consommateurs plus satisfaits", améliorant continuellement la qualité des produits et les performances d'utilisation. Cela peut entraîner des modifications de l'apparence, de la couleur et de la structure du moto, entraînant des différences avec le manuel, nous demandons donc aux consommateurs leur compréhension. Les images de ce Manuel d'utilisation sont fournies à titre indicatif seulement, et le produit réel doit être pris comme référence.

**QJMOTOR Co., Ltd.**

## Consignes importantes à noter

1. Conducteur et passager

Ce moto est conçu pour être utilisé uniquement par un conducteur et un passager.

2. Conditions de conduite

Ce moto est adapté à la conduite sur route.

3. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et d'entretien. Un rodage attentif et patient du moto neuf stabilisera la conduite et permettra d'exploiter pleinement les excellentes performances de la moto.

Portez une attention particulière aux sections marquées par les mots suivants :



### Avertissement

Indique qu'une non-conformité aux instructions de ce manuel d'utilisation et d'entretien peut entraîner des blessures graves voire mortelles.



### Attention

Indique qu'une non-conformité aux instructions de ce manuel peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.



### Note

Fournit des informations utiles.

Ce manuel d'utilisation et d'entretien doit être considéré comme un document permanent du moto. Même en cas de transfert du moto à une autre personne, ce manuel doit être transmis au nouveau propriétaire.

Sans l'approbation écrite de notre société, il est strictement interdit de copier ou de reproduire une partie de ce manuel.

**Toutes les parties lubrifiées de ce moto utilisent une huile moteur spéciale.**

## Rappels spéciaux

Emplacement du fusible principal : Sous le siège du passager

La fusion d'un fusible est généralement due à un défaut du circuit interne de la moto. Avant de remplacer le fusible de rechange, effectuez une vérification sommaire de l'état global du moto. Si le fusible de rechange continue de griller, envoyez immédiatement le moto à la station de service QJMOTOR pour inspection et réparation avant de continuer à conduire.

### Précautions :

- Lors de la première installation ou du remplacement de la batterie, faites attention à distinguer les pôles positif et négatif. En cas de mauvaise connexion, vérifiez si le fusible est intact. Quoi qu'il en soit, le moto doit être inspecté par un centre de service pour éviter que

le branchement inversé de la batterie n'endommage certains composants électriques, car le fonctionnement des composants endommagés peut entraîner des pannes imprévisibles ;

- Avant de remplacer un fusible, tournez la clé de contact en position " ⌘ " pour éviter tout court-circuit accidentel ;
- Lors du remplacement d'un fusible, ne pas endommager les clips du fusible, car cela pourrait provoquer un mauvais contact, endommager les composants ou même causer un incendie.

**Écologie et protection de l'environnement :** Les huiles moteur, liquides de refroidissement, essences et certains solvants de nettoyage contiennent des substances toxiques. Ne les jetez pas de manière irresponsable, placez-les dans des contenants étanches spéciaux et apportez-les à un centre de

recyclage ou à un département de protection de l'environnement local. Les batteries usagées ne doivent pas être jetées de manière irresponsable et ne doivent pas être démontées de manière arbitraire. Elles doivent être remises volontairement à un concessionnaire ou à un département disposant des qualifications professionnelles nécessaires pour un recyclage sécurisé. Les motos hors d'usage doivent être envoyés à des installations de démontage et de recyclage locales pour un recyclage classifié et une réutilisation cyclique.

**Interdiction de modification** : Veuillez ne pas modifier le moto ou changer l'emplacement des pièces d'origine à volonté. Les modifications arbitraires peuvent sérieusement affecter la stabilité et la sécurité du moto, et peuvent rendre le moto inopérant. Selon les dispositions de la « Loi sur la sécurité routière de la République populaire de Chine », aucune unité ou individu n'est autorisé à

assembler des motos à moteur ou à modifier sans autorisation la structure, la construction ou les caractéristiques des motos à moteur déjà enregistrés. Notre société ne sera pas responsable de tous les problèmes de qualité et des conséquences résultant de modifications non autorisées ou du remplacement de pièces non approuvées par le client (y compris la perte de garantie). Les utilisateurs doivent se conformer aux règlements d'utilisation des motos émis par les autorités de gestion de la circulation.

**Conseil chaleureux** : Après l'achat d'une moto, veuillez vous équiper d'un casque de moto conforme aux normes nationales.



### **Avertissement**

Pour une conduite sécuritaire, la moto doit être équipée de fusibles conformes aux exigences. Il est interdit d'utiliser des fusibles de spécifications non



**Avertissement**

conformes, de les shunter ou de les remplacer par d'autres objets conducteurs ; cela pourrait endommager d'autres composants et, dans les cas graves, provoquer un incendie.

## Consignes de sécurité pour la moto

### Règles de conduite sécuritaire

1. Avant de conduire, il est impératif de vérifier le véhicule afin d'éviter les accidents et les dommages aux pièces.
2. Le conducteur doit avoir réussi l'examen de l'administration de la gestion du trafic et obtenir un permis de conduire correspondant au véhicule avant de pouvoir conduire. Il est interdit de prêter le véhicule à une personne sans permis de conduire.
3. Pour minimiser les dommages causés par d'autres véhicules motorisés, le conducteur doit se rendre le plus visible possible. Pour cela, veuillez :
  - Porter des vêtements moulants de couleurs vives ;
  - Éviter de se rapprocher trop près des autres véhicules motorisés.
4. Respecter strictement les règles de circulation, il est interdit de faire des dépassements risqués.
5. La plupart des accidents sont causés par une vitesse excessive, donc la vitesse ne doit pas dépasser la limite maximale autorisée sur le tronçon de route.
6. Lors du changement de direction ou de voie, il faut activer les clignotants à l'avance pour attirer l'attention des autres.
7. Aux intersections, aux entrées et sorties de parkings et sur les voies rapides, une attention particulière doit être portée à la prudence.
8. Il est interdit de modifier ou de démonter les pièces d'origine de la moto, car cela peut compromettre la sécurité de conduite, est illégal et affectera la garantie du véhicule.

9. Les accessoires ajoutés ne doivent pas affecter la sécurité et les performances opérationnelles de la moto, en particulier une surcharge du système électrique qui peut être dangereuse.
10. Il est strictement interdit de tracter une remorque. Tracter une remorque avec une moto peut causer une surcharge, des dommages et des défaillances des pneus, réduire les performances de freinage et affecter négativement la stabilité et la maniabilité du véhicule, pouvant entraîner la mort ou de graves blessures. Remorquer une moto en panne peut également nuire à la stabilité et à la maniabilité du véhicule, et potentiellement causer la mort ou de graves blessures.
11. Il est strictement interdit d'ajouter un side-car. Conduire une moto avec un side-car peut entraîner une perte de contrôle, causant la mort ou de graves blessures.

12. Il est strictement interdit de conduire en surcharge. La surcharge peut causer des défaillances de pièces et affecter gravement la stabilité, la maniabilité et les performances, et peut entraîner la mort ou de graves blessures.

### **Équipement de protection**

1. Pour assurer la sécurité personnelle, le conducteur doit porter un casque de sécurité, des lunettes de protection, ainsi que des bottes, des gants et un équipement de protection. Les passagers doivent également porter un casque de sécurité et tenir fermement les poignées passager.
2. Pendant la conduite, le système d'échappement devient très chaud et reste chaud un certain temps après l'arrêt du moteur. Ne touchez pas le système d'échappement pendant qu'il est chaud.

3. Ne portez pas de vêtements amples qui pourraient se coincer dans les commandes, les pédales ou les roues pendant la conduite.

## Porter un casque de sécurité

Un casque conforme aux normes de qualité de sécurité est l'équipement de protection personnel le plus important pour le conducteur. Les accidents les plus graves impliquent souvent des blessures à la tête. Il est essentiel de porter un casque de sécurité, et il est également recommandé de porter des lunettes de protection.

## Conseils pour conduire par temps de pluie

Soyez extrêmement prudent sur les routes mouillées par temps de pluie, car la distance de freinage est plus longue. Évitez les surfaces peintes, les couvercles de regards et les routes graisseuses

pour ne pas glisser. Soyez particulièrement prudent lorsque vous traversez des passages à niveau, des grilles et des ponts. Si vous ne pouvez pas évaluer clairement l'état de la route, réduisez votre vitesse.

## Numéro de série de la moto

Le numéro de cadre et le numéro de moteur sont utilisés pour l'enregistrement et l'immatriculation de la moto.

Lors de la commande de pièces ou de la demande de services spéciaux, ces numéros permettent aux prestataires de services de vous offrir un meilleur support.

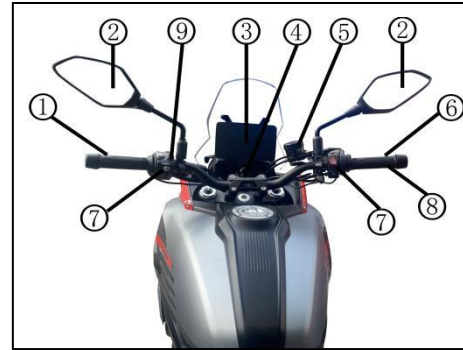
Veuillez noter ces numéros pour référence future.



- ① Position du marquage du numéro de cadre : sur le côté droit du tube de direction.
- ② Position de la plaque d'identification produit : sur le côté gauche du tube de direction.
- ③ Position du marquage du numéro de moteur : sur la partie inférieure droite du carter du moteur.

Numéro de châssis :	
Numéro de moteur :	

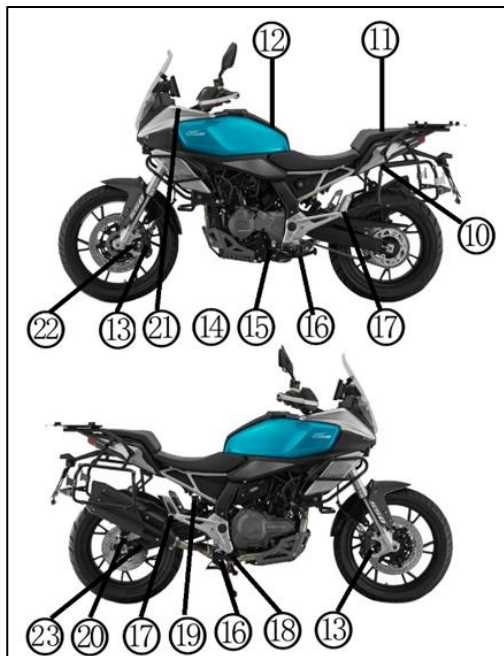
## Noms des différentes parties



- |                          |                                       |                         |
|--------------------------|---------------------------------------|-------------------------|
| ① Poignée d'embrayage    | ② Rétroviseurs (gauche et droit)      | ③ Tableau de bord       |
| ④ Commutateur d'allumage | ⑤ Réservoir de liquide de frein avant | ⑥ Levier de frein avant |
| ⑦ Interrupteurs          | ⑧ Poignée de                          | ⑨ Interrupteur          |

- sur le guidon  
(gauche et droit)
- ⑩ Serrure de selle passager
- ⑬ Frein avant
- ⑯ Réservoir de liquide de frein arrière
- ⑳ Capteur de vitesse de roue ABS avant
- ㉑ Capteur de vitesse de roue ABS arrière
- contrôle de l'accélérateur
- ⑪ Poignées passager (sangle tissée)
- ⑭ Béquille latérale
- ⑰ Reposes-pieds du passager (gauche et droit)
- ⑳ Frein arrière
- TCS (en option)
- ⑫ Réservoir de carburant
- ⑮ Pédale de changement de vitesse
- ⑱ Pédale de frein arrière
- ㉒ Interface USB

Note : Ce modèle de moto peut être équipé de différents systèmes de freinage, d'instruments, d'amortisseurs, de bras oscillant, etc. Les images du manuel sont fournies à titre indicatif seulement et peuvent différer du véhicule que vous avez acheté.



FR

## Tableau de bord

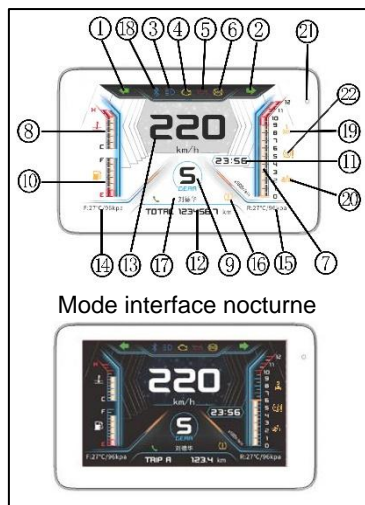
### ① Indicateur de clignotant gauche

Lorsque le signal de virage est activé vers la gauche, l'indicateur de clignotant gauche clignote en conséquence.

### ② Indicateur de clignotant droit

Lorsque le signal de virage est activé vers la droite, l'indicateur de clignotant droit clignote en conséquence.

### ③ Témoin de route



Lorsque le phare est en mode plein phare, l'indicateur de plein phare s'allume.

### ④ Témoin de dysfonctionnement du moteur

Lorsque la clé est en position de démarrage, le témoin s'allume et la pompe à carburant fonctionne pendant 3 secondes, permettant ainsi de démarrer la moto. Si le témoin s'éteint après le démarrage, le véhicule fonctionne normalement et il n'y a pas de dysfonctionnement ; si le témoin reste allumé, cela signifie qu'il y a un problème. De même, si le témoin s'éteint pendant la conduite, le véhicule fonctionne normalement ; si le témoin reste allumé, le véhicule a un problème et doit être arrêté pour inspection. Veuillez contacter votre concessionnaire Benelli local pour une inspection.

### ⑤ Témoin d'huile moteur

Après avoir mis le contact sans démarrer le moteur, le témoin d'huile reste allumé ; si la pression d'huile est normale après le démarrage du moteur, le



témoin d'huile s'éteint. Si le témoin d'huile reste allumé, cela peut indiquer que la pression d'huile est anormale et le moteur doit être arrêté pour inspection. Lorsque le niveau d'huile moteur est insuffisant, le témoin d'huile s'allume pour indiquer qu'il est temps d'ajouter de l'huile.

#### ⑥ **Témoin ABS :**

Indique l'état de fonctionnement de l'ABS, voir les instructions d'utilisation et de maintenance de l'ABS (page 58).

#### ⑦ **Compte-tours**

Indique la vitesse de rotation du moteur.

#### ⑧ **Indicateur de température de l'eau**

Indique si la température de l'eau est basse ou élevée, "C" indiquant une température basse et "H" une température élevée.

#### ⑨ **Indicateur de vitesse/Simple affichage de navigation**

Affiche la vitesse actuelle du véhicule, avec 1, 2, 3,

4, 5, 6, N, indiquant respectivement les 1ère, 2ème, 3ème, 4ème, 5ème, 6ème vitesses et le point mort.

En mode navigation, l'affichage passe à une navigation simple lorsque l'écran sans fil est quitté. L'indicateur de vitesse se déplace vers la gauche.

#### ⑩ **Indicateur de carburant**

Indique le niveau de carburant dans le réservoir. Lorsque le réservoir est plein (position F), 6 barres de niveau de carburant sont affichées, et lorsque le niveau de carburant est bas, à 1 barre ou moins (position E), la dernière barre de l'indicateur de carburant clignote.

#### ⑪ **Affichage de l'heure**

Affiche l'heure actuelle. Pour régler l'heure, voir les instructions du **bouton de réglage de l'instrument**.

#### ⑫ **Odomètre**

L'odomètre enregistre le kilométrage total (TOTAL) et le kilométrage relatif (TRIP A, TRIP B). Le kilométrage relatif (TRIP A, TRIP B) peut être remis

à zéro, avec une unité en kilomètres (km) ou en miles (miles), voir les instructions du **bouton de réglage de l'instrument**.

### ⑬ Indicateur de vitesse

Indique la vitesse actuelle du véhicule, en kilomètres par heure (km/h) ou en miles par heure (mph), voir les instructions du **bouton de réglage de l'instrument**.

### ⑭ Indicateur de température et de pression des pneus avant

Affiche la température en degrés Celsius (°C) et la pression des pneus avant.

### ⑮ Indicateur de température et de pression des pneus

Affiche la température en degrés Celsius (°C) et la pression des pneus arrière.

### ⑯ Alarme de pneu anormal

Lorsque la pression ou la température des pneus est anormale, ce témoin jaune de pression des

pneus "🚗" s'allume.

### ⑰ Zone d'affichage d'alarme de défaillance de pression des pneus/Zone d'affichage des appels

Affiche le contenu de l'alarme de défaillance de pression des pneus. Veuillez vous arrêter pour une inspection ou contacter votre concessionnaire Benelli local pour une inspection du véhicule.

Lorsqu'un appel entrant ou sortant est reçu avec la connexion Bluetooth, les informations de l'appel entrant ou sortant sont affichées.

### ⑱ Témoin Bluetooth

Lorsque le Bluetooth est connecté, l'icône Bluetooth bleue s'affiche ; lorsqu'il n'est pas connecté, l'icône Bluetooth n'est pas affichée.

### ⑲ Témoin de chauffage des poignées

Lorsque la fonction de chauffage des poignées est activée, les témoins de chauffage des poignées affichent les niveaux 1, 2, 3. Lorsque la fonction de chauffage des poignées est désactivée, le témoin de

chauffage des poignées s'éteint.

### ⑳ **Témoin de chauffage de la selle du conducteur**

Lorsque la fonction de chauffage de la selle du conducteur est activée, les témoins de chauffage affichent les niveaux 1, 2, 3. Lorsque la fonction de chauffage de la selle du conducteur est désactivée, le témoin de chauffage de la selle du conducteur s'éteint.

### ㉑ **Fenêtre de capteur de lumière**




Cette fonction ajuste automatiquement le mode d'affichage du tableau de bord entre le mode jour et le mode nuit en fonction de la luminosité ambiante, lorsque le mode automatique est sélectionné dans l'interface du tableau de bord.


### ㉒ **Témoin TCS**

Accédez au menu du tableau de bord pour activer ou désactiver la fonction TCS.

Lorsque la fonction TCS est désactivée, aucune

icône n'est affichée dans cette zone.

Lorsque la fonction TCS est activée, une icône  apparaît, indiquant que la fonction TCS (système de contrôle de traction) est activée. Après avoir roulé et atteint une vitesse d'environ 5 km/h, l'icône  change pour afficher "TCS", indiquant que la fonction TCS fonctionne normalement ; si une icône  apparaît, cela indique un dysfonctionnement du TCS. Veuillez vous arrêter pour vérifier ou contacter rapidement votre concessionnaire QJMOTOR local pour inspecter le véhicule.

Lorsque le véhicule est coincé  dans la boue et que la roue motrice tourne à vide, pour des raisons de sécurité, la fonction TCS se désactivera automatiquement après un certain temps, et un état de dysfonctionnement apparaîtra sur le tableau de bord. Lorsque le véhicule est redémarré, la fonction TCS est rétablie.

## Bouton de réglage du tableau de bord

Le bouton de réglage du tableau de bord se trouve sur l'interrupteur de gauche du guidon. Dans l'état d'affichage principal du tableau de bord, appuyez brièvement sur le bouton "SELECT" pour alterner entre le kilométrage total (TOTAL) et le kilométrage relatif (TRIP 1, TRIP 2). En maintenant le bouton "SELECT" enfoncé dans l'état du kilométrage relatif (TRIP 1, TRIP 2), vous pouvez remettre à zéro le sous-total du kilométrage relatif. En maintenant le bouton "SELECT" enfoncé dans l'état du kilométrage total (TOTAL), basculez entre l'affichage des unités métriques et impériales de distance et de vitesse.

Lorsque le véhicule est à l'arrêt, appuyez brièvement sur le bouton "ENTER" pour accéder au menu principal du

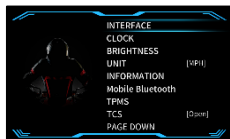


tableau de bord, où vous pouvez sélectionner "Changement d'interface", "Réglage de l'heure", "Réglage du rétroéclairage", "Réglage de l'unité", "Réglage de la langue", "Réglage du véhicule", "Bluetooth du téléphone", "Réglage de la pression des pneus (en option, uniquement pour les véhicules équipés du module de pression des pneus)", TCS et "Quitter" parmi les fonctions à ajuster. Appuyez brièvement sur "SELECT" pour choisir la fonction spécifique à régler, puis appuyez sur "ENTER" pour confirmer. Si aucune opération n'est effectuée dans le menu principal pendant 8 secondes, vous retournez automatiquement à l'écran principal.

**Réglage de la pression des pneus (en option, uniquement pour les véhicules équipés du module de pression des pneus) :**

Appuyez brièvement sur "ENTER" pour accéder au

menu principal du tableau de bord, sélectionnez "Réglage de la pression des pneus", choisissez l'unité de pression des pneus, sélectionnez l'apprentissage du capteur pour les roues avant et arrière, et après un apprentissage réussi, un message s'affiche. Les informations sur la température et la pression des pneus avant et arrière sont affichées en bas de l'écran principal du tableau de bord. Lorsqu'un pneu est anormal, le témoin d'alerte de pneu s'allume et la zone "**Affichage d'alerte de dysfonctionnement**" sur le tableau de bord affiche le contenu de l'alerte. Le contenu des alertes comprend : haute (basse) pression des pneus avant (arrière), haute température des pneus avant (arrière), fuite rapide des pneus avant (arrière), basse tension des pneus avant (arrière), aucun signal des pneus avant (arrière).

Lorsque le capteur de pneu n'a pas été appris,

aucune information correspondante n'est affichée sur l'écran principal du tableau de bord, et l'icône de pression des pneus n'est pas affichée lors de l'auto-test de démarrage.

## Opérations diverses

### • Clés

La moto est fournie avec deux clés pliables ou une clé pliable et deux clés non pliables, utilisables pour démarrer la moto et ouvrir toutes les serrures. Utilisez une clé et gardez l'autre dans un endroit sûr.

Appuyez sur le bouton ① sur la clé pliable pour étendre ou rétracter la tête de la clé.



## • Interrupteur d'allumage (verrou d'alimentation)

### **Avertissement**

Ne suspendez pas d'anneaux en O ou d'autres objets sur la clé, car ils pourraient gêner sa rotation. Ne tournez jamais la clé pendant que le véhicule est en mouvement, car cela pourrait entraîner une perte de contrôle. Pour assurer votre sécurité en conduite, ne placez pas d'objets qui pourraient vous empêcher de contrôler le véhicule.

Marque "⊗" : ..... Lorsque la clé est tournée en position "⊗", l'alimentation est coupée, le moteur ne peut pas démarrer et la clé peut être retirée;



Marque "⊙" : ..... Lorsque la clé est tournée en position "⊙", l'alimentation est connectée, le moteur peut démarrer et la clé ne peut pas être retirée;

Position "⊔" : Lorsque la clé est en position "⊗", tournez le guidon vers la gauche, appuyez sur la clé et tournez-la simultanément dans le sens antihoraire jusqu'à la position "⊔" pour activer le verrou de direction. La clé peut être retirée.

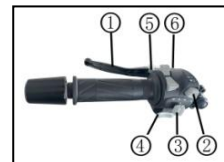
### **Note**

Pour prévenir le vol, veuillez toujours verrouiller le guidon et retirer la clé lorsque vous gardez la moto. Après avoir verrouillé, tournez légèrement le guidon pour vérifier qu'il est bien verrouillé. Veuillez ne pas vous garer là où cela pourrait gêner la circulation.

## • Levier gauche

### ① Levier d'embrayage

Utilisé pour couper la transmission à la roue arrière lors du démarrage du moteur



ou du changement de vitesse en serrant le levier d'embrayage.

② Interrupteur de sélection des feux de route et de croisement

Lorsque l'interrupteur des feux sur le levier droit est positionné sur "☀️", appuyer sur l'interrupteur de sélection des feux de route et de croisement en position "☀️" allume les feux de route et l'indicateur de feux de route sur le tableau de bord ; appuyer sur "☀️" allume les feux de croisement. Utilisez les feux de croisement en ville ou en présence de véhicules venant en sens inverse pour ne pas éblouir les autres conducteurs.

③ Commutateur des clignotants

Appuyez sur le commutateur de clignotant "↔️" ou "↔️" pour activer les clignotants gauche ou droit. Les indicateurs de direction verts correspondants sur le tableau de bord clignotent également. Pour annuler le signal de direction, remettez le

commutateur de clignotant en position centrale ou appuyez vers le bas.

 **Avertissement**

Activez le clignotant bien avant de changer de voie ou de tourner et assurez-vous qu'il n'y a pas de véhicules derrière vous. Éteignez le clignotant après avoir changé de voie ou tourné pour éviter de perturber la circulation et prévenir les accidents.

④ Bouton d'avertisseur sonore

Appuyez sur le bouton du klaxon pour faire sonner le klaxon.

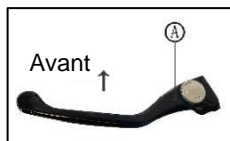
⑤ Interrupteur de phare de dépassement

Lorsque vous rencontrez ou dépassez un autre véhicule, appuyez de manière répétée sur ce bouton pour faire clignoter les phares de route et avertir les véhicules devant vous.

⑥ Ajusteur du levier d'embrayage

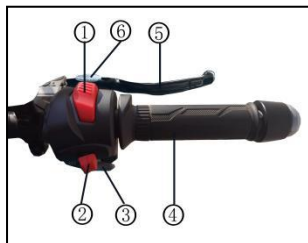
Pour un confort d'opération, l'ajustement de la

position du levier d'embrayage peut être effectué en tournant le bouton de l'ajusteur circulaire. Il y a quatre positions ajustables, en poussant légèrement le levier d'embrayage vers l'avant puis en tournant l'ajusteur circulaire (A) pour aligner avec la flèche pour régler la position désirée, où la position 1 est la plus éloignée et la position 4 est la plus proche du guidon.



## ● Levier droit

① Interrupteur de démarrage / arrêt  
Position "⊙":  
Lorsque l'interrupteur est en position "⊙", le circuit électrique du véhicule est



connecté et le moteur peut démarrer.

Position "⊗": Lorsque l'interrupteur est en position "⊗", le circuit électrique du véhicule est coupé et le moteur ne peut pas démarrer.

### **Avertissement**

Ne basculez pas l'interrupteur de "⊙" à "⊗" en conduite normale, cela pourrait endommager le moteur ou le système d'échappement. N'utilisez l'interrupteur de coupure du moteur qu'en cas d'urgence.

② Bouton des feux de détresse de danger

Appuyez sur le bouton des feux de détresse de danger pour faire clignoter simultanément les clignotants avant et arrière, signalant un danger.

③ Bouton de démarrage électrique

Assurez-vous que le commutateur de démarrage/extinction du moteur est en position "⊙", repliez la béquille latérale, passez la boîte de



vitesse au point mort, puis appuyez sur le bouton de démarrage électrique "Ⓣ" pour faire fonctionner le moteur électrique et démarrer le moteur.

**⚠ Avertissement**

Si le moteur ne démarre pas dans les 5 secondes, tournez la clé de contact en position "ⓧ" (off), attendez 10 secondes pour que la tension de la batterie se rétablisse, puis réessayez de démarrer le moteur. Si le moteur ne démarre pas après plusieurs tentatives, contactez un service QJMOTOR local pour inspection.

④ Poignée de contrôle de l'accélérateur

La poignée de contrôle de l'accélérateur est utilisée pour contrôler la vitesse du moteur. Pour accélérer, tournez la poignée vers vous ; relâchez pour décélérer.

⑤ Levier de frein avant

Pour freiner à l'avant, serrez progressivement le levier de frein sur le levier droit.

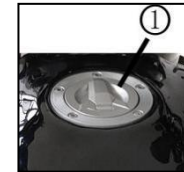
⑥ Ajusteur du levier de frein avant

Pour un confort d'opération, l'ajustement de la position du levier de frein avant peut être effectué en tournant le bouton de l'ajusteur circulaire. En poussant légèrement le levier de frein avant vers l'avant puis en tournant l'ajusteur circulaire pour aligner avec la flèche, vous pouvez régler la position désirée.

● Remplissage du réservoir de carburant

Lorsque le témoin d'alerte de carburant sur le tableau de bord s'allume, il est temps de faire le plein.

Pour faire le plein, ouvrez d'abord le couvercle anti-poussière du réservoir de carburant ①, puis insérez la clé du réservoir et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre



pour ouvrir le couvercle du réservoir. Après le remplissage, pour fermer le couvercle du réservoir de carburant, alignez-le correctement puis appuyez vers le bas jusqu'à entendre un clic, retirez la clé et fermez le couvercle anti-poussière.

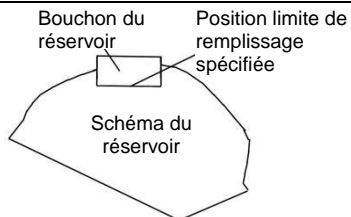
## **Avertissement**

Ne remplissez pas le réservoir de carburant (au-delà de 90% de sa capacité totale recommandée par

l'usine). Ne dépassez pas le niveau maximum indiqué lors du remplissage et évitez que le carburant ne touche le moteur chaud, cela pourrait causer des dysfonctionnements ou des accidents dangereux.

Éteignez le moteur et placez la clé d'allumage en position "⊗" (off) lors du remplissage.

Ne pas oublier de verrouiller le couvercle du réservoir



## **Avertissement**

de carburant après le remplissage pour éviter l'évaporation excessive du carburant, ce qui constituerait un gaspillage d'énergie et polluerait l'environnement.

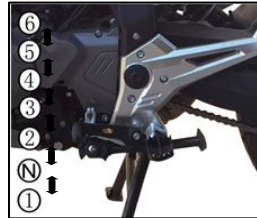
Il est interdit de fumer pendant le remplissage.

Si l'essence déborde et pénètre dans le canister ou d'autres composants, veuillez le nettoyer ou le remplacer rapidement chez un service QJMOTOR local, car trop d'essence dans le canister peut entraîner une défaillance prématurée du charbon actif.

Vérifiez régulièrement que la sortie de débordement du réservoir de carburant est dégagée pour assurer un drainage efficace et éviter que l'eau extérieure ne pénètre dans le réservoir.

### • Levier de changement de vitesse

Ce modèle de moto utilise un système de changement de vitesse à six rapports non séquentiel, comme illustré.



Le point mort se trouve entre le premier et le deuxième rapport, appuyez vers le bas sur le levier de changement de vitesse pour engager le premier rapport à partir du point mort ; soulevez le levier de changement de vitesse avec le bout du pied pour passer au rapport supérieur ; appuyez sur le levier de changement de vitesse pour rétrograder.

Étant donné l'utilisation d'un mécanisme à cliquet, il n'est pas possible d'augmenter ou de diminuer plusieurs rapports en une seule fois.

### ! Attention

Lorsque la boîte de vitesses est en point mort, le témoin de point mort s'allume sur le tableau de bord, mais relâchez lentement le levier d'embrayage pour vous assurer que la boîte de vitesses est bien en point mort.

### • Pédale de frein arrière

Appuyer sur la pédale de frein arrière engage le frein arrière, activant le feu de freinage.



### • Béquille latérale

La béquille latérale se trouve sur le côté gauche du véhicule, veuillez l'utiliser pour stationner. La béquille a une fonction de coupure automatique du moteur : si la béquille est déployée (levée) et que le moteur est engagé en dehors du point mort, le

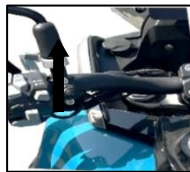
moteur ne peut pas démarrer ou s'éteint automatiquement après le démarrage, le moteur ne peut démarrer normalement qu'une fois la béquille repliée.

 **Note**

Ne stationnez pas le véhicule sur une pente inclinée, car il pourrait basculer. Vérifiez la position de la béquille avant de conduire.

● **Interface USB**

Un port USB est situé sur le côté gauche du véhicule, qui peut être utilisé pour charger des téléphones et autres appareils.



● **Outils fournis avec le véhicule**

Les outils fournis avec le véhicule sont fixés sous le siège du passager. Ces outils permettent d'effectuer

des réparations, des ajustements mineurs et des remplacements de pièces en cours de route.

● **Coupure automatique en cas de basculement**

Le véhicule est équipé d'une fonction de coupure automatique du moteur en cas de basculement ou d'inclinaison à un certain angle, afin de prévenir les risques associés.

● **Réglage des rétroviseurs**

Tournez la tige du rétroviseur ① et le cadre ② pour ajuster l'angle des rétroviseurs. Ajustez les rétroviseurs de manière à avoir une vision claire de l'arrière.



 **Note**

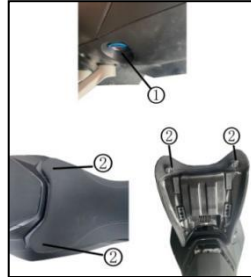
Lorsque vous conduisez la moto, déployez les rétroviseurs et, assis en position de conduite,

 **Note**

ajustez-les pour assurer une visibilité arrière adéquate.

● **Installation et retrait du siège**

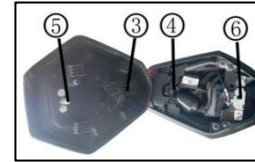
Insérez la clé dans le trou de clé situé sous le siège, sur le côté gauche ①, tournez la clé dans le sens horaire pour déverrouiller et soulevez l'avant du siège passager pour le retirer.



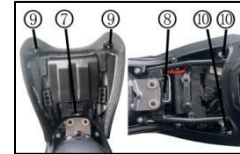
Retirez les vis sur les côtés du siège du conducteur ②, tirez le siège vers l'arrière puis soulevez pour le retirer.

Pour installer le siège passager, poussez le siège de l'arrière vers l'avant, insérez les crochets à l'arrière du siège ③ dans les fentes de fixation du siège ④ ;

alignez ensuite les crochets de verrouillage du siège ⑤ avec les trous de verrouillage ⑥, appuyez sur l'arrière du siège jusqu'à ce que vous entendiez un clic, indiquant que le siège est correctement installé.



Pour installer le siège du conducteur, poussez le siège de l'arrière vers l'avant, insérez les crochets à l'arrière du siège ⑦ dans les fentes de fixation du siège ⑧ ; alignez ensuite les côtés du siège ⑨ avec les trous de fixation ⑩, installez les vis de fixation pour fixer le siège.



● **Amortisseur avant**

Tournez la vis de réglage de l'amortisseur gauche et droit dans le sens



horaire (direction H) pour augmenter la résistance de l'amortissement, et dans le sens antihoraire (direction S) pour la diminuer.

Les ajustements doivent être effectués de manière à ce que les deux amortisseurs soient réglés au même niveau de résistance.

Le réglage d'usine est de 2 tours (tournez la vis de réglage dans le sens horaire (direction H) jusqu'à la limite, puis tournez-la de 2 tours dans le sens antihoraire (direction S)).

**⚠ Avertissement**

Le réglage des amortisseurs nécessite une expertise technique, veuillez contacter votre service QJMOTOR local pour ajuster les amortisseurs, un réglage inapproprié peut entraîner des accidents de sécurité.

Ne continuez pas à tourner le réglage dans la même direction une fois la limite atteinte, cela pourrait endommager les amortisseurs.

## ● Amortisseur arrière

L'amortisseur arrière de ce véhicule est principalement composé d'un ressort d'amortissement et d'un amortisseur hydraulique. Il peut être ajusté selon les préférences



du conducteur, le poids du véhicule et les conditions routières, parmi d'autres facteurs. Pour l'ajustement, il est nécessaire d'utiliser un support de roue arrière pour stabiliser le véhicule avec la roue arrière soulevée.

L'ajustement de la force d'amortissement peut être effectué en tournant l'écrou d'ajustement situé en bas de l'amortisseur ①. Utilisez un tournevis plat pour tourner l'écrou d'ajustement dans le sens horaire ou antihoraire, augmentant ou diminuant ainsi la force d'amortissement, ce qui modifie la

rapidité avec laquelle l'amortisseur rebondit. Chaque fois que l'écrou d'ajustement change de position, un clic est émis. Des marques ont été appliquées en usine, suggérant aux clients de ne pas procéder eux-mêmes à des ajustements.

 **Avertissement**

La précharge de l'amortisseur arrière (la douceur ou la fermeté du ressort) a été réglée à l'usine pour offrir les meilleures performances de conduite. L'ajustement de la précharge de l'amortisseur nécessite une expertise technique. Si un ajustement est nécessaire, veuillez contacter votre station de service QJMOTOR locale pour effectuer l'ajustement. Un ajustement inapproprié peut entraîner des accidents de sécurité ou endommager des composants.

Ne continuez pas à tourner l'ajusteur une fois qu'il a atteint sa position limite, car cela pourrait endommager l'amortisseur.

## Utilisation de carburant et d'huile

### Carburant

Veuillez utiliser de l'essence sans plomb. Si le moteur émet un léger bruit de cliquetis, cela peut être dû à l'utilisation d'un carburant de qualité inférieure, et il devrait être remplacé.

 **Note**

L'utilisation d'essence sans plomb prolonge la durée de vie des bougies d'allumage.

### Huile moteur

Veuillez utiliser une huile moteur entièrement synthétique de haute pureté et haute performance conforme au niveau SN, le modèle recommandé par l'usine est : SN 15W-50 [Les dommages au moteur causés par l'utilisation d'une huile non conforme affecteront la garantie du véhicule]. Achetez l'huile

moteur spécifique pour cette moto auprès d'un service QJMOTOR. La viscosité de l'huile moteur doit être choisie en fonction de la température de la zone de conduite.

## Rodage

### Vitesse de maximale

Pour les nouvelles motos, pendant la période de rodage initiale de 1500 km, ne pas dépasser la vitesse maximale de rotation du moteur recommandée pour le rodage, éviter les accélérations brusques, les virages serrés et les freinages soudains, et ne pas permettre au moteur d'atteindre plus de 80% de sa vitesse maximale dans n'importe quelle vitesse ; évitez de fonctionner avec le papillon des gazs entièrement ouvert.

### Variation de la vitesse du moteur

La vitesse du moteur ne doit pas rester fixe, mais doit être fréquemment modifiée, ce qui aide les pièces à s'adapter correctement.

Pendant le rodage, il est nécessaire d'appliquer une pression adéquate sur les différentes parties du moteur pour assurer un ajustement complet, mais sans surcharger le moteur.

### Évitez de fonctionner continuellement à basse vitesse

Le fonctionnement continu du moteur à basse vitesse (faible charge) peut entraîner une usure excessive et un mauvais ajustement des pièces. Tant que vous ne dépassez pas la limite de vitesse maximale recommandée, vous pouvez accélérer dans toutes les vitesses, mais évitez d'atteindre la pleine accélération pendant la période de rodage.



**Voici le tableau des vitesses de rotation maximales du moteur pendant la période de rodage**


Jusqu'à 800 km	moins de 4000 tours par minute
Jusqu'à 1500 km	moins de 6000 tours par minute
Au-delà de 1500 km	moins de 8000 tours par minute

**Avant de conduire, laissez l'huile circuler**

Avant de conduire la moto dans des conditions de haute température après le démarrage du moteur, ainsi que dans des conditions de basse température, laissez le moteur tourner au ralenti suffisamment longtemps pour permettre à l'huile de circuler dans tous les points de lubrification.

**Première inspection de maintenance de routine**

La maintenance à 1000 km est le travail de maintenance le plus important pour la moto. Tous les ajustements doivent être effectués, tous les fixations serrées, et l'huile sale remplacée. Effectuer la maintenance à 1000 km en temps opportun garantira une longue durée de vie du moteur et de bonnes performances.

<p> <b>Attention</b></p> <p>La maintenance à 1000 km doit être effectuée selon les méthodes décrites dans la section de maintenance périodique de ce manuel. Les "Attention" et "Avertissements" dans la section de maintenance doivent être particulièrement pris en compte.</p>
--

**▲ Attention particulière :**

Après le rodage initial jusqu'à 1000 km, veuillez

confier le remplacement du filtre à huile, le changement d'huile, le nettoyage du filtre à la station de service QJMOTOR locale (les exigences de maintenance ultérieure doivent suivre le "tableau de maintenance"). Vérifiez également régulièrement le niveau d'huile, et si nécessaire, ajoutez l'huile spécifiée ou l'huile moteur indiquée dans ce manuel.

## Vérifications avant la conduite

Avant de conduire la moto, vous devez vérifier les éléments suivants. Ne jamais négliger l'importance de ces vérifications. Effectuez tous les contrôles nécessaires avant de conduire.

Contenu de la vérification	Points de contrôle
Poignée	1) Rotation douce

direction	2) Rotation flexible 3) Pas de mouvement axial ou de relâchement
Freinage	1) Jeu correct dans le levier et la pédale de frein 2) Pas de sensation spongieuse indiquant un freinage inefficace 3) Pas de fuites d'huile
Pneu	1) Pression correcte 2) Profondeur de bande de roulement adéquate 3) Pas de fissures ou dommages
Niveau de carburant	Quantité de carburant suffisante pour le trajet prévu
Éclairage	Fonctionnement de tous les feux - phares, feux de position, feux de freinage, éclairage du tableau de bord, clignotants, etc.
Voyant lumineux	Indicateurs de feux de route, de

	vitesse, de clignotants
Klaxon, levier de frein avant, pédale de frein arrière	Fonctionnement correct
Huile moteur	Niveau d'huile
Accélérateur	1) Jeu correct du câble d'accélérateur 2) Accélération fluide, retour rapide à la position initiale
Embrayage	1) Jeu de câble approprié 2) Accélération et décélération stables
Chaîne de transmission	1) Tension appropriée 2) Lubrification adéquate
Liquide de refroidissement	Vérifiez également le niveau de liquide de refroidissement.

## Conduire la moto

### Démarrage du moteur

Tournez la clé du commutateur d'allumage à la position "⊙" et assurez-vous que la boîte de vitesses est au point mort, le témoin du point mort sur le tableau de bord s'allumera.

Appuyez sur le bouton de démarrage "⊙" situé sur le côté droit du guidon, sans ouvrir l'accélérateur, puis appuyez sur le bouton de démarrage électrique "⚡" pour démarrer le moteur.

#### **Attention**

Il est conseillé de serrer le levier d'embrayage lorsque la boîte de vitesses est au point mort et de démarrer le moteur.

Lors du démarrage électrique, l'ECU fournira la quantité d'essence nécessaire au démarrage du moteur en fonction de la température ambiante et de l'état du moteur.



## **Avertissement**

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone et d'autres substances nocives. L'inhalation de ces substances peut causer de graves blessures ou même la mort.

Ne démarrez pas le moteur dans un endroit mal ventilé ou sans équipement de ventilation. Éteignez le moteur et coupez l'alimentation électrique du véhicule lorsque celui-ci est sans surveillance.



## **Attention**

Ne laissez pas le moteur tourner trop longtemps sans conduire, cela pourrait causer une surchauffe du moteur. La surchauffe peut endommager les

## **Attention**

composants internes du moteur.

Si vous ne prévoyez pas de conduire immédiatement, éteignez le moteur.

## **Démarrage**

Serrez le levier d'embrayage, attendez un moment, puis appuyez sur le levier de vitesse vers le bas pour engager la première vitesse. Tournez la poignée d'accélérateur vers vous et, en même temps, relâchez lentement et régulièrement le levier d'embrayage, la moto commencera alors à avancer.

## **Utilisation du dispositif de changement de vitesse**

Le dispositif de changement de vitesse permet au moteur de fonctionner régulièrement dans sa plage de fonctionnement normale. Le conducteur doit

choisir le rapport le plus approprié pour les conditions de conduite habituelles. Il ne faut pas glisser l'embrayage pour contrôler la vitesse, il vaut mieux rétrograder pour maintenir le moteur dans sa plage de fonctionnement normale.

### **Conduite en côte**

Lors de la montée de pentes abruptes, la moto commencera à ralentir et semblera manquer de puissance, il est alors nécessaire de passer en vitesse inférieure pour restaurer la puissance normale du moteur. Les changements de vitesse doivent être effectués rapidement pour éviter une perte de puissance temporaire.

En descente, il est conseillé de passer en vitesse inférieure pour faciliter le freinage. Faites attention à ne pas laisser le régime moteur devenir trop élevé.

### **Utilisation des freins et arrêt**

Fermez complètement l'accélérateur, relâchez la poignée de commande de l'accélérateur, et utilisez les freins avant et arrière uniformément pour réduire la vitesse.

Avant que la moto ne s'arrête complètement, serrez le levier d'embrayage (position débrayée) et passez au point mort. Regardez le témoin de point mort pour vérifier si la boîte de vitesses est au point neutre.



#### **Avertissement**

Le système de freinage est un composant de sécurité important. Contactez votre service QJMOTOR local pour la réparation ou le remplacement du système de freinage. Un entretien inadéquat du système de freinage peut avoir un impact négatif sur les performances de freinage, pouvant entraîner la mort ou de graves blessures.



## **Avertissement**

Utilisez les freins avant et arrière de manière équilibrée. Une préférence pour l'utilisation d'un seul type de frein accélérera l'usure des freins et diminuera les performances de freinage. Conduire avec des freins excessivement usés peut entraîner une défaillance des freins, pouvant causer la mort ou de graves blessures.

La moto doit être garée sur un sol solide et plat. Ne garez pas la moto là où elle pourrait gêner la circulation. Si la moto doit être garée sur une pente légère avec une béquille, engagez une vitesse pour éviter qu'elle ne roule. Avant de démarrer le moteur, remettez la boîte de vitesses au point neutre.

Tournez la clé du commutateur d'allumage à la position "⊗" pour éteindre le moteur. Verrouillez la direction pour prévenir le vol. Retirez la clé du commutateur d'allumage.

## Inspection et maintenance

Le tableau ci-dessous montre les intervalles de maintenance régulière en fonction du kilométrage parcouru. À chaque intervalle, effectuez les inspections, vérifications, lubrifications et maintenances spécifiées. Le système de direction, le support et le système de roues sont des composants clés qui nécessitent une réparation soignée par des techniciens qualifiés. Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de confier l'inspection et la réparation à un service ou un technicien de réparation.

**Programme d'entretien** : I : Inspecter, nettoyer, ajuster, lubrifier ou remplacer selon les besoins C : Nettoyer R : Remplacer A : Ajuster L : Lubrifier

Contenu		Période	Kilométrage d'entretien	Lecture du compteur kilométrique (Note 2)					
				Remarques	1000km	6000km	12000km	18000km	24000km
Éléments d'entretien									
*	Circuit de carburant			I	I	I	I	I	I
*	Opération de l'accélérateur			I	I	I	I	I	I
	Filtre à air		Note 1	I	I	R	I	R	I

Contenu		Période	Kilométrage d'entretien	Lecture du compteur kilométrique (Note 2)				
		Remarques		1000km	6000km	12000km	18000km	24000km
Éléments d'entretien								
**	Bougie d'allumage		I	I	R	I	R	I
**	Jeu des soupapes			Tous les 42000 km : A				
	Huile moteur		R	I	R	I	R	I
	Filtre à huile		R	I	R	I	R	I
*	Filtre à huile		C	C	C	C	C	C
**	Système de refroidissement		I	I	I	I	I	I
*	Chaîne de transmission	Note 3	I	Tous les 1000 km : I, L, A				
	Usure des plaquettes de frein			I	I	I	I	I
**	Système de freinage		I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A
	Réglage du faisceau des phares avant			I	I	I	I	I



Contenu		Période	Lecture du compteur kilométrique (Note 2)					
		Kilométrage d'entretien	1000km	6000km	12000km	18000km	24000km	30000km
Éléments d'entretien		Remarques						
	Dispositif d'embrayage							
	Béquille latérale							
*	Système de suspension							
*	Écrous, boulons, fixations	Note 3						
**	Roues / Jantes	Note 3						
**	Direction							

\* Doit être inspecté par un service : Le propriétaire doit avoir les outils appropriés et les informations de vérification, et l'inspection doit être effectuée par une personne qualifiée. Si vous effectuez vous-même l'inspection, référez-vous au manuel de réparation.

\*\* Pour ces éléments, il est conseillé de les faire inspecter par un service pour des raisons de sécurité.

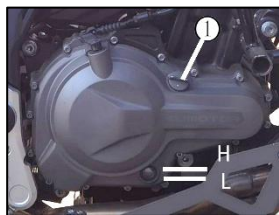
Note : 1. Dans les régions poussiéreuses, des inspections plus fréquentes sont nécessaires. Notamment, le cycle d'entretien du filtre à air doit être raccourci, avec un premier entretien à 1000 km, puis un nettoyage tous les 6000 km.

2. Si le compteur kilométrique dépasse cette valeur, répétez le calendrier d'entretien indiqué dans ce tableau.

3. Pour maintenir de bonnes performances du véhicule, des entretiens plus fréquents sont nécessaires lors de la conduite sur des routes cahoteuses ou dans des conditions difficiles.

## ● Niveau et changement d'huile moteur

Avant de démarrer le moteur, vérifiez le niveau d'huile moteur. Pour vérifier le niveau, placez la moto sur un sol plat et droit, et



observez à travers le hublot d'huile si le niveau se situe entre les lignes graduées L et H. Si le niveau d'huile est en dessous de la ligne graduée L, ouvrez le bouchon de remplissage supérieur ① et ajoutez de l'huile jusqu'à ce que le niveau atteigne le milieu entre les lignes supérieure et inférieure.

### Changement d'huile et filtre à huile



#### Note

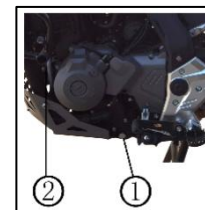
Le changement d'huile doit être effectué alors que le moteur est encore chaud, avec la moto stabilisée sur

#### Note

son support (assurant que la moto est à niveau et droite), pour permettre une vidange rapide et complète de l'huile.

La capacité d'huile moteur est d'environ 3,2L, avec un remplacement de 2,9L.

(1) Placez un bac de vidange sous le bouchon de vidange ①, retirez le bouchon de vidange

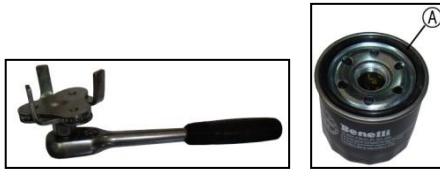


pour vider complètement l'huile, puis réinstallez le bouchon de vidange avec un couple de 20~25N.m. Suivez ensuite les étapes pour remplacer le filtre à huile ② :

① Utilisez un outil spécial pour filtre à huile pour saisir le filtre, tournez dans le sens antihoraire pour retirer le filtre à huile à remplacer.

② Nettoyez avec un chiffon propre la surface de

montage du filtre à huile et du moteur.



③ Utilisez un nouveau filtre à huile du même modèle, et appliquez une couche de lubrifiant sur le joint torique (A).



**Note**

Ne retirez pas le joint torique du filtre à huile, car cela pourrait entraîner des fuites d'huile ou endommager le moteur.

④ Installez manuellement le nouveau filtre à huile sur le moteur jusqu'à ce qu'il ne puisse plus être serré à la main, puis serrez-le avec une clé dynamométrique à un couple de 15~20N.m.

(2) Versez environ 2.9L d'huile moteur de la

spécification appropriée jusqu'à ce que le niveau atteigne le milieu entre les lignes graduées.

(3) Remplacez le bouchon de remplissage d'huile.

(4) Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti pendant quelques minutes, puis éteignez le moteur.

(5) Vérifiez à nouveau le niveau d'huile, s'assurant qu'il dépasse la ligne inférieure sans excéder la ligne supérieure, et qu'il n'y a pas de fuite d'huile.

(6) Nettoyez toute éclaboussure d'huile.

● **Bougies d'allumage**

Pour les premiers 1000 km de conduite, puis tous les 6000 km, utilisez une petite brosse métallique ou un nettoyeur de bougies pour enlever les dépôts de carbone sur les bougies, et ajustez l'écartement des électrodes des bougies à 0,7~



0,8mm à l'aide d'une jauge d'épaisseur.

Modèle de bougie recommandé : CR8E (NGK)

## ⚠ Attention

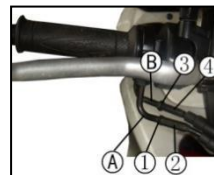
Ne serrez pas trop les bougies d'allumage et évitez de croiser les filetages pour ne pas endommager le filetage de la culasse. Lors du retrait des bougies d'allumage, veillez à ne pas permettre à des impuretés de pénétrer dans le moteur par les trous des bougies dans la culasse.

### ● Ajustement du câble d'accélérateur

1. Vérifiez si la poignée d'accélérateur tourne doucement de la position complètement ouverte à la position complètement fermée dans les positions de direction complète gauche et droite.
2. Mesurez le jeu libre de la poignée d'accélérateur au niveau du rebord. Le jeu libre standard doit être de 10° à 15°.



La moto est équipée d'un double câble d'accélérateur, Le câble d'accélérateur (A) est un pour l'accélération et le câble d'accélérateur (B) est l'autre pour le retour.



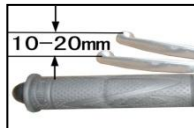
Suivez les étapes suivantes pour ajuster le jeu libre de la poignée d'accélérateur :

- (1) Retirez le manchon de protection du câble d'accélérateur.
- (2) Desserrez l'écrou de blocage (3)
- (3) Vissez complètement l'écrou de réglage (4)
- (4) Desserrez l'écrou de blocage (1)
- (5) Tournez l'écrou de réglage (2) pour régler le jeu libre de la poignée d'accélérateur à 10°-15°

- (6) Serrez l'écrou de blocage ①
- (7) Ajustez l'écrou de réglage ④ pour que la poignée d'accélérateur tourne librement
- (8) Serrez l'écrou de blocage ③

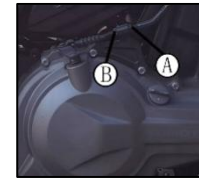
## ● Ajustement de l'embrayage

Le jeu libre de l'embrayage, avant que l'embrayage commence à se désengager, doit être mesuré à l'extrémité du levier d'embrayage, et doit être de 10 à 20mm. Si un ajustement est nécessaire, procédez comme suit au niveau du câble d'embrayage du côté du levier :



- (1) Retirez le manchon de protection du câble d'embrayage.
- (2) Desserrez l'écrou de blocage ①.

- (3) Tournez la vis de réglage ② pour atteindre le jeu libre spécifié.



- (4) Serrez l'écrou de blocage ①. Si l'ajustement au niveau du levier d'embrayage ne permet pas d'atteindre le jeu libre requis, effectuez un ajustement supplémentaire à l'aide de l'écrou de blocage ① et de la vis de réglage ② du côté moteur.

## ● Ajustement du ralenti du moteur

Le moteur pas à pas équipé sur la moto ajuste automatiquement le ralenti à la plage appropriée. Si un ajustement est nécessaire, contactez votre station de service QJMOTOR locale.

## ● Corps de papillon

Le ralenti de la moto peut diminuer en raison de la

contamination du corps de papillon. Il est conseillé de nettoyer le corps de papillon tous les 5000km.

Pour nettoyer le corps de papillon, débranchez le câble négatif de la batterie, déconnectez le capteur fixé sur le corps de papillon ; retirez le câble d'accélérateur, les tuyaux connectés au filtre à air et au collecteur d'admission, puis retirez le corps de papillon. Pulvérisez un nettoyant sur la paroi intérieure du corps de papillon et utilisez une brosse pour éliminer la poussière et les dépôts de carbone. Après le nettoyage, procédez en sens inverse pour réinstaller le corps de papillon, en veillant à ce que tous les composants soient correctement installés, puis essayez de démarrer le moteur.



### **Nota**

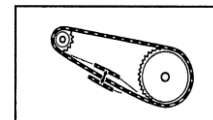
Veillez à ne pas obstruer le passage d'air secondaire.

## ● Chaîne d'entraînement

La durée de vie de la chaîne d'entraînement dépend d'une lubrification et d'un ajustement appropriés. Un entretien inadéquat peut entraîner une usure prématurée de la chaîne et des pignons. Dans des conditions d'utilisation sévères, un entretien fréquent est nécessaire.

### **Ajustement de la chaîne d'entraînement (double bras oscillant) :**

Ajustez la chaîne tous les 1000km pour que son jeu soit de 28 à 35mm. Selon vos conditions de conduite, la



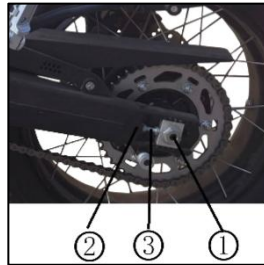
chaîne peut nécessiter des ajustements fréquents. Suivez la procédure ci-dessous pour ajuster la chaîne :

(1) Soulevez la moto avec un support.

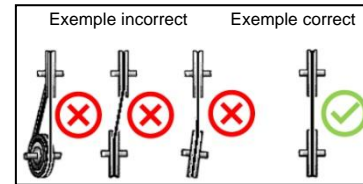
(2) Desserrez l'écrou de l'axe arrière ①.

(3) Desserrez l'écrou de blocage ②.

(4) Tournez la vis de réglage ③ à droite ou à gauche pour ajuster la tension de la chaîne, en visant un jeu de 28 à 35mm.



(5) Vérifiez l'alignement de la roue : pour assurer l'alignement correct de la chaîne et de la roue, il y a des marques de graduation sur les ajusteurs de chaîne de chaque côté de la roue arrière. Vérifiez et assurez-vous que les marques des deux côtés sont alignées sur le même repère de graduation, et confirmez la parallélité de l'axe et la planéité des pignons, comme illustré ci-dessous. (Note : Vous pouvez également utiliser une règle ou une corde pour vérifier l'alignement de la roue.)



(6) Serrez les écrous de blocage des deux côtés. Resserrez l'écrou de l'axe arrière avec un couple de 100-140N.m. Vérifiez à nouveau l'alignement de la roue et le jeu de la chaîne au point le plus tendu. Si nécessaire, ajustez à nouveau.

### **Avertissement**

Un mauvais alignement de la roue peut causer une usure anormale et rendre la moto dangereuse à conduire.

### **Note**

Lors du remplacement d'une nouvelle chaîne, vérifiez

## **Note**

également l'usure des deux pignons et remplacez-les si nécessaire.

Lors d'un contrôle périodique, examinez la chaîne pour :

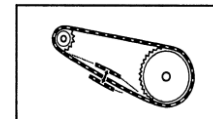
- (1) Des goupilles desserrées
- (2) Des rouleaux endommagés
- (3) Des maillons secs et rouillés
- (4) Des maillons tordus ou bloqués
- (5) Une usure excessive
- (6) Un ajustement lâche de la chaîne

Si la chaîne présente l'un des problèmes ci-dessus, il est très probable que les pignons soient également endommagés. Pour les pignons, vérifiez :

- (1) Une usure excessive des dents
- (2) Des dents cassées ou endommagées
- (3) Des écrous de fixation des pignons desserrés.

## **Ajustement de la chaîne d'entraînement (bras oscillant simple) :**

Ajustez la chaîne tous les 1000km pour que son jeu soit de 28 à 35mm. Selon vos conditions de conduite, la chaîne peut nécessiter des ajustements fréquents.

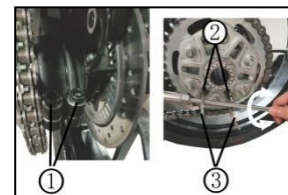


## **Avertissement**

Ces recommandations représentent les intervalles maximaux d'ajustement, mais il est conseillé de vérifier et d'ajuster la chaîne avant chaque sortie. Un jeu excessif de la chaîne peut entraîner un déraillement ou causer des dommages graves au moteur.

Suivez la procédure ci-dessous pour ajuster la chaîne :

- (1) Soulevez la moto avec





un support..

(2) Desserrez les deux boulons de blocage du bras oscillant ①.

(3) Tournez la roue jusqu'à ce que vous voyiez les deux trous d'ajustement sur le came ②.

(4) Insérez un tournevis ou un outil spécial ③ dans les deux trous d'ajustement et tournez l'outil dans le sens horaire ou anti-horaire pour ajuster le jeu de la chaîne à 28-35 mm, puis resserrez les boulons de blocage du bras oscillant et effectuez une vérification finale.

### Nettoyage et lubrification de la chaîne d'entraînement :

Nettoyez la chaîne avec un chiffon sec et un nettoyeur spécifique pour chaînes de moto. Utilisez une brosse douce pour nettoyer les saletés sur la chaîne. Après le nettoyage, séchez et lubrifiez abondamment la chaîne avec un lubrifiant spécifique pour chaînes.

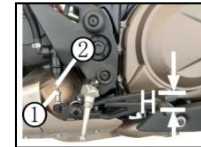
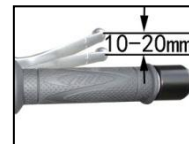
### • Freins

Les freins à disque sont utilisés à l'avant et à l'arrière de la moto. Un fonctionnement correct des freins est crucial pour une conduite sécurisée. Il est essentiel de vérifier régulièrement le système de freinage, une tâche qui devrait être confiée à un service qualifié.

#### Ajustement des freins :

(1) Le jeu libre à l'extrémité du levier de frein avant doit être de 10 à 20 mm.

(2) Mesurez la distance parcourue par la pédale de frein arrière avant que les freins ne commencent à s'engager. Le jeu libre H devrait être de : 5 à 15 mm.



Suivez la procédure suivante pour ajuster le jeu libre de la pédale de frein arrière :

- (1) Desserrez l'écrou ①.
- (2) Tournez la tige de poussée ② pour ajuster le jeu libre de la pédale.
- (3) Une fois le jeu libre ajusté aux valeurs spécifiées, resserrez l'écrou ①.
- (4) Après l'ajustement, assurez-vous que les freins ne traînent pas.

### Plaquettes de frein (Option I) :

Vérifiez l'usure des plaquettes de frein en observant si elles sont usées jusqu'à la marque d'usure minimum ① dans les étriers de frein avant et arrière. Si elles sont usées au-delà de cette marque, elles doivent être remplacées. Si elles sont usées au-delà de cette marque, elles doivent être remplacées.



### Plaquettes de frein (Option II) :

Vérifiez l'usure des plaquettes de frein en observant si elles sont usées jusqu'à la marque d'usure minimum ① dans les étriers de frein avant et arrière. Si elles sont usées au-delà de cette marque, elles doivent être remplacées. Si elles sont usées au-delà de cette marque, elles doivent être remplacées.



## Liquide de frein

Le niveau du liquide de frein diminue automatiquement à mesure que



les plaquettes s'usent. Le réservoir de liquide avant est situé au-dessus du guidon droit. Si le niveau est en dessous du marqueur MIN, ajoutez du liquide de frein spécifié ; le réservoir de liquide arrière est situé sur le côté droit du véhicule, le niveau doit se situer entre les marques MIN (ou LOWER) et MAX (ou UPPER). Si le niveau est en dessous de MIN (ou LOWER), ajoutez du liquide de frein spécifié. Le remplacement du liquide de frein doit être considéré comme une partie de l'entretien régulier.



### Attention

La moto utilise du liquide de frein DOT4. N'utilisez pas

### Attention

de liquide de frein déjà ouvert ou restant d'un entretien précédent, car l'ancien liquide peut absorber l'humidité de l'air. Faites attention à ne pas éclabousser le liquide de frein sur les surfaces peintes ou en plastique, car il peut corroder ces matériaux.

## Système de freinage

Les vérifications quotidiennes du système de freinage doivent inclure :

- (1) Vérifiez le niveau de liquide de frein dans les réservoirs avant et arrière.
- (2) Vérifiez l'absence de fuites dans le système de freinage avant et arrière.
- (3) Assurez-vous que le levier de frein et la pédale ont un déplacement approprié et sont toujours fiablement connectés.
- (4) Examinez l'usure des plaquettes de frein. Si elles

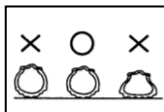
sont usées au-delà de la marque d'usure, remplacez les deux plaquettes ensemble.

## **Avertissement**

Si le système de freinage ou les plaquettes nécessitent une réparation, nous vous recommandons de confier cette tâche à un service qualifié. Ils disposent des outils complets et de l'expertise technique pour effectuer le travail de manière sûre et économique. Lorsque de nouvelles plaquettes de frein à disque sont installées, actionnez plusieurs fois le levier de frein pour permettre aux plaquettes de s'étendre complètement et stabiliser la circulation du liquide de frein.

### • Pneu

Une pression de pneus correcte offre une stabilité maximale, un confort de conduite et une longévité des pneus.



Vérifiez la pression des pneus et ajustez-la si nécessaire.

Pression du pneu avant :	220±10 kPa
Pression du pneu arrière :	250±10 kPa

## **Note**

Vérifiez la pression des pneus à froid avant de conduire.

La profondeur des sculptures sur la bande de roulement des pneus doit être supérieure ou égale à 0,8 mm. Si l'usure est inférieure à 0,8 mm, il faut remplacer les pneus.

## **Avertissement**

N'essayez pas de réparer un pneu endommagé. L'équilibre des roues et la fiabilité des pneus pourraient se détériorer.

Un pneu mal gonflé peut entraîner une usure anormale de la bande de roulement et compromettre

**⚠ Avertissement**

la sécurité. Un sous-gonflage peut causer un glissement du pneu ou son détachement de la jante, voire endommager la jante, ce qui peut entraîner une perte de contrôle et être dangereux.

Conduire avec des pneus excessivement usés est dangereux, car cela réduit l'adhérence au sol et le contrôle de la moto.

● **Entretien du filtre à air**

Le filtre à air doit être entretenu régulièrement, surtout dans les zones poussiéreuses ou sablonneuses.

(1) Retirez le siège et le réservoir de carburant.

(2) Démontez les vis de fixation du couvercle du filtre à air ① et retirez le filtre à



air.

(3) Remplacez par un nouveau filtre en papier.

(4) Réinstallez toutes les pièces dans l'ordre inverse du démontage.

**⚠ Avertissement**

Le nettoyage du filtre à air est interdit (y compris l'utilisation d'air comprimé), car tout nettoyage peut dégrader la fonction du filtre et endommager le moteur. Le filtre doit être remplacé tous les 7000 km.

Évitez de contaminer le nouveau filtre en papier avec de l'huile ou de l'eau, car cela pourrait bloquer le filtre et le rendre inefficace. Il est recommandé de confier cette tâche à votre station de service QJMOTOR locale.

**⚠ Attention**

Si la moto est utilisée dans des conditions plus humides ou plus poussiéreuses que d'habitude, ou

## ! **Attention**

selon d'autres conditions de conduite, raccourcissez l'intervalle de remplacement du filtre. Si le filtre est obstrué, endommagé, laisse passer de la poussière, ou si le moteur montre une baisse de puissance ou une augmentation de la consommation de carburant, remplacez immédiatement le filtre et ne attendez pas l'entretien programmé.

Démarrer le moteur sans filtre à air peut permettre à la poussière d'entrer dans le cylindre et endommager le moteur.

### ● **Liquide de refroidissement**

Type de liquide de refroidissement : liquide de refroidissement antigel spécifique pour moteur à base d'éthylène glycol et



compatible avec les radiateurs en aluminium. Utilisez le liquide de refroidissement d'origine recommandé par le fabricant, car l'utilisation d'autres types de liquides/ mélanges peut endommager le moteur.

Le véhicule neuf est déjà rempli de liquide de refroidissement, mais vérifiez la hauteur du liquide dans le vase d'expansion lors de l'entretien.

Lorsque le liquide devient trouble ou atteint la période d'entretien, veuillez le remplacer à votre station de service QJMOTOR locale.

Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement dans le vase d'expansion lorsque le moteur est éteint et refroidi. Pour vérifier, assurez-vous que la moto est sur une surface plane et maintenez-la droite. Retirez le petit panneau latéral gauche pour observer le niveau de liquide dans le vase d'expansion, en veillant à ce qu'il soit entre les marques MIN et MAX. Si le niveau de liquide est inférieur à la marque MIN,

retirez le bouchon du vase d'expansion et ajoutez du liquide de refroidissement, ou rendez-vous à votre station de service QJMOTOR pour l'ajouter.

**Avertissement**

Ajoutez du liquide de refroidissement uniquement lorsque le moteur est éteint et refroidi. Pour éviter les brûlures, ne pas ouvrir le bouchon du liquide de refroidissement lorsque le moteur est chaud. Le système de refroidissement est sous pression. Dans certains cas, les substances contenues dans le liquide de refroidissement sont inflammables et peuvent produire des flammes invisibles lorsqu'elles sont allumées. Les fuites de liquide de refroidissement sur les composants chauds de la moto peuvent causer de graves brûlures, donc évitez les fuites sur les pièces chaudes de la moto.

Le liquide de refroidissement est hautement toxique, évitez le contact et l'inhalation, et gardez-le hors de portée des enfants et des animaux. En cas

**Avertissement**

d'inhalation, consultez immédiatement un médecin et en cas de contact avec la peau ou les yeux, rincez abondamment à l'eau.

**• Convertisseur catalytique**

Pour répondre aux exigences des émissions, le silencieux de ce modèle est équipé d'un convertisseur catalytique.

Le convertisseur contient des métaux précieux comme catalyseurs qui purifient les gaz d'échappement de la moto, y compris le monoxyde de carbone, les hydrocarbures et les oxydes d'azote, en les transformant par réaction chimique en dioxyde de carbone, eau et azote.

Le convertisseur catalytique est une partie importante et un convertisseur défectueux peut polluer l'air et endommager les performances du

moteur. Si un remplacement est nécessaire, assurez-vous d'utiliser des pièces d'origine ou de confier le remplacement à votre station de service QJMOTOR.



## Note

Le convertisseur catalytique est situé dans une zone de haute température, ne touchez pas.

## • Canister

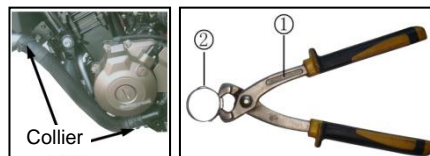
Ce modèle de moto est équipé d'un dispositif de contrôle des émissions de vapeur de carburant : le canister.

Situé au-dessus du carter du moteur, le canister est rempli de granules de charbon actif qui absorbent les vapeurs d'essence excédentaires, empêchant ainsi leur évaporation dans l'atmosphère, ce qui permet d'économiser du carburant et de protéger l'environnement.

## • Le démontage et le remontage des colliers de serrage du radiateur

Pour le démontage et le remontage des colliers de serrage du radiateur, il est nécessaire d'utiliser une pince spéciale pour colliers ① afin de remettre correctement en place le collier ②, sinon cela pourrait entraîner un mauvais montage du collier, provoquant des fuites de liquide de refroidissement, des pannes de véhicule ou des blessures.

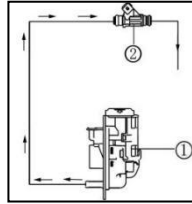
Après démontage, les anciens colliers à usage unique ne peuvent pas être réutilisés, tandis que les colliers à bande peuvent l'être.





## ● Injecteurs de carburant et circuit de carburant

Il y a une interface sur la pompe à carburant ①, où le carburant est acheminé par un des tuyaux d'entrée vers les injecteurs ②, qui finissent par pulvériser le mélange air-carburant dans le collecteur d'admission du moteur.



Connectez les tuyaux d'entrée et de retour de carburant comme indiqué.

La pression de travail nominale de la pompe à carburant est de 300 kPa, avec un courant de travail < 2.2 A.

Le filtre à essence du véhicule est intégré dans la pompe à carburant, n'utilisez pas une pompe à carburant de spécification différente pour éviter des problèmes avec les injecteurs et le circuit de

carburant.

## ● Lubrification des composants

Une lubrification appropriée est très importante pour le fonctionnement normal de chaque composant de votre moto, pour prolonger sa durée de vie et assurer une conduite sécurisée. Après une longue période de conduite, ou si la moto a été exposée à la pluie ou lavée, nous recommandons de faire un entretien de lubrification. Points clés de lubrification :

Huile pour moto  Graisse

① Axe de la pédale de frein arrière

② Articulations et crochets de béquille

③ Axe de la pédale de changement de vitesse

④ Câble d'accélérateur

⑤ Axe du levier de frein avant

⑥ Axe du levier d'embrayage

## ● Batterie :

La batterie se trouve sous le siège du conducteur. Aucun remplissage n'est nécessaire avant ou pendant son utilisation. La batterie fournie avec le véhicule est une batterie à électrolyte absorbé sans entretien, et il est strictement interdit d'ouvrir le boîtier. Lors de la première utilisation, vérifiez la tension aux bornes de la batterie.



Avant utilisation, veuillez lire et respecter les précautions suivantes :

**1. Si la tension est inférieure à 12.6V, il faut charger la batterie : tension de charge  $14.4 \pm 0.02V$ , courant de charge limité à 11.2A, charger jusqu'à ce que le courant descende à 0.2A (ou se référer aux paramètres imprimés sur la batterie). Si la température de la batterie dépasse  $45^{\circ}C$  pendant la charge, arrêtez**

**immédiatement la charge et attendez que la température baisse avant de recharger.**

**2. Le terminal rouge de la batterie est positif, le noir est négatif. Lors du branchement de la batterie, coupez l'alimentation électrique, connectez d'abord la borne positive, puis la borne négative. Lors du démontage, débranchez d'abord la borne négative, puis la borne positive.**

**3. Vérification du système de charge : après le démarrage du véhicule, une tension de batterie affichée entre 13,5V et 15V indique que le système de charge fonctionne normalement.**

**4. Vérification du courant de fuite du véhicule : avec le véhicule éteint, insérez un multimètre (réglé sur le mode courant) en série avec le terminal positif ou négatif, un courant inférieur à 3mA indique qu'il n'y a pas d'anomalie dans le circuit du véhicule.**

**5. Si la moto n'est pas utilisée pendant une**

longue période, chargez la batterie une fois par mois, ou retirez la batterie et la stockez séparément, en vérifiant la tension tous les trois mois. Si la tension est inférieure à 12.6V, rechargez la batterie. Ne stockez pas la batterie en état de décharge.

Pour retirer la batterie pour inspection, suivez cette procédure :

- a. Éteignez l'interrupteur d'alimentation de la moto
- b. Retirez le siège
- c. Retirez la plaque de pression de la batterie
- d. Débranchez d'abord le terminal négatif (-), puis le positif (+)
- e. Retirez délicatement la batterie, pour l'installation, suivez la procédure inverse



#### **Avertissement**

Lors du remontage de la batterie, assurez-vous que les câbles sont correctement connectés. Brancher les

#### **Avertissement**

câbles à l'envers peut endommager le système électrique et la batterie elle-même. Le câble rouge doit être connecté à la borne positive (+) et le câble noir à la borne négative (-).

Lors de l'inspection ou du remplacement de la batterie, assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation (clé) est éteint.

#### **Pour remplacer la batterie, veuillez noter que**

Lors du remplacement de la batterie, assurez-vous qu'elle correspond au modèle de la motocyclette et vérifiez qu'elle est identique au modèle d'origine. Les spécifications de la batterie sont choisies pour une compatibilité optimale avec la conception de la motocyclette. L'utilisation d'une batterie de modèle différent peut affecter les performances et la durée de vie de la motocyclette, et peut causer des pannes

électriques.

## **Avertissement**

la batterie peut produire des gaz inflammables pendant l'utilisation et la charge, donc évitez les flammes nues ou les étincelles pendant la charge.

La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte), qui est très corrosif. Évitez tout contact de l'électrolyte avec le corps, les vêtements ou le véhicule. En cas de contact, rincez immédiatement à l'eau. Si l'électrolyte entre en contact avec les yeux, rincez abondamment avec de l'eau et consultez immédiatement un médecin. Le contact de la peau ou des yeux avec l'électrolyte peut causer des brûlures graves.

L'électrolyte est une substance toxique, à tenir hors de portée des enfants. Stockez la batterie dans un endroit sûr pour éviter tout contact avec les enfants.

Pendant le transport, la batterie ne doit pas être soumise à des chocs mécaniques violents, ni être

## **Avertissement**

exposée à la pluie ou au soleil, et ne doit pas être renversée.

Lors du montage et du démontage, manipulez la batterie avec précaution pour éviter de la faire tomber, de la faire rouler ou de l'écraser.

Il est interdit de retirer les gaines d'isolation des bornes positives et négatives de la batterie.

## • Remplacement des fusibles

La boîte à fusibles ① se trouve sous le siège du passager.

Si les fusibles grillent fréquemment, cela indique un court-circuit ou une surcharge du circuit.

Veuillez confier la réparation à votre station de service QJMOTOR



locale en temps utile.

**Avertissement**

Avant de vérifier ou de remplacer un fusible, pour éviter un court-circuit et endommager d'autres composants électriques, placez l'interrupteur d'allumage en position « OFF(⊗) ».

N'utilisez pas de fusibles de spécification non appropriée, car cela pourrait avoir des conséquences graves sur le système électrique, pouvant entraîner la combustion des feux ou même un incendie, la perte de traction du moteur, ce qui est très dangereux.

**• Remplacement des ampoules (sources lumineuses)**

Les sources lumineuses des phares avant, des feux de position avant, des feux de stop, des feux arrière et des clignotants de ce modèle de moto sont toutes

des LED, qui ne se détériorent pas facilement. En cas de besoin de remplacement, veuillez contacter votre station de service QJMOTOR locale pour obtenir de l'aide. Lors du remplacement d'une source lumineuse défectueuse, assurez-vous d'utiliser une source de puissance nominale identique. L'utilisation de sources de puissance différente pourrait provoquer une surcharge du système électrique et la détérioration prématurée de la source lumineuse.

**Note**

Le remplacement des sources lumineuses doit être effectué avec des spécifications identiques à celles d'origine, l'utilisation de sources de plus grande puissance peut augmenter la charge sur le système électrique et causer des pannes telles que la décharge de la batterie.

## ● Réglage du faisceau des phares

Le faisceau des phares peut être ajusté verticalement. La vis de réglage ① de la hauteur du faisceau se trouve à l'arrière du phare. Tourner la vis de réglage ① dans le sens des aiguilles d'une montre baissera simultanément les faisceaux des phares de croisement et de route ; tourner la vis de réglage ① dans le sens inverse des aiguilles d'une montre les élèvera.



### **Note**

Lors de l'ajustement de la hauteur du faisceau, le conducteur doit être assis sur le siège de la moto, les deux roues au sol, et le véhicule doit être en position

### **Note**

verticale.

## ● Les instructions d'utilisation et de maintenance de l'ABS

Lorsque vous allumez le contact, le témoin ABS sur le tableau de bord s'allume (sans clignoter), ce qui est normal. Lorsque la vitesse de conduite atteint 5 km/h, le témoin ABS sur le tableau de bord s'éteint, indiquant que l'ABS fonctionne normalement.

Si le témoin ABS reste allumé (sans clignoter), cela indique que l'ABS est en état de diagnostic.

Si le témoin ABS s'éteint, cela indique que l'ABS fonctionne normalement.

Si le témoin ABS clignote, cela indique que l'ABS est en état de non fonctionnement (ou en panne).

Si vous constatez que le témoin ABS clignote

constamment, vérifiez que le connecteur ABS est correctement installé et que l'écart entre le capteur de vitesse ABS et la couronne dentée est compris entre 0.5 et 1.5 mm.

Si le capteur de vitesse ABS est endommagé, le témoin ABS sur le tableau de bord clignotera et l'ABS ne fonctionnera pas. Comme le capteur de vitesse ABS a une certaine magnétisme et peut attirer des particules métalliques, veillez ABS à ce qu'il reste propre et sans corps étrangers. La présence de corps étrangers peut endommager le capteur de vitesse ABS.

En cas de panne du système ABS, contactez immédiatement votre station de service QJMOTOR locale.

## Guide de stockage

### Stockage

Si vous prévoyez de stocker votre moto pendant une longue période, certaines mesures de maintenance doivent être prises pour minimiser l'impact du stockage prolongé sur sa qualité.

1. Changez l'huile moteur.
2. Lubrifiez la chaîne d'entraînement.
3. Videz autant que possible le réservoir de carburant et l'unité d'injection de carburant.



#### **Note**

L'essence stockée pendant une longue période dans le réservoir peut se dégrader, ce qui peut rendre le démarrage difficile.



#### **Avertissement**

L'essence est hautement inflammable et peut



## **Avertissement**

exploser dans certaines conditions. Ne fumez pas et évitez les étincelles lors du drainage du carburant.

4. Retirez la batterie et stockez-la séparément dans un endroit à l'abri du gel et de la lumière directe du soleil.

5. Nettoyez et séchez la moto. Cirez toutes les surfaces peintes.

6. Gonflez les pneus à la pression appropriée. Placez la moto sur des cales pour que les deux roues soient soulevées du sol.

7. Couvrez la moto (n'utilisez pas de matériaux en plastique ou enduits), et stockez-la dans un endroit sans chauffage, sans humidité et avec des variations de température minimales. Ne stockez pas la moto en plein soleil.

## **Après le stockage**

Retirez la couverture et nettoyez la moto. Si elle a été stockée pendant plus de quatre mois, changez l'huile moteur.

Vérifiez la batterie et rechargez-la si nécessaire avant de la réinstaller.

Effectuez tous les contrôles avant de sortir. Faites un essai à basse vitesse dans une zone sécurisée loin de la route.

## **Spécifications et paramètres techniques de la SRT 550 S**

Moteur	QJ270MS-C, quatre temps, refroidissement liquide
Déplacement	554cm <sup>3</sup>
Alésage x Course	70,5mm x 71mm



Puissance nette maximale	Pleine puissance	41,2 kW à 8250 min-1
	Puissance limitée	35,0 kW à 6500 min-1
Couple maximal	Pleine puissance	54,0 Nm à 5500 min-1
	Puissance limitée	52,0 Nm à 5500 min-1
Méthode de conduite	Transmission par chaîne	
Embrayage	Embrayage à disques multiples en bain d'huile	
Mode d'allumage	Allumage électronique ECU	
Mode de démarrage	Électrique	
Capacité du réservoir de	20,5L	

carburant		
Masse en ordre de marche	220kg	
longueur x largeur x hauteur (Hors rétroviseurs)	2200x900x 1380mm	
Empattement	1500mm	
Pneu	Pneu avant : 110/80R19 Pneu arrière : 150/70R17	
Mode de freinage	Freins ABS	Avant : à disque
		Arrière : à disque
Type de carburant	Essence sans plomb	
Vitesse de conception maximale	Pleine puissance	172 km/h
	Puissance limitée	150 km/h

DE

# SRT 550

## BEDIENUNGSANLEITUNG

In diesem Heft beschriebene oder illustrierte Details können von der tatsächlichen Spezifikation des Fahrzeugs, wie es gekauft wurde, den montierten Zubehörteilen oder der Spezifikation für den nationalen Markt abweichen. Aus solchen Diskrepanzen werden keine Ansprüche geltend gemacht.

Maße, Gewichte, Kraftstoffverbrauch und Leistungsdaten werden mit den üblichen Toleranzen angegeben.

Das Recht, Entwürfe, Ausrüstungen und Zubehör zu ändern, bleibt vorbehalten. Fehler und Auslassungen vorbehalten.



# Inhaltsverzeichnis

Vorwort.....	1	USB-Anschluss.....	24
Wichtige Hinweise.....	2	Bordwerkzeug.....	25
Besondere Hinweise.....	4	Automatische Abschaltung bei Umkippen.....	25
Motorradsicherheitshinweise.....	7	Einstellung der Rückspiegel.....	25
<i>Sicherheitsregeln für das Fahren</i> .....	7	Vordere Stoßdämpfer.....	26
<i>Schutzausrüstung</i> .....	8	Hinterer Stoßdämpfer.....	27
<i>Tragen eines Sicherheitshelms</i> .....	9	Benzin und Motoröl Gebrauchsanweisung.....	28
<i>Vorsichtsmaßnahmen für das Fahren bei Regen</i> .....	9	<i>Benzin</i> .....	28
Motorradseriennummer.....	9	<i>Motoröl</i> .....	28
Teilbezeichnungen.....	10	Einfahren.....	29
Armaturenbrett.....	12	<i>Maximale Geschwindigkeit</i> .....	29
Bedienungselemente.....	18	<i>Variation der Motorgeschwindigkeit</i> .....	29
<i>Schlüssel</i> .....	18	<i>Vermeiden Sie es, kontinuierlich bei einer niedrigen</i>	
<i>Zündschalter (Stromschloss)</i> .....	18	<i>Geschwindigkeit zu fahren</i> .....	29
<i>Linker Lenker</i> .....	19	<i>Die folgende Tabelle listet die maximalen</i>	
<i>Rechter Lenker</i> .....	20	<i>Motordrehzahlen während der Einfahrzeit auf:</i> .....	30
<i>Tanken</i> .....	22	<i>Vor dem Fahren, lassen Sie das Öl zirkulieren</i> .....	30
<i>Schalthebel</i> .....	23	<i>Erster routinemäßiger Wartungscheck</i> .....	30
<i>Hintere Bremspedal</i> .....	24	Vor dem Fahren zu überprüfende Punkte.....	31
<i>Seitenständer</i> .....	24	Motorradfahren.....	32

Starten des Motors.....	32	Aktivkohlebehälter .....	53
Anfahren .....	33	Montage und Demontage von	
Verwendung des Getriebes.....	34	Kühlerschlauchsellen .....	54
Fahren auf Steigungen .....	34	Kraftstoffeinspritzdüsen und Kraftstoffsystem.....	54
Verwendung der Bremse und Anhalten .....	34	Teilschmierung.....	55
Überprüfung und Wartung .....	36	Batterie .....	55
Wartungsplan.....	36	Austausch der Sicherungen.....	58
Ölstand und Ölwechsel.....	39	Lampenwechsel (Lichtquelle) .....	58
Öl- und Ölfilterwechsel.....	39	Einstellung des Scheinwerferlichtstrahls.....	59
Zündkerze.....	40	Wartungshinweise für ABS .....	60
Einstellung des Gaszugs .....	41	Lagerungshinweise .....	61
Kupplungseinstellung.....	42	Lagerung .....	61
Leerlaufdrehzahl Einstellung.....	42	Bereitstellung für die Nutzung nach der Lagerung..	62
Drosselklappengehäuse .....	43	SRT 550 S Technische Spezifikationen.....	62
Antriebskette.....	43		
Bremsen .....	46		
Reifen .....	49		
Luftfilterwartung .....	50		
Kühlmittel.....	51		
Katalysator.....	53		

## **Vorwort**

Wir danken Ihnen herzlich für die Wahl des QJMOTOR SRT 550 S Einspritz-Zweirad-Motorrades. Dieses Modell, hergestellt unter Verdauung und Absorption fortschrittlicher Technologien aus dem In- und Ausland, wird Ihnen ein äußerst freudiges und sicheres Fahrerlebnis bieten.

Motorradfahren ist eine der aufregendsten Sportarten. Bevor Sie das Motorrad fahren, sollten Sie sich gründlich mit den Vorschriften und Anforderungen vertraut machen, die in dieser Bedienungs- und Wartungsanleitung vorgestellt werden, und diese befolgen.

Diese Anleitung gibt einen Überblick über die routinemäßige Wartung und Pflege des Motorrads. Die Befolgung dieser Anleitung gewährleistet, dass Ihr Motorrad seine beste Leistung erbringt und langlebig bleibt.

Unser Unternehmen verfügt über speziell ausgebildete Techniker und Wartungsabteilungen, die Ihnen exzellenten technischen Wartungsservice bieten können.

Unser Unternehmen verfolgt ständig das Qualitätsziel, die Kundenzufriedenheit zu erhöhen, die Produktqualität und Leistung kontinuierlich zu verbessern. Dies kann zu Änderungen in Erscheinungsbild, Farbe und Struktur des Fahrzeugs führen, die nicht immer mit dem Handbuch übereinstimmen, wofür wir um Ihr Verständnis bitten. Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung dienen nur zur Veranschaulichung. Das tatsächliche Produkt kann abweichen.

**QJMOTOR Co., Ltd.**

## Wichtige Hinweise

### 1. Fahrer und Beifahrer

Dieses Motorrad ist ausschließlich für die Nutzung durch einen Fahrer und einen Beifahrer konzipiert.

### 2. Fahrbedingungen

Dieses Motorrad ist für die Fahrt auf Straßen geeignet.

3. Bitte lesen Sie diese Bedienungs- und Wartungsanleitung sorgfältig durch. Eine sorgfältige und geduldige Einfahrphase des neuen Fahrzeugs stabilisiert die Fahrt und bringt die hervorragenden Leistungen zur Geltung.

Bitte achten Sie besonders auf Hinweise mit den folgenden Wörtern:



### **Warnung**

Gibt an, dass Nichtbefolgung der Anweisungen in dieser Bedienungs- und Wartungsanleitung zu schweren

---

Verletzungen oder Tod führen kann.

---



### **Vorsicht**

Gibt an, dass Nichtbefolgung der Anweisungen in dieser Bedienungs- und Wartungsanleitung zu Verletzungen oder Beschädigungen des Geräts führen kann.

---



### **Hinweis**

Bietet nützliche Informationen.

---

Diese Bedienungs- und Wartungsanleitung sollte als dauerhaftes Dokument des Motorrads betrachtet

werden. Auch wenn das Fahrzeug an eine andere Person übergeben wird, sollte das Handbuch dem neuen Eigentümer übergeben werden.

Ohne schriftliche Genehmigung des Unternehmens ist es strengstens verboten, irgendeinen Teil dieser Bedienungs- und Wartungsanleitung zu kopieren oder nachzudrucken.

**Das Fahrzeug verwendet ausschließlich spezielles Motoröl.**



## Besondere Hinweise

Haupt-Sicherung Position: Unter dem Beifahrersitz  
Das Durchbrennen einer Sicherung wird in der Regel durch einen internen elektrischen Fehler im Motorrad verursacht. Vor dem Austausch der Ersatzsicherung sollte der Zustand des gesamten Fahrzeugs kurz beurteilt werden. Wenn die Ersatzsicherung erneut durchbrennt, sollte das Fahrzeug sofort zur Überprüfung an eine QJMOTOR-Wartungsabteilung übergeben werden. Erst nach Behebung der Störung darf weitergefahren werden.

### Hinweise:

- Bei der ersten Installation oder dem Austausch der Batterie achten Sie auf die Unterscheidung zwischen Plus- und Minuspol. Wenn eine falsche Verbindung hergestellt wurde, überprüfen Sie, ob die Sicherung intakt ist.

Unabhängig vom Zustand der Sicherung muss das Fahrzeug zur Überprüfung an ein Servicezentrum übergeben werden, um zu verhindern, dass einige elektrische Komponenten durch eine falsche Batterieverbindung beschädigt werden. Beschädigte Teile, die weiterhin in Betrieb sind, können einige unvorhersehbare Fehler verursachen;

- Vor dem Austausch der Sicherung sollte der Zündschlüssel in die Position "⌘" gedreht werden, um einen zufälligen Kurzschluss zu vermeiden;
- Beim Austausch der Sicherung darf der Sicherungshalter nicht beschädigt werden, da dies zu schlechtem Kontakt führen kann, was zu Komponentenschäden und sogar zu Bränden führen kann.

**Energieeinsparung und Umweltschutz:**

Ausgetauschtes Öl, Kühlmittel, Benzin und einige Reinigungsmittel enthalten giftige Substanzen. Sie dürfen nicht willkürlich entsorgt werden, sondern sollten in speziellen, versiegelten Behältern aufbewahrt und an Recyclingzentren oder lokale Umweltbehörden übergeben werden. Altbatterien dürfen nicht willkürlich entsorgt werden und dürfen nicht eigenständig demontiert werden. Sie sollten an Händler oder Fachabteilungen mit entsprechender Qualifikation zur sicheren Recyclingentsorgung übergeben werden. Altfahrzeuge sollten zur fachgerechten Demontage, Sortierung und Recycling an spezialisierte lokale Einrichtungen übergeben werden.

**Strengstens verboten ist das eigenmächtige Umbauen:** Bitte vermeiden Sie es, das Fahrzeug willkürlich umzubauen oder die Position der Originalteile zu ändern. Willkürliche Umbauten können die Stabilität und Sicherheit des Fahrzeugs

ernsthaft beeinträchtigen und dazu führen, dass das Fahrzeug nicht ordnungsgemäß funktioniert. Gemäß den Bestimmungen des "Straßenverkehrssicherheitsgesetzes der Volksrepublik China" darf niemand Fahrzeuge zusammensetzen oder ohne Genehmigung die Struktur, Konstruktion oder Merkmale eines registrierten Fahrzeugs ändern. Unser Unternehmen übernimmt keine Haftung für Qualitätsprobleme oder Konsequenzen, die durch unautorisierte Modifikationen oder den Austausch nicht genehmigter Teile durch den Benutzer entstehen (einschließlich des Verlusts der Garantie). Bitte halten Sie sich an die Verkehrsregeln der Verkehrsbehörden.

**Herzliche Erinnerung:** Bitte besorgen Sie sich nach dem Kauf des Motorrads einen Motorradhelm, der den nationalen Standards entspricht.



## **Warnung**

Das Motorrad muss mit einer den Anforderungen entsprechenden Sicherung ausgestattet sein, um sicher fahren zu können. Es dürfen keine anderen Spezifikationen verwendet werden, noch ist es erlaubt, direkte Verbindungen herzustellen oder andere leitfähige Objekte als Ersatz zu verwenden. Andernfalls kann dies zu Schäden an anderen Teilen führen und im schlimmsten Fall einen Brand verursachen.

## **Motorradsicherheitshinweise**

### **Sicherheitsregeln für das Fahren**

1. Vor dem Fahren muss das Fahrzeug überprüft werden, um Unfälle und Schäden an den Teilen zu vermeiden.
2. Fahrer müssen die Prüfung der Verkehrsbehörden bestehen und einen Führerschein erlangen, der dem Fahrzeug entspricht, bevor sie fahren dürfen. Es ist nicht erlaubt, das Fahrzeug an Personen ohne Führerschein zu verleihen.
3. Um Schäden durch andere Fahrzeuge zu vermeiden, muss der Fahrer auffällig sein. Gehen Sie dazu bitte wie folgt vor:
  - Dazu tragen Sie bitte eng anliegende Kleidung in leuchtenden Farben; und
  - und halten Sie einen sicheren Abstand zu anderen Fahrzeugen.
4. Befolgen Sie strikt die Verkehrsregeln und vermeiden Sie es, die Vorfahrt zu erzwingen.
5. Viele Unfälle werden durch überhöhte Geschwindigkeit verursacht, daher darf die Geschwindigkeit die Höchstgeschwindigkeit des Straßenabschnitts nicht überschreiten.
6. Beim Abbiegen oder Spurwechsel sollten Sie frühzeitig den Blinker setzen, um andere aufmerksam zu machen.
7. Seien Sie besonders vorsichtig an Kreuzungen, beim Ein- und Ausfahren von Parkplätzen sowie auf Schnellstraßen.
8. Willkürliche Modifikationen oder das Entfernen von Originalteilen des Motorrads sind unsicher, illegal und können die Garantie beeinträchtigen.
9. Zubehör darf die Sicherheit und Leistung des Motorrads nicht beeinträchtigen, besonders eine Überlastung des elektrischen Systems

kann gefährlich sein.

10. Das Ziehen von Anhängern ist strengstens verboten. Das Ziehen von Anhängern kann zu Überlastung, Schäden und Ausfällen der Reifen führen, die Bremsleistung verringern und die Stabilität sowie die Handhabung des Fahrzeugs negativ beeinflussen, was zu Todesfällen oder schweren Verletzungen führen kann. Das Abschleppen eines defekten Motorrads beeinträchtigt die Stabilität und Manövrierfähigkeit des Fahrzeugs und kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.
11. Das Anbringen von Beiwagen ist strengstens verboten. Das Fahren eines Motorrads mit Beiwagen kann zu Kontrollverlust führen und Todesfälle oder schwere Verletzungen verursachen.
12. Überladen ist strengstens verboten.

Überladung kann zu Teilausfällen führen und die Stabilität, Handhabung und Leistung erheblich beeinträchtigen, was möglicherweise zu Todesfällen oder schweren Verletzungen führt.

## **Schutzausrüstung**

1. Um die persönliche Sicherheit zu gewährleisten, müssen Fahrer einen Sicherheitshelm, Schutzbrille, sowie Reitstiefel, Handschuhe und Schutzkleidung tragen. Beifahrer müssen ebenfalls einen Sicherheitshelm tragen und sich festhalten.
2. Während der Fahrt wird das Auspuffsystem heiß und bleibt auch nach dem Ausschalten des Motors eine Weile heiß. Berühren Sie das Auspuffsystem nicht, wenn es heiß ist.
3. Tragen Sie beim Fahren keine Kleidung, die sich in den Steuerstangen, Pedalen oder

Rädern verfangen könnte.

### **Tragen eines Sicherheitshelms**

Ein Helm, der den Sicherheitsstandards entspricht, ist das wichtigste Schutzmittel beim Fahren. Die schwerwiegendsten Unfälle betreffen Kopfverletzungen. Tragen Sie immer einen Sicherheitshelm und idealerweise auch eine Schutzbrille.

### **Vorsichtsmaßnahmen für das Fahren bei Regen**

Seien Sie besonders vorsichtig auf nassen Straßen bei Regen, da der Bremsweg länger ist. Vermeiden Sie das Überfahren von Farbe, Kanaldeckeln und öligen Stellen, um ein Rutschen zu verhindern. Seien Sie besonders vorsichtig an Bahnübergängen, Gittern und Brücken. Wenn Sie sich über die Straßenbedingungen nicht sicher sind, fahren Sie langsamer.

### **Motorradseriennummer**

Die Fahrgestellnummer und die Motornummer werden für die Registrierung des Motorrads verwendet.

Wenn Sie Ersatzteile bestellen oder spezielle Dienste in Anspruch nehmen, ermöglichen diese Nummern dem Dienstleister, Ihnen einen besseren Service zu bieten. Bitte notieren Sie sich diese Nummern für spätere Nachfragen.

- ① Position der Fahrgestellnummer: Rechte Seite des Steuerrohrs.
- ② Position des Typenschilds:

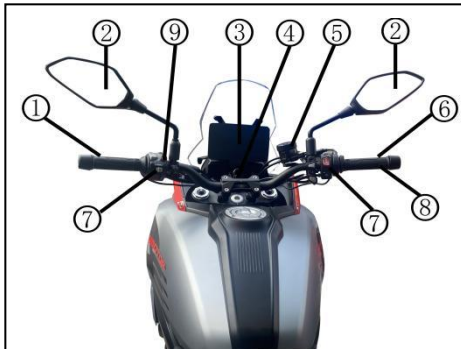


Linke Seite des Steuerrohrs.

③ Position der Motornummer: Unten rechts am Motorkurbelgehäuse.

Fahrgestellnummer:	
Motornummer:	

## Teilbezeichnungen



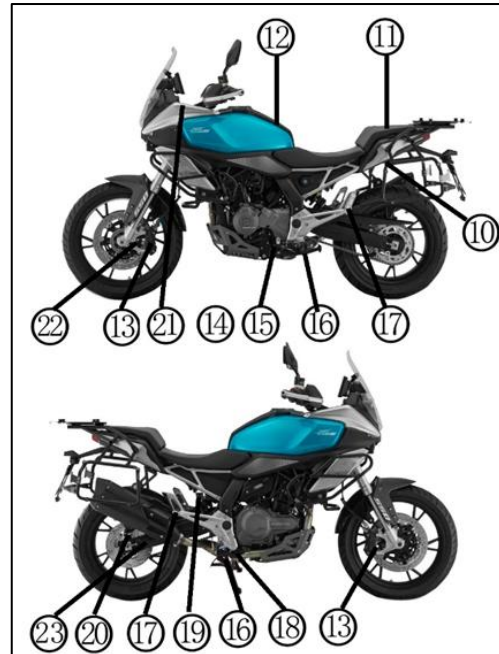
- ① Kupplungshebel
- ② Rückspiegel (links und rechts)
- ③ Armaturenbrett

- ④ Zündschalter
- ⑤ Vorderer Bremsflüssigkeitbehälter
- ⑥ Vorderer Bremshebel
- ⑦ Lenkerschalter (links und rechts)
- ⑧ Gasgriff
- ⑨ TCS-Schalter (optional)
- ⑩ Sitzschloss für den Beifahrersitz
- ⑪ Beifahrergriffe (Gurtband)
- ⑫ Kraftstofftank
- ⑬ Vorderbremse
- ⑭ Seitenständer
- ⑮ Schalthebel
- ⑯ Hintere Fahrerfußstützen (links und rechts)
- ⑰ Beifahrerfußstützen (links und rechts)
- ⑱ Hintere Bremsflüssigkeitsbehälter
- ⑲ Hintere Bremsflüssigkeitsbehälter
- ⑳ Hintere Bremse
- ㉑ USB-Anschluss
- ㉒ ABS-Raddrehzahlsensor vorne

DE

## ②③ ABS-Raddrehzahlsensor hinten

Hinweis: Dieses Modell bietet optionale Ausstattungen für das Bremssystem, das Instrumentenfeld, die Federung und den Schwingarm. Die Abbildungen im Handbuch dienen nur als Referenz. Das tatsächlich gekaufte Fahrzeug ist maßgebend.







## Armaturenbrett

### ① Linke

#### Blinkeranzeige

Wenn der Blinker nach links gesetzt wird, blinkt die linke Blinkeranzeige entsprechend.

### ② Rechte

#### Blinkeranzeige

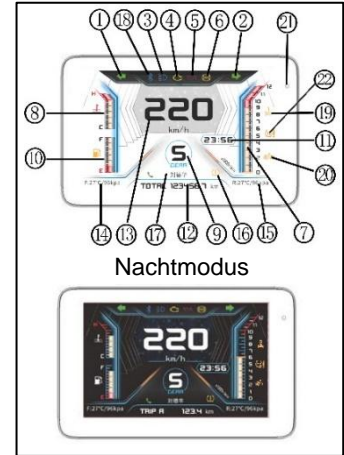
Wenn der Blinker nach rechts gesetzt wird, blinkt die rechte Blinkeranzeige entsprechend.

### ③ Fernlichtanzeige

Wenn das Fernlicht eingeschaltet ist, leuchtet die Fernlichtanzeige.

### ④ Motorstörungsleuchte

Wenn der Schlüssel gedreht wird, leuchtet die



Warnleuchte und die Kraftstoffpumpe arbeitet 3 Sekunden lang. Wenn das Motorrad gestartet wird und die Warnleuchte erlischt, funktioniert das Fahrzeug normal ohne Fehler. Wenn die Warnleuchte weiterhin leuchtet, liegt ein Fehler vor. Wenn während der Fahrt die Warnleuchte erlischt, funktioniert das Fahrzeug normal. Wenn die Warnleuchte leuchtet, liegt ein Fehler vor und das Fahrzeug muss angehalten und überprüft werden. Bitte kontaktieren Sie umgehend einen örtlichen Benelli-Motorradhändler zur Überprüfung.

#### ⑤ **Motorölwarnleuchte**

Nach dem Einschalten der Zündung ohne den Motor zu starten, leuchtet die Ölwarnleuchte dauerhaft. Wenn nach dem Starten des Motors der Öldruck normal ist, erlischt die Ölwarnleuchte. Wenn die Ölwarnleuchte nicht erlischt, könnte der Öldruck unnormal sein und der Motor muss angehalten und überprüft werden. Wenn der Motorölstand niedrig ist,

leuchtet die Ölwarnleuchte auf, um rechtzeitig Öl nachzufüllen.

#### ⑥ **ABS-Warnleuchte:**

Zeigt den Arbeitsstatus des ABS an, siehe später "ABS Wartungs- und Gebrauchsanweisung" (Seite 60).

#### ⑦ **Drehzahlmesser**

Der Drehzahlmesser zeigt die Motordrehzahl an.

#### ⑧ **Wassertemperaturanzeige**

Zeigt die Wassertemperatur des Fahrzeugs an, "C" zeigt niedrige und "H" hohe Temperaturen an.

#### ⑨ **Ganganzeige/Einfache Navigationsanzeige**

Zeigt den aktuellen Gang des Fahrzeugs an, mit 1, 2, 3, 4, 5, 6, N, was den Gängen 1 bis 6 und dem Leerlauf entspricht.

Im Navigationsmodus wird die einfache Navigation angezeigt, wenn das Instrument die drahtlose Bildschirmübertragung verlässt. Die Gangsanzeige wird nach links verschoben.

## ⑩ Kraftstoffanzeige

Zeigt den Kraftstoffstand im Tank an. Wenn der Tank voll ist (Position F), werden 6 Balken angezeigt. Wenn der Kraftstoff knapp wird, weniger als 1 Balken (Position E) verbleiben, blinkt der letzte Balken der Kraftstoffanzeige.

## ⑪ Zeitanzeige

Zeigt die aktuelle Zeit an. Für die Zeitjustierung siehe den folgenden Abschnitt über die **Instrumenteneinstelltasten**.

## ⑫ Tachometer

Der Tachometer zeichnet die Gesamtfahrstrecke des Fahrzeugs (TOTAL) und die relative Strecke (TRIP A, TRIP B) auf. Die relative Strecke (TRIP A, TRIP B) kann zurückgesetzt werden, wobei die Einheit in Kilometern (km) oder Meilen (miles) gewählt werden kann, siehe den folgenden Abschnitt über die **Instrumenteneinstelltasten**.

## ⑬ Geschwindigkeitsmesser

Zeigt die aktuelle Fahrgeschwindigkeit an, wobei die Geschwindigkeitseinheit in Kilometern pro Stunde (km/h) oder Meilen pro Stunde (mph) gewählt werden kann, siehe den folgenden Abschnitt über die **Instrumenteneinstelltasten**.


## ⑭ Temperatur- und Druckanzeige für den Vorderreifen

Zeigt die Temperatur des Vorderreifens in Grad Celsius und den Druck an.

## ⑮ Temperatur- und Druckanzeige für den Hinterreifen

Zeigt die Temperatur des Hinterreifens in Grad Celsius und den Druck an.

## ⑯ Reifenanomalie-Warnung

Wenn der Reifendruck oder die Reifentemperatur abnormal ist, leuchtet diese gelbe Reifendruckwarnleuchte „“ auf.

## ⑰ Reifendruckfehler-Warnanzeige/Anrufanzeige

Zeigt den Text der Reifendruckfehlerwarnung an.

Bitte halten Sie an und überprüfen Sie das Fahrzeug oder kontaktieren Sie einen örtlichen Benelli-Motorradhändler zur Überprüfung.

Wenn Bluetooth verbunden ist und ein Anruf eingeht oder ausgeht, werden die Anrufinformationen angezeigt.

#### ⑱ **Bluetooth-Kontrollleuchte**

Bei verbundenem Bluetooth wird das blaue Bluetooth-Symbol angezeigt; wenn nicht verbunden, wird das Bluetooth-Symbol nicht angezeigt.

#### ⑲ **Heizgriffe-Anzeige**

Wenn die Heizfunktion der Griffe aktiviert ist, werden die Heizstufen 1, 2, 3 angezeigt. Beim Ausschalten der Heizfunktion erlischt die Heizgriffe-Anzeige.

#### ⑳ **Sitzheizungsanzeige für den Fahrer**

Wenn die Sitzheizungsfunktion für den Fahrersitz aktiviert ist, werden die Heizstufen 1, 2, 3 angezeigt. Beim Ausschalten der Sitzheizungsfunktion erlischt die Sitzheizungsanzeige.




#### ㉑ **Lichtsensor**


Über diesen Sensor wird automatisch die Helligkeit der Umgebung erfasst. Wenn das Instrument auf den Automatikmodus eingestellt ist, wird es je nach Lichtverhältnissen automatisch auf den Tag- oder Nachtmodus umgeschaltet.

#### ㉒ **TCS-Kontrollleuchte**

Um die TCS-Funktion (Traktionskontrollsystem) zu aktivieren oder zu deaktivieren, wählen Sie im Instrumentenmenü die entsprechende Option.

Wenn die TCS-Funktion deaktiviert ist, wird in diesem Bereich nichts angezeigt.

Wenn die TCS-Funktion aktiviert ist, erscheint ein Symbol  das anzeigt, dass das TCS aktiviert ist. Nach dem Fahren, wenn die Geschwindigkeit etwa 5 km/h beträgt, ändert sich das Symbol  zu „TCS“, was bedeutet, dass die TCS-Funktion normal funktioniert. Wenn ein Symbol  erscheint, deutet dies auf eine Störung der TCS-Funktion hin. Bitte

halten Sie an und überprüfen Sie das Fahrzeug oder kontaktieren Sie umgehend eine örtliche Qianjiang-Motorradhändler zur Überprüfung. Wenn das Fahrzeug in einem Schlammloch feststeckt und das Antriebsrad kontinuierlich durchdreht, wird die TCS-Funktion nach einer bestimmten Zeit aus Sicherheitsgründen zwangsweise deaktiviert, und eine Störung wird  auf dem Instrument angezeigt. In diesem Fall wird die TCS-Funktion nach dem Ausschalten und Wiedereinschalten des Fahrzeugs wiederhergestellt.

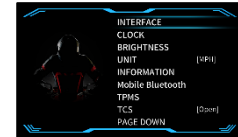
## Instrumenteneinstellungstasten

Die Instrumenteneinstellungstasten befinden sich am linken Lenkerschalter. Im Hauptanzeigemodus des Instruments können Sie kurz die



„SELECT“-Taste drücken, um zwischen der Gesamtstrecke (TOTAL) und den Teilstrecken (TRIP 1, TRIP 2) zu wechseln. Wenn Sie im Teilstreckenmodus (TRIP 1, TRIP 2) die „SELECT“-Taste lange drücken, können Sie die Teilstrecken zurücksetzen. Wenn Sie im Gesamtstreckenmodus (TOTAL) die „SELECT“-Taste lange drücken, können Sie zwischen den Meilen- und Kilometeranzeigen für Entfernung und Geschwindigkeit wechseln.

Bei stehendem Fahrzeug können Sie durch kurzes Drücken der „ENTER“-Bestätigungstaste



das Hauptmenü des Instruments aufrufen und Funktionen wie „Anzeigewechsel“, „Uhrzeit einstellen“, „Hintergrundbeleuchtung einstellen“, „Einheiten einstellen“, „Sprache einstellen“, „Fahrzeugeinstellungen“, „Mobiltelefon Bluetooth“,

„Reifendruckeinstellung (optional, nur für Fahrzeuge mit Reifendruckmodul)“, TCS und „Exit“ auswählen. Wählen Sie durch kurzes Drücken der „SELECT“-Taste die spezifische Funktion, die angepasst werden soll, und bestätigen Sie mit „ENTER“. Wenn 8 Sekunden lang keine Aktion durchgeführt wird, kehrt das Display automatisch zum Hauptbildschirm zurück.

**Reifendruckeinstellung (optional, nur für Fahrzeuge mit Reifendruckmodul):**

Durch kurzes Drücken der „ENTER“-Bestätigungstaste gelangen Sie in das Hauptmenü des Instruments, wählen „Reifendruckeinstellung“, wählen die Reifendruckeinheiten aus und lernen die Sensoren für Vorder- und Hinterrad. Nach erfolgreichem

Lernen wird eine Zeichenfolge angezeigt. Unten im Hauptbildschirm des Instruments werden Informationen zu Temperatur und Druck der Vorder- und Hinterräder angezeigt. Wenn ein Reifen abnormal ist, leuchtet die Reifenwarnleuchte auf, und im **„Fehlerwarnanzeige-Bereich“** des Instruments erscheinen Textwarnmeldungen. Textwarnmeldungen umfassen: Hoher (niedriger) Druck im Vorder- (Hinter-)Reifen, hohe Temperatur im Vorder- (Hinter-)Reifen, schneller Luftverlust im Vorder- (Hinter-)Reifen, niedrige Spannung im Vorder- (Hinter-)Reifen, kein Signal vom Vorder- (Hinter-)Reifen usw.

Wenn der Reifensensor nicht gelernt wurde, werden im Hauptbildschirm des Instruments keine relevanten Informationen angezeigt, und beim Systemstart wird auch kein Reifendrucksymbol angezeigt.

## Bedienungselemente

### • Schlüssel

Das Fahrzeug wird mit zwei klappbaren Schlüsseln oder einem klappbaren Schlüssel und zwei nicht klappbaren Schlüsseln geliefert, die zum Starten des Motorrads und zum Öffnen aller Schlösser verwendet werden können. Ein Schlüssel ist für den Gebrauch vorgesehen, bitte bewahren Sie den anderen Schlüssel an einem sicheren Ort auf.





Durch Drücken der Taste ① am klappbaren Schlüssel können Sie den Schlüsselkopf ausfahren oder einfahren.



### • Zündschalter (Stromschloss)

### **Warnung**




Hängen Sie keine O-Ringe oder andere Gegenstände an den Schlüssel, da diese die Drehung behindern könnten. Drehen Sie den Schlüssel niemals während der Fahrt, da dies zu einem Kontrollverlust über das Fahrzeug führen kann. Um die Sicherheit während der Fahrt zu gewährleisten, platzieren Sie keine Gegenstände, die Ihre Fahrzeugbedienung behindern könnten.

„“-Markierung..... Wenn der Schlüssel auf die Position „“ gedreht wird, die Stromversorgung unterbrochen, der Motor kann nicht gestartet werden, und der Schlüssel kann entnommen werden;



„“-Markierung..... Wenn der Schlüssel auf die Position „“ gedreht wird, die Stromversorgung eingeschaltet, der Motor kann gestartet werden, und

der Schlüssel kann nicht entnommen werden;

„ “-Position: Wenn der Schlüssel in der „ “ Position steht, drehen Sie den Lenker nach links, drücken Sie den Schlüssel nach unten und drehen Sie ihn gleichzeitig gegen den Uhrzeigersinn in die „ “ Position. Das Lenkschloss wird ausgefahren und verriegelt, der Schlüssel kann entnommen werden.

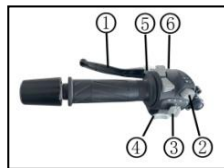
 **Hinweis**

Um Diebstahl zu verhindern, sperren Sie bitte die Lenkung und entfernen Sie den Schlüssel, wenn Sie das Fahrzeug parken. Drehen Sie nach dem Abschließen den Lenker leicht, um sicherzustellen, dass er gesperrt ist. Bitte parken Sie nicht an Orten, die den Verkehr behindern.

● **Linker Lenker**




① Kupplungshebel

Beim Starten des Motors oder





beim Schalten, halten Sie den Kupplungshebel fest, um die Antriebskraft auf das Hinterrad zu unterbrechen.

② Schalter für Fern- und Abblendlicht

Wenn der Lichtschalter am rechten Lenker auf die Position „ “ gestellt wird: Wenn der Schalter für den Fern-/Abblendlichtschaltung auf die Position "  " gestellt wird, leuchtet das Fernlicht auf und gleichzeitig leuchtet die Fernlichtanzeige auf dem Armaturenbrett; wenn der Schalter auf die Position "  " gestellt wird, leuchtet das Abblendlicht auf. Verwenden Sie im Stadtverkehr oder bei entgegenkommenden Fahrzeugen das Abblendlicht, um die Sicht des anderen Fahrers nicht zu beeinträchtigen.

③ Blinkerschalter

Wenn Sie den Blinkerschalter „ “ oder „ “ drücken, blinkt das entsprechende Blinklicht links oder rechts. Gleichzeitig blinkt die grüne



Blinkanzeige auf dem Instrumentenbrett entsprechend. Um das Blinksignal zu deaktivieren, bringen Sie den Blinkerschalter in die mittlere Position oder drücken Sie den Schalter nach unten.

**⚠️ Warnung**

Schalten Sie den Blinker rechtzeitig ein, bevor Sie die Fahrspur wechseln oder abbiegen, und stellen Sie sicher, dass keine Fahrzeuge von hinten kommen. Schalten Sie nach dem Spurwechsel oder Abbiegen den Blinker rechtzeitig aus, um die normale Fahrt anderer Fahrzeuge nicht zu beeinträchtigen und Unfälle zu vermeiden.

④ Hupe

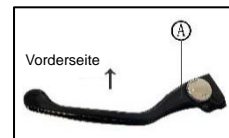
Drücken Sie die Hupe, um sie ertönen zu lassen.

⑤ Überhollichtschalter

Beim Überholen oder Begegnen anderer Fahrzeuge drücken Sie kontinuierlich diesen Knopf, um das Fernlicht der Scheinwerfer blinken zu lassen und so die vorausfahrenden Fahrzeuge zu warnen.

⑥ Kupplungshebel-Einsteller

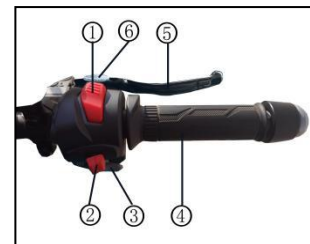
Für Bedienkomfort kann die Position des Kupplungshebels durch Drehen der Einstellmutter angepasst werden. Es gibt vier einstellbare Positionen. Um die gewünschte Position einzustellen, bewegen Sie den Kupplungshebel vorsichtig horizontal nach vorne und drehen dann die Einstellmutter ④, um sie mit dem Pfeil auszurichten. Position 1 bedeutet, dass der Kupplungshebel am weitesten vom Griff entfernt ist, während Position 4 ihn am nächsten bringt.




● **Rechter Lenker**

① Start-/Stopp-Schalter



Wenn der Schalter in die „⌚“ Position



gebracht wird, ist der gesamte Stromkreis aktiviert und der Motor kann gestartet werden.

Wenn der Schalter in die „“ Position gebracht wird, wird der Stromkreis des gesamten Fahrzeugs unterbrochen und der Motor kann nicht gestartet werden.

 **Warnung**



Vermeiden Sie im normalen Fahrbetrieb das Umschalten des Schalters von „“ auf „“, da dies den Motor oder das Auspuffsystem beschädigen kann. Verwenden Sie den Notausschalter nur in Notfällen.

② Warnblinkschalter


Drücken Sie den Warnblinkschalter, um die vorderen und hinteren Blinker gleichzeitig blinken zu lassen, um auf die Gefahr aufmerksam zu machen.

③ Elektrostarter

Stellen Sie sicher, dass der Start-/Stopp-Schalter

auf „“ gestellt ist, klappen Sie den Seitenständer ein, legen Sie den Leerlauf ein und drücken Sie den Elektrostartknopf „“, um den Motor zu starten.

 **Warnung**

Wenn der Motor nicht innerhalb von 5 Sekunden startet, drehen Sie den Zündschlüssel auf „“ (Aus), warten Sie 10 Sekunden, damit die Batteriespannung sich erholen kann, und versuchen Sie erneut, den Motor zu starten. Wenn der Motor nach mehreren Versuchen nicht startet, kontaktieren Sie bitte eine örtliche QJMOTOR-Motorradhändler zur Überprüfung.

④ Gasgriff

Der Gasgriff dient zur Steuerung der Motordrehzahl. Um zu beschleunigen, drehen Sie den Griff in Ihre Richtung, zum Verlangsamen lassen Sie ihn los.

⑤ Vorderer Bremshebel

Beim Bremsen ziehen Sie den Bremshebel am rechten Lenker langsam an.

## ⑥ Bremshebel-Einsteller vorne

Für Bedienkomfort kann die Position des vorderen Bremshebels durch Drehen der Einstellmutter angepasst werden. Um die gewünschte Position einzustellen, bewegen Sie den Bremshebel vorsichtig horizontal nach vorne und drehen dann die Einstellmutter, um sie mit dem Pfeil auszurichten.

## • Tanken

Wenn die Kraftstoffwarnleuchte auf dem Armaturenbrett aufleuchtet, ist es Zeit zu tanken. Zum Tanken öffnen Sie zuerst die Staubkappe des Kraftstofftanks ①, dann stecken Sie den Tankschlüssel ein und drehen ihn im Uhrzeigersinn, um den Tankdeckel zusammen mit dem Schlüssel




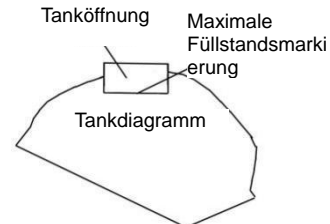
zu öffnen. Nach dem Tanken, um den Tankdeckel zu schließen, richten Sie den Tankdeckel nach den Führungsstiften aus und drücken ihn nach unten, bis Sie ein Klickgeräusch hören. Entfernen Sie den Schlüssel und schließen Sie die Staubkappe des Tanks.

## **Warnung**

Der Tank sollte nicht überfüllt werden (die Fabrik empfiehlt 90% der

Gesamttankkapazität). Beim Tanken sollte

nicht über die angegebene Maximalfüllstandsmarke getankt werden, um zu vermeiden, dass Kraftstoff auf den heißen Motor spritzt, was zu abnormalen Motorlauf oder gefährlichen Situationen führen kann. Beim Tanken sollte der Motor ausgeschaltet und der Zündschlüssel auf die Position „“ (Aus) gedreht



**⚠ Warnung**

werden.  
 Vergessen Sie nach dem Tanken nicht, den Tankdeckel zu verriegeln, um zu verhindern, dass zu viel Kraftstoff in die Atmosphäre verdampft, was nicht nur eine Verschwendung von Energie, sondern auch eine Umweltverschmutzung darstellt.  
 Offenes Feuer ist beim Tanken strengstens verboten.  
 Wenn Benzin in Teile wie den Aktivkohlefilter gelangt, lassen Sie ihn bitte so bald wie möglich in einer örtlichen QJMOTOR-Motorradhändler zur Überprüfung reinigen oder austauschen, da zu viel Benzin im Aktivkohlefilter die Aktivkohle vorzeitig unwirksam machen kann.  
 Überprüfen Sie regelmäßig die Durchlässigkeit des Überlaufauslasses des Kraftstofftanks, um sicherzustellen, dass das Wasser abfließen kann und verhindern Sie, dass externes Wasser in den Tank eindringt.

• **Schalthebel**

Dieses Motorradmodell verwendet ein konstantes Sechsganggetriebe in internationaler Schaltweise (nicht zyklisch), wie abgebildet. Der Leerlauf



befindet sich zwischen dem ersten Gang und dem zweiten Gang. Um vom Leerlauf in den ersten Gang zu schalten, treten Sie den Schalthebel nach unten; durch Hochziehen des Schalthebels mit der Fußspitze schalten Sie in den nächsthöheren Gang; durch Heruntreteten des Schalthebels mit der Fußspitze schalten Sie in den nächstniedrigeren Gang.

Da ein Sperrklinkenmechanismus verwendet wird, ist es nicht möglich, mehrere Gänge auf einmal hoch- oder herunterzuschalten.



## **Hinweis**

Wenn das Getriebe im Leerlauf ist, leuchtet die Leerlaufanzeige auf dem Armaturenbrett auf. Lassen Sie den Kupplungshebel langsam los, um sicherzustellen, dass das Getriebe tatsächlich im Leerlauf ist.

## • Hintere Bremspedal

Durch Treten des hinteren Bremspedals wird die hintere Bremse aktiviert. Beim Betätigen der hinteren Bremse leuchtet das Bremslicht auf.



## • Seitenständer

Der Seitenständer befindet sich auf der linken Seite des Fahrzeugs. Stellen Sie beim Parken den

Seitenständer auf. Der Seitenständer hat eine automatische Abschaltfunktion: Wenn der Seitenständer in der Parkposition (ausgeklappt) ist und das Getriebe nicht im Leerlauf ist, kann der Motor nicht gestartet werden oder der gestartete Motor wird automatisch ausgeschaltet.



## **Hinweis**

Nur wenn der Seitenständer eingeklappt ist, kann der Motor normal gestartet werden. Stellen Sie das Fahrzeug nicht auf einer abschüssigen Fläche ab, da es sonst umkippen könnte. Überprüfen Sie vor der Fahrt die Position des Seitenständers.

## • USB-Anschluss

Ein USB-Anschluss ist auf der linken Seite des Fahrzeugs angebracht und kann zum Laden von Mobiltelefonen und anderen



Geräten verwendet werden.

## • Bordwerkzeug

Das Bordwerkzeug ist unter dem Beifahrersitz befestigt. Mit dem Bordwerkzeug können unterwegs Reparaturen, kleine Anpassungen und der Austausch von Teilen durchgeführt werden.

## • Automatische Abschaltung bei Umkippen

Das Fahrzeug verfügt über eine Funktion zur automatischen Abschaltung bei Umkippen. Wenn das Fahrzeug umkippt oder sich bis zu einem bestimmten Winkel neigt, wird der Motor automatisch abgeschaltet, um dadurch bedingte Gefahren zu vermeiden.

## • Einstellung der Rückspiegel

Durch Drehen des Rückspiegelstabs ① und des

Spiegelrahmens ② kann der Winkel der Rückspiegel eingestellt werden. Stellen Sie den Spiegelrahmen und den Spiegelstab so ein, dass Sie klar sehen können, was hinter Ihnen passiert.

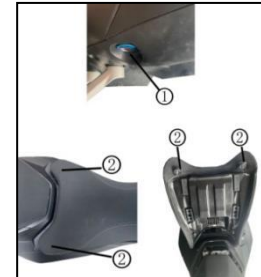


### **Hinweis**

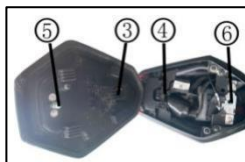
Beim Fahren des Motorrads klappen Sie die Rückspiegel aus. Der Fahrer sitzt auf dem Fahrersitz und stellt den Rahmen des Rückspiegels so ein, dass der Fahrer eine ausreichende Sicht nach hinten hat.

## • Sitzmontage und -demontage

Stecken Sie den Schlüssel in das Schlüsselloch ① unter dem Beifahrersitz und drehen Sie den Schlüssel im Uhrzeigersinn, um den



vorderen Teil des Beifahrersitzes anzuheben und den Beifahrersitz zu entfernen.



Entfernen Sie die Schrauben ② auf beiden Seiten des Fahrersitzes, ziehen Sie den Sitz nach hinten und dann nach oben, um den Fahrersitz zu entfernen.



Um den Beifahrersitz zu montieren, schieben Sie den Sitz von hinten nach vorne, drücken Sie die Haken ③ auf der Rückseite des Sitzes in die Halteschlitz ④; richten Sie dann die Sitzverriegelungshaken ⑤ auf die Verriegelungslöcher ⑥ aus und drücken Sie auf das Ende des Sitzes, bis Sie ein Klickgeräusch hören, was bedeutet, dass der Sitz korrekt montiert ist.

Um den Fahrersitz zu montieren, schieben Sie den Sitz von hinten nach vorne, drücken Sie die Haken ⑦ auf der Rückseite des Sitzes in die Halteschlitz ⑧; richten Sie dann die Seiten ⑨ des Sitzes nach unten auf die Positionen ⑩ aus, so dass die Schraubenlöcher ⑨ mit den Löchern ⑩ übereinstimmen, befestigen Sie die Schrauben, um den Fahrersitz zu montieren.

## • Vordere Stoßdämpfer

Durch Drehen des Einstellknopfs der Stoßdämpfer im Uhrzeigersinn



(H-Richtung) erhöht sich die Dämpfungskraft, durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn (S-Richtung) verringert sie sich.

Beim Einstellen sollten die Stoßdämpfer auf beiden Seiten auf das gleiche Dämpfungsniveau eingestellt

werden.

Die Werkseinstellung beträgt 2 Umdrehungen (mit einem Schraubendreher den Einstellschrauben im Uhrzeigersinn (H-Richtung) bis zum Anschlag drehen, dann 2 Umdrehungen zurückdrehen (S-Richtung).

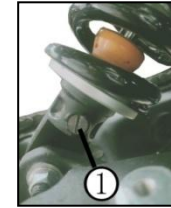
**⚠ Warnung**

Die Einstellung der Stoßdämpfer erfordert Fachkenntnisse. Bitte wenden Sie sich für die Einstellung der Stoßdämpfer an eine lokale QJMOTOR-Ser-Motorradhändler zur Überprüfung. Eine unsachgemäße Einstellung kann zu Sicherheitsunfällen führen.

Wenn der Einsteller seine Grenzposition erreicht, drehen Sie ihn bitte nicht weiter in diese Richtung, da sonst der Stoßdämpfer beschädigt werden kann.

## • Hinterer Stoßdämpfer

Die hinteren Stoßdämpfer, bestehend aus Feder und hydraulischem Dämpfer, können je nach Vorlieben des Fahrers, Fahrzeuggewicht und



Straßenbedingungen angepasst werden. Für die Einstellung sollte das Fahrzeug mit einem Hinterradständer stabilisiert werden, so dass das Hinterrad vom Boden abgehoben ist.

Durch Drehen der Einstellmutter ① am unteren Ende des Stoßdämpfers kann die Dämpfungskraft angepasst werden: Durch Drehen der Einstellmutter im Uhrzeigersinn oder gegen den Uhrzeigersinn vergrößert oder verringert sich die Dämpfungskraft, was die Rebound-Geschwindigkeit des Stoßdämpfers langsamer oder schneller macht. Bei jeder Einstellung der Dämpfungskraft macht die



Einstellmutter ein „Klick“-Geräusch. Die Werkseinstellung ist markiert, und es wird empfohlen, dass Kunden keine eigenen Anpassungen vornehmen.



## **Warnung**

Die Vorspannung der hinteren Stoßdämpfer ist ab Werk auf den optimalen Fahrzustand eingestellt. Die Anpassung der Stoßdämpfervorspannung erfordert Fachkenntnisse. Bei Bedarf wenden Sie sich bitte an eine lokale QJMOTOR-Motorradhändler zur Überprüfung, da eine unsachgemäße Anpassung zu Sicherheitsunfällen oder Schäden an Teilen führen kann.

Wenn der Einsteller seine Grenzposition erreicht, drehen Sie ihn bitte nicht weiter in diese Richtung, da sonst der Stoßdämpfer beschädigt werden kann.

## **Benzin und Motoröl Gebrauchsanweisung**

### **Benzin**

Bitte verwenden Sie bleifreies Benzin. Wenn der Motor ein leichtes Klopfgeräusch von sich gibt, kann dies an der Verwendung von Normalkraftstoff liegen und sollte ausgetauscht werden.



### **Hinweis**

Die Verwendung von bleifreiem Benzin kann die Lebensdauer der Zündkerzen verlängern.

### **Motoröl**

Bitte verwenden Sie vollsynthetisches Motoröl von hoher Reinheit und hoher Leistung, das den SN-Standards entspricht. Die von der Fabrik empfohlene Sorte ist: SN 15W-50. [Die Verwendung von nicht spezifikationsgerechtem Öl, das zu

Motorschäden führt, kann die Fahrzeuggarantie beeinträchtigen.] Bitte kaufen Sie das speziell für dieses Motorrad vorgesehene Motoröl bei einer QJMOTOR-Serviceeinrichtung. Die Viskosität des Motoröls sollte entsprechend der Umgebungstemperatur des Fahrgebiets gewählt werden.

## **Einfahren**

### **Maximale Geschwindigkeit**

Bei neuen Motorrädern sollte während der ersten 1500 km der Einfahrzeit die Motordrehzahl nicht über die maximale Drehzahl für die Einfahrzeit hinausgehen. Vermeiden Sie plötzliches Beschleunigen, plötzliches Abbiegen und plötzliches Bremsen. Die Drehzahl in jedem Gang sollte nicht 80% der maximalen Drehzahl überschreiten;

vermeiden Sie das Vollgas.

### **Variation der Motorgeschwindigkeit**

Die Geschwindigkeit des Motors sollte nicht konstant gehalten, sondern oft variiert werden, um eine gute Passung der Teile zu fördern.

Während der Einfahrzeit ist es notwendig, die Teile des Motors angemessen zu belasten, um eine vollständige Anpassung zu gewährleisten. Jedoch sollte der Motor nicht überlastet werden.

### **Vermeiden Sie es, kontinuierlich bei einer niedrigen Geschwindigkeit zu fahren.**

Vermeiden Sie es, den Motor kontinuierlich bei niedriger Geschwindigkeit (leichte Last) laufen zu lassen, da dies zu übermäßigem Verschleiß der Teile führen und eine schlechte Anpassung verursachen kann. Es ist möglich, in jedem Gang zu

beschleunigen, solange die empfohlene maximale Geschwindigkeitsgrenze nicht überschritten wird, aber vermeiden Sie Vollgas während der Einfahrzeit.

**Die folgende Tabelle listet die maximalen Motordrehzahlen während der Einfahrzeit auf:**

Die ersten 800 km	Unter 4000 Umdrehungen pro Minute
Bis 1500 km	Unter 6000 Umdrehungen pro Minute
Nach 1500 km	Unter 8000 Umdrehungen pro Minute

**Vor dem Fahren, lassen Sie das Öl zirkulieren**

Vor dem Fahren des Motorrads in einem Zustand hoher oder niedriger Motorbetriebstemperatur sollte der Motor ausreichend im Leerlauf laufen, damit das

Öl alle Schmierstellen erreicht.

## **Erster routinemäßiger Wartungscheck**

Die Wartung nach den ersten 1000 km ist die wichtigste Wartungsarbeit für das Motorrad. Alle Einstellungen müssen korrekt durchgeführt, alle Befestigungselemente müssen angezogen und das verschmutzte Öl muss gewechselt werden. Eine rechtzeitige Wartung nach 1000 km gewährleistet eine lange Lebensdauer und gute Leistung des Motors.

### **Vorsicht**

Die Wartung nach 1000 km sollte gemäß den Methoden im Abschnitt der regelmäßigen Wartung dieses Handbuchs durchgeführt werden. Den Abschnitt „Vorsicht“ und „Warnung“ in der Wartung sollte besonders beachtet werden.

**▲ Besondere Aufmerksamkeit:**

Nach dem ersten Einfahren von 1000 km, beauftragen Sie bitte eine lokale QJMOTOR-Motorradhändler zur Überprüfung mit dem Wechsel des Ölfilters, dem Ölwechsel, der Reinigung des Filters usw. (Die Anforderungen für die folgende Wartung und Pflege sollten gemäß der „Wartungskilometertabelle“ durchgeführt werden). Überprüfen Sie regelmäßig den Ölstand und fügen Sie bei Bedarf das spezielle Motoröl oder das in diesem Handbuch angegebene Motoröl hinzu.

**Vor dem Fahren zu überprüfende Punkte**

Vor dem Fahren eines Motorrads müssen die folgenden Punkte überprüft werden. Die Wichtigkeit dieser Überprüfungen darf nicht unterschätzt werden. Alle Überprüfungspunkte müssen vor der

Fahrt abgeschlossen sein.

Überprüfen Sie den Inhalt	Überprüfungspunkte:
Lenker	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Glattes Drehen</li> <li>2) Flexible Bewegung</li> <li>3) Kein axiales Spiel und keine Lockerheit</li> </ol>
Bremsen	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Korrekter Spielraum bei Hebeln und Pedalen</li> <li>2) Kein schwammiges Gefühl, das auf Bremsversagen hinweist</li> <li>3) Keine Undichtigkeiten</li> </ol>
Reifen	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Korrekter Reifendruck</li> <li>2) Angemessene Profiltiefe</li> <li>3) Keine Risse oder Schnitte</li> </ol>
Kraftstoffstand	Ausreichend für die geplante Strecke
Beleuchtung	Funktion aller Lampen –






	Scheinwerfer, Positionsluchten, Bremslichter, Instrumentenbeleuchtung, Blinker etc.
Anzeigelampe	Fernlichtanzeige, Ganganzeige, Blinkeranzeige
Hupe, vorderer Bremshebel, hinteres Bremspedal	Funktionstüchtig
Motoröl	Korrektur Ölstand Nachfüllen von Motoröl
Gaszug	1) Angemessenes Spiel im Gaszug 2) Glatte Beschleunigung, schnelles Schließen
Kupplung	1) Angemessenes Spiel im

	Kupplungszug 2) Glatte Beschleunigung und Verzögerung
Antriebskette	1) Angemessene Spannung 2) Angemessene Schmierung
Kühlmittel	Überprüfen Kühlmittelstand

## Motorradfahren

### Starten des Motors

Drehen Sie den Zündschlüssel auf die Position „“, und stellen Sie sicher, dass der Getriebe in Neutral ist; die Neutralanzeige auf dem Instrumentenfeld leuchtet auf.

Drücken Sie den Startknopf „“ am rechten Lenker, ohne Gas zu geben, und betätigen Sie den elektrischen Startknopf „“, um den Motor zu starten.

 **Vorsicht**

Halten Sie den Kupplungshebel gedrückt, während der Getriebe in Neutral ist, um den Motor zu starten.

Beim elektrischen Start passt das ECU die benötigte Kraftstoffmenge basierend auf der Umgebungstemperatur und dem Zustand des Motors an.

 **Warnung**

Die Abgase des Fahrzeugs enthalten schädliche Substanzen wie Kohlenmonoxid. Das Einatmen dieser Substanzen kann ernsthafte Verletzungen oder sogar den Tod verursachen.

Starten Sie den Motor nicht in schlecht belüfteten oder unbelüfteten Innenräumen. Schalten Sie den Motor aus und schalten Sie das Fahrzeug ab, wenn es unbeaufsichtigt ist.

 **Vorsicht**

Lassen Sie den Motor nicht zu lange laufen, wenn Sie nicht fahren, da dies zu einer Überhitzung des Motors führen kann. Eine Überhitzung des Motors kann interne Komponenten beschädigen.

Wenn Sie das Fahrzeug nicht sofort fahren, schalten Sie den Motor aus.

**Anfahren**

Halten Sie den Kupplungshebel fest, warten Sie einen Moment und treten Sie dann den Schalthebel nach unten, um den ersten Gang einzulegen. Drehen Sie den Gasgriff in Ihre Richtung und lassen Sie gleichzeitig langsam und stetig den Kupplungshebel los, dann wird das Motorrad beginnen, sich vorwärts zu bewegen.

## Verwendung des Getriebes

Das Getriebe ermöglicht es, dass der Motor innerhalb seines normalen Betriebsbereichs reibungslos läuft. Der Fahrer sollte unter normalen Bedingungen den am besten geeigneten Gang wählen. Vermeiden Sie es, die Kupplung zu schleifen, um die Geschwindigkeit zu kontrollieren; es ist besser, die Geschwindigkeit zu reduzieren, so dass der Motor im normalen Betriebsbereich läuft.

## Fahren auf Steigungen

Beim Befahren steiler Steigungen kann es vorkommen, dass das Motorrad langsamer wird und an Leistung verliert. In diesem Fall sollten Sie in einen niedrigeren Gang schalten, damit der Motor seine normale Leistung wiederherstellen kann. Schalten Sie schnell, um zu vermeiden, dass das Fahrzeug kurzzeitig an Antriebskraft verliert.

Beim Abfahren sollten Sie ebenfalls in einen niedrigeren Gang schalten, um die Bremswirkung zu unterstützen. Achten Sie darauf, dass die Motordrehzahl nicht zu hoch wird.

## Verwendung der Bremse und Anhalten

Schließen Sie vollständig das Gas, lassen Sie den Gasgriff los und verwenden Sie gleichmäßig die vorderen und hinteren Bremsen, um die Geschwindigkeit zu reduzieren.

Bevor das Motorrad zum Stillstand kommt, halten Sie den Kupplungshebel fest (in der Trennposition) und schalten Sie in den Leerlauf. Beobachten Sie die Leerlaufanzeige, um zu erkennen, ob das Fahrzeug im Leerlauf ist.



### **Warnung**

Das Bremssystem ist eine wichtige Sicherheitskomponente. Bitte wenden Sie sich für

** Warnung**


Reparaturen oder Ersatz des Bremssystems an eine lokale QJMOTOR-Motorradhändler zur Überprüfung. Eine unsachgemäße Wartung des Bremssystems kann die Bremsleistung negativ beeinflussen und könnte zu Tod oder schweren Verletzungen führen.

** Warnung**

Verwenden Sie die vorderen und hinteren Bremsen ausgewogen. Eine Bevorzugung der vorderen oder hinteren Bremse kann zu schnellerem Verschleiß führen und die Bremsleistung verringern. Das Fahren mit übermäßig abgenutzten Bremsen kann zum Versagen der Bremsen führen, was zu Tod oder schweren Verletzungen führen kann.

Das Motorrad sollte auf festem, ebenem Boden

abgestellt werden. Vermeiden Sie es, an Orten zu parken, die den Verkehr behindern. Wenn das Motorrad auf einer leichten Steigung mit einem Seitenständer abgestellt werden muss, legen Sie einen Gang ein, um ein Wegrollen zu verhindern. Vor dem Starten des Motors, schalten Sie zurück in den Leerlauf.

Drehen Sie den Zündschlüssel in die Position „“, um den Motor auszuschalten. Sperren Sie das Lenkrad, um Diebstahl zu verhindern. Entfernen Sie den Schlüssel vom Zündschloss.



## Überprüfung und Wartung

Die folgende Tabelle zeigt die Zeitpläne für die regelmäßige Wartung basierend auf der gefahrenen Kilometerzahl. Am Ende jedes Intervalls müssen die angegebenen Überprüfungen, Inspektionen, Schmierungen und vorgeschriebenen Wartungsarbeiten durchgeführt werden. Systeme wie Lenkung, Stützen und Räder sind kritische Komponenten und sollten von Fachpersonal sorgfältig repariert werden. Zur Sicherheit wird empfohlen, die Inspektion und Wartung von einer Serviceeinrichtung oder einem qualifizierten Techniker durchführen zu lassen.

**Wartungsplan:** I: Inspektion, Reinigung, Einstellung, Schmierung oder Austausch nach Bedarf C: Reinigung R: Ersetzen A: Anpassung L: Schmierung

Inhalt Wartungselement	Intervall	Wartungskilometer	Kilometerstand (Anmerkung 2)					
			Anmerkung	1000km	6000km	12000km	18000km	24000km
*	Kraftstoffsystem		I	I	I	I	I	I
*	Gasbetätigung		I	I	I	I	I	I
	Luftfilter	Anmerkung 1	I	I	R	I	R	I
**	Zündkerze		I	I	R	I	R	I

Inhalt Wartungselement		Intervall	Kilometerstand (Anmerkung 2)					
		Wartungskilometer	1000km	6000km	12000km	18000km	24000km	30000km
		Anmerkung						
**	Ventilspiel			Alle 42000 km: A				
	Motoröl		R	I	R	I	R	I
	ÖlfILTER		R	I	R	I	R	I
*	Ölsieb		C	C	C	C	C	C
**	Kühlsystem		I	I	I	I	I	I
*	Antriebskette	Anmerkung 3	I	Alle 1000 km: I, L, A				
	Bremsbelagverschleiß			I	I	I	I	I
**	Bremssystem		I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A
	Einstellung des Scheinwerferstrahls			I	I	I	I	I
	Kupplungsgerät		I	I	I	I	I	I
	Seitenständer			I	I	I	I	I
*	Federungssystem			I	I	I	I	I
*	Muttern, Bolzen, Befestigungselemente	Anmerkung 3	I		I		I	



Inhalt Wartungselement		Intervall	Kilometerstand (Anmerkung 2)					
		Wartungskilometer	1000km	6000km	12000km	18000km	24000km	30000km
**	Räder / Felgen	Anmerkung 3						
**	Lenkung							

\* Muss von einer-Serviceeinrichtung inspiziert werden: Der Eigentümer sollte qualifizierte Werkzeuge und Inspektionsmaterialien bereitstellen und von einem qualifizierten Mechaniker inspiziert werden. Auch bei der Eigeninspektion sollte das Reparaturhandbuch als Referenz dienen.

\*\* Für diese Elemente empfiehlt das Werk, dass sie von einer Serviceeinrichtung zur Sicherheit inspiziert werden.

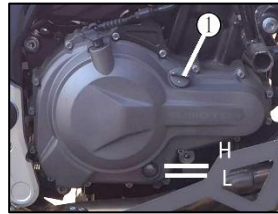
Hinweis: 1. In staubigen Gebieten sind häufigere Inspektionen erforderlich. Insbesondere sollte das Wartungsintervall für den Luftfilter verkürzt werden: Die erste Wartung nach 1000 km, dann alle 6000 km eine Reinigung.

2. Wenn der Kilometerstand diesen Wert überschreitet, wiederholen Sie den in dieser Tabelle angezeigten Zeitplan kontinuierlich.

3. Bei häufigem Fahren auf unebenen Straßen und unter anderen harten Bedingungen ist es notwendig, das Fahrzeug häufiger zu warten, um eine gute Leistung zu erhalten.

## ● Ölstand und Ölwechsel

Vor dem Starten des Motors muss der Motorölstand überprüft werden. Um den Ölstand zu überprüfen, sollte das Motorrad auf



ebenem Boden stehen und durch das Ölschauglas sollte der Flüssigkeitsstand zwischen den Markierungen L und H liegen. Wenn der Ölstand unter der unteren Markierung L liegt, öffnen Sie den Einfülldeckel oben ① und füllen Sie Öl bis zur Mitte zwischen den oberen und unteren Markierungen auf.

## Öl- und Ölfilterwechsel

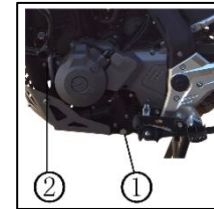


### **Hinweis**

Beim Ölwechsel sollte dies erfolgen, während der Motor noch warm ist. Das Motorrad sollte auf einem Ständer sicher stehen (um sicherzustellen, dass das Motorrad horizontal und aufrecht steht), um das Öl schnell und vollständig abzulassen.

Die Motorölkapazität beträgt etwa 3,2 L, beim Wechsel 2,9 L.

(1) Platzieren Sie eine Auffangwanne unter der Ablassschraube, entfernen Sie die Ablassschraube ① und



lassen Sie das Öl vollständig ab. Nach dem Ablassen des Öls, die Ablassschraube wieder anbringen, Drehmoment 20~25N.m, und folgen Sie den Schritten zum Austauschen des Ölfilters ②:

- ① Verwenden Sie ein spezielles Werkzeug zum Entfernen des Ölfilters, drehen Sie den Filter gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu entfernen.
- ② Wischen Sie den Ölfilter und die Montagefläche am Motor sauber.



- ③ Verwenden Sie einen neuen Ölfilter des gleichen Typs und tragen Sie eine Schicht Schmieröl auf den O-Ring **A** auf.



## Hinweis

Entfernen Sie den O-Ring des Ölfilters nicht, da dies zu einer unsachgemäßen Montage führen kann, was Öllecks oder Motorschäden zur Folge haben kann.

- ④ Montieren Sie den neuen Ölfilter am Motor,

indem Sie ihn mit der Hand so fest wie möglich drehen, dann mit einem Drehmomentschlüssel nachziehen, Drehmoment 15~20N.m.

(2) Füllen Sie etwa 2,9 L spezifiziertes Öl ein, bis der Ölstand die Mitte zwischen den oberen und unteren Markierungen erreicht.

(3) Schließen Sie den Öleinfülldeckel.

(4) Starten Sie den Motor und lassen Sie ihn einige Minuten im Leerlauf laufen, dann schalten Sie den Motor aus.

(5) Überprüfen Sie erneut den Ölstand, der Ölstand sollte über der unteren Markierung liegen und nicht über der oberen Markierung, gleichzeitig sollte der Motor keine Öllecks aufweisen.

(6) Falls Öl verspritzt wurde, wischen Sie es sauber.

## •Zündkerze

Während der ersten 1000 km und



danach alle 6000 km, entfernen Sie Ablagerungen von den Zündkerzen mit einer kleinen Metallbürste oder einem Zündkerzenreiniger und stellen Sie den Elektrodenabstand mit einem Fühlerlehnenblatt auf 0,7~0,8 mm ein.

Empfohlene Zündkerze: CR8E (NGK)



### Hinweis

Entfernen Sie den O-Ring des Ölfilters nicht, da dies zu einer unsachgemäßen Montage führen kann, was Öllecks oder Motorschäden zur Folge haben kann.

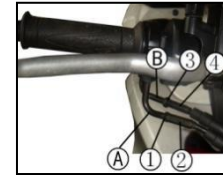
### ● Einstellung des Gaszugs

1. Überprüfen Sie bei vollständiger Lenkung nach links und rechts, ob der Gasgriff von der offenen bis zur geschlossenen Position reibungslos bewegt werden kann.
2. Messen Sie den Freilauf am Flansch des

Gasgriffs. Der Standardfreilauf sollte  $10^{\circ} \sim 15^{\circ}$  betragen.



Dieses Fahrzeug ist mit einer Doppelzug-Gaszugstruktur ausgestattet, bei der ein Gaszug ① für die Gaszugabe und der andere Gaszug ② für die Gasrücknahme zuständig ist. Befolgen Sie die folgenden Schritte, um den Freilauf des Gasgriffs einzustellen:



Befolgen Sie die folgenden Schritte, um den Freilauf des Gasgriffs einzustellen:

- (1) Schieben Sie die Staubschutzkappe des Gaszugs beiseite.
- (2) Lösen Sie die Sicherungsmutter ③.
- (3) Drehen Sie die Einstellmutter ④ ganz hinein.
- (4) Lösen Sie die Sicherungsmutter ①.

(5) Drehen Sie die Einstellmutter ②, so dass der Freilauf des Gasgriffs  $10^{\circ} \sim 15^{\circ}$  beträgt.

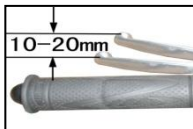
(6) Ziehen Sie die Sicherungsmutter ① fest.

(7) Stellen Sie mit der Einstellmutter ④ sicher, dass der Gasgriff sich reibungslos bewegt.

(8) Ziehen Sie die Sicherungsmutter ③ fest.

## • Kupplungseinstellung

Der Freilauf der Kupplung, gemessen am Endpunkt des Kupplungshebels, sollte 10-20mm betragen. Falls dies nicht zutrifft, kann die Einstellung am Kupplungszugende wie folgt vorgenommen werden:



(1) Entfernen Sie die Staubschutzhülle des Kupplungszugs.

(2) Lösen Sie die Sicherungsmutter ①.

(3) Drehen Sie die Einstellschraube ② ein oder aus, um den erforderlichen Freilauf der Kupplung zu erreichen.

(4) Ziehen Sie die Sicherungsmutter ① fest.

Wenn die Einstellung am Hebelende des Kupplungszugs nicht ausreicht, um den erforderlichen Freilauf zu erreichen, stellen Sie die Kupplung zusätzlich am Motor durch die Sicherungs-Ⓐ und Einstellmutter Ⓑ ein.



## • Leerlaufdrehzahl Einstellung

Die Leerlaufdrehzahl des Motorrads wird automatisch durch den Schrittmotor auf den geeigneten Bereich eingestellt. Falls eine Einstellung erforderlich ist, kontaktieren Sie bitte eine lokale QJMOTOR-Motorradhändler zur Überprüfung.

## • Drosselklappengehäuse

Die Leerlaufdrehzahl kann durch Verschmutzung des Drosselklappengehäuses sinken. Es wird empfohlen, das Drosselklappengehäuse alle 5000 km zu reinigen.

Zum Reinigen des Drosselklappengehäuses trennen Sie die Batterie, lösen Sie den Sensorstecker am Drosselklappengehäuse, entfernen Sie den Gaszug, Schläuche, die mit dem Luftfilter und dem Einlasskrümmer verbunden sind, und nehmen Sie das Drosselklappengehäuse ab. Sprühen Sie Reiniger auf die Innenseite des Drosselklappengehäuses und entfernen Sie Staub und Ablagerungen mit einer Bürste.

Nach der Reinigung montieren Sie das Drosselklappengehäuse in umgekehrter Reihenfolge und stellen Sie sicher, dass alle Teile korrekt installiert sind, bevor Sie den Motor

erfolgreich starten.



### **Hinweis**

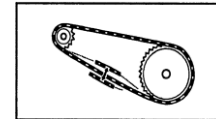
Verhindern Sie, dass Fremdkörper die Nebenluftwege verstopfen.

## • Antriebskette

Die Lebensdauer der Antriebskette hängt von einer angemessenen Schmierung und Einstellung ab. Unzureichende Wartung kann zu vorzeitigem Verschleiß von Kette und Kettenrad führen. Unter harten Bedingungen ist eine häufigere Wartung erforderlich.

### **Einstellung der Antriebskette (Doppelschwinge):**

Stellen Sie alle 1000 km die Antriebskette so ein, dass das Kettendurchhang 28-35mm beträgt. Je nach Ihren Fahrbedingungen muss die Kette



muss die Kette



möglicherweise häufiger eingestellt werden.

Bitte folgen Sie der unten beschriebenen Methode zur Anpassung der Kette:

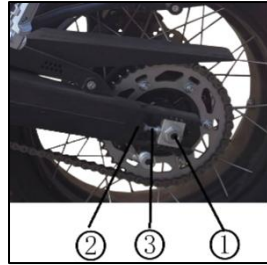
(1) Stützen Sie das Motorrad mit einem Ständer.

(2) Lösen Sie die Hinterachs-Mutter ①.

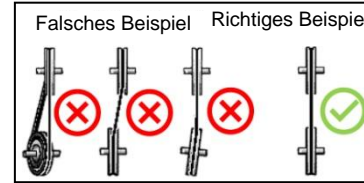
(3) Lösen Sie die Sicherungsmutter ②.

(4) Drehen Sie die Einstellschraube ③ rechts oder links, um die Spannung der Kette einzustellen, sodass der Durchhang zwischen 28-35mm liegt.

(5) Überprüfen Sie die Ausrichtung des Rades: Um sicherzustellen, dass die Kette und das Rad korrekt ausgerichtet sind, gibt es Markierungen auf den Kettenspannern auf beiden Seiten des Hinterrads. Stellen Sie sicher, dass die Markierungen auf beiden Seiten auf dem gleichen Level sind und überprüfen



Sie die Parallelität der Achse und die Planheit des Kettenrads, wie unten gezeigt. (Hinweis: Ein Lineal oder eine Schnur kann auch verwendet werden, um die Ausrichtung des Rads zu überprüfen.)



(6) Ziehen Sie die Sicherungsmuttern links und rechts fest. Ziehen Sie die Hinterachs-Mutter wieder fest, Drehmoment 100-140N.m. Überprüfen Sie erneut die Radposition und den Kettendurchhang an der straffsten Stelle der Kette. Falls erforderlich, stellen Sie erneut ein.

## **Warnung**

Eine falsche Ausrichtung des Rads kann zu ungewöhnlichem Verschleiß führen und das Fahrzeug

in einen gefährlichen Zustand versetzen.



### **Hinweis**

Beim Einbau einer neuen Kette müssen beide Kettenräder auf Verschleiß geprüft und ggf. ersetzt werden.

Bei der regelmäßigen Überprüfung der Kette achten Sie auf:

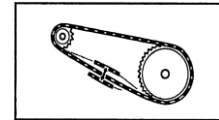
- (1) Lose Nieten
- (2) Beschädigte Rollen
- (3) Ausgetrocknete und rostige Glieder
- (4) Verdrehte oder klemmende Glieder
- (5) Übermäßiger Verschleiß
- (6) Einstellung der durchhängenden Kette

Wenn die Kette eines der oben genannten Probleme aufweist, ist es sehr wahrscheinlich, dass die Kettenräder ebenfalls beschädigt wurden. Überprüfen Sie die Kettenräder auf:

- (1) Übermäßigen Verschleiß der Zähne
- (2) Gebrochene oder beschädigte Zähne
- (3) Lose Kettenradbefestigungsmuttern.

### **Einstellung der Antriebskette (Einarmschwinge):**

Stellen Sie alle 1000 km die Antriebskette so ein, dass das Kettendurchhang 28-35mm beträgt. Je nach Ihren Fahrbedingungen muss die Kette möglicherweise häufiger eingestellt werden.



### **Warnung**

Diese Empfehlungen sind die maximalen Anpassungsintervalle, tatsächlich sollte die Kette vor jeder Fahrt überprüft und angepasst werden. Eine zu lockere Kette kann zu einem Kettenabriss oder zu schweren Motorschäden führen.

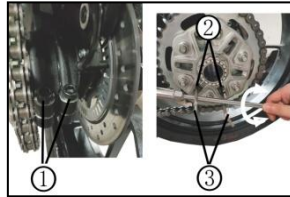
Bitte folgen Sie der unten beschriebenen Methode zur Anpassung der Kette:

(1) Stützen Sie das Motorrad mit einem Ständer.

(2) Lösen Sie die zwei Schrauben der Einarmschwinge ①.

(3) Drehen Sie das Hinterrad, bis Sie zwei Einstelllöcher ② auf dem Nocken sehen.

(4) Führen Sie einen Schraubendreher oder ein spezielles Werkzeug ③ in die beiden Einstelllöcher ein und drehen Sie das Werkzeug ③ mithilfe einer Steckdose im oder gegen den Uhrzeigersinn, um den Durchhang der Kette anzupassen. Nachdem der Durchhang der Kette auf 28-35 mm eingestellt wurde, befestigen Sie die Schrauben der Einarmschwinge erneut und führen Sie eine



abschließende Überprüfung durch.

## **Reinigung und Schmierung der Antriebskette**

Reinigen Sie die Kette mit einem trockenen Tuch und einem speziellen Reinigungsmittel für Motorradketten. Reinigen Sie den Schmutz auf der Kette mit einer weichen Bürste. Nach der Reinigung trocknen Sie die Kette und schmieren sie gründlich mit einem speziellen Kettenschmiermittel.

## **• Bremsen**

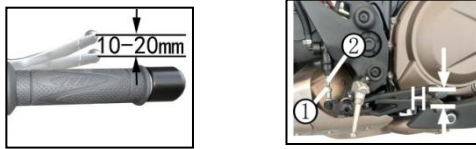
Dieses Fahrzeug ist sowohl vorne als auch hinten mit Scheibenbremsen ausgestattet. Eine korrekte Bremsbedienung ist für sicheres Fahren sehr wichtig. Denken Sie daran, das Bremssystem regelmäßig zu überprüfen, und diese Überprüfung sollte von einer qualifizierten Serviceeinrichtung durchgeführt werden.

### **Bremseinstellung:**

(1) Der Freilauf am Ende des vorderen Bremshebels

sollte 10-20mm betragen.

(2) Messen Sie den Abstand, den das hintere Bremspedal bewegt, bevor die Bremswirkung einsetzt. Der Freilauf H sollte 5-15 mm betragen.



Folgen Sie den unten beschriebenen Schritten, um den Freilauf des hinteren Bremspedals einzustellen:

- (1) Lösen Sie die Mutter ①.
- (2) Drehen Sie die Einstellstange ②, um den Freilauf des Bremspedals anzupassen.
- (3) Nachdem der Freilauf den Spezifikationen entspricht, ziehen Sie die Mutter ① fest.
- (4) Nach der Einstellung sollte die Bremse nicht schleifen.

## Bremsbeläge (Option 1):

Überprüfen Sie die Bremsbeläge, indem Sie sehen, ob die Bremsbeläge in den vorderen und hinteren Bremssätteln bis zur Markierungslinie ① abgenutzt sind. Wenn sie über diese Markierung hinaus abgenutzt sind, sollten die Bremsbeläge ersetzt werden. Wenn sie über diese Markierung hinaus abgenutzt sind, sollten die Bremsbeläge ersetzt werden.



## Bremsbeläge (Option 2):

Überprüfen Sie die Bremsbeläge, indem Sie sehen, ob die Bremsbeläge in den vorderen und hinteren Bremssätteln bis zur Markierungslinie ① abgenutzt

sind. Wenn sie über diese Markierung hinaus abgenutzt sind, sollten die Bremsbeläge ersetzt werden. Wenn sie über diese Markierung hinaus abgenutzt sind, sollten die Bremsbeläge ersetzt werden.



## Bremsflüssigkeit

Da der Bremsflüssigkeitsstand im Zylinder sinkt, wenn die Beläge abgenutzt sind, sollte der Flüssigkeitsstand im vorderen Behälter, der sich oben am rechten Lenker



befindet, und im hinteren Behälter, der sich in der Mitte auf der rechten Seite des Fahrzeugs befindet, zwischen den MIN- und MAX-Markierungen liegen. Wenn der Flüssigkeitsstand unter der MIN-Markierung liegt, sollte entsprechend Bremsflüssigkeit nachgefüllt werden. Die Ergänzung von Bremsflüssigkeit sollte als Teil der regelmäßigen Wartung angesehen werden.

### **Vorsicht**

Das Fahrzeug verwendet DOT4-Bremsflüssigkeit. Verwenden Sie keine geöffnete Flüssigkeit oder Flüssigkeit, die bei vorherigen Wartungsarbeiten übrig geblieben ist, da alte Flüssigkeit Feuchtigkeit aus der Luft aufnehmen kann. Achten Sie darauf, dass die Bremsflüssigkeit nicht auf lackierte oder Kunststoffoberflächen gelangt, da sie diese Materialien angreifen kann.

## Bremssystem

Die tägliche Überprüfung des Bremssystems sollte Folgendes umfassen:

- (1) Überprüfen Sie den Bremsflüssigkeitsstand in den vorderen und hinteren Bremsflüssigkeitsbehältern.
- (2) Überprüfen Sie auf Undichtigkeiten im vorderen und hinteren Bremssystem.
- (3) Stellen Sie sicher, dass der Bremshebel und das Bremspedal einen angemessenen Weg haben und zuverlässig funktionieren.
- (4) Überprüfen Sie den Verschleiß der Bremsbeläge. Wenn sie über die Markierungslinie hinaus abgenutzt sind, sollten beide Bremsbeläge zusammen ersetzt werden.



### Warnung

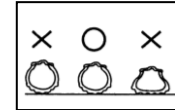
Wenn das Bremssystem oder die Bremsbeläge gewartet werden müssen, empfehlen wir, diese Arbeit einer Serviceeinrichtung zu überlassen. Sie verfügen

### Warnung

über die notwendigen Werkzeuge und das Fachwissen, um die Arbeit sicher und kosteneffizient durchzuführen. Nach dem Einbau neuer Scheibenbremsbeläge, betätigen Sie den Bremshebel mehrmals, um die Beläge vollständig zu dehnen und die Bremsflüssigkeit stabil zirkulieren zu lassen.

### • Reifen

Der richtige Reifendruck bietet maximale Stabilität, Fahrkomfort und Langlebigkeit der Reifen.



Überprüfen Sie den Reifendruck und passen Sie ihn bei Bedarf an.

Vorderreifendruck:	220±10 kPa
Hinterreifendruck:	250±10 kPa



## Hinweis

Überprüfen Sie den Reifendruck vor der Fahrt im "kalten" Zustand der Reifen.

Die Profiltiefe auf der Lauffläche der Reifen sollte mindestens 0,8 mm betragen.



## Warnung

Bei Abnutzung unter 0,8 mm sollten die Reifen ersetzt werden. Versuchen Sie nicht, beschädigte Reifen zu reparieren.

Das Gleichgewicht der Räder und die Zuverlässigkeit der Reifen könnten sich verschlechtern. Unzureichend aufgepumpte Reifen können zu ungewöhnlichem Reifenverschleiß führen und die Sicherheit gefährden. Zu niedriger Reifendruck kann zu Reifenrutschen, Reifenablösung und sogar zu Felgenschäden führen, was zu Kontrollverlust und Gefahr führen kann.

Das Fahren mit übermäßig abgenutzten Reifen auf

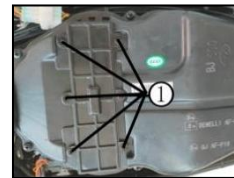
## Warnung

einem Motorrad ist gefährlich und beeinträchtigt die Bodenhaftung und das Fahrverhalten.

### • Luftfilterwartung

Der Luftfilter sollte regelmäßig gewartet werden, besonders in Gebieten mit viel Staub oder Sand.

(1) Entfernen Sie die Sitzbank und den Kraftstofftank.



(2) Lösen Sie die Schrauben des Luftfilterdeckels ① und entfernen Sie das Luftfilterelement.

(3) Ersetzen Sie das Element durch ein neues Papierfilterelement.

(4) Montieren Sie die Teile in umgekehrter Reihenfolge der Demontage.

**⚠️ Warnung**

Das Luftfilterelement darf nicht gereinigt werden (einschließlich der Verwendung von Druckluft zum Entstauben), da jede Reinigung die Funktion des Filters beeinträchtigen und den Motor beschädigen kann. Das Fahrzeug muss alle 7000 km mit einem neuen Filterelement ausgestattet werden.

Achten Sie darauf, dass das Papierfilterelement nicht mit Öl oder Wasser in Berührung kommt, da dies das Filterelement blockieren und unwirksam machen würde. Es wird empfohlen, diese Arbeit von der örtlichen QJMOTOR-Serviceorganisation durchführen zu lassen.

**⚠️ Vorsicht**

Wenn das Motorrad in feuchteren oder staubigeren als normalen Umgebungen fährt, oder abhängig von anderen Fahrbedingungen, sollte das Intervall für den

**Vorsicht**

Filterwechsel verkürzt werden. Bei Feststellung einer Verstopfung, Beschädigung oder Durchlässigkeit des Filters, deutlichem Leistungsverlust des Motors oder erhöhtem Kraftstoffverbrauch sollte der Filter sofort ausgetauscht werden, anstatt bis zur nächsten Wartung zu warten.

Das Starten des Motors ohne Luftfilter kann zu Motorschäden durch eindringenden Staub führen.

**• Kühlmittel**

Kühlmitteltyp:

Frostschutzkühlmittel für den Motor, das mit Aluminiumkühlern kompatibel ist, auf Basis von weichem Wasser und





Ethylenglykol. Verwenden Sie das Originalfrostschutzmittel. Die Verwendung anderer nicht geeigneter Kühlmittel/Mischungen kann den Motor beschädigen.

Bei neuen Fahrzeugen ist das Kühlmittel bereits eingefüllt. Achten Sie bei der Wartung auf die Höhe des Kühlmittels im Ausgleichsbehälter.

Wenn das Kühlmittel trüb wird oder ein Wartungsintervall erreicht ist, tauschen Sie das Kühlmittel bitte rechtzeitig in einer örtlichen QJMOTOR-Motorradhändler zur Überprüfung.

Überprüfen Sie das Kühlmittel im Ausgleichsbehälter, nachdem der Motor abgestellt und abgekühlt ist. Stellen Sie sicher, dass das Motorrad auf einer ebenen Fläche steht und das Fahrzeug senkrecht gehalten wird. Entfernen Sie die linke mittlere Abdeckung des Fahrzeugs, um den Kühlmittelstand im Ausgleichsbehälter zu überprüfen, und stellen Sie sicher, dass das

Kühlmittel zwischen den MIN- und MAX-Markierungen liegt. Wenn der Kühlmittelstand unter die MIN-Markierung fällt, entfernen Sie den Deckel des Ausgleichsbehälters und fügen Sie Kühlmittel hinzu, oder lassen Sie Kühlmittel in einer QJMOTOR-Serviceeinrichtung nachfüllen.



## **Warnung**

Kühlmittel sollte nur hinzugefügt werden, wenn der Motor abgestellt und abgekühlt ist. Um Verbrennungen zu vermeiden, öffnen Sie den Kühlmitteldeckel nicht, bevor der Motor abgekühlt ist. Das Kühlsystem steht unter Druck. In einigen Fällen können die im Kühlmittel enthaltenen Substanzen entflammbar sein und bei Entzündung unsichtbare Flammen erzeugen. Da das Auslaufen und Brennen von Kühlmittel zu schweren Verbrennungen führen kann, vermeiden Sie das Auslaufen von Kühlmittel auf heiße Motorradteile.

** *Warnung***

Da Kühlmittel eine hochgiftige Flüssigkeit ist, vermeiden Sie den Kontakt und das Einatmen von Kühlmittel und bewahren Sie es fern von Kindern und Haustieren auf. Wenn Kühlmittel eingeatmet wird, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Bei versehentlichem Kontakt mit der Haut oder den Augen, spülen Sie sofort mit klarem Wasser.

**• Katalysator**

Um den Umweltauforderungen zu entsprechen, ist im Schalldämpfer dieses Modells ein Katalysator eingebaut.

Der Katalysator enthält Edelmetalle als Katalysatoren, die schädliche Substanzen in den Motorabgasen, einschließlich Kohlenmonoxid, Kohlenwasserstoffe und Stickoxide, durch chemische Reaktionen in unschädliches

Kohlendioxid, Wasser und Stickstoff umwandeln.

Da der Katalysator wichtig ist, kann ein defekter Katalysator die Luft verschmutzen und die Motorleistung beeinträchtigen. Wenn ein Ersatz erforderlich ist, denken Sie daran, ausschließlich Originalteile zu verwenden oder den Austausch durch eine QJMOTOR-Serviceorganisation durchführen zu lassen.

** *Hinweis***

Der Bereich des Katalysators ist eine Hochtemperaturzone. Berühren Sie ihn nicht.

**• Aktivkohlebehälter**

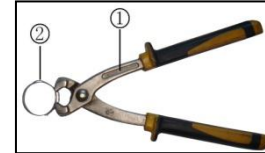
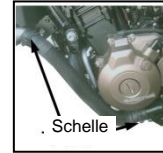
Dieses Modell ist mit einer Kraftstoffverdunstungssteuerungseinrichtung ausgestattet: dem Aktivkohlebehälter.

Der Aktivkohlebehälter befindet sich über dem Kurbelgehäuse des Motors. Er ist mit

Aktivkohlepartikeln gefüllt, die Dämpfe absorbieren können. Dies trägt effektiv dazu bei, die Verdunstung überschüssiger Kraftstoffdämpfe in die Atmosphäre zu unterdrücken, um Kraftstoff zu sparen und den Umweltschutz zu fördern.

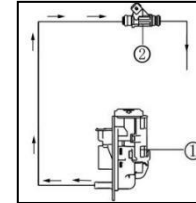
## • Montage und Demontage von Kühlerschlauschellen

Nach der Demontage der Kühlerschellen ist ein spezielles Schellenwerkzeug erforderlich, um die Schellen wieder korrekt zu montieren. Andernfalls kann es zu Fehlpositionierungen der Schellen kommen, was zu Kühlmittleckagen, Fahrzeugausfällen oder Verletzungen führen kann. Nach der Demontage dürfen alte Einwegsellen nicht wiederverwendet werden, während Bandtypschellen wiederverwendet werden können.



## • Kraftstoffeinspritzdüsen und Kraftstoffsystem

Die Kraftstoffpumpe ① hat einen Anschluss, durch den Kraftstoff ② über ein Rohr zur Einspritzdüse gelangt, die den Kraftstoff schließlich in das Ansaugrohr des Motors einspritzt.



Die Verbindungsmethode für Zu- und Rücklaufrohre ist gemäß der Abbildung durchzuführen.

Die Nenndruck der Kraftstoffpumpe beträgt 300 kPa, mit einem Arbeitsstrom von weniger als 2,2 A.

Das Kraftstofffiltersystem des Fahrzeugs ist in der Kraftstoffpumpe integriert. Verwenden Sie keine

Kraftstoffpumpen anderer Spezifikationen, um Verstopfungen der Einspritzdüsen und Probleme im Kraftstoffsystem zu vermeiden.

## • Teilschmierung

Eine angemessene Schmierung ist sehr wichtig, um den reibungslosen Betrieb aller beweglichen Teile Ihres Motorrads zu gewährleisten, deren Lebensdauer zu verlängern und die Fahrsicherheit zu erhöhen. Nach langen Fahrten, wenn das Motorrad nass geworden ist oder gewaschen wurde, empfehlen wir eine Schmierwartung. Die wichtigsten Schmierpunkte sind in der folgenden Abbildung dargestellt:

- Motorradschmieröl     Schmierfett
- ① Achse des hinteren
- ② Bremspedals Gelenk und Federhaken
- ③ Schaltstangenzapfen

- ④ Gaszug
- ⑤ Vordere Bremshebelachse
- ⑥ Kupplungshebel (Zapfen)

## • Batterie

Die Batterie befindet sich unter dem Fahrersitz. Die Batterie des Fahrzeugs ist eine wartungsfreie, ventilgeregelte Nasszellenbatterie. Es ist strengstens verboten, das Gehäuse zu öffnen. Vor und während der Nutzung ist kein Nachfüllen von Flüssigkeit erforderlich. Vor der Verwendung beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:



**1. Überprüfen Sie die Batteriespannung vor dem ersten Gebrauch. Wenn die Spannung unter 12,6 V liegt, muss sie aufgeladen werden: Ladespannung 14,4 ± 0,02 V,**

Ladestrombegrenzung 11,2 A, Laden bis der Strom auf 0,2 A fällt (oder beziehen Sie sich auf die auf der Batterie aufgedruckten Parameter). Wenn die Batterietemperatur während des Ladens 45 °C überschreitet, beenden Sie sofort das Laden und laden Sie erst weiter, wenn die Temperatur gesunken ist.

2. Das rote Batterieterminal ist positiv, das schwarze ist negativ. Schalten Sie die Stromversorgung aus, schließen Sie zuerst das positive und dann das negative Terminal an; beim Entfernen zuerst das negative und dann das positive Terminal lösen.

3. Ladesystemprüfung: Nach dem Starten des Fahrzeugs zeigt eine Batteriespannung von 13,5 V bis 15 V an, dass das Ladesystem normal funktioniert.

4. Prüfung des Ruhestroms des Fahrzeugs: Schalten Sie die Stromversorgung des

gesamten Fahrzeugs aus, schließen Sie ein Multimeter in Reihe an das positive oder negative Terminal an (im Strombereich), ein Strom von weniger als 3 mA zeigt an, dass die Fahrzeugleitung normal ist.

5. Wenn das Motorrad längere Zeit nicht verwendet wird, laden Sie die Batterie einmal im Monat auf, oder entfernen Sie die Batterie und lagern Sie sie separat. Führen Sie alle drei Monate eine Spannungsprüfung durch und laden Sie sie auf, wenn die Spannung unter 12,6 V fällt. Es ist nicht zulässig, die Batterie in einem entladenen Zustand zu lagern.

Beim Ausbau der Batterie zur Überprüfung gehen Sie bitte in folgender Reihenfolge vor:

- a. Schalten Sie den Stromschalter des Motorrads aus
- b. Bauen Sie die Sitzbank aus
- c. Bauen Sie die Batteriehalterplatte aus

- d. Bauen Sie zuerst den negativen Pol (-) und dann den positiven Pol (+) aus
- e. Entnehmen Sie die Batterie vorsichtig und installieren Sie sie in umgekehrter Reihenfolge.

 **Warnung**

Sie beim erneuten Einsetzen der Batterie sicher, dass die Batteriekabel korrekt angeschlossen sind. Eine falsche Verbindung der Batteriekabel kann zu Schäden am elektrischen System und an der Batterie selbst führen. Das rote Kabel muss an den positiven Pol (+) und das schwarze Kabel an den negativen Pol (-) angeschlossen werden.

Stellen Sie sicher, dass der Stromschalter (Schlüssel) ausgeschaltet ist, wenn Sie die Batterie überprüfen oder ersetzen.

**Beim Austausch der Batterie beachten Sie bitte,**  
Beim Austausch der Batterie, überprüfen Sie das

Motorradmodell und stellen Sie sicher, dass es mit dem Originalbatteriemodell übereinstimmt. Die Batteriespezifikationen wurden bei der Konstruktion des Motorräder für eine optimale Anpassung berücksichtigt. Die Verwendung eines anderen Batteriemodells kann die Leistung und Lebensdauer des Motorräder beeinträchtigen und zu elektrischen Fehlern führen.

 **Warnung**

dass beim Gebrauch und Laden der Batterie entflammbare Gase entstehen können. Vermeiden Sie daher während des Ladens offenes Feuer oder Funkenbildung.

Batterie enthält Schwefelsäure (Batteriefülligkeit), die stark ätzend ist. Vermeiden Sie den Kontakt mit Körper, Kleidung und Fahrzeug. Waschen Sie betroffene Bereiche sofort mit Wasser ab, wenn Kontakt erfolgt, und suchen Sie bei Augenkontakt

**⚠ Warnung**

sofort einen Arzt auf. Haut- oder Augenkontakt mit Batterieflüssigkeit kann schwere Verbrennungen verursachen.

• **Austausch der Sicherungen**

Die Sicherungsbox befindet sich unter dem Beifahrersitz.

Wenn Sicherungen häufig durchbrennen, deutet dies auf einen Kurzschluss oder Überlastung des Stromkreises

hin. Bitte beauftragen Sie umgehend eine örtliche QJMOTOR-Motorradhändler zur Überprüfung mit der Reparatur.



**⚠ Warnung**

Um Kurzschlüsse und Beschädigungen anderer elektrischer Komponenten zu vermeiden, sollte der

**Warnung**

Zündschalter vor der Überprüfung oder dem Austausch von Sicherungen auf die Position „Aus(⊗)“ gestellt werden.

Verwenden Sie keine Sicherungen, die nicht den vorgeschriebenen Spezifikationen entsprechen, da dies schwerwiegende negative Auswirkungen auf das elektrische System haben kann, einschließlich der Möglichkeit, Scheinwerfer zu verbrennen oder Brände zu verursachen, was sehr gefährlich ist.

• **Lampenwechsel (Lichtquelle)**

Die Frontscheinwerfer, Positionsleuchten, Bremslichter, Rücklichter und Blinker dieses Modells sind alle mit LED-Leuchtmitteln ausgestattet. LEDs sind nicht leicht zu beschädigen. In besonderen Fällen, wenn ein Austausch erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an eine lokale

QJMOTOR-Motorradhändler zur Überprüfung, um Hilfe zu erhalten. Beim Austausch einer defekten Lichtquelle muss eine Lichtquelle mit der gleichen Nennleistung verwendet werden. Die Verwendung von Lichtquellen mit unterschiedlicher Nennleistung kann zu einer Überlastung des elektrischen Systems und zu vorzeitigem Versagen der Lichtquelle führen.

 **Hinweis**

Beim Austausch der Lichtquelle muss eine Spezifikation verwendet werden, die mit dem Originalfahrzeug übereinstimmt. Leuchtmittel mit höherer Leistung können die Belastung des elektrischen Systems erhöhen und zu Störungen wie Batterieentladung führen.

● **Einstellung des Scheinwerferlichtstrahls**

Der Lichtstrahl des Scheinwerfers kann vertikal nach oben und unten eingestellt werden. Die Einstellschraube für die Lichtstrahlhöhe befindet sich auf der Rückseite des Scheinwerfers. Durch Drehen der Höheneinstellschraube im Uhrzeigersinn werden sowohl das Abblendlicht als auch das Fernlicht nach unten eingestellt; durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn werden sie nach oben eingestellt.



 **Hinweis**

Bei der Einstellung der Höhe des Lichtstrahls sollte der Fahrer auf dem Sitz des Fahrzeugs sitzen, die Reifen sollten den Boden berühren, und das Fahrzeug sollte sich in einer vertikalen Position befinden.



## • **Wartungshinweise für ABS**

Wenn der Strom eingeschaltet wird, leuchtet die ABS-Warnleuchte auf dem Armaturenbrett auf (ohne zu blinken), was normal ist. Wenn die Fahrgeschwindigkeit 5 km/h erreicht, erlischt die ABS-Warnleuchte auf dem Armaturenbrett, was bedeutet, dass das ABS normal funktioniert.

Wenn die ABS-Leuchte aufleuchtet (ohne zu blinken), befindet sich das ABS in einem Diagnosezustand.

Wenn die ABS-Leuchte erlischt, befindet sich das ABS in einem normalen Arbeitszustand.

Wenn die ABS-Leuchte blinkt, befindet sich das ABS in einem nicht arbeitenden Zustand (oder ist defekt).

Wenn festgestellt wird, dass die ABS-Warnleuchte kontinuierlich blinkt, was darauf hinweist, dass das ABS nicht funktioniert, überprüfen Sie, ob das ABS-Modul korrekt installiert ist und ob der Abstand

zwischen dem ABS-Raddrehzahlsensor und dem Zahnkranz zwischen 0,5 und 1,5 mm liegt.

Wenn der ABS-Raddrehzahlsensor beschädigt ist, blinkt die ABS-Warnleuchte auf dem Armaturenbrett, und das ABS funktioniert nicht. Da der ABS-Raddrehzahlsensor eine gewisse Magnetkraft hat, die Metallgegenstände anziehen kann, halten Sie den ABS-Raddrehzahlsensor sauber und frei von Fremdkörpern. Das Anhaften von Fremdkörpern kann den ABS-Raddrehzahlsensor beschädigen.

Bei einem ABS-Systemfehler kontaktieren Sie bitte umgehend eine lokale QJMOTOR-Motorradhändler zur Überprüfung zur Reparatur.

## Lagerungshinweise

### Lagerung

Wenn das Motorrad für eine längere Zeit gelagert werden soll, sind bestimmte Wartungsmaßnahmen erforderlich, um den Einfluss der langen Lagerung auf die Qualität des Motorrads zu minimieren.

1. Öl wechseln.
2. Schmieren Sie die Antriebskette.
3. Versuchen Sie, den Kraftstofftank und die Kraftstoffeinspritzanlage so weit wie möglich zu entleeren.



#### **Hinweis**

Kraftstoff, der lange im Tank gelagert wird, kann verderben und Startschwierigkeiten verursachen.



#### **Warnung**

Kraftstoff ist leicht entflammbar und kann unter bestimmten Bedingungen explodieren. Rauchen Sie nicht und vermeiden Sie Funkenbildung in der Nähe, während Sie Kraftstoff ablassen.

4. Nehmen Sie die Batterie heraus und lagern Sie sie getrennt an einem Ort, der vor Frost und direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist.
5. Reinigen und trocknen Sie das Motorrad. Wachsen Sie alle lackierten Oberflächen.
6. Pumpen Sie die Reifen auf den geeigneten Druck auf. Stellen Sie das Motorrad auf Blöcke, sodass beide Reifen den Boden nicht berühren.
7. Bedecken Sie das Motorrad (verwenden Sie kein Plastik oder beschichtetes Material) und lagern Sie es an einem Ort ohne Heizung, ohne Feuchtigkeit und mit minimalen Temperaturschwankungen. Lagern Sie das Motorrad nicht in direktem Sonnenlicht.

## Bereitstellung für die Nutzung nach der Lagerung

Entfernen Sie die Abdeckung und reinigen Sie das Motorrad. Wenn es mehr als 4 Monate gelagert wurde, wechseln Sie das Öl.

Überprüfen Sie die Batterie und laden Sie sie bei Bedarf auf, bevor Sie sie wieder einbauen.

Führen Sie eine vollständige Vor-Fahrt-Inspektion durch. Fahren Sie das Motorrad in einem sicheren Bereich abseits der Straße bei niedriger Geschwindigkeit zur Probe.

## SRT 550 S Technische Spezifikationen

Motor:	QJ270MS-C, Viertakt, flüssigkeitsgekühlt.	
Hubraum	554 cm <sup>3</sup>	
Bohrung x Hub	70,5 mm x 71 mm	
Maximale Nettoleistung	Volle Leistung	41,2 kW at 8250 min-1
	Begrenzte Leistung	35,0 kW at 6500 min-1
Maximales Drehmoment	Volle Leistung	41,2 kW at 5500 min-1
	Begrenzte Leistung	41,2 kW at 5500 min-1
Antriebsart	Kettentrieb	
Kupplung	Nasskupplung mit Mehrscheiben	
Zündungsart	ECU elektronische Zündung	
Startmethode	Elektrisch	

Tankinhalt	20,5L	
Leergewicht	220kg	
Länge x Breite x Höhe (ohne Rückspiegel)	2200x900x1380mm	
Radstand	1500mm	
Reifen	Vorne Reifen: 110/ 80R19 Hinten Reifen: 150/ 70R17	
Bremsystem	ABS- Bremsen	Vorne: Scheibenbremse
		Hinten: Scheibenbremse
Kraftstoffart	Unverbleites Benzin	
Höchstgeschwindigkeit	Volle Leistung	172km/h
	Begrenzte Leistung	150km/h